Prouerbios de Seneca



Muy virtuoso ⁊ muy illustre principe rey ⁊ señor: dize casiodoro en vna epistola enl quarto libro de sus epistolas. Alegremente se allega hombre a la obra que tiene comencada / si se rie ⁊ muestra la vezindad dela perfecion ⁊ acabamiento della. El gran feruor ⁊ desseo de obedecer al mandamiẽto por vuestra alteza a mi fecho me incitarõ tentar ordenar y componer qualque gloriosa declaracion / o comienço alos prouerbios de seneca. no porque yo presumiesse q̃ la pobreza de mi entẽder bastase a componer y escriuir de mucha sciencia q̃ en mi no la ay: mas conpeliome alo tentar fazer la obediẽcia que como a subdito ⁊ vasallo hombre obliga la ley natural ⁊ diuina. Y segund dize arcles en el .ij. dela methafisica / si thimoteo no fuera: muchas melodias no toui eramos enla musica y thimoteo fizo a fazen comencar ⁊ dar causa / ⁊ comienço alos otros que quisiessen escreuir sobre lo q̃ començo / corrigendo y emẽdando y supliendo. E como los que ofreciã al tẽplo todos eran rescebidos a vn q̃ todos no ofrecian en ygual manera: que vnos ofrecian oro / otros ofrecian plata / otros tortolas otros pollos de palomas. Y la biuda pobre no fue desechada: porq̃ segũ dize el euangelio ofrecio solamẽte dos dineros al templo. Assi los q̃ escriuen ⁊ ponen no deuẽ ser desechados / ni deue ser despreciado lo que escriuen: porque otros ayan escripto o pueden escriuir mas sotil ⁊ suficiẽtemente. Que como dize Vegecio ẽla introducion que fizo al libro d̃ remilitari: quando no se culpa la osadia en escriuir: esfuerçan se otros ⁊ cõponen y escriuen mejor y mas suficiẽtemente. Pues vuestra real magestad acate nõ la rudeza dela escriptura: mas la voluntad que he tenido de cumplir el mandamiento real por vuestra grand señoria ami fecho: y que he dado comienço para que otros que ayan mas leydo suplan emiẽden ⁊ corrijan lo que mas nuestro señor les administrara. Y porque segun dize Vegecio enel dicho libro de remilitari: ningũa obra del todo se deue dezir perfecta ⁊ acadada sino aquella ala qual despues d̃ dios la real magestad da auctoridad. La señoria real vuestra con humanidad real rescíba aquesta ruda composicion: y acatela con alegre y sereno vulto. Que segun dize salomon en los prouerbios. alegria del vulto d̃l rey es vida: E mandela emendar ⁊ corregir. porque la obra por fauor de vustra gran alteza assi perfecta ⁊ acabada sea a seruicio de dios ⁊ de vuestra manifica real magestad la qual nuestro señor conserue: y prospere en mucha gloria ⁊ triumpho por luengos tiempos. Amen.

¶ Tabla para fallar

estos puerbios aueys d mirar el cuēto que tiene cada puerbio, y en aquella foja q̄ tuuiere el mismo cuento del prouerbio fallareys la glosa.

Tabla.

Tabla.

Tabla.

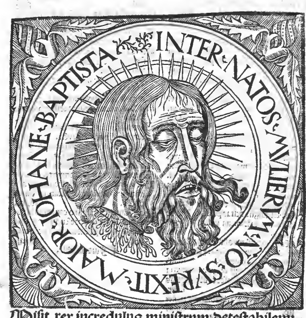
Tabal.

Tabla.

Tabla.

Tabla.

C Fin dela tabla.



Misit rex incredulus ministrum detestabilem:
Et amputare iussit caput Joannis baptiste.

¶ El prologo.

MUy alto y muy il-
luſtre rey ⁊ ſeñor.
Comun doctrina
es delos philoſo-
phos: q̄ la philoſo
phia ſe departe en
dos partes: en phi
loſophia racional
⁊ real. La raciõal
ſe departe en tres: en gramatica / logica / ⁊
en retorica. La real ſe depte en dos: en eſp-
culatiua / y en pratica. La ſpeculatiua ſe ð
parte en tres: en mathematica / en natural
⁊ en ſobre natural. La mathematica ſe de
parte en q̄tro: en muſica / geometria / ariſ-
metica: ⁊ aſtronomia. La natural fabla ð
las coſas naturales: como en tratar de quã
tas y quales coſas ſon compueſtas: Las
naturales dela generacion y corrupcion ð
llas / del anima / del cielo / y del mundo. de
las impreſciones que ſe fazen eñl ayre. ⁊ de
ſto compuſo Ariſtotiles diuerſos libros.
la ſobre natural fabla ðlas coſas ſobre na
turales / inueſtigãdo por razon natural: co
mo es de dar vn p̃mero mouedor que mue
ua todas las coſas y el no ſe mueua. Un p̃
mero gouernador: vn p̃mero regidor: vna
primera cauſa aſſi meſmo inquiere por ra
zon natural / como es de dar ſuſtancias a-
partadas dela materia: las quales comun-
mente llamamos angeles. E de aqueſto cõ
puſo vn libro Ariſtotiles que ſe llama me
thafiſica el fin de aqueſtas ſciencias racio-
nal / mathematica: natural y ſobre natural
es ſolo ſaber: ⁊ no entiẽden a fazer ſer al hõ
bre bueno ni virtuoſo. Ca ſegun dize Se-
neca enel libro que compuſo delas libera-
les artes en el comienço. Que bien de vir-
tud diremos que ayeneſtas ſciẽcias los mae
ſtros delas quales veemos muchas vezes
ſer mas malos ⁊ peruerſos que otros que
no las aprenden ni ſabẽ: no deuemos aprẽ
der aqueſtas coſas: mas deuemos auer las
aprendido. La otra parte de philoſophia
que es pratica ſe llama moral aqueſta or
dena ⁊ trata delos actos ⁊ coſtumbres de-
los hombres en ſi meſmos. Aſſi como mo
ſtrando quãdo el hombre ha ð oſar ⁊ quã
do el hombre ha de temer: ⁊ como ha ðſer
templado: ⁊ como ha de ſer prudente y ma
gnanimo: ⁊ ðlas otras virtudes. Deſto cõ
puſo Ariſtotiles vn libro que ſe llama las
ethicas La ſegunda ordenando los actos
delos hombres por reſpecto de ſus muge-
res de ſus hijos ⁊ de ſu caſa. E deſto com-
puſo. Ariſtotiles vn libro que ſe llama la y
conomica. La. iij. diſpone ⁊ ordena los ac
tos delos hombres por reſpecto dela con-
trariedad: como ſe han de auer vnos hom
bres con otros: ſi enla contrariedad deuen
ſer ſeñores los mas ricos / o los mas virtuo
ſos: o ſi deue ſeñorear el pueblo: o ſi es me-
jor que reyne vno enel reyno que no q̄ ſean
muchos reyes. O ſi es mejor que eſte que
ha ðreynar q̄ vẽga por elecion o por ſuceſ
ſion: o ſi os bienes deuẽ ſer comunes o pro
pios. E deſto compuſo Ariſtotiles vn li-
bro que ſe llama politicas: el fin ð aqueſta
ſentencia moral como dize Ariſtotiles eñl
tercero libro delas ethicas. Son algunos
que quieren oyr la philoſophia moral no
para obrar: mas para ſaber. y eſtos ſon ſe
mejantes delos enfermos: que quieren oyr
los fiſicos que les dizen lo que les cumple
fazer para ſer ſanos ⁊ no fazen coſa delo q̄
el fiſico dize. Aſi como eſte no torna el cuer
po ſano aſi curãdo: ni eſte philoſopho el a
nima ſana aſſi. E ya ſea q̄ la virtud ſe pue
de aprender por reglas ⁊ diſcurſo de ſcien-
cia mas a vn ſegun dize ſeneca eñl libro de
las liberales artes biẽ ſe puede deprẽder ſin
ſciẽcia: ca muchos vemos ſin letras ſer vir
tuoſos. La obra cauſa la virtud: q̄ no las
palabras. ¶ Eſta ſciencia moral muy illu-
ſtre principe ⁊ ſeñor es la que demuſtra ⁊
dotrina a ſer los hõbres virtuoſos. E ſeyẽ
do virtuoſos como ſeran biẽauenturados
aſi de aquella bienauenturança que los fi-
loſophos llaman politica como dela q̄ di-
zen contemplatiua Por tanto Ariſtotiles
enel comienço de ſus ethicas pone eſta ſciẽ
cia moral por princeſa de todas las huma

nas ſciẽcias: aſſi q̃ el fin ď todos los filoſo-
fos morales fue induzir ⁊ traer alos hom-
bres a ſer buenos ⁊ virtuoſos: eſto por di-
uerſas maneras: ca vnos ſe eſforçaron a fa
zer aq̃ſto faziẽdo diſcurſo ď ſciẽcia ⁊ poniẽ
do reglas ⁊ documẽtos pa moſtrar como
hauemos ď abraçar la virtud ⁊ fuyr los vi-
cios ſegũ q̃ fizo Ariſto. enlos libros q̃ cõpu
ſo ďla filoſophia moral. Otros porq̃ mas
los frequẽtaſen los hõbres ⁊ mas dulcemẽ
te viniesen ala virtud ⁊ ſe apartaſſen delos
vicios: puſierõ en metros las reglas y enxẽ
plos q̃ pudiã fazer alos hõbres virtuoſos
aſi como el rey ſalomõ q̃ cõpuſo el libro ď
los prouerbios en metro rimado ſegũ ſant
Jeronimo en vna epiſtola. Otros fizierõ
de aqueſtos prouerbios en proſa poniẽdo
ſciencias compẽdioſas ⁊ cortas porq̃ mas
preſtamẽte ſe aprẽdieſſen como fizo ſeneca
enel preſente tratado: enl qual da ſentenci-
as ⁊ dotrina quaſi de todos los actos y co
ſtumbres ďlos hombres. Aqui no ſe toma
prouerbio en propia ſignificacion. ¶ La
ſegun dize ſant yſidoro enl ſexto libro ď ſus
etimologias. Prouerbio es ſemejança de
vnas palabras entẽder otra coſa q̃ las pa
labras dizẽ. como enl euãgelio ſumiẽte ſe po
ne por palabra ď dios el leõ por nr̃o ſalua
dor como enl apocalipſi dõde dize. Uẽcio
el leõ ďl tribu ď juda. E por tãto nr̃o ſalua
dor ſe dezia fablar en prouerbios: porq̃ fa-
blaua en figuras ⁊ ſemejanças mas toma
ſe aqui prouerbio por ſentẽcias ciertas cõ
pendioſas ⁊ cortas. Porq̃ ſegũ dizẽ los do
ctores. De comũ coſtũbre delos ſabios es
fablar breue ⁊ cõpendioſo: porq̃ ſe exercitẽ
los ingenios ďlos q̃ deprẽden. Seneca pu-
ſo aqui algũas ſẽtẽcias breues ⁊ cõpẽdio-
ſas: las quales porq̃ mas ſe entiẽdã / o mas
verdaderamente fablando: porque hayan
cauſa ď pẽſar los q̃ mas querran: porne al
guna explanacion ⁊ declaracion a ellas ſe-
gun mi pobre juyzio ſentira. ¶ Muy po-
deroſo rey ⁊ ſeñor: ami humil ſieruo vue-
ſtro: la preclara mageſtad vueſtra rogo q̃
traduxieſſe en nueſtro lenguaje los prouer
bios de Seneca: y el libro que compuſo q̃
intitula ďlas coſtũbres y fechos. y aſſi meſ-
mo ciertas autoridades notables dela phi
loſophia moral de Ariſtotiles que fueron
ſacadas dela traſladacion arabica en latin
porq̃ eneſtos tres tractados caſi eſtan las
reglas y dotrina ď todo el bueno ⁊ polido
biuir delos hombres. no porq̃ ſegũ el alto
juyzio ⁊ diſcreto ſaber ď que nueſtro ſeñor
por ſu eſpecial gracia a vueſtra real ſeñoria
quiſo denotar no entiẽda expedidamẽte el
latin ⁊ alcance el profundo ⁊ verdadero ſe
ſo delas coſas q̃ enel lee. Mas porq̃ los q̃
ſon cerca de vueſtra alteza ⁊ los de vueſtra
corte ⁊ reyno que no ſaben latin / o ſi lo ſa-
ben no lo entiẽden expedidadamẽte ayã fa
miliares aqueſtos tratados enl lẽguaje ca
ſtellano ⁊ aprendan bien biuir ⁊ q̃ aſi ſean
ſabios porq̃ en algo vos ſemejen. E lo que
vueſtra ſeñoria ſabe prudẽtemẽte mandar
ſepan ellos ſaber fazer. La como Ariſto-
tiles dize enlas politicas. Lo q̃ cumple al
ſeñor es ſaber mandar: ⁊ cũple al ſeruidor
ſaber fazer. O que illuſtre conſideracion ď
tan poderoſo ⁊ virtuoſo ſeñor / que dirã los
eſtrangeros que en vueſtro reyno vienen
veyendo tan ſabio principe. ⁊ ďlas miga-
jas q̃ de vueſtra real meſa caẽ tã ſabios ſer-
uidores. Diran lo q̃ dize el ſabio Salomõ
enl ecleſiaſtes. Bienauẽturada es la tierra
cuyo rey es ſabio. Diran anſi meſmo lo q̃
la reyna ſabba dixo al rey ſalomon. Bien
auẽturados ſon los q̃ te ſieruẽ ⁊ ſon acerca
de ti. En tiẽpo ď ſalomõ ouierõ a ſingular
coſa q̃ ouieſe abundancia de oro ⁊ de plata
en Jeruſalẽ: como ſe eſcriue enl ſegundo li.
ďlos reyes ⁊ enl. palipomenõ. pues mas ſin
gular coſa es q̃ por vr̃a induſtria real / ⁊ a
vr̃o enxẽplo aya habũdãcia de buenas co
ſtumbres / de bueno ⁊ polido biuir / ⁊ ſean
ſabios ⁊ prudẽtes: no ſolamente los q̃ ſon
cerca de vueſtra ſeñoria ⁊ los ď vueſtro pa
lacio ⁊ los de vueſtra corte: mas todos los
de vr̃o reyno. Mejor es el ſaber dize ſalo-
mon enlos prouerbios q̃ plata ni oro: me-
jor que piedras precioſas: mejor q̃ armas
para guerrear. La ſe fallo venir rey con
grande hueſte ſobre ciudad no muy fuerte

⁊ librose la ciudad por industria y saber de vn hõbre sabio q̃ en ella estaua. E juzgo salomon enel eclesiastes ser mas mejor la industria y saber q̃ las armas d̃ guerra. Acortare la peñola y no prolõgare mi fabla en aq̃sta ruda introducion. E vuestra alta señoria muy humão ⁊ muy podroso señor mande corregir lo q̃ menos prudẽtemente sera escripto.

¶ Fin del prologo.

¶ Agena cosa es lo que deseando viene.



Ara ẽtẽdimiẽto d̃ste ꝓuerbio es d̃ps suponer lo q̃ Aristoti. pone eñl p̃mero d̃ sus ethicas q̃ los bienes se d̃partẽ en dos mãeras: en interiores ⁊ ẽ exteriores. Los interiores dize q̃ son los bienes d̃l aĩa: asi como son las ṽtudes ĩtellectuales y morales. E estos son los bieñs ꝓpios porque son perfection del anima ⁊ disponen a hombre a conocer a dios y alcãçar la bien auẽturãça: la qual dize aristotiles q̃ en esta vida es propia obra d̃l hõbre segũ virtud en vida ꝑfecta: ⁊ con esta se alcança la otra bienauẽturãça celestial q̃ segũ Boecio eñl quinto libro d̃ consolaciõ: es vn estado dõde estan jũtos todos los bienes. Los bienes exteriores son como linaje / fermosura: riq̃zas: ⁊ todos bienes d̃ fortũa. estos son agẽos d̃ nos: ⁊ ya sea q̃ a vn q̃ estos bieñs no seã d̃la bienauẽturãça q̃ es nr̃o ꝓpio bien: mas ornar ⁊ cõpõer y fazẽ apuesta la bienauẽturãça ⁊ ṽtudes: asi como dize aristotiles enel primero libro delas eticas. E estos bienes son los que deseando vienẽ: que los bienes propios no es necesario desear los como cosa extrinseca / q̃ extrañables son a nos ⁊ dentro de nos son. ⁊ en queriẽdo los hauer los hauemos por ser como son espirituales y del anima. Los otros bienes q̃ son agenos no es en nos delos hauer quãdo q̃remos: ni delos tener q̃nto tiẽpo q̃remos. E si se pierden estos bienes no es de doler por ellos como por agenos y exteriores bienes d̃ q̃ nos seruiamos y aprouechauamos como de cosa emprestada. E por tãto Bias filosofo q̃ fue vno delos sabios de athenas segũ dize Tullio ẽ las paradoxas cuya ciudad como vn tirano ouiesse ocupado cada vno d̃los ciudadãos fuya ⁊ lleuaua consigo d̃ sus bienes lo q̃ podia. y por q̃ el no sacaua cõsigo ningũa cosa de sus bienes y los dexaua todos en la ciudad: vn amigo suyo le dixo q̃ por q̃ el no fazia lo q̃ los otros faziã. El q̃l respõdio: si fago q̃ todo lo q̃ es mio comigo lo lleuo auiẽdo agenos los bienes de fortuna q̃ vienẽ desseando y se pierden no queriẽdo. E el leuando consigo como leuaua sus virtudes ĩtellectuales ⁊ morales q̃ erã bieñs suyos propios. Pues biẽ dize el prouerbio. Que agena cosa es lo q̃ deseando viene.

¶ Espera que algũo fara a ti lo que tu fizieres a otro.

Esto concuerda en la sentẽcia d̃ nr̃o señor eñl euangelio dõd̃ dize: por la medida que medieres por essa te medirã: ⁊ con lo q̃ dixo a sãt pedro q̃ metiese su cuchillo ẽ la vayna: q̃ quien con cuchillo mata: con cuchillo sera muerto. Delo qual pone Boecio enel tercero libro de consolacion donde introduze: como Busiris era vn hostalero su costũbre era a los q̃ venian a posar a su casa daualos a comer a vnos cauallos fieros que tenia. ⁊ Hercoles como lo supo: por pena de tan grand maldad vino a posar a su casa: y como el Busiris lo quisiese arrebatar y echar a los cauallos / anticipose Hercoles ⁊ arrebatolo y echolo alos cauallos: los quales le comieron no sabiendo q̃ era su señor: mas pensando que era huesped. E asi se cumplio lo q̃ Hercoles vino fazer a Bu

firis lo que busiris fazia alos otros. asi que bien edize el prouerbio. Espera q̃ algũo fara a ti lo que tu fizieres a otro

El coraçon que sabe temer sabe guardar la vida.

Entre las otras virtudes q̃ Aristotiles pone eñl tercero 7 quarto libro ð las ethicas pone la fortaleza por virtud: y es medio entre dos estremos: cõuiene a saber entre los q̃ mucho osan 7 entre los q̃ mucho temẽ: ca el daño delos quales estremos es vituperar: ca el que mucho lo acomete se dispoña a tales peligros dõde morira feamẽte y sin ninguna honra: ca no es virtud disponer se hombre a peligro donde conocidamẽte sera ofendido y no podra ofender. E no es de reprehẽder ni deue ser auido por couarde q̃ en el tal caso teme y no se dispone al peligro. E el q̃ mucho teme es de reprehẽder si teme lo q̃ hõbre esforçado no deue temer o recela el peligro donde no lo deue recelar: y escoge ante biuir desonrrado vida q̃ morir gloriosamẽte 7 tales como estos dize Aristotiles q̃ se deuẽ llamar temerosos 7 cobardes. El fuerte q̃ es el medio es el q̃ osa lo q̃ se deue osar / y teme lo q̃ se deue temer: 7 no serã auidos por temerosos si oerã ð pelear donde veen q̃ el tiẽpo no les ayuda y q̃ lea urian por loco si en aq̃l peligro muriessen: y seria auido por loco si conosciẽdamẽte se dispone a morir si vee q̃ cũple 7 es honor suyo o por guardar la vida de su rey / o por la libertad de su tierra. La como dize la ley ceuil: los q̃ por biẽ ð la cosa publica muriesẽ para siẽpre se cree q̃ biuẽ en la gloria de parayso. y enel libro ð la sabiduria donde fabla ð los que recebieron muerte por la verdad: alli dize asi. Los que vimos en escarnio y burla mirad como son contados ẽtre los fijos de dios. Pues dize Seneca: el q̃ sabe temer lo que se deue temer sabe guardar la vida: y esta vida temporal q̃ no se porna ala muerte tan locamente: o se dispone ala muerte enel caso que se deue disponer: sabe guardar la vida. ca si muere por dios biuira para siẽpre en la gloria ð dios. E si muriere enel seruicio del rey 7 enel pro comun de su tierra: biuira para siempre en buẽ renombre de fama. Este puede ser el entendimiento deste prouerbio. E podra hauer otro entendimiẽto aun q̃ no sea tan notable ni verdadero como este q̃ querra dezir lo que dize Seneca al comiẽço en la primera tragedia. Atiene a los perezosos la cana vejez. Assi q̃ el que sabe ser perezoso / que es el que sabe temer sabe guardar la vida. Pues bien dize el prouerbio. El coraçon que sabe temer sabe guardar la vida.

La cõcordia faze las baras ayudas ser firmes.

Cierta cosa es como dize aristotiles. q̃ virtud jũta es mas fuerte q̃ no si esta apartada. E caso q̃ sea vna cosa flaca 7 muchas cosas flacas semejãtes se juntan: por ser jũtas lo flaco se faze fuerte: 7 por ende bien dezimos. Que sv̄ que vna caña se quiebre de ligero muchas juntas son malas de quebrar. Por tãto dize Seneca: q̃ si alguno ha ayuda de baros hombres avn q̃ cada vno por si suesse flaco ayuda: muchas ayudas flacas ẽ cõformidad: 7 cõcordia fazen se fuertes 7 firmes. E por tãto dize Salustio eñl cathelinario. Por la concordia las cosas baxas crecieron / por la discordia los grandes se destruyeron. Pues bien dize el prouerbio q̃ la concordia faze las baras ayudas ser firmes.

El amor se toma del aluedrio dela volũtad no se pone.

Diferẽcia ay segun dize Aristotiles eñl octauo delas ethicas ẽtre amor 7 amistãça. Ca la amistança no se gana ni se puede ganar: si no cõtratando vn hombre con otro largo tiẽpo. E assi se pierde dexando ð contractar por tiempo. E por tanto dize Seneca enla tercera epistola que deuemos deli-

berar largo tiẽpo si d̃uemos tomar algũo en nr̃a amistãça o no: y esta amistãça mas se pone ⁊ asiẽta enla volũtad por el contratar ⁊ vsar q̃ fazemos conel amigo q̃ no se toma por aluedrio d̃la volũtad. ca muchas vezes acaesce no nos poder alegrar d̃ vista nin d̃ cõpañia d̃ alguno luego como le vemos ⁊ començamos a tratar cõel: y despues ser buẽ amigo por largo tiẽpo. El amor no requiere familiaridad ni tracto: ca es franco y libre: y es como vna inclinacion natural aq̃ naturalmẽte todas las criaturas nos inclinamos. ca veyẽdo vna p̃sona naturalmẽte nos inclinamos mas a amar aq̃lla q̃ no a otra: ⁊ por esto dize q̃ el amor no es postizo mas pone se y assiẽta se enla volũtad por frãco ⁊ libre aluedrio. Lo qual acuerda con lo q̃ sant Bernardo escriue en vn libro que compuso q̃ se dirige al papa Eugenio: donde dize que el amor no conosce señor. Quiere dezir q̃ pues el amor se toma del aluedrio del coraçon no rescibe yugo. ⁊ enla fabla q̃ introduze Boecio eñl tercero libro de consolacion delo q̃ acaescio a Orfeo con Euridice su muger quãdo q̃brãto la ley q̃ le puso el señor delos infiernos. Dize q̃en da la ley alos q̃ aman: la mayor ley es el amor: porq̃ el amor se toma d̃l aluedrio: la volũtad no se pone.

La muger ama o aborrece ⁊ no ay tercera cosa enella.

Como escriue Aristotiles eñl seteno libro d̃las ethicas: las mugeres no rigẽ sus pasiones por razon: mas sojuzgã se mucho d̃las passiones: ⁊ por tanto no sabẽ tener tẽplança ni medio en sus actos: q̃ o aman / o aborrecẽ ⁊ no ay eñllas tercera cosa q̃ es el medio ni amar ni aborrecer: mas auer se tẽpladamẽte en su tracto como fazen los hõbres con otros cõtinuamẽte. y eñsto tiene la muger vna delas costumbres q̃ Aristotiles pone enel segundo libro delos rethoricos q̃ tienẽ los moços donde dize: q̃ todas las cosas fazẽ d̃masiadamẽte / o en vn estremo o en otro: mas porq̃ el moço tiene ser p̃fecto en quãto es varõ para discurso d̃ tiẽpo y induzido por doctrina d̃xara los estremos o verna a tomar el medio que ni es vn estremo ni otro: mas toma de amos a dos. La muger como su ser es ip̃feto es como dize aristotiles: varõ mẽguado: no se trae asi naturalmẽte a dexar los estremos ⁊ tomar el medio: ni por discurso d̃ tiẽpo: ni por dotrina. E por esto no se niega q̃ no aya auido ⁊ aya algũas mugeres que por especial priuilegio hã proueydo tã constãtes enla virtud a tomar el medio ⁊ dexar los estremos como los q̃ mas costantes hombres. Aun salomon dize eñl eclesiastes: q̃ enlos hombres d̃ mil fallo vno: ⁊ d̃las mugeres niguna. Lo q̃l dize no porq̃ sea verdad q̃ no se falle alguna q̃ seria cõtraria: ala esperiẽcia ⁊ a muchas auctoridades dela sacra escriptura: mas dize lo por que comũmente mas dexan los estremos ⁊ tomã el medio d̃la cõdicion delos hombres: q̃ no dela condicion delas mugeres.

La mucha sospecha siempre echa las cosas ala mas triste parte

Este prouerbio puede auer dos entẽdimiẽtos: el vno q̃ ay algunos sospechosos en tãto grado que como la sospecha venga d̃ miedo el gran miedo q̃ tienen les faze sospechar todas las cosas ala mas triste parte. y esto dize caton. Guarda te no seas mezquino sospechoso ẽ todas las cosas que a los sospechosos ⁊ temerosos presta esta la muerte. y el otro entẽdimiento puede ser q̃ los q̃ desean alguna cosa q̃ les cumple: tanto la deseã q̃ siẽpre sospechan q̃ aquella cosa nunca jamas se podra fazer. E asi la sospecha echa la cosa ala mas triste parte. E de aq̃sto pone seneca ẽla primera tragedia enla palabra q̃ Megera muger de Hercoles faze con Anfition padre d̃ Hercoles q̃si diuersas sentẽcias: ca mejera dixo. Los que los trabajos deseã mucho ligeramẽte lo creen. Anfition respondio. Antes lo q̃

mucho temē nūca piēsan q̃ se podra quitar
Respondio mejera. la fe inclinada a temor
⁊ sospecha siēpre espera q̃ verna lo peor. a
si que dize bien el prouerbio: q̃ la gran sos-
pecha echa las cosas alas mas triste parte.

¶ Al tu padre amalo: si fuere bueno: ⁊ si no sufre lo.

Segū pone aristotiles ēnl prime
ro libro delas ethicas / la hōrra
no es otra sino vn offrecimiēto
ō reuerēcia q̃ se faze a algūo ē se
ñal de grand alabança y de virtud. E por
tanto si el padre es buēo ⁊ virtuoso asi por
ser su padre y su mayor ⁊ ō quiē recibio be-
neficio por le auer engendrado y criado. E
por todas cosas el buē padre es de amar y
hōrrar: y si fuere malo dize q̃ le ōuemos so
frir / ca no le podemos ni deuemos castigar
segū dize el testo dela ley ceuil: q̃ verguēça
ha la ley q̃ los fijos sean castigadores ōlos
padres / ni podemos / ni deuemos burlar de
llos: ca pecariamos segū fizo Chain fijo ō
Noe q̃ burlo ō su padre quādo estaua beo
do y tenia descubiertas sus verguenças. lo
qual como supo el padre ōspues q̃ torno a
su seso maldixolo: ⁊ cōprehēdiole la maldi
cion / segū dize el texto. Mas podria algu-
no dezir q̃ nr̃o saluador dixo ēnl euangello
que si alguno no aborreciese a su padre por
el / que no seria digno del. ⁊ asi q̃ el mal pa-
dre no solo no es ō suffrir: mas ō aborrecer.
Puede se responder / q̃ vna delas perfecio-
nes mayores ōla ley euāgelica es q̃ nos mā
do q̃ amasemos a nr̃os enemigos y fiziese-
mos biē alos q̃ nos q̃eren mal: pues si alos
enemigos auemos de amar y fazer biē: quā
to mas a nr̃o padre avn q̃ sea malo. E en lo
q̃ dize nr̃o saluador q̃ auemos de q̃rer mal
a nr̃o padre ⁊ a nr̃a madre por el es de entē
der q̃ auemos de q̃rer mal a sus obras ma-
las ⁊ no comunicar con ellos en ellas: no em
bargante que sea nuestro padre y madre /
mas no se niega segun que los dotores de-
terminan: que avn que sean infieles ⁊ ma-
los: que somos obligados a los mantener
⁊ gouernar por la naturaleza que les deue
mos: ⁊ amar los alo menos sufrir los. A
si q̃ biē dize el prouerbio. Al tu padre ama
lo si fuere bueno: si no sufre lo.

¶ Conuiene mirar lo q̃ puedes fazer.

Dize boecio ēnl primero libro ō
consolaciō que no solo cōuiene
mirar lo q̃ esta delante los ojos
q̃ la prudēcia mide la fin delas
cosas por lo q̃l si alguno nos ha injuriado
no solo cōuiene mirar la verguēça q̃ de pre
sente se puede fazer: mas los daños q̃ den-
de se pueden conseguir ⁊ hauer. ca se puedē
conseguir muertes: assi porq̃ el juez los po-
dra cōdenar por auer se vēgado por su pro
pia auctoridad: ca como por el enemigo se
podra vengar ⁊ no biuira seguro: podra a
si mesmo perder su faziēda q̃ gela tomaran
Por tāto es gran discrecion antes q̃ hom-
bre cosa faga mirar ⁊ medir el fin q̃ se pueō
seguir: q̃ viendo los daños que se siguē del
mal q̃ piēsas fazer te retraeras ō fazer mal
Pues biē dixo: cōuiene mirar lo que deues
fazer.

¶ Los defetos de tu amigo si los sufres fazes los tuyos

Esta letra puede estar ē dos ma
neras: la vna enla forma aquies
crita: otra que diga asi: los ōfe-
tos ō tu amigo si no los sufres fa
zes los tuyos: querra dezir pues vna vez ō
libraste de tomar a vno por amigo: conuie
ne que perseueres en su amistança / ⁊ lo su-
fras y tēgas por amigo con sus tachas bue
nas ⁊ malas. y esta fue doctrina ō Señca
enla tercera epistola. lo qual si no fazes sus
defectos fazes tuyos asi porque te demue-
stras imprudēte por lo hauer escogido por
amigo seyēdo defectoso: como porq̃ te das
para poco en no lo poder sufrir: segū el pro
uerbio esta aqui escrito querra ōzir segun
doctrina de Aristotiles ēnl octauo ōlas eti
cas. La ley ōla amistança es q̃ sea vn que
rer ⁊ vn no querer ō ambos a dos: ⁊ que yo

repute el bien de mi amigo ser mio: y el mio suyo. Pues si yo veo q̃ ay defectos en mi amigo y non gelos increpo ni mal trato: parece q̃ a mi plaze biẽ delo q̃ a el plaze. E assi bien dize suffriẽdo los defectos de mi amigo fago los mios.

La cruel seruidũbre es agena del libre y noble hombre.

Segũ dize vna ley ceuil: entre todos los hõbres por razõ d̃ humildad es vna manera d̃ dudo y propinquidad d̃ sangre: por tanto asechar vn hõbre a otro houieron lo por mildad. E caso q̃ ãtiguamẽte el señor touiesse poder de matar su sieruo sin pena: ⁊ pudiesse fazer del lo q̃ quisiese como d̃ cosa propia. O y segund derecho esta limitado este poderio: ca no puede ningũo sin pena matar su sieruo / ni le fazer daño ⁊ mal conoscido. E segund dizẽ los dotores juristas. La seruidumbre a mi q̃ es contra natura: tollerose entre los hombres por escusar mayor mal. La mejor fue o mẽos mal fue q̃ en la guerra fuessen los hombres tomados por sieruos esperando conseguir d̃llos algũ interesse o seruicio q̃ no q̃ los matassen y peciessen. E caso q̃ sean sieruos son hombres, y diz la ley ceuil: q̃ segun razon natural vn hõbre es obligado a fazer a otro beneficio. ⁊ quanto mas es el hõbre noble y libre q̃ quiere dezir virtuoso / tanto es mas agena d̃l la crueldad. y guardando su sieruo q̃ no se le vaya: y siruiẽdo se d̃l lo tratara humanamente: ⁊ assi la cruel seruidũbre sera agena.

Al absente daña: el q̃ contiende con beodo.

El hombre quãdo es beodo carece d̃ sentido: tãto q̃ fue dubda entre los dotores si el mal que el beodo faze en q̃nto beodo sera sin pena como el mal que faze el loco. E cõtendiẽdo con el / no solo injuria ⁊ daña hõbre assi mesmo / mas injuria y daña a su padre ⁊ madre q̃ estã absẽtes: ca como õbre sin sentido quãtas palabras de injurias se podrian dezir dira a el y a su padre ⁊ a su madre / alos quales por la deuda natural que hombre les deue / deue procurar hõbre buena recordacion ⁊ memoria. Cuyo contrario fara entẽdiendo con el beodo.

El coraçon ayrado muchas cosas se desmiẽte a si mesmo.

Dize Catõ q̃ la yra impid el coraçõ q̃ no pueda entẽder la verdad. ⁊ Aristotiles dize ẽl segũdo delos retoricos / que el amor ⁊ la yra q̃ tiene ciega la razon no puede juzgar verdad dela cosa: y seyendo vna cosa piensa q̃ es otra: ⁊ fasta q̃ la yra repose necessario es que muchas cosas mientan assi mesmo.

El auariento el mismo es causa de su mal ⁊ trabajo.

Como eñl primero puerbio es dicho los bienes d̃ fortũa e special las riq̃zas son agenas d̃ nos y pa eso las deuemos procurar para nos seruir dellas. El auariẽto con mezquindad d̃ coracon recelando q̃ le fallecera: no solo no distribuye alos amigos como deue fazer segun toda buẽa humanidad ⁊ virtud: mas assi mesmo niega lo necesario. ⁊ por esso el es causa de su miseria y trabajo. La duria considerar q̃ mejor era q̃ gozase delas riq̃zas q̃ dios le dio en suerte distribuyẽdo assi y alos otros lo que es menester honestamẽte: que no dexarlo a heredros. Como dize Salomon enel eclesiastes: que la gastan dissolutamente.

El que ama sabe lo q̃ cobdicia ⁊ no vee lo que sabe.

Como de suso es dicho: el amor ⁊ la yra embargã la razõ: por tanto si alguno dissolutamẽte ama y si estouiesse fuera de aq̃lla passiõ de amor biẽ sabria dezir que aq̃l amor es d̃sonesto, mas como el amor le cie

ga la razon esta embargada: y asi el q̃ ama
sabe lo q̃ cobdicia: mas no vee lo q̃ sabe q̃e
re dezir no vee ni puede entender ni conside
rar juzgar ser amor d̄ss d̄esto lo q̃ sabe si esto
uiese fuera de passion que es desonesto.

¶ El que ama velando sueña lo q̃ sospecha.

Como el amor tiene trauado al hõbre ⁊ todo su entẽder esta ro bado eñl amor: no piẽsa ẽ otra cosa mas q̃ ẽla cosa que ama. ⁊
estando velando ⁊ despierto sueña lo q̃ sos
pecha. ca los q̃ amã en muy muchas cosas
se engañan. ca sospechã ser amados como
aman y su sospecha parece sueño: ca assi co
mo el q̃ sueña despertando / se falla burla-
do: asi el q̃ ama sospechãdo ⁊ creyẽdo q̃ es
amado se falla ẽgañado: por esso velando
sueña

¶ Qualquier mala nueua: basta para poner a hombre en gran trabajo.

Como toda los hombres d̄ssẽẽ su biẽ y preciã mucho las cosas tẽporales q̃lquier mala nueua q̃ les vẽga veyẽdo q̃ por aq̃llo
se les amẽgua algũa cosa d̄ su biẽ: cõ tristã
se y ponẽse en trabajo. E esto es causa por
q̃ los hõbres no son virtuosos ⁊ buẽos: ca
si lo fuessen: ningũa mala nueua podria ve
nir q̃ le cõtristase y pusiesse en trabajo: segũ
dize el sabio. Que no cõtristara al justo ni-
guna cosa q̃ vẽga. y aristotiles dize enel p̃
mero d̄las ethicas. El buẽo y virtuoso ha
de ser ẽlos trabajos como tetragono q̃ es co
mo abrojo q̃ como quiera q̃ lo echẽ: siẽpre
cae erguido. y a tal como este q̃lquier mala
nueua no abastara para poner en trabajo
por mãera q̃ el todo no se aya por desastra
do y afortũado. Ca segũ es opiniõ d̄ Ari-
stotiles y d̄ todos los filosofos q̃ se llaman
peripateticos: segun el pone eñl primero de
las eticas. No puede ninguno venir en tã-
ta p̃feciõ d̄ virtud q̃ no siẽta el trabajo ⁊ d̄
sauẽtura q̃ le viene: mas imprimira eñl tã-
to q̃ le saq̃ d̄ sentido y le faga venir en deses
peraciõ / o en otro mal estado. E segũ esta
opinion biẽ esta el p̃uerbio q̃ q̃lquiera ma
la nueua abastara para poner a este hõbre
trabajo avn q̃ sea virtuoso Platõ ⁊ todos
los filosofos stoycos touieron: q̃ en tanta p̃
fecion d̄ virtud podia vn hõbre biuir q̃ se
dexarla de doler ⁊ no se contristaria por ni
gun mal q̃ le veniese ⁊ q̃si seria fecho insen
sible. E segũ esta opinion esta ẽ verdad la
auctoridad de suso escripta. Que no cõtri-
stara al justo ninguna cosa que vẽga E no
aura lugar el prouerbio: q̃ qualquiera ma
la nueua abastara p̃a poner a este hõbre ẽ
trabajo. Ca ninguna bastara ni le podra
cõtristar. Los dotores tienẽ comũmẽte la
opinion d̄ Aristotiles: por quanto es mas
humana ⁊ mas cõforme a la razon. E avn
puedẽ auer autoridad d̄l nr̃o saluador por
si. Ca no pudo ser hombre puro ninguno
en tanta perfecion de virtud quanto fue el
nr̃o saluador q̃ fue v̄dadero dios y v̄dade-
ro hombre. E como vio la muerte cerca: no
es duda q̃ en q̃nto hõbre se contristo y su
do gotas de sangre: y rogaua al padre q̃ si
possible fuesse q̃ pasase d̄l aq̃l calice: no por
esso q̃ decayesse punto d̄ su virtud: ni a par
tase de se conformar en sufrir la muerte con
volũtad d̄l padre. E si es assi q̃ a nr̃o señor
la nueua de la muerte es como dize Aristo.
Lo postrimera d̄las cosas espãtables aba
sta para le contristar ⁊ poner en algun tra
bajo: mas se deue d̄zir en nosotros. que por
mucho que seamos justos segũ dize dauid
siete vezes caemos enel dia. Pues bien dize
el prouerbio que qualquiera. ⁊c.

¶ El amor no se puede d̄sraygar: mas puede se adelgazar.

Como es dicho de suso: el amor toma se de aluedrio d̄ nr̃a volũ tad: ⁊ es entrañable ẽ nos y no reconosce señor: por tãto quien
le q̃siesse d̄ golpe d̄sraygar no podria mas
puede se adelgazar por todas las maneras
q̃ ouidio pone enel libro q̃ compuso del re-
medio de amor / delas quales introduzire

dos: la vna apartādo la conuersacion dela persona q̄ ama: la otra procurando amar ē otra parte. E asi avn q̄ el amor no se pueda de golpe desrraygar: mas poder se ha adelgazar.

¶ Del que ama redemiras su malenconía con lagrimas.

Natural cosa es como dize salomon enlos puerbios q̄ la palabra muelle q̄brāta el hueso: y la fabla dulce amāsa la yra. ⁊ por tanto si alguno esta ayrado y otro le respōde broznamēte: encendiese ⁊ acresciētase le la yra. E como dize Aristotiles: la yra es apetito de vēgança: ⁊ creyēdo hombre hauerseydo injuriado enciēdese en yra por vēgar su injuria. E como aq̄l contra quien es la yra le fabla muelle y blandamēte. E si otro demanda perdon con lagrimas: ⁊ sino erro llorādo muestra como le desplaze del enojo q̄ tiene del: q̄ es señal q̄ le ama ⁊ que le quisiera fazer plazer mas que no ofenderle. Pues conuenible cosa es q̄ ḋ qualquier hōbre eu especial del q̄ ama redima su malenconia con lagrimas.

¶ Estonce es la muger buena Quando descubiertamente Es mala.

Cerca deste prouerbio ponian algunas dificultades diziēdo q̄ les parecia sin razō lo q̄ seneca dize. q̄ la muger que ḋscubiertamēte es mala q̄es buena: y q̄ parecia īplicar contradicion ⁊ no tenian la intencion delo que Seneca quiere dezir q̄ es buena: conuiene asaber no tanto mala. Assi q̄ querra dezir q̄ no es tanto mala q̄ la q̄ es encubierta. E la razon es. Nr̄o señor enel euāgelio delas principales cosas q̄ mas retrato ⁊ increpo fue los ypocritas q̄ veniā vestidos ḋ pieles ḋ ouejas: ⁊ ḋ dētro eran lobos robadores. E mas daño puede fazer vn ypocrita q̄ es ēcubiertamēte malo: q̄ no el q̄ descubiertamēte es malo. Assi mesmo mas pēa merece segū̄ ḋrecho el q̄ mata cō ponçoña q̄ no el q̄ mata con cuchillo ⁊ la causa es por q̄ mata ḋscubiertamēte. assi mesmo mayor pēa meresce segū̄ ḋrecho el q̄ mata sobre asechāças ⁊ a salua fe o a traycio: q̄ no el q̄ mata descubiertamēte/o en pelea peleando. ⁊ la causa no es otra sino porq̄ mata ēcubiertamēte. Assi al proposito mas mala es la muger seyēdo ēcubiertamēte mala: q̄ no ḋscubiertamēte. ca la q̄ es mala no la pueden assi apartar dela cōpañia delas castas matronas: ⁊ tratando cō ellas mas daño puede fazer en vna ciudad: y mas osadia daria de pecar: q̄ no la que ḋscubiertamēte es mala. Ca aq̄sta no la recibē las castas matronas en su fabla ni en su compañia: y apartā se della como de cosa vil y infame. E las otras porq̄ non las ayan por tales cessan de pecar. Pues biē dixo q̄ estōces es la muger buena q̄ quiere dezir mēos mala: ⁊ menos mal puede fazer ⁊ causar quando descubiertamente es mala.

¶ Ligeramēte conoceras al auariento: no mostrando te de vn tenor.

La intēcion deste puerbio es q̄ el auariento por mostrar se largo podra ser q̄ algunas vezes gaste mas delo q̄ querria: porq̄ vee q̄ no puedḋ mas fazer por apartar se de cōfusiō ⁊ vergueça. E si q̄sieres conocer si es largo/o auariēto: ⁊ si aquel gasto si lo faze con necessidad/o porq̄ le plaze de fazer lo por la virtud q̄ tiene ḋ largueza: muestra q̄ te desplaze del gasto q̄ faze: q̄ luego conoceras si el gastar es cōtra fecho enl.̄o pro.. io. Ca como dize Aristotiles enel segundo ḋ las eticas. No ay mayor señal por dōde conoscamos si la obra virtuosa q̄ hōbre faze si la faze por virtud: o porque no puede al fazer. E la obra mala que honbre faze si la faze por ser hombre malo/o porque segun el tiempo no puede mas fazer: que mirar si la faze hombre alegre o tristemente. ca lo q̄ fazemos alegremente aquello es ṗ nuestro propio. lo Que con tristeza non es nuestro

propio. E por tãto dize aristotiles en el segũdo d los rethoricos. Toda necesidad es cõ tristeza. Pues biẽ dixo el prouerbio: q̃ ligeramẽte conoceras al auariẽto no mostrãdo te de vn tenor. Que quiere dzir: mostrãdo te algũas vezes q̃ te plaze q̃ gaste: ⁊ algũas q̃ no. E dl plazer o tristeza q̃ el tomare enel gastar conosceras q̃ es largo/o si es auariento.

Amar y saber quasi nunca lo otorgo dios juntamente.

Como es de suso dicho el amor no reconosce señor y ciega el juyzio y no sabe ⁊ no lo q̃ codiacia. mas si lo q̃ conosce por razõ si la pasiõ del amor no tuuiesse q̃ es dsonesto no lo vee. ca el amor no gelo dxa juzgar: ⁊ no seria amor si brida d saber le pusiese. E como son dos cosas contrarias amar ⁊ saber: dios nunca las otorga ẽ vno.

El auariento nunca faze cosa buena sino quando muere.

Como d suso es dicho el auariẽto es mezq̃no pa si y no bueno pa los otros: pues ẽ tãto q̃ biue no trae su vida puecho: q̃ndo muere si. ca dxa sus bienes a q̃en los dstribuyra ⁊ gastara y no los ternia guardados ⁊ pues el dinero fue fallado para gastar ⁊ para el socorro d las necesidades d los hombres: ĩjuria faze al dinero el q̃ lo guarda salno tãto q̃ como dize Aristo. enl q̃nto delas eticas. Antiguamẽte ãte q̃ los hõbres vsasen dinero todos los tratos se fazian por cãbios: ansy si yo tuuiesse trigo y tu paño/ tu auias meñster el trigo pa comer: yo el paño para vestir. Dauasme tu a mi el paño. ⁊ yo daua ati el trigo. y por q̃ muchas vezes acaecia q̃ tu tẽias lo q̃ yo auia menester: ⁊ yo no tenia lo q̃ tu auias menester. E cessauan por esta causa los tratos entre los hombres y no se socorrian vnos a otros a las necessidades. E acordaron como dize. aristotiles de fallar el dinero el qual es medianero a todos tratos d los hombres. ca si tu tenias paño q̃ yo auia menester: ⁊ yo tenia trigo q̃ tu auias menester por el dinero me daras tu a mi el paño q̃ yo he menester: ⁊ por aq̃l compraras tu el trigo q̃ has menester. E si yo he menester tu paño ⁊ tu no has menester de presente cosa ninguna das me tu ẽtonces el paño por el dinero el qual te es buen fiador. Y esta fue la causa porque se fallo el dinero para gastar y contratar con los hombres vnos con otros/ y no encerrarlo ni guardarlo: y adorando lo como a dios: segun q̃ faze el mezquino dl auariento. E por tãto no faze cosa derechamente sino quando muere.

El auariento mas se duele del daño que el sabio.

Segun d suso es dicho todo su dseo y fin dl auariẽto es guardar sus riq̃zas: las quales reputa y cree que es su ꝑpio biẽ. Y el sabio reputa las por bienes agenos. E quando se pierdẽ ha dolor dellas como d bienes agenos. E por tãto el auariẽto mas se duele del daño que el sabio.

Al auariento q̃ mas mal le puedes desear sino que biua largo tiempo

Como suso es dicho el auariẽto el mismo es causa d su miseria ⁊ trabajo Pues por ser mezq̃no y auariẽto q̃eres q̃ sea penado q̃ mayor pena le puedes desear sino que biua largo tiẽpo. Ca mientra mas biuiere/ mas pena aura entre las otras penas que los del infierno padecẽ: segun pone Seneca enla primera tragedia pone la oetantalo: el q̃l tiene las mançanas q̃ le llegan (colgadas delos ramos) fasta la boca: ⁊ para comer dellas abre la boca. E alçase el ramo. E tiene el agua q̃ llega fasta la barua ⁊ como q̃ere beuer abaxase. E esta es vna d las mayores penas q̃ padece el hõbre enl infierno: y es la pena del auariẽto que es la

mayor vanidad ⁊ mezq̄ndad q̄ fallo salo-
mō eñl eclesiastes donde dize. Hay hōbre
a quiē dio dios riq̄zas ⁊ faziēdas ⁊ hōrra:
⁊ no le fallece nada dlo q̄ ha menester: y no
le da dios poder q̄ tome dello/mas q̄ dexe
heredero estraño q̄ lo mal gaste. pues que
mas mal puede hombre dsssear al auariēto
para q̄ sea penado sino q̄ biua largo tiēpo

Al coraçon que se due-
leno conuiene cosa creer.

Dize senēca enla sexta tragedia ē
la fabla q̄ faze Ulixes a andro
macha. q̄ el dolor es justo juez d
las cosas. Ca como el dolor tur
ba ala razō ⁊ la passiō no da lugar q̄ la ra
zon juzgue derechamēte: ⁊ por esso el cora
çon q̄ se duele no q̄ere cosa creer. Ca el do
lor no le dxa juzgar justa ⁊ razonablemēte.

Lo ageno plaze mas
a nos ⁊ lo nr̄o plaze mas a otros.

Dize aristotiles en las politicas
q̄ no se podria cōtar q̄nto dley
te aya cada vno ēlo suyo: ⁊ q̄n
ta diferēcia ay q̄ el hōbre piēse
la cosa ser suya o agena. Y cō la dsmesura
da aficiō q̄ hōbre tiene ala cosa suya y q̄ la
q uerria ver mejor q̄ a otra ninguna: enga
ñase: ⁊ parecele q̄ la cosa agena de manera
⁊ linaje q̄ es la suya q̄ es mejor q̄ la suya. E
por tanto lo ageno mas plaze a nos: y por
esta mesma razon lo nr̄o mas plaze a los o
tros. Dōde virgilio dize ēla bucolica. La
mies siēpre parece mejor enlos ajenos cā-
pos: y el ganado de nr̄o vezino mayor q̄ el
nuestro. Segun lo qual biē dize el prouer-
bio: q̄ lo ageno plaze mas a nos. ⁊c.

Al mancebo trae fru
to amar: Al viejo es le contado por
crimen.

Como dize senēca ēla octaua tra
gedia: el amor es vn calor blan
do del coraçō ⁊ vna gran fuer-
ça dla voluntad el q̄l secria ēla ju
uentud y entre los mas alegres bienes dla
fortuna. Pues como eñl mācebo esta fuer-
te el calor del coraçō ⁊ la fuerça dla volun-
tad: no le esta cosa desaguisada al mācebo
q̄ ame: y el amor trae fruto eñl q̄ le faze an-
dar limpio/gētil/cortes. E avn como dize
Ouidio eñl libro de arte amandi. Si algu
no ama verdaderamēte escusar se ha de cō
tratar con otras mugeres: esto es fruto eñl
mācebo porq̄ no anda de vna muger en o-
tra. Mas el viejo q̄ tiene īstito natural los
lomos flacos donde esta la fortaleza delos
hombres: segū dize job: su edad le da mas
en arrepētir se dlo pasado: q̄ en cometer cō
lo q̄ no podra salir o no sin gran trabajo d
su psona. Que fruto le puede traer amor?
ninguno antes le sera contado a necedad
⁊ locura: Pues bien dize el prouerbio: q̄ al
mācebo trae fru. ⁊c.

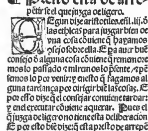
La vieja quando jue
ga faze deleytes de muerte.

Como dize sant Bernardo ēla
epistola q̄ fizo dl regimiēto dla
casa: la vieja q̄ es mala muger
si la ley lo cōsintiese biua seria
de q̄mar. Pues la vieja quādo juega: es co
mo suelē dezir puerbialmente del pajar q̄
es muy viejo q̄ndo se enciēde. E dize q̄ faze
deleytes de muerte: segū dize ouidio enel se
gundo libro de arte amandi. La vieja no
ha deleyte en tratar con hombre si no se en
ciēde. pues para se prouocar y encender cō
uiene que faga juegos ⁊ deleytes demasia
dos. E avn naturalmēte es q̄ el allegamiē
to a ella desgasta mas el cuerpo. E poren-
de biē dize el prouerbio: que la vieja quan-
do juega. ⁊c.

Essa mesma cosa que
la llaga del amor faze la sana.

Como se escriue eñl cātico cāti-
corū. la enamorada rogaua q̄
dixessen a su amigo q̄ estaua en
ferma d amor para q̄ la viniese
a ver: ⁊ q̄ su vista la sanaria: assi q̄ el amor
es vna ēfermedad: ⁊ comūmēte figēlos poe
tas q̄ cupido es dios dl amor ⁊ q̄ trae vn ar-

co ⁊ fiere con saeta al q̄ q̄ere fazer amar. y por esso el amor se dize fazer llaga: la qual segū dicho es no se sana sino quādo vee hō bre la cosa que ama. ⁊ miētra mas la vee ⁊ mas contracta cō ella: mas crece el amor: y por consiguiente mas crece la llaga. Pues bien dize q̄ esa mesma cosa q̄ la llaga del amor faze: la sana.



¶ Presto esta de arrepētir se el que juzga de ligero.

Segun dize aristotiles. eñl. iij. ð las ethicas para juzgar bien de vna cosa cōuiene q̄ hayamos ꝯsejo sobre ella. E pa auer buē consejo ð alguna cosa cōuiene q̄ rememoremos lo passado ⁊ miremos lo p̄sente / ⁊ pē semos lo por venir: y en esto q̄ fagamos alguna tardança por dirigir biē las cosas. E por esso dize q̄ el consejar conuiene tardar: y enel executar cōuiene aquexar. Pues el q̄ juzga de ligero no tiene esta deliberacion E por esto biē dize: q̄ esta presto de arrepē tirse el q̄ juzga de ligero.

¶ El jugador delas tablas quanto es mas sabio enel arte tanto es peor.

Los juegos son ē dos maneras vnos son q̄ se fazē por idustria ⁊ arte: asi como el axedrez. otros por casos ð fortuna: asi como los juegos de dados: q̄ la victoria dello esta enlo q̄ la fortuna dira: ⁊ lo q̄ se gana al primero juego: q̄ es de industria: es biē ganado. Todo lo q̄ se gana al segūdo juego q̄ es de fortūa: es mal ganado: segū q̄ tienē todos los doctores. E si tal como este q̄ juega alos dados: o tablas / o en otra q̄lquier manera es tā malicioso ⁊ sabe cargar el dado o fincar lo: miētra mas supiere en ello mas malo es. E por esso dize Boecio enel quarto libro ð consolacion. que es muy grande mal quādo al cuhillo agudo se ayunta venino o ponçoña alguna. Que quiere dezir Quādo al hombre malo se junta o señorio o malo o dañoso saber: por ser malo siēpre procura de fazer daño: y en saber dar ordē para ello: ⁊ mientra mas mal supiere: mas mal fara. E por tanto bien dize. El jugador quanto es mas sabio enel arte: tanto es mas peor.

¶ Causa de ocioso cuydado es el amor.

Este prouerbio puede auer dos letras. Una segun aqui esta escrita: y otra q̄ diga que el ocioso cuydado es causa del amor: ⁊ esta se assiēta tan biē como la otra: y ābas a dos quasi tienden a vn fin. segū dize seneca ē la setena tragedia introduziēdo ala nutriz q̄ retractaua a fedra ð l amor q̄ auia a ypolito su amado. La qual ðzia q̄ no era en si el pecado. Pues cupido el dios del amor la auia ferido con su saeta. E assi q̄ mas era la culpa y el cargo de dios que no della. dize la nutriz que los q̄ son locos hōbres por dar color ⁊ titulo a sus torpezas ⁊ malos fechos. E porque mas libremēte: pudiessen vsar de luxuria desordenada fingieron vanamēte deydad eñl amor: y dixerō que auia dios ðl amor: el qual dixeron. q̄ se apoderaua delos dioses ⁊ delos hombres Dize la nutriz q̄ esto no es verdad q̄ qual quiera que se alegra en bienes de fortuna: y tiene ð todas las cosas abasto ⁊ esta ocioso sin trabajo: comiēdo māјares desuariados ⁊ auiēdo nueuos ðleytes a tal como este requiere el amar. E dize si no pregūtos por que doña venus biue santamēte enlas peq̄ñas casas donde nunca fallece trabajo / porque comunmente el vulgo que es la gē te comun ⁊ labradora no se ē lo que es ser amā do. No ay otra razon si no porque tienen asaz q̄ fazer en trabajar ⁊ buscar de comer Pues bien dixo aqui Seneca: que causa ð ocioso cuydado es el amor. E biē dize la otra letra: que el ocioso cuydado es causa del amor

¶ Dos vezes es agradecido quādo se da lo que cumple.

[E]L beneficio q̃ no se faze con voluntad ni vna ni dos vezes deue ser agradecido. Pues lo faze a mas no podr. ca no solo quiere nuestro señor que fagamos mas q̃ sea bien fecho. Cōuiene a saber q̃ se faga voluntariosa ⁊ alegremēte. Tenemos exēplo desto en abel ⁊ cayn fijos de adā: por q̃ abel offrescio a dios lo mejor q̃ tenia en su ganado: ⁊ cayn su hermano lo peor. Dize el texto q̃ acato dios a abel y a sus done: y a cayn no acato assi ni sus dones: porque abel ofrecia de volūtad y por esso acato dios a el y a sus dones: bendiziendo a el ⁊ multiplicando su faziēda. E cayn como no ofrecia de voluntad: no ofrecia lo mejor. E por esso no fue sin razon que dios no acatasse a el ni a sus dones. Pues bien dixo el prouerbio q̃ dos vezes es agradescido quando se da lo q̃ cūple si con voluntad se ofrece.

La mucha costūbre delas buenas cosas es mala.

[D]Izeel sabio ēnl eclesiastes. No quieras ser mucho justo: ni q̃eras saber mas delo que es necesario: porq̃ no te pierdas: assi q̃ avn que ser justo y sabio es buēa y sana cosa: manda Salomon q̃ no lo acostumbremos mucho: q̃ la costumbre dllo nos faria perder. Dize therēcio en vn lugar. En mucho derecho ay mucha maldad: segund lo qual avn enlas buenas obras es mejor el medio que los estremos. E por esso dize salomon enlos prouerbios. Fallaste miel: come lo que te abastare: porque si demasiadamēte comieres reuersar lo has. La miel buena es: mas la mucha costūbre dla miel trae daño. ser hōbre sesudo bueno es ⁊ cuerdo. Mas como dize Caton q̃ en tiempo podemos ser: q̃ fingir nos ser locos es vna grand prudēcia. Salomon enel eclesiastes dize. Pequeña locura a tiempo mas preciosa es que saber: ni gloria segund lo qual la costumbre delas buenas cosas es buena la mucha costumbre es mala.

El q̃ no sabe dar benficio injustamēte lo pide.

[C]On justa razō negare yo a ti lo que tu negas a mi. Ca dize catō: deues estar por la ley q̃ tu fezíste. El q̃ demāda beneficio osadamente demāda quando el en semejante caso lo acostūbra dar: q̃ biē parece q̃ dize al otro. que no pierde lo que da: mas q̃ gelo empresta. Pues el que no sabe dar beneficio y lo demanda dize al otro q̃ pierde lo q̃ ha de dar: y con razon el otro gelo deue negar. segun dize caton. locura es demandar lo q̃ con razō le puede ser negado. Assi q̃ biē dixo. El q̃ no sabe dar beneficio injustamente lo demanda.

Bueno es escarmentar en mal ageno.

[D]Ize caton. La vida agena deue ser nuestra maestra. Ca la discrecion es mirar el daño d otros para reguardar nos dl daño nro. ca no auriā razō d se q̃xar: como dize la ley ceuil. dl daño q̃ por su culpa le vernia si pudo escarmentar en mal ageno y no escarmento.

Recebir beneficio es vender la libertad.

[C]Ierta cosa es: el q̃ recibe benificio dotro es obligado a le seruir y reconocer el bñficio: ⁊ si no lo faze llamā lo dsagradecido: q̃ es vno dlos mas torpes denuestos q̃ a ningūo se puede dzir: ⁊ do dē pmero esta libre para fazer d si lo q̃ q̃siesse: recibiēdo beneficio se obligo ⁊ pdio su libertad. E por esso dize aristotiles. q̃ el hōbre magnanimo no recibe de buena volūtad bñficios: porq̃ le parece q̃ deroga ala libertad d su magnanimidad y su itēciō es mas obligar a otros por bñficios q̃ no otros obligasse a el. E pōe aristotiles ēnl tercero dlas eticas vna graciosa q̃stiō. q̃ q̃l q̃ere mas al otro: el q̃ faze bñficio o el q̃ recibe. y determina q̃ el q̃ faze el beneficio, ca como recibiēdo beneficio de ti per

di mi libertad: no ay cosa que mas dessee q̃ ser libre. ⁊ por no ver mi libertad enagenada no te q̃rria ver: y desplazeme contigo. Tu q̃ me feziste a mi el beñficio por no perder lo q̃ en mi feziste: ni la obligacion a q̃ te soy obligado q̃rrias mi bien: ⁊ q̃rrias q̃ biuiesse: y d̃splaze te ya d̃ q̃lquiera daño mio ⁊ miẽtra a mi mejor: fuesse mas guardada ternias tu la obligaciõ q̃ en mi tiens. ⁊ por esso mas me q̃eres tu a mi: q̃ yo a ti. Assi q̃ biẽ dize que recebir beneficio es vender la libertad.

¶ Para niñguno es buena ora que para otro no sea mala.

Segũ dize aristotiles eñl libro q̃ fizo d̃la geñraciõ ⁊ corrupcion no puede vna cosa engendrarse sin q̃ otra cosa se corrõpa: lo q̃l vemos por esperiencia: no puede nacer la caña d̃l trigo si el trigo no cae debaxo d̃ tierra y primero no se podresce. y esta esperiẽcia pone nr̃o señor eñl euãgelio. Otrosi como dize boecio eñl tercero libro d̃ cõsolaciõ donde pone: si deuemos poner la felicidad enlas riq̃zas: vna d̃las razones q̃ faze por q̃ no d̃uemos poner nr̃a felicidad eñllas es porq̃ el q̃ tiene dinero no puede vsar d̃l dinero pa aq̃llo q̃ fue instituido: q̃ es gastar lo si no lo hõ diere de gastar y dar a otro q̃ lo aya el de p̄der y partir d̃ si: pues no podra ser buena ora para el q̃ lo recibe: si para el que lo da no es mala: ni podra ser buẽa pa lo que se engendra: si para lo q̃ se corrompe no es mala. Pues biẽ dixo: que pa ningũo es buena ora: q̃ para otro no sea mala.

¶ Dos vezes muere el que por voluntad de otro muere.

Segun dize Seneca ẽla octaua trajedia ẽla fabla q̃ ha clitemestra muger de Agamenon con electra su fija sobre orestes. y electra respondiendo alas amenazas q̃ clitemestra y egisto le faziã q̃ auia escondido a orestes respondio q̃ no le podia fazer mayor amenaza que con la muerte: q̃ la matase si quisiese. Respondio cletimestra. Si la muerte rehusases yo te la daria: q̃ rudo ⁊ simple es el tirano q̃ por pena da muerte. Dixo electra: por vẽtura alguna cosa ay peor que la muerte? Dixo clitemestra si: la vida si cobdicias morir: segun lo qual dos vezes murio aqui electra. La vna q̃ndo murio: la otra la pẽada vida q̃ ouo a aluedrio ⁊ voluntad de su madre. Pues biẽ dixo: q̃ dos vezes muere el que con volun. ⁊c.

¶ Muchos beneficios recibe el que los sabe dar.

Como d̃ suso es dicho: el q̃ da beneficio: y faze biẽ siẽpre lo daua con itẽcion d̃ no perder lo q̃ da, mas avn q̃ por aquello le sea respõdido ⁊ le sea pagado el beñficio ẽ semejante cosa o en mayor. Donde ẽla yglesia comunmente nos dizen quando ofrecemos q̃ por el beneficio q̃ en oe fazemos q̃ es dar la ofrenda: ciento tanto recibiremos. E ruega el clerigo q̃ alcãcemos la vida perdurable pues verdad es que el q̃ sabe dar beneficio muchos recibe. Quiere d̃zir q̃ los otros como vieren q̃ este graciosamẽte d̃stribuye ⁊ reparte lo suyo: ⁊ lo q̃ tiene con sus amigos no lo avran perdido quãdo el caso lo req̃era de le ayudar y fazer beneficio: lo q̃ no fariã si viesen que el q̃ no tenia coraçon para ayudar a ellos quando se viesen en menester. Dõde salomõ dize enlos prouerbios Muchos distribuẽ ⁊ repten lo suyo y son por ello mas ricos. otros roban lo q̃ no es suyo: ⁊ siẽpre biuen en pobreza. Pues sabiendo fazer beneficio destribuye ⁊ reparte lo suyo. E dize salomõ: q̃ se fazẽ por ello mas ricos. E asi biẽ dize el prouerbio: q̃ muchos beneficios recibe el que los sabe dar.

Dos vezes pecas q̃ndo das consentimiento al pecado.

Segun la flaqueza d̃ nr̃a humanidad: y se escriue eñl comiẽço d̃ genesi. Naturalmẽte somos inclinados a pecar. E por esto dizen los theologos: que los primeros mo-

mientos q̃ auemos para pecar porq̃ los auemos naturalmẽte ⁊ no son en nuestro poderio, no causan pecado. Mas si despues nos tardamos en aquel primero pensar y nos deleytamos ⁊ damos entero consentimiẽto ya pecamos mortalmẽte. donde nr̃o saluador dize eñl euãgelio: q̃ q̃en vio la muger ⁊ la cobdicio ya fornico en su coraçon Quiere dezir q̃ la cobdicio: no solo por el p̃mero mouimiẽto. mas si se tardo ⁊ deleyto en la cobdicia della, ⁊ assi peco mortalmẽte. E si despues dio consentimiẽto al pecado q̃ peco naturalmẽte: ya peco otra vez ⁊ torno a pecar mortalmẽte. Assi q̃ biẽ dixo. Dos vezes pecas quando das consintimiẽto al pecado: vna quãdo lo pẽsaste ⁊ ouiste plazer ẽlo pensar: otra quãdo lo consentiste en lo poner por obra ⁊ de fecho lo pusiste. E este puede ser vn ẽtendimiẽto ⁊ assaz cõforme ⁊ amigo dela letra. ¶ Otro entẽdimiẽto puede auer: puede ser q̃ no q̃riendo fazer mal q̃ lo fagas: como corrĩẽdo vn cauallo q̃ mates alguno: o tirando cõ ballesta no auiẽdo intẽciõ de ferir feriste. Cierta cosa es, ⁊ segun derecho si alguna culpa ouiste eñsto: pena te daran por la culpa: avn que no como doloso: mas como culpado. Quiere dzir q̃ no como hõbre q̃ faze mal asabiẽdas mas como hõbre q̃ ouo alguna culpa eñl daño q̃ fizo ⁊ cerca dsto dela pena ay grã diferẽcia segũ derecho: q̃ q̃ndo peca hõbre asabiẽdas dar le hã por pena la muerte: q̃ndo por culpa dstierro o açotes o otra pẽa semejãte: mas si dspues d cometido el pecado por culpa te plugo auer lo cometido ⁊ cõsentiste eñllo: ⁊ ouiste por biẽ fecho el daño q̃ fiziste: por esto pareciste segũda vez pecar. ⁊ mas te darã ya la pena por doloso q̃ por culpado. Pues biẽ dixo q̃ dos vezes. ⁊c.

¶ El buen coraçon injuriado dmasiadamẽte se ensaña.

COmo d suso es dicho q̃ dues espar q̃ algũo fara a ti lo q̃ tu fizieres a otro: no tiẽs razõ d teq̃rar dmasiadamẽte q̃ndo te injuriarẽ si tu injuriaste: ca te midẽ por la medida q̃ me diste. Mas si no ofendiste ni injuriaste a algũo ⁊ otro te injuria. tu tienes razon d te ensañar demasiadamẽte quãdo te ĩjuriarẽ: ca padesces lo q̃ tu no feziste. pues bien dixo q̃el buen coraçon injuriado q̃ demasiadamẽte se ensaña.

¶ Buena muerte es al hombre la que ataja los males dela vida.

COmo dize boecio eñl comiẽço dl libro d cõsolaciõ aq̃lla muerte se dize biẽauẽturada q̃ no viene ẽlos dulces años: ⁊ alos tristes ⁊ trabajos viene q̃ndo la llaman. ca como d suso dziamos q̃ la vida q̃ndo desseas morir es peor q̃ la muerte. Pues si biues en ansias y trabajos ⁊ enfermedades tales q̃ no espas salud ni repo: buẽa te sera en tal caso la muerte q̃ atajo los males dla vida.

¶ El q̃ dio beneficio al digno dando lo recibio lo.

SI podiste dar limosna ⁊ no diste al pobre ⁊ meñsteroso ⁊ tal q̃ sea dino dla recebir: pdiste lo q̃ diste ⁊ no ouiste merito de tu beñficio. mas si das la limosna al pobre q̃es dino dla recebir ẽ faziẽdo este beñficio ouiste merito. E asi dãdo recebiste beñficio.

¶ La luxuria es dulce: mas por halago q̃ por mãdo.

SEgũ dize boecio eñl tercero libro d cõsolaciõ: entre los otros pecados dos son q̃ traen consigo luego su penitẽcia. la gula, ⁊ la luxuria. Ca si hombre mucho come: luego enferma por ello, o dispone a enfermedad, o esta enojado consigo: porq̃ mucho comio. La luxuria despues de acabado el acto dize q̃ trae consigo vna tristeza natural: segun lo q̃l paresce q̃ no dize aqui bien q̃ es dulce: no se puede negar q̃ despues d acabado el acto traya cõsigo vn arrepentimiẽto ⁊ tristeza: mas el acto mismo ẽ si trae

deleyte: el qual mas es por falago que por mando quiere dezir q̃ mas ſe cauſa del juego ⁊ falago que vno con otro han: que no por mãdado. quiere dzir q̃ no por esto due hombre de tomar este ďleyte o no que el acto mismo ſin otro mandado ni coſa extrinſeca ďl falago ⁊ juego q̃ el ſe trae cõſigo ſu dulçor ⁊ deleyte. E por tanto dizẽ los theologos q̃ avn entre marido ⁊ muger este acto quaſi a penas ſe faze ſin pecado: ſi quier venial por dulçor ⁊ deleyte carnal q̃ conſigo trae. Pues bien dixo luxuria ea dulce por el falago que es el blandimiento ⁊ juego q̃ enel acto ſe faze: mas que por mando ni coſa extrinſeca.

El coraçon bueno nunca da conſentimiẽto al q̃ yerra.

Comũ prouerbio es q̃ los fazlẽtes ⁊ los conſentiẽtes eñl mal: ygual pena ſon punidos. Pues ſi algũo tiene bueno ⁊ ṽtuoſo coraçon ⁊ vee q̃ alguno yerra ⁊ gelo conſiente ⁊ no gelo maltrae: ya el miſmo parecia cometer aquel maleficio ⁊ dexarla de tener coraçon virtuoſo. E dixo agamenon a piro ſobre la muerte ď policena ſegun que introduze ſeneca enla ſexta tragedia. El que no vieda pecar podiendo lo fazer el lo mãda. Pues bien ſe ſigue q̃ el coraçon bueno por no ſer participe enel mal q̃ faze: nunca dara cõſentimiẽto al q̃ yerra.

El que dize q̃ te dio benefiçio demandalo.

Escriue Terẽcio eñl comiẽço ď la primera comedia q̃ por vn ſeñor rememoraua a vno q̃ auia ſeydo ſu ſieruo la libertad q̃ le auia dado. El ſieruo dixo al ſeñor q̃ ſu dezir le era moleſto ⁊ no le plazia ďllo: que rememorar le el beñficio fecho no era ſino dar a entẽder q̃ el era ďſagradecido: y q̃ no auia memoria dela merced ⁊ beñficio q̃ el ſeñor le auia fecho. Aſſi q̃ este ſeñor diziẽdo a ſu ſieruo el beñficio q̃ le auia fecho: parecia ď mandar gelo q̃ en rememorar el beneficio al q̃ lo recibio es mas traer a indignacion q̃ a gracia. porq̃ pareſce demandar ynominioſamente lo q̃ le tu diste. Pues bien dixo Seneca que el que dize que te dio beñficio demanda lo.

Gran deudo es conjũtar ſe los coraçones que ſe bien q̃eren.

Dize Ariſtotiles enel. viij. delas ethicas q̃ la amiſtança es ď tres maneras. La vna por deleyte: la otra por ꝓuecho: la otra por honeſto. La amiſtãça por deleyte es quãdo vno ama a otro por el plazer q̃ ha conel porq̃ es donoſo / porq̃ es alegre: porq̃ dize de buenas coſas. y eſta amiſtança no dura mucho: porque aſſi como ſegun crece la edad aſſi ſe mudã las coſas q̃ alegrã ⁊ traẽ plazer ſegun dize ariſtotiles enel primero delas ethicas: aſſi ſe muda eſta amiſtança: ca con vnos hombres contractamos vn tiempo: ⁊ los q̃remos biẽ: ⁊ amamos ſu cõpañia porq̃ auemos plazer ⁊ gaſajado conellos q̃ otro tiẽpo los tenemos por locos: ⁊ nos apartamos de ſu compañia como ď compañia de locos. Otra amiſtança ay q̃ ſe dize por prouecho: y eſta es q̃ contracto contigo ⁊ te amo por el prouecho q̃ he ď ti y ſi viene tiẽpo que ceſſe eſte ꝓuecho ceſſa luego eſta amiſtãça / pues ceſſo por lo que eramos amigos. Otra amiſtãça ay q̃ ſe llama honeſta: y eſta es la verdadera amiſtãça: que es por virtud q̃ yo te amo y te quiero biẽ: porq̃ eres honeſto ⁊ virtuoſo y eſta no puede ſer ſino entre buenos ⁊ virtuoſos ⁊ eſta dura todo tiẽpo: ⁊ dura en proſperidad ⁊ aduerſidad: ⁊ mejor en la aduerſidad q̃ en proſperidad: lo que las primeras dos no fazen ⁊ avn no dizen. y entre las otras coſas que la philoſofia dezia Boecio enel iij. de conſolacion porq̃ la aduerſa fortuna aprouechaua mas q̃ la ꝓſpera era: q̃ la proſpera trayale ẽgañado creyẽdo q̃ todos erã ſus amigos: la aduerſa diſcernio ⁊ aparto los verdaderos amigos delos fengidos. ca en tiempo de aduerſidad no quedan conel

hombre los amigos q̄ le siguen por el prouecho que del esperauā: ni por el deleyte ⁊ plazer que conel auian: mas solamēte los q̄ erā sus amigos por lo honesto ⁊ por la virtud Onde dixo el versificador. Quādo fueres bienauēturado muchos amigos contaras: si los tiempos fueren añublados solo te quedaras. Y estos amigos son vna anima en dos cuerpos. es vn no querer ⁊ vn querer de ambos a dos: alegra se el vno del bien del otro: y el otro del bien del otro. Y el daño que viene a qualquiera dellos duele se dello el otro assi como de propio. Pues que mayor deudo puede ser que conuertirse dos coraçones que se amen: mayor es este deudo que deudo d̄ hermanos. Dixo el sabio que mejor es amigo cercano q̄ hermano de lexos. E por tanto nuestro saluador enlas postrimeras cosas ⁊ palabras q̄ a sus discipulos mando ⁊ encomēgo: ⁊ dio por señal en que los conoscerian que eran sus discipulos si se amassen vnos a otros como de suso dicho es que se apartassen d̄ su padre ⁊ de su madre que erā deudos naturales ⁊ ouiessen por mas deudo a aquellos cuyos coraçones se conuertiā en amor de caridad ⁊ virtud: Pues biē dixo el prouerbio: gran deudo es ayuntarse los coraçones que se bien aman.

¶ Muestra que le den beneficio el q̄ muchas vezes lo da.

Este prouerbio es declarado ē el prouerbio de suso que comiēça: muchos beneficios recibe el que los sabe dar. E todo esto y lo que enel se entiēde se puede aplicar aqui E por no replicar remito ē de alo escripto.

¶ Trocar las palabras dichas a buena parte gran maldad es.

Razones ay que fablā que pueden auer dos entēdimiētos: vno sin calumnia ⁊ sin crimen: otro q̄ traya calūnia ⁊ crimē cōsigo tales razones como estas llaman los logicos anfibologicas / o equiuocas: porq̄ pueden auer dos entendimientos. En tal maldad como aquesta incurrierō los que acusaron a nuestro señor de blasfemia diziēdo que ellos hauian oydo dezir que el podia d̄struyr aq̄l templo ⁊ en tres dias lo podia reedificar. E nuestro señor por el tēplo entēdio su sacratissimo cuerpo ⁊ los falsos testigos ⁊ los que lo acusaron con gran maldad trocaron las palabras ⁊ dixeron que lo dezia el por el tēplo de salomō. y enesta maldad ⁊ pecado incurren todos los hereges ⁊ los juezes ⁊ los abogados: q̄ las palabras dichas a buena parte ⁊ intēcion enla ley de dios ⁊ enlas leyes y derechos trocan a mala parte. Enxēplo. dixo nuestro señor enel euāgelio q̄ el auia venido a meter fuego enla tierra: dizē los hereges q̄ tal ley como aq̄sta q̄ es muy mala ⁊ puersa entēdiēdo esta palabra de fuego / o por guerra / o por cizaña: trocandolo a este malo entēdimiēto: y no en buena intencion: ⁊ mandā do la paz ⁊ la concordia ⁊ el amor ⁊ caridad: mas q̄ se fallara por ley ni profecias. Pues el fuego que vino a poner el nr̄o saluador fue fuego d̄ amor ⁊ de caridad / o quiere dezir q̄ se apartarian ⁊ se esmerarian los buenos ⁊ los creyētes delos malos y d̄los no creyētes. Segū dixo el apostol q̄ el dia del juyzio q̄l sera cada vno: el fuego lo demostrara. Pues eneste caso ⁊ enl q̄ d̄ suso fue dicho del tēplo trocar las palabras dichas a buena parte interpretando las mal ⁊ no ala intēcion q̄ se dixeron: grā maldad es. Ponē assi mismo los juristas enxēplo: y esta escripto enla ley: q̄ q̄lquiera q̄ sacare sangre en palacio del rey q̄ muera: en palacio del rey esta vn hōbre enfermo: mādа el fisico q̄ lo sangrē viene el barbero ⁊ sangra lo: mataran al barbero: dize el malicioso abogado q̄ si: q̄ peco cōtra las palabras de la ley: lo qual es vna grā maldad pues no fue esta la intencion d̄l q̄ fizo la ley: saluo al que saco sangre peleādo cō otro / ⁊ no al q̄ saco sangre por sanarlo. Otrosi esta vna villa o lugar en frontera de enemigos: por

que se guarde mejor el lugar manda la ley que qualquier q̃ subiere al muro sin licẽcia delos q̃ gouernã el lugar q̃ muera por ello. Unos peregrinos q̃ passauan vierõ q̃ los enemigos venian a tomar el lugar: subierõ al muro: ⁊ defendieron al lugar morirã por ello. Dira el malicioso abogado ⁊ mal juez q̃ si: porq̃ las palabras dela ley los cõdena que subieron al muro sin licẽcia d̃los que gouernauan. Lo qual seria vna gran maldad dar pena alos q̃ merecen beneficio por auer saluado el lugar. E por tanto dize la ley ciuil no ser dubda ofender ala ley el que toma las palabras della para trocar las ⁊ dar les otro entendimiẽto del que les dio el q̃ las fizo: ⁊ no excusara las penas en las leyes insertas el que contra la sentencia dela ley y la voluntad del q̃ la fizo: trocando maluadamẽte las palabras engañosamẽte se quiere escusar. Ca si el juez trocando las palabras dichas abuẽ fin por la ley las trocasse a dañada ⁊ maluada intẽcion asi le penarian por ello como si no tuuiesse la ley por donde se funda. Pues biẽ dize el prouerbio: q̃ trocar las palabras dichas a buena fin grande maldad es.

La buena opinion ⁊ fama delos hombres mas segura es que el dinero.

Dize salomon en los prouerbios que mejor es buẽ nõbre y la buena fama q̃ no muchas riquezas ca como dize aristotiles enel primero d̃las ethicas. Muchos padescieron por el dinero q̃ tenian q̃ los degollarõ por los robar a muchos saluo ⁊ seguro el buẽ nombre ⁊ la buena fama. Ca segũ dize salomon enlos prouerbios. las riq̃zas no aprouechan enel dia dela vengança: ⁊ la justicia librara dela muerte. assi q̃ enel dia de la vẽgança la buena opinion ⁊ fama que ternan de alguno que es justo le librara de la muerte: ⁊ las riq̃zas no le podrã librar. Pues mejor es la buena opinion ⁊ fama ⁊ mas segura que el dinero. Delos mayores males que a ningũ hombre puede venir es perder hõbre su nõbre ⁊ fama. E los derechos d̃las grandes penas q̃ pudierõ poner al malo fue fazer le ĩfame ⁊ iabile ⁊ ĩdigno de toda dignidad ⁊ buen estado. E las mayores bẽdiciones q̃ se dan al justo ⁊ virtuoso son que su buena fama sea durada para siempre. Segun lo qual mejor es la buena fama assi como dize la auctoridad suso escripta que las riquezas y el dinero. Assi q̃ bien dixo el prouerbio. La buena opinion ⁊ fama delos hombres mas segura es que el dinero.

El bien puede se abatir: mas del todo no se puede perecer

Como dezia la filosophia a boecio: segun escriue enl primero libro de consolaciõ. Agora has por nueuo q̃ los malos d̃ costũbres se trabajã por abatir los buenos y justos. De comun esperiencia veemos q̃ por el mismo fecho q̃ alguno es bueno que los malos se han de trabajar delo perseguir ⁊ abatir quando podran. donde es escripto enel libro de sabiduria: como los malos se juntaron ⁊ fizieron consejo contra el justo: porq̃ los maltraya d̃ sus pecados: ⁊ era cõtrario de sus obras. ⁊ dixeron: oprimamos al pobre y al justo atormentemos le ⁊ injuriemos le: ⁊ prouemos su paciẽcia ⁊ cõdẽnemos le a muerte fea. Dize q̃ esto pẽsarõ los malos: errarõ ⁊ cego los su malicia: porq̃nto no supierõ los sacramẽtos d̃ dios: ni juzgaron la honrra delas aĩas sanctas. Ca si los buenos delãte los hõbres padescieron tormẽtos: la esperãça de aq̃llos esta llena d̃ ĩmortalidad. ⁊ avn q̃ padescierõ alos ojos delos malos q̃ murian: ellos viuen en paz. Pues biẽ dixo el prouerbio que el biẽ puede se abatir: ⁊ puede ser fatigado: mas no puede perecer. Que como dize enel psalmo No vi justo desmanparado, ni su linaje que buscasse pan para comer.

Dos vezes vence q̇en se vence quando es victorioso.

El que vence ⁊ no se faze mas soberuio con la vitoria dos vezes vẽce. La vna quando vẽce al enemigo: la otra vẽciẽdo a si mismo: no ensoberueciẽdo se por la victoria q̃ ouo. Y esta segunda victoria es mas dificile q̃ la primera: porquãto en la primera vitoria pelea con sus enemigos. En la segunda consigo mismo: ⁊ mas ligeros son de vẽcer los enemigos: que no vencer hombre a sus passiones. E portãto dize salomon en el eclesiastes que si gloria o poderio nueuo o victoria alcançare hombre que se guarde no dexe su lugar. Quiere dezir q̃ por aquello no se faga soberuio. Donde dize seneca en la .vj. tragedia en la fabla q̃ Algamenon conspiro sobre la muerte d' policena: introduze que dezia Algamenon. Troya tu me fazes soberuio: tu me fazes temeroso: queria dezir troya quando me acuerdo que venci vna tan gran cosa como tu: tu me fazes mucho soberuio: quando se me acuerda que tan gran cosa como tu pudo ser vencida tu me fazes ser temeroso. E assi agamenon se mostro ser vitorioso dos vezes vna quando vẽcio a troya: otra quãdo vẽcio asi mismo mostrãdo se temeroso por la vitoria que auia hauido. Pues bien dixo el prouerbio que dos vezes vence. ⁊c.

El benigno piensa la causa ⁊ respecto en lo que da.

Dize aristotiles en el segũdo de las ethicas. q̃ para que alguno sea enteramẽte virtuoso: conuiene q̃ la obra q̃ faze en si sea buena: ⁊ el que la faze que se d'leyte en la fazer: ⁊ que este abilitado para fazer la semejante obra cada q̃ la querra fazer de muchas ⁊ muy buenas obras virtuosas q̃ ya aya fecho. Como dize enl primero libro delas ethicas: assi como vna golondrina no faze verano: assi vna obra virtuosa no haze al hombre virtuoso: assi que no solamente se requiere que la obra sea en si buena: mas que sea bien fecha. quiere dezir que el que la faze aya respecto ⁊ acatamiẽto ala fazer por virtud Ca si vno da limosna ⁊ no la da por reuerencia d' dios mas por loor del pueblo avn que la obra sea en si buena: mas el que la da no ha merito por ella: por q̃ no ouo buena causa ⁊ respecto en la dar. Delo qual se pone enxemplo enel euangelio del Publicano ⁊ del phariseo. El publicano dize que estaua vn dia detras la puerta del templo: ⁊ no osaua alçar sus ojos al cielo feriendo se enlos pechos ⁊ diziẽdo. Señor ruegote aue merced de mi pecador. El phariseo dize que se puso cerca del altar ⁊ a altas bozes dezia que lo oyesse el pueblo: como ayunaua dos dias en la semana ⁊ pagaua sus decimas ⁊ fazia muchos bienes. Pregunta nuestro señor que qual destos dos fue mas justificado. Y dize que el publicano: porque enel bien que fazia ouo este solo respecto a dios. El phariseo avn q̃ muchos bienes fazia auia respecto ⁊ acatamiẽto ala vana gloria ⁊ al dezir del pueblo. Pues bien dixo el prouerbio: que el virtuoso piensa la causa ⁊ respecto en lo que da.

Dos vezes muere quiẽ cõ sus armas muere.

Tanto es como muerte si dos hã debate ⁊ pelea: y el vno al otro pujar le toma las armas ⁊ le mata cõ ellas dos vezes murio este. La vna en la mengua ⁊ desonrra que ouo q̃ndo el otro le vencio. La otra quãdo lo mato. Lo qual assi mismo parece en las disputaciones que hã vnos hombres con otros mucho mayor confusion ⁊ injuria es que al auersario le cõcluya con las razones que el faze contra mi: por lo qual salomon enlos prouerbios. Una delas penas mayores ⁊ maldiciones del malo puso diziendo enlazado eres por las palabras de tu boca: tomado eres por tu proprio hablar. Quiere dezir tu mismo dixiste ⁊ hablaste por donde te cõcluyeron ⁊ te enuergonçaron: pues dos vezes fueste vencido: la vna quando el aduersario fue tan sabio que lo que este dezia contra el lo tomo el

aduersario por armas ppias.la otra quā-
do con ellas le concluyo ⁊ auergonço:y esta
fue la segunda victoria. Pues bien dixo q̄
dos vezes muere quiē cō sus armas muere.

Bien duerme el que no siēte quan mal duerme.

Dize el philosopho enel.ij.dlas
ethicas:que dezia platō que to
do hombre ha necessaris cama
para dormir:assi o asi apareja
da que sea buena o mala/o de poca ropa/o
de mucha ropa.esto no es necessidad de na
tura:mas demasiado ala natura. Pues si
algūo se echa a dormir en no buena cama:
⁊ trauado del sueño no siente si esta muelle
o dura:ni siente poca ropa o mucha ropa
tal como este bien duerme q̄ no siente que
duerme en mala cama. Por esso dezia salo
mō enl eclesi. Dulce es el sueño del labra-
dor poco o mucho:como al rico lo que mu
cho comio no le dexa dormir.viene el labra
dor de trabajar todo el dia de sol a sol ⁊ ce-
na poco y echase en mala cama. El rico hō
bre come biē ⁊ no trabaja:q̄l destos duer-
me mejor. Dize salomō q̄ el labrador duer
me sueño dulce:pues el trabajo no da lu-
gar que sienta quan mal duerme. Assi que
bien dixo:bien duerme el que no siēte quan
to mal duerme.

¶ La buena fama guarda su resplādor enlas tinieblas.

Dize el apostol que toda virtud
se muestra pfeta ēlos trabajos
las tinieblas se entiēdē por los
trabajos.como dize sant augu
stin enel psalmo. Bendezid agora al señor
todos los sieruos del señor enl psalmo. En
las noches alçad vuestras manos alas co-
sas santas bendezid al señor. Las noches
se tomā aqui segun dize sant augustin por
los trabajos:y ē tal tiēpo a este la buena fa
ma y el buē nōbre ⁊ la buena virtud guar
da su resplādor ⁊ luze. La job no es loado
porque estouo entero quando le yua bien
mas quando le dixo la muger despues de
las grandes tentaciones que le auian veni-
do que renegasse del señor:⁊ que muriria
luego.⁊ respondio el que auia fablado co-
mo vna dlas locas mugeres del mūdo q̄ si
los bienes auian recebido delas manos de
dios porque no sufririā los males.⁊ assi la
buena fama y virtud d Job guardo su res
plandor enlas tinieblas: que quiere dezir
enlos trabajos.

¶ Las cosas bien pensadas pujan asi mismas:mas no perecen del todo.

Las cosas para ser biē pensadas
pujan como dize aristotiles enl
libro delas ethicas:han mene-
ster q̄ sean resolutidas en todas
partes ⁊ miradas bien sus circunstancias.
E como de suso se dezia que dezia boecio.
No solo conuiene de mirar lo q̄ esta de p̄-
sente/mas mirar enla fin delas cosas:otra
mente la cosa no seria biē pensada. E avn
como dize aristotiles enlos actos ⁊ obras
delos hombres comunmente acaesce q̄ lo
por venir es semejante delo passado. y sa-
lomon dize enel eclesiastes:quieres ver lo q̄
esta por venir/piensa muy bien lo que fue
⁊ la cosa que es asi bien pensada rememo-
rado lo passado ⁊ veyēdo lo presente ⁊ pē-
sando lo por venir:tal cosa como esta no
puede ser sino que puje asi misma. Quiere
dezir que se fara mejor q̄ se penso/mas no
peresce del todo:quiere dezir q̄ el buen pen-
sar no carescera del todo dl buen fructo. ca
las cosas que no son biē pēsadas avn q̄ al-
gunas vezes ayā buē fin:mas comunmēte
aura dsuariados efetos/lo biē pensado/o
se fara mejor q̄ se penso:o no fallescera del
todo dl buē fin.

¶ El culpante que da al juez dinero por biē le pierde.

Este prouerbio puede auer dos
entendimiētos.el vno que lo q̄
el culpante da al juez por ser li-
bre dla pena q̄ merece biē lo pi
erde. Quiere dzir q̄ avn q̄ lo pierda no deue

ser increpado por perder su dinero en tal caso. y esto cõcuerda cõel prouerbio vulgar que enlas leyes se dize: q̃ a cada vno le esta biẽ redemir su sangre por qualquier manera agora sea dãdo dinero al juez, o ala parte que acusa. Otro entendimiento puede auer que el culpante q̃ da dinero al juez: bien lo pierde: q̃ere dezir que padescera dos daños: la pena que merece: ⁊ la perdida d̃l dinero. E por esso dize bien lo pierde porque como dize la ley ciuil aquel que con desfiança de justa causa puso la esperança de su negocio en corruptela d̃ dinero por el mismo fecho parescio confessar el crimen ⁊ pierde la defensa si alguna tenia. Pues bien dixo que el culpante en dãdo al juez dinero que perdio el dinero ⁊ mas la causa. y por esso dixo que bien lo pierde.

Los bienes que vienen sino se sostienen caen ⁊ traen daño.

Como d̃ suso es dicho eñl primero pṽerbio. Los bienes d̃ fortuna son los q̃ vienen desseãdo ⁊ se pierden no queriẽdo. Pues caso que algũ hombre sea fecho rico si cõ discreciõ ⁊ industria no sostiene ⁊ rige la riqueza que ouo: no solo perdera la riqueza: mas traer le ha daño en dos maneras. La vna que en hauer se visto vna vez rico ⁊ agora pobre: tiene se por mas desuenturado que si siempre fuera pobre. Dõde dize Boecio enel tercero libro de consolacion q̃ la mayor desuentura que el desauenturado puede auer: es acordar se que fue bienauenturado. Otrosi otro daño trae la ṗdida deste dinero q̃ lo tengan todos en possession de hombre de mal recabdo ⁊ de poca industria: y este es assaz daño ser tenido en ojo de todos por hombre desabilrado. Onde aristotiles pregunta enel octauo d̃las ethicas q̃ qual es mas saber: saber ganar dinero, o saber guardarlo. E responde q̃ el ganar dinero es mas fortuna q̃ no industria: guardar el dinero es mas ĩdustria que no fortuna. Por tanto d̃ mas virtud es saber lo guardar q̃ no saber lo ganar: ca puesto que lo ganasse si por poca ĩdustria suya lo pierde traele daño enla manera que dicha es. E por tanto bien dixo el prouerbio: que los bienes sino se sostienẽ caẽ ⁊ traẽ daño.

Buena anima es aq̃lla q̃ no es sojuzgada al dinero.

Dize salomon eñl ecclesiastes q̃ diferẽcia es entre el hombre pecador ⁊ virtuoso. ca el bueno y virtuoso diole dios sciẽcia ⁊ saber ⁊ entendimiento. al pecador malo dio aficion ⁊ cuydado superfluo para que allegue ⁊ gane ⁊ trabaje, ⁊ lo dexe a quiẽ pluguiere a dios. segun lo q̃l el anima del bueno y virtuoso vsara delas riquezas como de seruientas ⁊ no como d̃ señoras. y el anima del pecador sujuzgar se ha: ⁊ abatir se ha al dinero: ⁊ por no gastar ni distribuyr biuira triste ⁊ mezquino sin hazer bien asi mesmo: ni aprouechar alos otros que d̃ suso es dicho. E por tanto biẽ dixo el prouerbio: que buena anima es aq̃lla que no es sojuzgada al dinero.

Enel buen varon p̃sto passa la yra.

Como d̃ suso es dicho ⁊ dize caton: la yra impide el coraçõ que no pueda conocer la ṽdad. Pues si enel buẽ varon mucho morasse la yra apassionar le ya el juyzio y faria grandes errores. Por esso dixo dauid eñl psalmo haued yra por manera que no pequeys. Ca no se puede escusar como dize aristotiles enel segundo delas ethicas: q̃ no ayamos alguna yra porq̃ es natural a nos tanto q̃ ponen question: si es tã natural a nos la yra como el deleyte. E dizen q̃ ninguno podria ser fuerte sino ouiesse yra: segun dize aristotiles de hector enel tercero delas ethicas: que quando hector peleaua se encẽdia primero en yra ⁊ conoscia sele en las narizes que botaua la sangre por ellas mas por esso esta que sacado el acto donde la yra es necessaria: no deue morar mu-

cho enel hombre: q̃ como dize salomon en los ꝓuerbios. el hõbre en quiẽ mucho mora la yra siẽpre prouoca ⁊ despierta peleas ⁊ el paciẽte amansa las despertadas. pues biẽ dixo el prouerbio que enel buen varon presto passa la yra.

¶ Poco ama el q̃ trae a la memoria la yra passada.

Dize caton: si cõ alguno riñeres ⁊ te reconciliares con el: no quieras despues repetir las palabras ĩjuriosas q̃ entre vosotros passaron. Ca alos malos pertenece repetir las injurias despues de passadas: ca en repetiẽdo las muestra se hõbre q̃ queda injuriado delo q̃ ẽde se dixo. E por ende parece poco amar: por lo qual dize biẽ terencio enla primera comedia: que es el reñir delos q̃ se aman para soldar alguna quebradura si ha entre ellos: que no para repetir ⁊ traer ala memoria la renzilla passada. ca aq̃sta señal seria de poco amor. Pues biẽ dixo el prouerbio: q̃ poco ama el que trae ala memoria la yra passada

¶ Buena torpeza es aq̃lla que descubre el peligro.

Comũmẽte dezimos vn prouerbio: que bienauẽturada es la necessidad que nos trae a mejores cosas. assi buena es la torpeza: q̃ descubre el peligro si contra alguno estaua puesta celada por sus enemigos ⁊ por le meter en ella salieron otros a pelear con el: alos quales el no deuiera fuyr vsando d̃ buẽ esfuerço ⁊ fortaleza: ⁊ los fuyo ⁊ fuyendose descubrio la celada donde pudiera ser ofendido sin fazer cosa d̃ su honrra buena fue tal torpeza fuyr como aquesta q̃ descubrio la celada donde estaua el peligro. Dize salomon enlos prouerbios: maltratã los locos alos que fuyen los males: ⁊ tal como este por fuyr este peligro maltratar lo han los locos por la torpeza q̃ fizo en fuyr avn que buena fue tal torpeza: pues descubrio tal peligro.

La misericordia gana buenas ayudas.

Como de suso es dicho enl segũdo prouerbio: espera q̃ alguno fara a ti lo que tu fizieres a otro ⁊ que por la medida que tu medieres por essa te mediran. Pues si tu vsaste de crueldad contra algunos no los socorriẽdo ni los ayudando enel caso que lo auiã menester. Mas si vsaste de misericordia ⁊ socorriste los en tiempo de menester: espera que lo fallaras al tiempo del menester. Dize dauid enel psalmo. Que bienauenturado es el que entiende sobre el mezquino socorriẽdolo ⁊ ayudãdolo: enel dia malo ⁊ de trabajo lo librara dios. Segun lo qual bien dize el prouerbio: que la misericordia gana buenas ayudas / o de aquellos hombres de quien ouiste misericordia que te socorreran: ⁊ no te fallesceran al tiempo del menester / o de dios que por el merito que ouiste en auer misericordia ella aura de ti: ⁊ lo hallaas por buena ayuda enel tiempo d̃l trabajo. Pues bien dixo el prouerbio: que la misericordia gana buenas ayudas.

Dãdo beneficios alos dignos obligas a ti a todos.

Este prouerbio esta declarado ya d̃ suso en otros dos o tres ꝓuerbios: ⁊ por no multiplicar remito lo alo que ẽde se escriuio.

Los acostũbrados vicios sofrimos quando los reprehendemos.

En algunas tierras vsan del comer ⁊ d̃ beuer y d̃l tratar cõ mugeres mas q̃ no en otras: avn q̃ sea en demasiado grado: ⁊ pequẽ por ello: ⁊ en tales lugares como essos

por ser estos vicios y pecados acostumbra
dos: ⁊ q̄si lo hā por ley todos: ⁊ no lo repre
hendemos tan agramēte como enlos luga
res donde se guarda cerca dello la razon ⁊
templāça ⁊ segun ley y segun razon se deue
guardar. E este prouerbio se puede enten
der enlos actos y fechos q̄ en algūa mane
ra se puedē biē hazer: asi como es el comer
y el trato cō mugeres: ca cierto es que todo
comer no es pecado: mas el q̄ es desordena
do y demasiado grado. E assi mesmo enel
trato delas mugeres y en todos los peca
dos ⁊ vicios aq̄ naturalmēte somos iclina
dos: los q̄les como dizē los theologos son
de mayor infamia y d̄ menor culpa. Mas
si los actos q̄ se acostūbran fazer no touies
sen en si ninguna bōdad d̄ natura: ni la na
tura nos iclinasse a ellos miētra mas los a
costūbrassemos: mas agramēte los rep̄hē
deriamos y castigarlamos como se suele de
zir por los juristas comūmēte q̄ auiēdo mu
chos malfechores enla tierra los juezes sin
cargo ni cōsciēcia puedē acrescētar la pena
Quiere dezir q̄ si en alguna tierra ouiesse
muchos ladrones y robadores: ⁊ tomassē
algūo q̄ furto y robo: avn q̄ segun derecho
no deuia auer pena este sino d̄ açotes el juez
sin consciēcia alguna por escarmētar alos
otros malfechores lo puede mādar matar
o dar otra cruel pena y graue: y en tal caso
como este los acostūbrados vicios q̄ndo los
rep̄hēdemos ⁊ castigamos no los sufrimos
mas cruelmente penamos: porq̄ el furtar ⁊
matar ⁊ fazer los semejātes delitos no traē
en si ninguna inclinaciō natural ni bōdad
como quiera q̄ se fagā mas enlos otros su
so dichos son aq̄ naturalmēte somos iclina
dos: ⁊ son de mayor infamia: ⁊ menor cul
pa si son ellos en aq̄lla tierra asi acostūbra
dos q̄si por todos comunmēte quādo los
reprehendemos sofrimos los: ⁊ quiere de
zir menos agramēte los reprehēdemos. E
por tanto bien dize el prouerbio q̄ los aco
stumbrados vicios. ⁊c.

Cruel renzilla es cōel que esta en trabajo.

Oboecio en tā gran trabajo ⁊ ansia
como estaua quisiera q̄ sus com
pañeros se condolieran d̄ su tra
bajo: ⁊ sufrierā las q̄ras que d̄
zia ⁊ ouieran cōpassiō del y no tomarā q̄
stiones conel ni le contrariaran sus dichos
como le cōtrariarō: ⁊ por esso dezia el q̄ ya
muchas vezes auia oydo dezir las tales co
sas como ellos deziā q̄ consoladores enojo
sos eran todos. ⁊ la philophia veyendo q̄
boecio estaua en trabajo avn q̄ por su cul
pa dixo: mas es tienpo de melezina que no
de querella: assi que el que esta en trabajo
mas lo deuemos amelezinar ⁊ consolar de
su trabajo q̄ no reñir conel: puesto q̄ el tra
bajo le aya venido por su culpa. Ca en tal
tiempo mas se mostraua cruel el que reñia
que non amigo: ⁊ mas mostraua que lo fa
zia por se vēgar del que no por le consolar.
E por esso dize aristotiles: entre las otras
cosas q̄ pone enel octauo dlas ethicas que
es dela ley dela amistança: que lo que el vn
amigo deue fazer con otro es que quando
le viere en trabajo ⁊ tristeza se duela ⁊ con
triste del trabajo d̄ su amigo: lo qual al tra
bajado trae la mayor consolacion q̄ puede
auer por dos cosas. La primera porq̄ do
lerse su amigo d̄ su trabajo parecele que la
carga del trabajo se parte en amos ados ⁊
que conel dolor d̄l amigo se aliuia la parte
dela carga. La otra porque ha gran cōso
lacion con su trabajo en que vee q̄ fallo tan
leal amigo que se duele d̄ su trabajo como
del propio mismo. E esta manera es ꝓpia
para cōsolar al que esta en trabajo ⁊ no re
ñir conel. E por tanto bien dixo el prouer
bio: cruel reñir es. ⁊c.

De reguardar es toda ocasion de pecar.

Este prouerbio puedē auer dos
entendimientos. El vno q̄ apar
te hombre de si toda oportuni
dad q̄ le pueda prouocar a pe
cados: como dize vna ley ciuil. ⁊ es dotrina
de Ouidio enel libro de remedio amoris: q̄
si alguno ama en lugar desonesto ⁊ que le

seria mucho de tratar no tiene Otro remedio sino apartar se de trato y conuersacion dela persona que ama: ⁊ assi reguardara ⁊ quitara ⁊ apartara toda la ocasion de pecar. E con esto concuerda el prouerbio vulgar que dize: auenẽteza faze pecar. dezia la nutriz a fedria por quitar le la ocasion de amar a ypolito: segun que introduze seneca enla quarta tragedia. Qual quiera que enel principio resistio ⁊ no dio lugar en si al amor este pudo ser seguro y vẽcedor: el qual crio el dulce mal del amor consintiendo en el tarde recusa de sufrir el yugo aq̃ vna vez se sometio: segun lo Qual si vno penso de pecar ⁊ aq̃l pensamiento luego aparto de si este quito de si la ocasion de pecar: ⁊ puede estar seguro ⁊ vencedor que no pecara: mas el consintio enel pensamiento que es dulce mal: llama le dulce mal porque se deleyta hombre enel pecado: ⁊ se pone en oportunidad de p car a tiempo sera que la tentacion aura parte enel: que avn q̃ quiera dexar de pecar quasi no podra. ⁊ segun este entendimiento bien esta el prouerbio: que de reguardar es tod a ocasion de pecar Otro entendimiento puede auer: que si pecare hombre q̃ se guarde para alcãçar perdon de no dar ocasion ⁊ escusacion de su pecado saluo que lo confiessa assentadamente: que si co no adan peco ⁊ no diera lugar por ocasion de su pecado ala muger q̃riendo se escusar que la muger le auia engañado: por quãto ella le auia dado a comer del fruto del arbol vedado: ⁊ comiera ⁊ confessara abiertamẽte su error dios le perdonara ⁊ no procediera contra el con rigor que procedio. E si quando dauid fizo penitencia por el adulterio que auia cometido con la muger de Urias diera por ocasion ⁊ causa de su pecado q̃ la auia visto bañarse enel cerrado donde estaua: ⁊ que su fermosura le auia engañado. ⁊ no confessara su pecado sin escusacion alguna no le perdonara dios tan benignamente como le perdono. E segun este entendimiento bien esta el prouerbio. Que de reguardar es toda ocasion de pecar.

¶ Si deniegas dar al q̃ siempre diste: mandas le que robe.

Muchas cosas son voluntarias ⁊ despues quasi se tornan necessarias. Como si eres señor d' algun lugar ⁊ vsarõ tus vasallos muchas vezes q̃ veniste a te dar algo ⁊ hazer presente: si despues te lo niegan de dar: parece te que te fazen injuria: ⁊ avn que al comiẽço el dar fue voluntario: el cõtinuar que fizieron el dar fizo el don ser necessario ⁊ tu querer lo has demandar. ⁊ demandar lo has diziendo Que te pertenesce de derecho segun que de Esto ponen enxemplos muchos los juristas: y se fallan muchas imposiciones puestas en lugares de señorio: en especial d' la yglesia por esta manera. Assi que bien se sigue el prouerbio. Que si deniegas dar al que siempre diste mandas le que robe. Quiere dezir: mãdas le que telo tome por fuerça, o que te lo demande por rigor de derecho. E en q̃lquier manera destas parece robo: pues te lo demanda contra tu voluntad que al comienço fue voluntario so como dixe continuãdo lo feziste lo necessario: ⁊ dexo ya de ser en tu voluntad porque tu diste causa dello al comiẽço: por esso dize que tu lo mandas fazer Pues biẽ dixo el prouerbio: q̃ si deniegas dar al q̃ siempre diste: mãdas le que robe.

¶ El destemplado faze cruel al fisico.

Este p̃uerbio se prueua por derecho: ⁊ por espericia por derecho prueuas: assi que alguno destempladamente comete maleficios. El fisico que es el juez sera muy cruel contra el q̃ le penara grauemente: ala q̃l crueldad y graueza de pena dio causa este destemplamiẽto y desordenança: q̃ quiere dezir a sabiẽdas: ⁊ maliciosamẽte el juez no se ouiera con el tan cruel: ⁊ agramẽte: ca pudiera moderar la pena ẽ muchas maneras que los derechos ponẽ. Pues segund dize este entendimiẽto bien dize el prouerbio: q̃ el destẽplado faze cruel al fisico E por esso

dize el sabio q̃ el dia del juyzio dira nr̃o señor a los pecadores: quanto tomo el de deleyte tanto le dad tormẽto y pena. assi que destẽpladamente el anima se deleyto destẽplada: ⁊ cruel le daran la pena. por esperiẽcia se prueua el prouerbio en esta manera q̃ si alguno fue mucho destẽplado en mucho comer fara al fisico cruel que le sanara: dandole mucha abstinẽcia ⁊ guardandole que no coma: ⁊ dizen le cruel / porque paresce q̃ el fisico vsa de crueldad contra el. E es aq̃lla la verdadera melezina q̃ le ha de sanar: ⁊ assi sana el fisico vnos contrarios por otros. E segun este entendimiento bien esta el prouerbio: que el destamplado. ⁊c.

¶ Cuya muerte los amigas esperan su vida los cibdadanos aborrecen.

Quiere dezir que si alguno es tã peruerso y malo que es incõportable a los parientes y amigos: ⁊ por seq̃taro ̃ su trabajo y enojo estos que son en deudo de sangre y amistança esperan su muerte: necessaria cosa es que los cibdadanos que ni son pariẽtes ni amigos por sus maldades ⁊ crimines aborrescan su vida. Dize salomõ en los puerbios: el q̃ maldize a su padre ⁊ a su madre: su lũbre se matara en las medias tinieblas. Dize en otro lugar el que aflige a su padre ⁊ fuye d̃ su madre: desuentu[r]ado es ⁊ lleno de confusion y verguença. Pues si del tal el padre y la madre esperan su muerte: porque no aborresceran su vida los otros cibdadanos que no le han deudo. E por esto dize salomon en otro lugar en los prouerbios: en su malicia sera el malo desechado: ⁊ el justo spera su muerte. Pues quãdo el justo spera la muerte de alguno: la vida de aquel que tal sera si no aborrescible y mala. Dize dauid en el psalmo. Ui al malo alto assi como el cedro del libano / ⁊ passe: dẽde a poco por dõde estaua y no fue fallado su lugar. quiere dezir: quando biuia su vida fue aborrescible a todos por su superfluydad: ⁊ murio sin quedar memoria ni nombre del. segũ lo qual si la muerte de aqueste los amigos esperan: quiẽ duda si no que su vida los cibdadanos aborrescen.

¶ Con el enemigo: no se reconcilia hombre seguramente.

Comun prouerbio es guarda te del amigo recõciliado. ca como se acordare de la ofensa que recibio d̃ ti: siempre buscara como te ofenda. E por esso no se reconcilia hombre seguramẽte con el enemigo en especial. Que segun aristotiles dize en el quarto de las ethicas. Complesiones ay de hõbres que nunca perdonã sin vengança. Donde pone que el colerico como ligeramẽte se ensaña: ligeramente passa sobre el la yra. En los flematicos ⁊ ẽ los sanguineos como son mas tardios de ensañar q̃ el colerico. mas tarde remiten y perdonan la injuria. E el malenconico como tiene humor terrestre ⁊ malo: quasi nunca perdana sino por vengança: ⁊ siẽpre cubre la enemistança ⁊ malẽconia que tiene ⁊ crueza entre si mesmo fasta que se vengue. E pone aristotiles vn enxemplo ⁊ la semejança de aquestos en agua caliente que si vna caldera de agua caliente sacan del fuego que esta ardiendo: ⁊ la dexã descubierta: segũ esperimẽto natural: mas p̃stamẽte se clara y esfriara q̃ otra agua q̃ no aya seydo caliente: mas si como la apartan la cubren biẽ q̃ no salga vapor alguno por largo tiempo guardara ẽ si el agua el calor. assi es en la complesion de aquestos: ca el colerico avn que sea encendido mucho en yra ⁊ malẽconia: como descubre luego la yra ⁊ la fabla ⁊ no la guarda en si: ni la cueze consigo: ⁊ luego se le parte: ⁊ es como el agua caliente descubierta apartada del fuego. ⁊ quasi assi es el sanguineo y flematico: avn que no en tãto grado ca como sõ mas tardios d̃ ensañar: son mas tardios de p̃donar: ⁊ avn que no descubrẽ luego la malenconia ⁊ yra que tienen: empero por discurso de tiempo la descubren: ⁊ mas el sanguinco que el flematico: ⁊ por

aquesto mas prestamēte perdona el malenconico que cueze consigo la yra que tiene y nunca la fabla que es como el agua caliente que esta cubierta. E no vaporea a penas perdona sino por vēgança. Segū lo qual con todo enemigo no se reconcilia hombre seguramēte: mas menos seguro es de recōciliarse hombre con aquellos q̃ segun complesion tarde o nunca pdonan. E entre las otras cosas que pone el philosopho aristotiles enel quarto delas ethicas delos hombres magnanimos de grā coraçō es cierto que nunca vacan memoria delas injurias ⁊ con los hōbres q̃ son de aq̃sta cōplision: mas segura es la recōciliacion q̃ no con los que son de nunca o tarde pdonar. E lo q̃ aqui quiere dezir seneca es: que si de alguno fuyste amigo en especial si la injuria q̃ le feziste es graue q̃ nūca estes cō el sin atalaya ni te assegures enla nueua amistança q̃ con el contrataste. E por tanto bien dize el prouerbio: que conel enemigo no se. ⁊c.

De ligero viene el peligro que es menospreciado.

Dize lo sant gregorio ⁊ es comū puerbio: las saetas q̃ son vistas d̃ antes: menos fieren. pues si el peligro es de antes proueydo: mas se reguardara hōbre del q̃ si es menospreciado. donde salomō dize enlos prouerbios. El justo dela angustia sera libre: ⁊ sera traydo el malo en su lugar. E la causa desto es: porque como dize el prouerbio en otro lugar: el entendimiēto es sagaz: quando vee el mal ascondese: ⁊ los simples y poco proueydos passan ⁊ padescen trabajo: quiere dezir que el entendido no menosprecia el peligro que se puede seguir: ⁊ reguardase del: ⁊ ascondese. Los poco proueydos menosprecian el peligro ⁊ d̃ ligero les viene que passan: como dize el sabio ⁊ padescen trabajo. como dize valerio: a ningū entendido esta bien dezir no pense que seria tal cosa: pues si siguiendo buen entender ⁊ razon lo deuia pēsar. Pues biē dize el prouerbio. de ligero. ⁊c.

La casta matrona obedeciendo a su marido es señora del.

Anque segun doctrina de ñuestro saluador el marido ⁊ la muger por virtud d̃l sacramēto d̃l matrimonio son fechos vn cuerpo y vna carne: mas como enel cuerpo ay vnos mouimientos q̃ tienen quasi señorio ⁊ principado sobre los otros: asi es entre el marido y la muger: q̃ el marido segun dize el apostol es cabeça d̃ su muger: ⁊ como la cabeça tiene preminēcia de nobleza ⁊ principado sobre todos los otros miēbros: asi el marido ha de tener sobre la muger. la q̃l como dize aristotiles eñl libro q̃ cōpuso d̃l regimiēto dela casa q̃ se llama la yconomica: no ha d̃ ser tratada d̃l marido como sierua, mas como cōpañera. ⁊ el marido segū dotria d̃l apostol ha la d̃ tratar biē y amarla: ⁊ ella le ha de obedescer. El temor es en dos maneras segun dizē los doctores: vno que se llama seruil: ⁊ otro q̃ se llama filial. E el temor seruil es que se faze por miedo d̃ la pena. ⁊ este es del sieruo al señor: el qual como sirue contra libertad natural ⁊ quasi por fuerça a penas faze cosas por amor: sino cō solo temor. El temor filial es amor mezclado con temor. y este es amor d̃l fijo al padre: ⁊ dela muger al marido. Ca si la muger teme a su marido ⁊ faze lo q̃ le mā da no lo faze solo por escusar la pēa q̃ podria auer si no fiziesse lo que le māda: mas deue lo fazer con amor porq̃ le plaze asi delo fazer: el qual ha de ser mezclado con temor: porq̃ deue recelar d̃ ofender ⁊ enojar al marido. E assi cumplira el mandamiento del apostol que las mugeres deuē temer a sus maridos de temor filial. E la principal cosa que la muger ha de fazer en que mostrara que ama ⁊ teme por toda virtud. Lo qual como dize platon segun que introduze Tulio enel libro delos oficios: si cō ojos corporales se pudiessen mirar marauillosos amores perdurariā: d̃ si a d̃ ser assi mesma casta. Ca si violasse y corrompiesse el echo d̃ su marido ⁊ cometiesse algūa mal-

dad segun las leyes deuen la degollar / o el marido la puede apartar y echar d casa: segun dize el sabio enlos prouerbios. Pues tal muger como aq̄sta que fuera honesta y casta. Casta digo en fechos ⁊ en dichos y en gestos. En fechos como d suso es dicho no violando ni corrompiēdo el lecho de su marido. En dichos no fablādo desonestas cosas: q̄ como dize el apostol. Las fablas malas corrompen las buenas costumbres En gestos que no fagan gestos desuergōçados: ni mirē alos hombres desordenadamēte: que como dize sant augustin en su regla. El ojo no casto en mirar: mensajero es del coraçon no casto. E la q̄ fuere honesta ⁊ casta enla manera susodicha obedeciendo a su marido sera señora dl. Obedecer se entiēde siruiēdolo amorosamēte ⁊ reguardandose delo ofender y enojar. ⁊ guardādo y aministrando bien las cosas que fuerē d dētro de casa ⁊ enesto sera señora del: q̄ el marido le apoderara enellas. E deuelo fazer segun doctrina de aristo. no deue dar mando ni señorio enlas cosas que requieren enla administracion de fuera de casa q̄ le darian causa de contratar mucho cō los hombres donde se puedē seguir desonestidades ⁊ incōuenientes a si mismo las cosas q̄ son fuera d casa no se puedē administrar si por ojo no se veen. Como dize aristo. q̄ dezia el puerbio antiguo. q̄ no auia mejor estiercol para la tiῑra que el q̄ pisaua el pie del señor: ⁊ que el ojo del señor engrassaua el cauallo. quiere dezir. No ay cosa mejor proueyda que aq̄lla que el señor por si mismo vee. E como la muger no pueda salir honestamēte a ver las cosas de fuera de casa no podria biē pueer alas cosas q̄ fuessē de fuera de casa. E por tanto los derechos acordaron de no dar jurisdicion: ni señorio alas mugeres a vn q̄ como dizē los doctores la costūbre este en contrario. E como quiera que sea venido el marido: no deue la muger tener jurisdicion ni señorio alguno. ca como dize enel eclesiastes. Quien ala muger da principado ni señorio dale causa q̄ sea rebelde ⁊ cōtraria a su marido: segun lo qual enlo que la casta muger obedeciendo a su marido ha de ser señora: es delas cosas q̄ son de dētro de casa: ⁊ no delas cosas que son de fuera d casa: ni asi mismo se ha de entender que ha de ser señora del porq̄ ella le ha de mandar: ni se deue regir por ella: ca seria fazer ala muger cabeça dl marido: lo qual es contra la dotrina dl apostol como dicho es: avn que biē se puede y deue cōsejar cōella como dize vna ley ceuil. Asi q̄ biē dize el prouerbio: q̄ la casta matrona. ⁊c.

La gloria del soberuio presto se torna en confusion:

Este prouerbio auemos enxemplo ē lucifer q̄ como fuesse criado muy fermoso ⁊ quanto mas beneficio auia recibio de nuestro señor: tanto deuiera ser mas humilde dando loores por el beneficio recebido. y el como desagradecido cō soberuia propuso de ponerse en vna silla alta ⁊ q̄rer parescer a dios: por lo qual luego en essa misma hora que presumio tomar ⁊ auer se torno en cōfusion q̄l ⁊ todos los q̄ le siguierō fuerō lāçados dela gloria celestial: ⁊ abatidos enlo mas profundo dela tierra. Dize salomon enlos prouerbios: al sieruo luego lo sigue la humildad ⁊ el q̄ es humilde de espiritu recibe la gl̄ia. La soberuia es vna demasia de desconoscimiento querer los hombres sobrepujar a otros: ⁊ sobrepujādo los maltratarlos. como si no fuessen hōbres como los otros de aquella misma materia ⁊ de aquella misma humanidad: que como dize Boecio enel tercero libro de consolacion. Si viesses que entre los mures vno querria tomar preminencia ⁊ gloria ⁊ señorio mas que los otros: hauer lo has a grā burla y escarnio. E por esso dixo biē el sabio. Fizierō te regidor ⁊ gouernador: no te quieras ensoberuescer ētre los que te eligieron: como vno dellos. E dize Salomon enlos prouerbios. Dios destruyra la

casa δlos soberuios: assi que mucho desplaze a nr̃o señor dela soberuia: quãto mas le plaze dela humildad. E segun dizẽ los doctores delas cosas mas pricipalmẽte q̃ fizieron a nr̃a señora la virgẽ maria q̃ fuesse digna de ser madre del fijo de dios fue la humildad. ca no ay ninguno como dize el prouerbio: que con gloria se quiera en soberuecer / o con soberuia gloriar que luego la tal gloria no se torne en confusion. E por esso el nuestro saluador enel euãgelio dixo: que quien se abaxa sera ensalçado. ⁊ quiẽ se ensalça sera abaxado: Pues bien dixo el prouerbio. La gloria δl soberuio presto se torna en confusion.

Mejor se vence la cosa por consejo que no por yra.

Como δ suso es dicho ⁊ dize catõ la yra ẽbarga el coraçõ porq̃ no pueda bien conocer la verdad. Pues si hombre se enciende en yra assi se impide y embarga su entender que avn que este dispuesto para ser vẽcedor sera vẽcido: ya sea como de suso es dicho. E escriue aristotiles enel quarto δlas ethicas. Ninguno puede por la virtud de la fortaleza fazer obra virtuosa: si ala fortaleza no junta alguna yra: como dize q̃ quãdo Hector queria pelear la yra suya parecia enlas narizes por las quales conel encẽdimiẽto δla yra botaua sangre. La qual yra segun dize aristo. siẽpre precedia y deuia preceder buena deliberacion de cõsejo: ⁊ para el deliberar auia de menester que se despojasse de toda la yra: porque juzgasse mas ygual ⁊ derechamẽte. E requiere assi mismo como dize el prouerbio: que no solo el q̃ ha de pelear se ha de despojar dela yra mas: del desseo de vẽgãça q̃ tiene por q̃ podria ser q̃ fallesciesse en su δliberar. Como dize aristo. enel segundo delas rethoricas: q̃ el amor y mal querẽcia conturban el juyzio: por tanto cõuiene que ayan consejo cõ otros. Ca como dize salomon enlos prouerbios: no tienen muy buen efecto los pensamientos donde no ay consejo ⁊ donde concurren muchos consejeros los pensamientos se confirman. assi q̃ gran prouecho es sobre lo que se ha δ fazer auer consejo: ⁊ que los consejeros si se pudiere fazer q̃ sean muchos: ⁊ tãto q̃ como se escriue eñl eclesiastes aquestos sean bien entẽdidos ⁊ no sean locos. Ca como dize el sabio: si con los locos has consejo no te podran cõsejar sino cosa loca. segun lo qual no solo requiere para auer victoria deliberar como se δua hauer y estar despojado de yra: mas auer consejo como se aura la victoria. y este consejo q̃ se aya con hombres expertos ⁊ entendidos: ⁊ no cõ locos. E si algũo enla hueste estãdo segun vna ley ceuil dexasse la deliberacion y consejo del capitan ⁊ saliesse por su ꝓpia auctoridad dela batalla ⁊ lugar dõde el capitan le auia puesto: ⁊ feriesse enlos enemigos por manera q̃ por su causa los suyos ouiessen victoria: manda la ley que le matẽ por ello: no embargante q̃ el fue causa dela vitoria. y el loco fecho suyo fue causa de ꝓsperidad. E la razon desto es assi por la desobediencia ⁊ rebeldia q̃ ouo al capitan: como porq̃ fue causa que se ouiesse la victoria mas por yra y locura: q̃ no por deliberado cõsejo. De lo q̃l pone valerio vn enxẽplo notable q̃ entre dos capitanes de roma fue debate de como se hauia de dar vna batalla alos enemigos. y el vno dixo lo que segun razon ⁊ buen cõsejo se deuia fazer: ⁊ lo que todo hombre esperto ⁊ acostumbrado enla guerra deuiera consejar. y el otro no curando deste buẽ consejo / arrebatadamẽte ⁊ sin deliberaciõ alguna firio enlos enemigos ⁊ desbaratolos ⁊ vẽciolos. Fue este juyzio en roma ante los senadores q̃l de aq̃stos dos capitanes deuia hauer mas gloria: el q̃ dio el buẽ consejo: ⁊ si se fiziera lo q̃ el dixo no se ouiera la victoria / o el que vencio por malo ⁊ arrebatado consejo. E fue juzgado ⁊ determinado por el senado q̃ deuia hauer la gloria ⁊ remuneraciõ el q̃ dio el buen consejo ⁊ no vẽcio: ⁊ deuia ser penado el que vencio por malo ⁊ dañado consejo: porque otros no se atreuiessen en semejantes casos peligrosos a fazer las semejã-

tes osadias ⁊ locuras. La mas daño podria traer el loco consejo si quedara sin pena que no prouecho truxo en vna vez que acertasse. E por tanto bien dixo el prouerbio. Mejor se vence la cosa por consejo q̃ no por yra.

¶ A qualquier dolor el mejor remedio es la paciencia.

Con el cõsejo q̃ este prouerbio da cõcuerda lo que Jason dixo a Medea: en fin d̃la fabla que con ella ouo dandole remedio d̃ su dolor ⁊ trabajo. segun que introduze seneca ẽla septima tragedia dõde dize. Ruego te que el feruor de tu dolor rijas ⁊ lo trates placadamẽte que el reposo ⁊ paciencia amansa ⁊ ablanda los dolores ⁊ trabajos. La señal de hombre muelle es acuytar se hombre cõel dolor ⁊ trabajo. E para esto es la virtud dela fortaleza para contrastar alos trabajos. Donde sant gregorio enel v. d̃los morales sobre aq̃lla palabra d̃ job. Tu fortaleza ⁊ tu paciencia ⁊ la perfecion de tus vias ⁊ caminos: dize la fortaleza no se muestra sino enlas cosas aduersas ⁊ trabajosas. ca por esso despues dela fortaleza puso la sobredicha auctoridad la paciẽcia: ca tanto se muestra cada vno auer aprouechado enla virtud dela fortaleza quanto mas animosa ⁊ virilmente sufre y comporta los males ⁊ los dolores. y el q̃ no sabe sufrir cõtrariedad ni trabajos el mesmo se mata con cuchillo de pusillanimidad si es de pequeño coraçon. E porq̃ la pfeciõ nasce d̃la paciẽcia: por esso dize sant gregorio que dixo nr̃o señor enel euangelio. En vr̃a paciencia posseereys vr̃as aĩas. Que cosa es posseer el aĩa sino venir pfectamẽte ẽtodas cosas: ⁊ dela fortaleza d̃la virtud enseñorearse a todos los trabajos q̃ puedẽ venir: que el q̃ paciencia tiene su anima possee. La virtud d̃la paciẽcia dize sant gregorio no se prueua enla paz y enel reposo: mas ẽ los trabajos ⁊ aduersidades. E por esso dize q̃ dezia job: avn q̃ me mate yo esperare enel: q̃ del malo es escripto confessar te ha en tãto q̃ le fizieres biẽ. En aq̃sto dize sant gregorio: el aĩa justa se aparta ⁊ conosce de la injusta: q̃ la justa por muchos dolores y trabajos q̃ tenga toma por buen remedio la paciẽcia: ⁊ loa a dios en su trabajo. El anima injusta no ha paciẽcia con los trabajos: ni de se cõuertir ni tornar a dios. E por esso dezia el apostol: yo me gloriare d̃ buena voluntad en mis enfermedades ⁊ trabajos. Ca toda virtud como dize el apostol: enla enfermedad ⁊ trabajo se faze pfecta: ⁊ esta es la virtud d̃la fortaleza: d̃la q̃l como dize Job se sigue la paciencia. Pues biẽ dixo el prouerbio: q̃ a qualquier dolor el mejor remedio es la paciẽcia.

¶ El que siempre teme cada dia es condenado.

El temor segun dize aristo. eñl tercero d̃las ethicas: es esperãça de mal donde los q̃ siẽpre temen siẽpre estan en esperança d̃ auer mal. E por esso dize el prouerbio q̃ cada dia es condenado: q̃ere dezir q̃ cada dia espera auer el mal q̃ teme. segun dize el sabio: q̃ la consciẽcia de temor recela q̃ le vernan cosas crueles y malas: porq̃ cada dia parece q̃ esta cõdenado a ellas. Por tãto la nutriz q̃riẽdo retraer ⁊ apartar a fedra del amor desordenado q̃ auia a ypolito su entenado: segũ q̃ introduze seneca ẽla quarta tragedia: dize. Pongamos q̃ aq̃ste adulterio q̃ q̃eres fazer pueda auer secreto ⁊ fer lo q̃ nunca viene enlos grandes maleficios retrae te ⁊ aparta te d̃ pesar tan gran maldad: la pena q̃ te fara ser siẽpre psente al temor de tu pauorosa consciẽcia: ⁊ tu coraçon lleno de culpa temera en si mesmo. Pues bien dixo el prouerbio q̃ la cõsciẽcia por el mal ⁊ pecado cometido q̃ siẽpre teme cada dia parece q̃ es condẽnado ala pena q̃ meresce. Lee se d̃ dionisio siracusano q̃ fue vn grã tirano q̃ como vn su amigo le viniesse a visitar ⁊ le dixesse q̃ se deuia tener por biẽ auenturado ⁊ alegre por hauer alcançado por tirania tanto señorio ⁊ poder como

auia ⁊ alcãçaua q̃ dionisio le combido a comer: ⁊ encima dela silleta donde se hauia ď assentar fizo colgar vna espada de vn delgado filo: por manera que assentado el combidado ẽla silleta estuuiesse el espada en derecho de su cabeça ⁊ si el filo se quebraria que el espãda sele entrasse por la cabeça: ⁊ fizo assentar al combidado a comer. El q̃l el tuuo todo el comer en gran temor ⁊ recelo: recelando ⁊ temiendo que el filo se cortaria ⁊ caeria el espada ⁊ le mataria. E despues que houieron acabado de comer pregunto dionisio al combidado que si hauia auido alegre comer. El qual le dixo que como podia auer alegre comer teniendo colgada la espada sobre la cabeça con filo tan delgado. E dixo le dionisio: pues cata tal es la vida del tirano: el q̃l por el temor continuo que auia por las tiranias ⁊ males q̃ hauia fecho meresçia. Contra este prouerbio parece fazer aquella autoridad ďl psalmista que dize Bienauẽturado es el hombre que teme siempre: mas señal es que el que teme sera saluo: q̃ no condẽnado. Puede se responder que el temor por los males por el cometidos: segun dizẽ las auctoridades de suso escriptas. Y deste temor se entiẽde el prouerbio que dize: que el que siẽpre teme cada dia es condẽnado. Quiere dezir que cada dia su consciencia le acusa: ⁊ cada dia espera recebir la pena que meresce. Ay otro temor que dizen mundano: y este dize sant gregorio enel. vij. libro delos morales que tienen aquellos que dessean fazer bien ⁊ lo dexã de fazer por no sufrir daño enlos bienes tẽporales: ni padescer peligro de su vida. Delos quales dize sant gregorio q̃ dize job: los que temẽ la elada caera sobre ellos la nieue. La elada dize sant gregorio que se congela aca debaxo: la nieue q̃ caye de arriba. E que assi temiendo algunos de padescer aduersidades temporales que cõ daños baxos lẽ cõdẽnan a perpetua pena que son daños mas altos: ⁊ destos q̃ temẽ en esta manera se puede entender el prouerbio que dize: que el q̃ teme siẽpre es condennado. Quiere dezir el q̃ dexa ď seruir a dios por temor de padescer daño en bienes temporales: cada dia es cõdenado a pena perpetua ⁊ indignacion de dios. Ay otro temor que se llama temor de dios: y este continuamẽte han ď tener los buenos ⁊ los justos: los q̃les como dize sant gregorio enel v. libro delos morales: faziendo buenas ⁊ sanctas obras siẽpre temen ⁊ recelan como no desplegan ⁊ yerrẽ enel biẽn q̃ fazẽ: a los quales como el açote ď dios corrige luego dize sant gregorio q̃ temen ⁊ recelã q̃ offendieron la gracia ď su criador: porq̃ o impedidos por muy grande enfermedad o occupados por otra manera: piẽsã q̃ no se ouieron conel proximo tan piadosamẽte como se deuierã auer: ⁊ como veen q̃ no hã remuneracion temen que las obras que fizierõ desplugueron, ⁊ tales como estos temiẽdo siempre de offender a dios tanto querrian seruir a dios ⁊ fazer bien lo q̃ han de fazer: que cada dia son condẽnados: quiere dezir que perfectamente no fazen lo q̃ deuen: cada dia en su opiniõ son condẽnados. E de aquestos assi mismo se entiende la auctoridad de suso allegada que bien auenturado es el hombre que siẽpre teme. Y es diferencia entre el temor delos justos y entre el temor delos malos: segun dize sant gregorio enel primero libro delos morales que los justos ⁊ buenos hõbres ante temen a dios q̃ la yra suya se mueua contra ellos. E porque no le sientan ayrado temen lo pacifico: mas los malos nunca temen que dios los ha de ferir: sino quando de fecho los fiere. ⁊ quando la vengança los perturba: entõce el temor los despierta del sueño de su pereza: segun el psalmista, quando los matauan entonce le buscauan: segun lo qual mejor es temer antes dela pena: que no temer penãdo. ⁊ tomado en qualquiera manera de las susodichas de temor bien dize el prouerbio: que el que siempre teme cada dia es condenado.

Quando las maldades apruechan peca quien obra derechamente.

La sentēcia dste prouerbio es dicha mas cōpassion q̃ no cō razō. Ca segū dize seneca en otro lugar: cosa d burla seria perder ninguno su ynocencia ⁊ dexar de ser bueno por injusticia ⁊ culpa de otro. que cosa desyguales q̃ yo dexe de fazer bien ⁊ derechamente lo q̃ deue fazer: por ver q̃ otro obra injustamente ⁊ aprouecha en su maldad. ⁊ segun dize seneca: si supiesse q̃ los dioses lo auian de pdonar ⁊ los hōbres no lo auian de saber por la fealdad del pecado aborresceria el pecado: asi q̃ el pecado es d si tā feo q̃ avn q̃ paresca q̃ algunos aprouechan en su maldad no deue dexar hōbre por esso d obrar biē: ⁊ vsar de virtud avn q̃ verdaderamēte fablādo no se puede bien dezir q̃ las maldades aprouechan nūca: q̃ avn q̃ de p̄sente paresca q̃ el malo pspera en su mal fazer aq̄lla q̃ parece pspeidad es pa mas daño ⁊ mal suyo en esta vida y avn en la otra ca por el mal q̃ hizo padescera penas ppetuas ⁊ sin reparo ni espāça de biē segū en el euāgelio dize nr̄o saluador del rico q̃ murio. Al q̃l dixo el patriarcha abrahan q̃ no esperasse bien ni reparo algūo q̃ recebido auia todo el galardon ⁊ bien que hauia de auer en esta vida. Pues segun esto no peca quien obra derechamēte quando las maldades parescen que aprouechan en esta vida. Dize job el dia dela perdicion seguarda el malo y sera traydo al dia dela yra. E en otro lugar dize: por auētura no es cortada la prosperidad d aq̄stos: ⁊ las reliquias dllos no las tragara el fuego. Sobre lo q̃l dize sant gregorio enel quinto libro delos morales: q̃ los malos estā follones ⁊ prosperos quando en las malas obras q̃ fazē aprouechan. E porq̃ obrando mal ⁊ tratādo malas obras no han pena alguna pecā ⁊ florescē ⁊ acresciētan sus pecados ⁊ multiplican los bienes tēporales: mas la prosperidad de aquestos es trocada quando son traydos dela presente vida ala muerte o son alāçados dela prouincia del rey eternal para perpetuo fuego segun lo qual no es verdadera la sentencia del prouerbio q̃ dize q̃ quando las maldades aprouechan peca quien obra derechamēte: que las maldades en efeto no aprouechan: ⁊ toda via deue hombre obrar derechamēte. Leese segun dize Ualerio de dionisio siracusano que fue vn gran tirano muy cruel: ⁊ ponē del muchos enxemplos de muchas malas obras que fizo: en especial en menesprecio ⁊ poca reuerencia delos dioses que como padesciesse gran tormēta por la mar aporto a vn puerto donde se adoraua el dios jupiter el qual tenia las manos llēnas de sortijas con piedras preciosas ⁊ vna vestidura de brocado ⁊ vn fijo enel braço que llaman esculapio con vna barua de oro: ⁊ como dionisio entro enel templo burlādo del dicho dios Jupiter: dixo que la gente de aquella tierra era imprudente ⁊ simple: que aquel dios estaua con sus manos tēdidas ofreciēdo a todos aquellas sortijas ⁊ q̃ tan simples eran los moradores de aquella tierra que ningūo las tomaua. E tirole el las sortijas d las manos ⁊ tomo las. asi mesmo dixo que aquella vestidura brocada que tenia el dios jupiter que era pesada para verano ⁊ fria para inuierno: ⁊ tiro gela y vistiole vna ropa mala de paño que el traya ⁊ al fijo Esculapio que tenia en los braços quitole la barua de oro q̃ tenia diziēdo que era sin razō q̃ el fijo fuesse baruado y el padre no tuuiesse baruas: ⁊ saliose assi del tēplo ⁊ torno a ētrar ēnl mar: ⁊ auia ya cessado la tormenta ⁊ fazia buen tiēpo. E yuase gloriādo q̃ por auer aprouechado ēla maldad q̃ auia cometido contra el dios jupiter auia buen tiēpo para nauegar ⁊ con este esfuerço: hazia otros muchos males y daños el qual como se touiesse por biēauēturado por auer aprouechado ⁊ aprouechar ē sus maldades estando vn dia en su reposo le vino nueua q̃ vn solo fijo q̃ tenia era muerto de muerte muy desastrada ⁊ triste: ⁊ por el grā dolor q̃ ouo dela muerte del fijo murio muy infelix y mala muerte. Dōde cōcluye valerio que la yra de dios procede tardemente a vengança ⁊ que compensa el tardar con la calidad dela pena q̃ da. quiere de

zir que venir tarde la pena la dobla. segun lo qual no es verdad lo q̃ el prouerbio dize: que quando las maldades aprouechan peca quiẽ faze biẽ. Ca las maldades no aprouechan en efecto: ca no q̃dan sin pena en esta vida: o en la otra: y el que obra derechamẽte no quedara sin remuneracion en esta vida y en la otra: ⁊ como de suso es dicho esta sentencia deste prouerbio no la dixo seneca d̃ su propia intẽciõ porq̃ creyesse q̃ era cierta o verdadera ⁊ dicha segũ verdadera razon ⁊ philosophia: ca el seria cõtrario assi mismo en otros lugares segun que de suso parece. Mas dixo esto aqui seneca hablando apassionadamẽte ⁊ segun tracto mundano. E por esto bien dize el prouerbio: que quando las maldades aprouechan. ⁊c.

El fuerte ni el noble no puede padescer mengua.

Segun dize aristotiles enel quarto delas ethicas. Al magnanimo que es el que tiene noble ⁊ generoso coraçon no puede ser hecha injuria ni mengua alguna. Ca o meresce la injuria que le fazen / o no. ⁊ si la meresce: entiẽde que no recibe mengua alguna: pues sus merescimientos lo demandaron si no la meresce: desprecian q̃lquier mẽgua q̃ les fagan como de cosa indigna a ellos. Ca no ay injuria como dize la ley ciuil si no la q̃ es reputada ⁊ reuocada por injuria. y el fuerte y noble cõ el gran coraçõ que tiene todo inclinado a paciencia y virtud sufre: qualquier mengua ⁊ injuria que le fagan. Dõde san gregorio enel dozeno d̃los morales dize: q̃ assi como los buenos ⁊ sanctos hombres que no quierẽ loor humano recibẽ la injuria cõ paciẽcia ⁊ mãsamente: asi los impfectos ⁊ injustos hõbres como son injuriados trabajan de defender sus injurias ⁊ mẽguas diziẽdo / o faziendo otras semejãtes injurias o mẽguas. E por esso dize sant gregorio q̃ dezia job a su cõpañero que le auia increpado agramente: por auentura si tu fablas sera asi molesta cosa: que tu tãto te essfuerças. mas a fablar ⁊ a increpar porque tu no oyes de mi semejantes increpaciones que me fablas. dezia Job a sus compañeros fablare semejãtes cosas que vosotros: dize Job que podria fazer mas porque no dexe la nobleza ⁊ fortaleza de coraçõ que tenia dize lo que dexa de fazer assi que bien dize el prouerbio que el fuerte ni el noble: que quiere dezir hombre virtuoso pueden padescer mẽgua: que avn que los otros los quieran injuriar ⁊ mal tratar: el virtuoso lo comporta cõ tanta paciencia ⁊ con tan buen gesto que mas queda la mengua enel que la faze que enel que la recibe. Dõde se lee que Julio cesar entre las otras virtudes muchas que tenia la principal era que no recibia por injuria ni mengua: cosa que le dixessen tanto q̃ vn dia vna dueña que venia de gran linaje ⁊ tenia pequeño estado: dixo vn dia publicamente por le amenguar que era fijo de panadera. y el respondio mansamente: qual te parece que es mejor que comience en mi mi linaje / o que acabe en ti el tuyo? segun lo qual avn que aquella dueña quiso amenguar a Julio cesar por ser el noble ⁊ fuerte ⁊ virtuoso no pudo padescer mengua. Pues bien dize el prouerbio: que el fuerte ni el noble no pueden padecer mengua.

El queroso en fablar no escudriña bien la consciencia d̃ su amigo.

Dize salomon enel eclesiastes q̃ todas las cosas tienẽ tiempo. q̃ tiẽpo ay d̃ callar: ⁊ tiempo ay d̃ fablar. Pues si para escudriñar biẽ tu consciẽcia ⁊ saber complidamẽte tu intencion: yo no te oyo cumplidamente: ⁊ atajo tu fabla mi agro en fablar escusara que no te entienda. E por esto dize salomon enlos prouerbios: que es contado a locura ⁊ verguença: responder antes que oya. Ca el oyr como dize Aristotiles es puerta del entendimiẽto: ⁊ por tanto entre las otras doctrinas que el apostol Santiago

mando: dixo q̃ sea hombre ligero para oyr ⁊ tardio para fablar. E leemos que los amigos que vinieron a cõsolar al santo job para escudriñar bien la consciẽcia ⁊ ver bien la manera q̃ conel avian ð tener en le hablar ⁊ consolar. Luego como a el llegarõ no se aq̃xarõ en su fabls: mas dize el texto que se assentaron conel en tierra siete dias ⁊ siete noches ⁊ ninguno le fablo palabra y despues dize el texto como Job fablo ⁊ los compañeros le oyeron todo lo que quiso dezir: ⁊ oydo pudieron escudriñar su cõsciẽcia: ⁊ alli le respondieron. E no solo es menester que el que ha de escudriñar la cõciẽcia de otro que oya ⁊ no sea queroso en fablar mas que quando fablare manso ⁊ humilde ⁊ explicadamente: por manera q̃ no se entrique en su fablar: ⁊ le pueda bien entender el que oye. E por tanto vno ðlos compañeros ð job avn que fablo muchas cosas ⁊ buenas: mas porq̃ las fablo sobervia ⁊ intricadamẽte fue reprouado de nr̃o señor quando dixo: quiẽ es este que rebuelue sentencias a palabras simples ca tal como este cõ esta manera no podia ni puede escudriñar bien la consciencia de su amigo segun lo qual biẽ dize el prouerbio. El aq̃xoso en fablar el soberuio o el intricado: no escudriñan bien la consciẽcia de su amigo:

Mas graue cosa es ser menospreciado: que ser con locura injuriado.

Para entẽdimiẽto deste prouerbio es de presuponer lo q̃ la ley ciuil dize: que toda injuria o daño fecho o dicho o cõ locura q̃ es sin pena. porque dize la ley: que assaz es penado en su locura quiẽ con locura injuria / o daña mas el menospciar no se puede hazer sino a sabiẽdas: ⁊ por hombre q̃ este en su seso. E assi dize el texto con razõ q̃ mas graue cosa es ser menospreciado: q̃ cõ locura injuriado: ca el q̃ menosprecia el mandamiẽto ðl rey como dize la ley ciuil puedẽlo matar. y enl. ij. delos reyes se escriue q̃ el q̃ no obedeciere ⁊ menospreciare al principe que deue morir. mas si algũo injuria al principe ⁊ dize mal del con locura o cõ ligereza dize el texto dela ley ciuil: que tal como este no deue ser punido mas es digno que ayã misericordia ðl. Pues bien dize el prouerbio: q̃ mas graue cosa es menospreciar: q̃ ser con locura injuriado.

El dia por venir es peor de cada dia.

Una ðlas diferencias mayores que los doctores ponẽ entre las cosas eternas y tẽporales es: q̃ las eternas tienen vida sin fin: ⁊ juntan se en vn tiempo primero ⁊ tiempo despues: segũ dize boecio enel quinto libro de consolacion: poniẽdo la difinicion dela eternidad: las cosas tẽporales esta su ser departido en tres tiẽpos: enel tiẽpo passado desde que comiẽça a ser el tiempo presente ⁊ enel tiẽpo por venir fasta q̃ dexan de ser. y como dize seneca enla primera epistola: cada dia morimos. quiere dezir que passado el dia de oy: ya este dia la muerte lo tiene: que no tenemos cosa del que ðl tiempo passado no queda en nos cosa. Pues bien dixo el prouerbio q̃ el dia por venir es peor de cada dia. quiere dezir que el dia por venirnos faze mas llegar ala vejez. E por cõsiguiente nos faze mas acercar ala muerte ⁊ por esso dize que es peor de cada dia. dõde sant gregorio enl. xxv. delos morales dize: que el primero hombre asi fue criado: q̃ estando ⁊ quedando en su ser passassen los tiẽpos ⁊ se no passasse el conellos: estaua el corriẽdo los tiempos. Dize sant gregorio porque venia al fin dela vida por multiplicacion de dias: y tãto estaua mas fuerte q̃nto estaua allegado al que siempre esta q̃ es dios: mas como comio el manjar vedado ofendio al criador: luego comẽço a yr cõ el tiempo por manera que ouo de perder el estado dela immortalidad. E assi dize que venimos ð mocedad ⁊ de moccdad a vejez: ⁊ ð vejez es traÿda la muerte: ⁊ nos como descẽdimos de su linaje retenemos la amargura ð su rayz: ⁊ asi en esse punto que

començamos a biuir començamos a pder al
go dla vida: ⁊ dõde pẽsamos crecer ẽ vida
dẽde dſcrecemos. E considerando el santo
job dzia por auẽtura la poq̃dad d mis dias
no se acabara breue: es d mirar q̃nto poco
cuydado se daua dela vida: el q̃ consideran
do la breuedad de nr̃a vida presente no mi
de el vso della / mas ẽ fin se conosca ser nin-
guno el dleyte q̃ passo. E por esso dize salo
mon eñl eclesiastes: en todas tus obras ten
memoria al fin tuyo ⁊ jamas pecaras. pues
bien dize el prouerbio: q̃ el dia por venir es
peor de cada dia: porq̃ el dia por venir nos
muestra como nos hauemos mas cercado
ala muerte. muestra nos: assi mesmo como
dlo pasado no tenemos cosa. E por esso di
ze q̃ es peor dia: ⁊ a vn q̃ puede dzir q̃ es pe-
or de cada dia. porq̃ si oy vn hõbre esta en
gr̃a es de recebir segun la flaq̃za de nr̃a hu
manidad q̃ eñl dia por venir podra pecar.
y por esso dize q̃ es peor d cada dia: segũ se
escriue eñl libro dla sabiduria q̃ nos deue-
mos alegrar ⁊ gozar quãdo alguno passa
desta presente vida en buẽ estado: porq̃ la
malicia y el pecado nõ mudasẽ su buẽ pro
posito: ca pudiera ser q̃ si biuiera ⁊ pecara
se perdiera. Pues dize el puerbio. El dia
por venir. ⁊c

El gracioso cõpañero es carreton enel camino.

COmo dize seneca: de ningũ biẽ
es alegre la possessiõ sin cõpañe
ro. Ca como dize. Ari. eñl. vlij
dlas ethicas. q̃ aprouecharia a
ninguno tener muchos bienes sino tuuiese
cõ quiẽ los participasse ⁊ comunicase: el q̃l
cõpañero ⁊ amigo asi mesmo como dize
aristo. eñl mesmo libro es para cõsolacion
⁊ descargo en los males ⁊ trabajos. Pues
si hõbre lleua cõsigo cõpañero q̃ sea gra-
cioso ⁊ biẽfablado: sera como carreton eñl
camino: q̃ eñl carretõ va hõbre asentado ⁊
no siẽte el trabajo dl camino. E si la gracio
sa fabla dl cõpañero trae alegria ⁊ dulçor
al q̃ le oye: cõ tãto no siente hõbre el tiẽpo
q̃ camina o el trabajo q̃ ha ẽ caminar. Ca
como escriue aristo. Los q̃ estã en trabajo
porq̃ no tienẽ en q̃ piẽsen sino ẽ su trabajo
cuẽtan el tiẽpo. El poco tpo se les faze mu-
cho los q̃ estã ẽ plazer: tãto se gozã eñl pla
zer q̃ han q̃ no se les acuerda dl tiẽpo q̃ pa-
sã: ⁊ mucho tiẽpo se les faze poco segũ dize
q̃ fabulosamẽte acaescio a vnos q̃ dormie
rõ eñl tẽplo d apolo q̃ dormierõ cinco mil
años: ⁊ q̃ndo desptaron dizẽ q̃ les parecio
q̃ no auian dormido sino poco tiẽpo: ⁊ q̃ la
causa desto no fue otra saluo el dulçor q̃ to-
uierõ en cõtẽplar enla deydad dl dios apo
lo. segũ lo q̃l el gracioso cõpañero trae cõ si
graciosa ⁊ dulce fabla: q̃ faze q̃ el cõpañe-
ro no piẽse eñl tpo: ni piẽse enla pena q̃ pa
sa eñl camino. ⁊ por esto dize q̃ es carreton
eñl camino: q̃ no siẽte trabajo algũo: ⁊ co-
mo no cuẽta el tpo: largo camino se le faze
corto. Pues biẽ dize el puerbio que el gra
cioso ⁊ bien fablado cõpañero es carreton
enel camino

El plazer delos malos: presto se acaba en mal.

DIferencia ay segũ dize san gre
gorio eñl. viij. libro. dlos mora
les entre el plazer dlos malos y
el plazer dlos buenos: ca el pla-
zer dlos buẽos dspues d fecho el viaje ⁊ pe
regrinacion d aq̃sta p̃sente vida sera inesti
mable ⁊ cosa q̃ no podra explicar ni dezir/
por quãto segun la medida ⁊ respecto dlas
tribulaciones ⁊ dolores q̃ eñsta vida pasa
uan haurã enla otra vida sin pesar ⁊ gozo.
Dõde como vno de sus cõpañeros de job
dixese a job: q̃ dios no dsechaua al siple: ni
abria su mano a los malos: añadio fasta q̃
se fincha su boca de risa ⁊ sus labios de ale
gria. La boca dlos justos entõce se finche
de risa q̃ndo los coraçones de aq̃llos fini-
dos ⁊ acabados los dolores d nr̃a peregri
nacion ⁊ viaje se fartã del gozo dla ppetua
alegria. del q̃l gozo dixo el saluador: el mũ
do se gozara ⁊ vos aures tristeza: ⁊ la triste
za vr̃a se tornara ẽ gozo: y el vr̃o plazer nĩ-
guno lo q̃tara de vos. E desta risa ⁊ plazer
dixo Salomon: que el que temiere a dios
reyra eñl dia postrimero: la q̃l risa no es ri-

so del cuerpo: mas riso del coraçon, que se
vera ya seguro de su plazer. El gozo ⁊ ale-
gria ⁊ plazer delos malos: dize sant grego
rio enel. xv. delos morales q̃ es breue ⁊ sin
prouecho ⁊ mezclado d̃ muchos trabajos.
Ca como todo su entẽder se pone ẽlos bie-
nes presentes quando no piensa su vida se
acaba: ⁊ engañado de si mismo subitamẽ-
te es traydo a perpetuos tormẽtos. E por
tanto el prouerbio biẽ dixo que el plazer d̃
los malos presto se acaba enel mal: que se-
gun dize salomon: el lloro ocupa lo postri-
mero delos malos. E dize dauid enel psal-
mo. Vi el malo tan alto como el cedro d̃l li
bano ⁊ passe dẽde a poco: ⁊ ya no auia me
moria del. E dize salomon enlos prouerbi-
os: no ayas embidia delos malos: por q̃n-
to no tienen esperança de bienes ningunos
por venir: ⁊ la lumbre de aquellos se ama-
tara. Pues bien dize el prouerbio q̃ el pla-
zer delos malos presto se acaba en mal.

Quien d̃ssea la muerte dexe el pecado dela vida.

Como desuso es dicho: tanta es
la flaqueza de nuestra humani
dad que avn q̃ estemos en gra
cia siẽpre deuemos pensar que
podemos fallecer ⁊ pecar. ⁊ por tanto enel
libro dela sabiduria se dize que quando al
guno muere en buẽ estado nos deuemos a-
legrar: porque murio: por que la malicia
no mudasse su buen proposito. E por esso
bien dize el prouerbio q̃ quiẽ dessea la mu
erte si esta en estado de gracia dexa el peca
do d̃la vida q̃ seguro esta q̃ no pecara mas:
por lo qual el apostol sanct Pablo dezia
con gran desseo: querria ser desatado ⁊ ser
con jesu xp̃o. E dize en otro lugar jesu chri
sto me es ami biuir: ⁊ el morir me es ami ga
nãcia: porque se conocia estar en estado de
gracia. ⁊ como el era hombre que podia fa
llecer avn q̃ la muerte es lo postrimero d̃las
cosas espãtables: segun aristo. dize enel ter
cero delas ethicas desseaua la muerte por
la qual se asseguraua de pecar: ⁊ esperaua
a seguir ⁊ alcançar la gloria perdurable q̃
es el postrimero fin ⁊ desseo d̃ todos los hõ
bres. Ca segun dize boecio enel quarto li-
bro de consolacion. todo el cuydado delos
hombres mortales avn que se distinga ⁊ a
parte por diuersos trabajos. quiere dezir
vnos por vn oficio ⁊ otros por otro: ⁊ vayã
por diuersos caminos: mas todos se esfuer
çan ⁊ entienden venir a vn fin de bienauen
turança: el qual dize que auido ⁊ alcãçado
no ay cosa que se puede dessear mas. E co
mo este no se alcance enesta vida q̃ esta lle-
na ⁊ embuelta de pecados: que como dize
el sabio: por mucho que vn hombre sea ju-
sto siete vezes cae enel dia: por dexar los pe
cados dela vida no es sin razon dessear la
muerte la qual pone fin al pecar. Pues biẽ
dize el ꝓuerbio: q̃ quiẽ dessea la muerte. ⁊c

El dia siguiente es discipulo del precedente.

Dize salomõ eñl eclesiastes: quie
res saber lo que sera: mira lo q̃
fue asi q̃ el dia precedẽte es mae
stro del dia siguiente: ⁊ el sigui
ẽte es discipulo del precedente. quiere dezir
que mirãdo las cosas passadas podemos
biẽ proueer alas cosas por venir ⁊ juzgar
dellas. Dize aristo. eñl. ij. delos rethoricos
enlos actos y obras delos hombres comũ
mente acaesce assi que lo por venir es seme
jante delo passado: segun lo qual lo siguiẽ
te es discipulo delo precedente. E por esso
dizen los Philosophos que para regir
y gouernar hombre bien sus fechos: de-
ue hombre auer memoria delas cosas pas
sadas ⁊ mirar lo presente: delo qual cõside
ra bien lo q̃ esta por venir. E por tanto los
hombres q̃ han auido esperiencia de mu-
chos fechos gouiernã ⁊ rigẽ mejor q̃ los q̃
no han auido la esperiẽcia. E como dize a
ristotiles enel sexto libro delas ethicas: las
palabras ⁊ doctrina delos viejos deuẽ ser
ley alos moços: q̃ lo q̃ el viejo dize q̃ se de-
ue fazer porque aq̃llo juzga ⁊ delibera cõ-
jecturando delas cosas passadas deuẽ los
moços q̃rer executar: ⁊ no juzgar si se deue
fazer: pues no han esperiẽcia ni conoscimiẽ

to dello. ⁊ podria bien ser q̃ el moço oviesse a bien lo q̃ se deve fazer: mas esto sera por acaescimiēto. E el que es ya hōbre en olas y experto avisara ciertamente por razon ⁊ arte. Que segun dize aristotiles enel comiēço ďla methafisica: la esperiencia fizo el arte: la esperiēcia el acaescimiēto: por lo qual mucho vale la esperiēcia enlos fechos que conosce el hombre las cosas passadas que son como maestro ⁊ governador delas cosas por venir. Pues bien dize el proverbio que el dia siguiēte es discipulo del p̄cedēte.

⁋ Reñir quando es tiēpo de ayudar es condenar a aquel con quien riñe.

LA intēciō deste proverbio esta declarada suso: eñl proverbio q̃ comiēça: cruel rēzillares. E para mas ďclaraciō ď todo esto es de notar: segun dize sant gregorio: que para que el amigo pague la deuda dela amistança q̃ a su amigo deve quando lo vee en trabajo q̃ le deve ayudar y cōsolar en una de tres maneras. La primera dolerse hōbre del trabajo ď su amigo ⁊ llorar conel ⁊ derramar lagrimas con sus lagrimas. ca si no cōcordassemos conel dolor ď nuestro amigo ⁊ no nos condoliessemos conel por el mismo fecho parescia que avia diferēcia y apartamiento en nuestras voluntades: ⁊ no union ni concordia. E pa q̃ se junte un fierro con otro: conviene q̃ ambos a dos se metan enel fuego: ⁊ lo duro nunca se juntara alo muelle sin q̃ primero la dureza se tēple y se faga muelle: porq̃ despues de todo se faga un cuerpo: assi no podemos consolar alos trabajos si el rigor nr̃o y dureza q̃ tenemos por los increpar de su dolor no ablandamos faziēdo nos muelles asi como estan. E por esso los amigos del santo job quādo lo vieron en trabajo y dolor dize el texto q̃ derramarō lagrimas: ⁊ clamaron y rompieron sus vestiduras: y echaron polvo sobre sus cabeças: porq̃ veyēdo Job el dolor y sentimiēto de su trabajo tomava animar se mejor a recebir su cōsolacion dellos. La segunda manera de consolar es q̃ el que lo consuela en mostrar q̃ se duele del trabajo ď su amigo se aya tēplada y discretamente. Pues segun dize sant gregorio: si el que consuela al afligido y trabajado se duele sin medida ⁊ muestra demasiado sentimiento del trabajo de su amigo traera al trabajado a punto de desesperacion: q̃ creera q̃ su trabajo es en tanto demasiado grado q̃ no puede aver reparo. o que es estraño delos otros trabajos que los hombres han. Pues assi es de juntar el dolor al dolor del buen amigo q̃ temprano lo relieve del trabajo: ⁊ acrescentādo el dolor no lo agrave mas. La tercera manera de cōsolar al trabajado es que no lo increpen: ni mal trayan: ni riñan conel dura y asperamente: mas q̃ le consuele con palabras mansas ⁊ blandas y no rigorosas: lo qual porq̃ los amigos ď Job no supieron fazer en lugar de consolarlo le afligierō y turbaron mas. E dize sant gregorio: que erraron en dos cosas: la una porque estuvieron siete dias que no fablaron: la otra porq̃ fablaron indiscretamente: ⁊ para alcançar pdon deste error les fue menester que ofreciessen sacrificio: si no fueran penados por su indiscrecion. E por esso les dezia Job q̃ eran consoladores cargosos: porq̃ estando enel tiēpo que avia menester ayuda y consolaciō reñian conel: ⁊ reñiendo le condēnavan diziendo q̃ el avia seydo merecedor del mal q̃ tenia: enlo qual se ovieron indiscretamēte: ⁊ por esso errarō. Pues biē dize el proverbio: q̃ reñir q̄ndo es tiēpo de ayudar es cōdēnar aquel con quien riñe.

⁋ De largo tiempo antes conviene aparejar para vencer prestamente.

PAra cōseguir ⁊ alcançar victoria de alguna cosa se requiere q̃ se aparejen muchas cosas alguna delas q̃les si fallece la victoria fallecera: pues cōviene que de largo tiēpo antes aparejemos lo que sea menester

para vēcer. mãda salomō ēlos pꝛouerbios al perezoso q̃ veya ala foꝛmiga y cōsidere sus caminos ⁊ depꝛēda saber. La qual dize q̃ caso q̃ no tēga caudillo ni maestro apareja eñl verano para q̃ coma eñl invierno. assi q̃ la foꝛmiga para auer vitoꝛia dla foꝛtuna dl inuierno d largo tiēpo antes apareja lo q̃ ha menester. E segun q̃ dize valerio que dezia cipion el africano ser toꝛpe cosa enlas cosas q̃ atañen a caualleria dezir no pēse. ca lo q̃ cō fierro se ha d espedir: cōuiene q̃ largo tiēpo antes se piēse: y se faga cō maduro ⁊ deliberado cōsejo: q̃ el erroꝛ: q̃ en la guerra se comete dize valerio q̃ no rescibe emiēda. Pues si vitoꝛia se dxasse d auer poꝛ falta d no auer apejado lo q̃ auia menester: y se req̃ria lo auer pensado: no estaua honesto de dezir no pēse q̃ seria menester ⁊ mejoꝛ se proueera dliberādo lo de antes largo tpo q̃ no si supitamēte se piēsa. Ca las cosas q̃ se fazē desupito no puedē auer deliberado consejo: q̃ segū dize Vegecio ene libꝛo q̃ compuso dla caualleria: no se falla otra razō poꝛ q̃ el pueblo romano sojuzgase a todo el mūdo y auido victoꝛia: si no poꝛ auer d largo tiēpo antes apꝛēdido el exercicio delas armas y el vso dla caualleria. Ca dize q̃ apꝛouecharia la poquedad dlos romanos contra la multitud dlos Franceses: q̃ pudierō fazer la poq̃dad o bꝛeuedad o pequeñez delos romanos, contra la altura delos germanos: los españoles ser mas en numero, ⁊ mas fuertes en cuerpos que los romanos, manifiesta cosa es los romanos siempꝛe fueron dsyguales alos africanos en riq̃zas ⁊ en saber engaños: los griegos ninguno dubda ser mas pꝛudētes ⁊ sabios que los romanos: mas contra todo esto pꝛeualecio el cauallero sabio ⁊ experto y exercitado cada dia eñl vso dlas armas ca no podia acaecer cosa alguna enla batalla que pꝛimero de largo tiempo antes no la ouiesen experimētado eñl campo. Pues bien dize el pꝛouerbio: que para vēcer pꝛestamente conuiene aparejar de largo tiempo antes.

En nombꝛar nōbꝛe desagradecido: nombꝛas mala palabꝛa.

De los peoꝛes dnuestos ⁊ malas palabꝛas q̃ a hombꝛe agūo se puedē dezir es dezir le desagradecido: q̃ no ay cosa q̃ mas desplega a oidos q̃ dl dsconocimiēto ⁊ las leyes vna delas cosas q̃ mas agramēte quisierō pēar fue el dsagradecimiēto. Ca si yo poꝛ fazer biē a vn sieruo mio lo fiziese libꝛe ⁊ despues me es desagradecido ⁊ no reconoce el benificio q̃ le fize puedo le toꝛnar en seruidūbꝛe. Pues q̃ mas mala palabꝛa puedo yo dezir al q̃ fize libꝛe si no desagradecido: asi mismo la donaciō q̃ algūo faze a otro puedl la reuocar poꝛ dsagradecimiēto. y el crimē lese maiestatis poꝛ tanto se pena muy agramēte poꝛ q̃ es crimē d dsagradecimiēto q̃ desconocemos el beneficio dela naturaleza q̃ recebimos del rey ⁊ dela tierra y dla patria q̃ somos naturales. Dize el sabio q̃ la esperāça dl desagradecido sera asi como elada: segū lo q̃l peoꝛ palabꝛa no podmos fablar q̃ nōbꝛar hōbꝛe dsagradecido. Onde dize valerio q̃ auiēdo cipiō defendido a roma de anibal q̃ la tenia en gran apꝛieto para la tomar. E despues de auer destruydo a Cartago y sojuzgado a roma desconociendo sus claras obꝛas ⁊ pagando gelas con injurias: desterraron le ē vn desierto lugar adonde el murio: ⁊ no quiso q̃ el dsagradecimiento de roma q̃ le auia fecho q̃ quedase encubierto ⁊ sin memoꝛia: ⁊ mando se sepultar en aq̃l lugar ⁊ que escriuiesē en su sepultura aq̃llas palabꝛas. Desagradecida tierra aun mis huesos no avras: segun dlo qual no pudo mayoꝛ infamia dexar a roma q̃ dezir le desagradecida. Pues bien dize el pꝛouerbio: q̃ en nombꝛar hombꝛe desagradecido: fabla mala palabꝛa.

Del enemigo no fablaras mal: mas piensa lo.

Entre las otras differēcias q̃ ari
stotiles: pone enl segūdo delos
retoricos: entre la yra ⁊ malq̃rē
cia ⁊ enmistāça dize. El que ha
yra no q̃ere q̃ padesca aq̄l cōtra q̃en ha la
yra mas ḋ q̃nto abaste pa vēgāça ḋl enojo
q̃ le es fecho ⁊ cessandola yra cessa la vēgā
ça mas la enemistāça ⁊ la malq̃rēcia q̃ere
total ḋstruycion ḋl enmigo ⁊ no se farta ḋ
vēgança. mas siēpre cresce su odio ⁊ mal q̃
rencia. Assi mesmo el q̃ ha yra quiere q̃ aq̄l
a quie faze daño conosca q̃ tiene yra cōtra
el. Mas el q̃ ha malq̃rēcia y enmistāça p
cura de fazer q̃nto daño puede a su enemi-
go sin q̃ el otro sepa q̃ gelo el faze. y ḋstas
dos cōdiciōes se siguē otras muchas. Pues
biē dize el pverbio ḋl enmigo no fablaras
mal. ca esta es cōdicion del q̃ tiene yra: mas
piēsa lo: q̃ pēsandolo y no lo diziendo mas
dañaras q̃ no fablando. y por tanto la nu
triz dizia a medea: segun introduze seneca ē
la septima tragedia: por q̃ medea amena
zaua a jasō porq̃ la auia desechado ⁊ auia
tomado otra muger. dixo la nutriz: medea
ruego te q̃ calles ⁊ tus querellas secretas co
mienda las al dolor: q̃ q̄lq̃er q̃ las graues
injurias pudo sofrir con paciencia ⁊ buē co
raçō este se supo vēgar: q̃ la malquerencia
q̃ es encubierta essa es la q̃ empece: y la des-
cubierta pierde lugar de se poder vengar.
Pues biē dize el prouerbio: q̃ pa auer ven
gança ḋ tu enmigo no dues dezir mal mas
pēsar lo. Esta sentēcia ḋste prouerbio no es
cōforme a la doctrina euangelica: por lo q̄l
nr̃o saluador nos māda q̃ no solamēte nos
no q̃ramos mal a nr̃os enmigos mas q̃ los
amemos segū lo q̄l del enemigo no solo no
deuemos mal fablar mas ni pēsarlo. Ca si
pēsassemos ternīamos odio ⁊ rēcor cōtra el:
el q̄l no podemos fazer sin pecado mortal.
y por esso nos māda nr̃o saluador q̃ ame-
mos a nuestros enemigos: verdad es segū
dize los theologos. Si la pspidad ⁊ biē
andāça de mi enemigo truxese impedimien
to a mi buēo ⁊ pacifico biuir: q̃ yo no peca
ria en dessear el mal de mi enmigo ⁊ en lo pē
sar del: porq̃ ya esto no seria por el odio ⁊
malq̃rēcia q̃ tēgo de mi enemigo: mas por
poder bien biuir sin impedimiēto alguno.
⁊ en tal caso como en este puede auer lugar
el pverbio q̃ dize. ḋl enemigo no fablaras
mal mas piēsa lo: no por la malqrencia q̃
le auemos: mas por el impedimiēto q̃ faze
al nr̃o buēo ⁊ pacifico beuir: Pues biē dize
el prouerbio: del enmigo no hablaras mal
mas piēsa lo.

Tardar no es deli-
berar: lo que cumple: es cosa muy se
gura.

Dos cosas dize seneca q̃ sō pricī
palmēte cōtrarias: al cōsejo ⁊ ḋ
liberaciō la yra y el aq̄ro del ar
rebatamiēto. La yra como di
ze catō: impide al coraçō porq̃ no pueda di
cerner ni juzgar ḋrechamēte. El aq̄ro o ar-
rebatamiento embarga o impide el consejo
q̃ es buena deliberaciō: porq̃ no da lugar
a que hōbre piēse todas las circunstancias
⁊ contrarios q̃ en aq̄l fecho puedē venir. E
por tanto como ḋ suso es dicho enl prouer
bio: presto esta de arrepētirse: que dize Ari
stotiles enel terecro ḋlas ethicas: que para
fazer cerca della y q̃ enl delibrar deuemos
tardar grā tiēpo: y la execucion deue ser fe-
cha sin tardāça: el que aquesto fiziere a pe-
nas errara. E por esso dize el sabio todas
las cosas faz cō consejo: y despues ḋ fechas
no te arrepentiras. E pues el consejo no se
puede fazer sin ḋliberacion como es dicho
⁊ la ḋliberacion requiere tardança: conuie
ne tardar en deliberar lo que cumple: es co
sa muy segura. Ca no trae consigo arrepē
timiento alguno. Pues bien dize el puer-
bio: que tardar. ⁊c.

El dolor ḋscrece quā
do no ha lugar en que cresca.

Este proverbio puede auer dos entẽdimiẽtos: el vno q̃ si el dolor no tiene miẽbro en que mas cresca que descrecera. Como si duele la cabeça en no tener miẽbro en que mas crezca: y en q̃ descrecera el dolor. Este ẽtendimiẽto no es verdadero: porq̃ avn q̃ no tenga miẽbro encima en q̃ cresca el dolor dela cabeça podra crecer ẽla cabeça mesma. Otro entendimiẽto puede auer que el dolor tiene grados ciertos fasta los quales pueda subir: ⁊ subido fasta aq̃llos grados cõuiene q̃ descresca: pues no tiene lugar en que cresca. Dize aristotiles enel libro dela generaciõ ⁊ corrupcion q̃ todas las cosas que la natura fizo tienẽ cierto termio: fasta el qual los hombres puedẽ crecer: ⁊ si de alli arriba subiesse no seria ya especie de hõbre: mas obra monstruosa; ⁊ asi enla especie de otros qualesquier animales. Dize aristotiles enel p̃mero delas etichas: q̃ no es de dar processo infinito. quiere dezir q̃ en q̃lquier cosa que sea conuiene q̃ vengamos a vn cabo: despues del qual cabo no ay mas de aquella cosa: delas quales autoridades se puede declarar este prouerbio: ⁊ porque todas las cosas naturalmẽte tienen termino fasta el qual crecen: segun dize la primera autoridad. E porq̃ es de venir a vna cosa postrimera ⁊ termino por escusar processo infinito: necessaria cosa es q̃ el dolor tenga ciertos ⁊ determiados grados fasta los quales pueda crescer: ⁊ de alli adelante no puede subir al q̃l lugar como llegare conuiene q̃ el dolor descresca. Ca como dizen los fisicos ⁊ philosophos naturales: enlas cosas q̃ crescen y descrecen no es de dar tiẽpo ẽ q̃ la cosa ni cresca ni descresca. ca cõuiene ⁊ necessaria cosa es q̃ la cosa o ha de crecer / o descrecer. Pues assi bien dize el prouerbio: que el dolor descresce quãdo no ha lugar en q̃ cresca. Donde sant Bernardo enel libro q̃ fizo para el papa. Eugenio al comienço dize: el dolor continuo graue no puede durar mucho. Ca si no tiene lugar en q̃ se estienda necessaria cosa es q̃ el de lugar assi mismo / o que recibira presto cõsolacion del trabajo / o por la mucha continuacion del dolor: y el miẽbro en que esta pasmara ⁊ se fara insensible. E como dize sant gregorio enel segũdo delos morales es diferencia entre los dolores q̃ han los malos ⁊ los buenos: ⁊ los malos como les vienẽ los dolores ⁊ trabajos: ⁊ no han virtud en si delo risistir: ni auer paciẽcia ⁊ dar loores a dios: luego vienen quasi en punto de desesperacion ⁊ fazen se como el miembro q̃ pasma: ⁊ se faze insensible. Delos q̃les dixo dauid. Feriste los ⁊ no se dolieron quebrantaste les ⁊ no quisieron tomar disciplina: y en otro lugar dize. Enlos trabajos ⁊ miserias fallecerã: ⁊ no estarã firmes. Mas los buenos como han dolores ⁊ trabajos loan a dios con ellos ⁊ piden le que aya misericordia dellos: ⁊ reconocẽ que aquel dolor ⁊ tabajo les viene por algũos defectos suyos. E a tales como estos dios no los dexa depredar mas delo que podrã sufrir: segun dize el apostol. Fiel es dios q̃ no consentira ni sufrira que seays tẽtados mas delo q̃ podreys. ⁊ enla tentacion vos dara ayuda ⁊ p̃uecho como lo podays sufrir. E en tales como aq̃stos el mayor lloro sobre ella. E job dezia a nuestro señor: q̃ le dexasse para que llorasse vn poco su dolor. E los hõbres varones quando lloran en algũa delas maneras suso dichas: mas las mugeres como de suso es dicho enel p̃uerbio: la muger ama o aborresce. son como dize aristotiles varones menguados de seso ⁊ lloran quando deuẽ ⁊ quando no deuen: ca segun dize catõ. La muger quãdo llora estonce faze encubiertas de engaños. assi que ni llora de mucho plazer ni de mucho pesar: mas llora por engañar. llora por qualquiera cosa q̃ no se faze a su voluntad ⁊ guisa: lo q̃ los varones no fazen. E como esto sea quasi de naturaleza: dize seneca que desacostumbrar la muger ⁊ ello seria cosa que no puede ser: que seria desacostumbrar la delas cosas que son de su natureza. E por tanto bien dize el prouerbio: que desacostumbrar la muger a llorar es cosa mentirosa.

¶ La discordia mas cara es que la concordia

Este prouerbio puede auer dos ẽtẽdimiẽtos: el vno q̃ esta palabra cara q̃ere dzir segũ q̃ comũmẽte se dize: caro ẽ nr̃o lẽguaje lo q̃ cuesta mas. E segũ este entẽdimiẽto q̃rra dezir el ꝓuerbio q̃ la discordia mas ꝑcio cuesta q̃ la cõcordia. E con esto cõcuerda lo q̃ el nr̃o saluador dezia enel euãgelio q̃ todo reyno discorde ⁊ deptido en si q̃ se asolara. Cõcuerda asi mesmo salustio enel cathelinario: q̃ por la cõcordia las pequeñas cosas crescierõ por la discordia las grãdes son desfechas: segũ lo q̃l verdad dize el prouerbio: q̃ discordia mas cuesta q̃ la concordia: q̃ere dezir q̃ mas daño trae. E esto la razon ⁊ la esperiẽcia lo muestra: ⁊ este es el v̄dadero entẽdimiẽto d̃ste ꝓuerbio. Otro entẽdimiẽto claro puede biẽ auer q̃ esta palabra cara se tome por cosa biẽ quista ⁊ amada: como comũmẽte solemos dzir a alguna ꝑsona q̃ es nr̃o muy caro y amado: ⁊ segũ este entẽdimiẽto el ꝓuerbio q̃rra dzir que la discordia algũa vez es mas cara: q̃ quiere dezir mas amada q̃ la cõcordia. E esto solamẽte se puede entẽder enla compañia delos malos. Ca segũ dize sant gregorio enel .xxvij. delos morales: assi como es perniciosa ⁊ dañada cosa si la vnidad ⁊ cõcordia desfallece enlos buenos: assi es cosa dañada ⁊ ꝑniciosa si no fallesce enlos malos. Ca la vnidad y cõcordia d̃los malos grãde impedimiẽto ⁊ embargo es dela vida delos buenos: ⁊ por esto el apostol sant Pablo q̃n do se vio cercado delos fariseos ⁊ delos saduceos: ⁊ los vio todos juntos ⁊ cõcordes ꝑa le prẽder ⁊ tomar: puso discordia ẽtre ellos: ⁊ en tãto q̃ los vnos debatiã cõ los otros. ⁊ el apostol se pudo biẽ librar de sus manos. ⁊ assi en este caso la discordia fue mas amada q̃ la concordia: ⁊ este entendimiẽto se assienta razonablemẽte al ꝓuerbio. E segũ ambos a dos los ẽtẽdimiẽtos bien dize el prouerbio: q̃ la discordia mas cara cosa es que la concordia.

¶ Lo q̃ vna vez se ha d̃ fazer mucho es de deliberar.

Este prouerbio esta q̃si declarado enel prouerbio desuso q̃ comiença: ꝑsto esta d̃ arrepẽtir se. E enel prouerbio q̃ comiẽça de largo tp̃o antes. E quiere dezir q̃ qual q̃er cosa antes q̃ se faga deue ser mucho deliberada: ⁊ mas aq̃lla q̃ non se ha de fazer sino vna vez: porq̃ lo que muchas vezes se ha d̃ fazer avn q̃ enla vna vez fallesca d̃ se fazer bien se puede emẽdar ⁊ reparar enla segũda vez: mas lo q̃ vna vez se ha d̃ fazer si no es bien deliberado ⁊ bien fecho sin mẽgua: siẽpre quedara defectuoso. E por esto dize aristotiles enla q̃stion q̃ pone enlas politicas: q̃l sea mejor q̃ la cibdad se rija por buena ley o por buen varon. Dize q̃ el buẽ varon por ser sometido a passiones ⁊ aficiones ⁊ no puede en mucho tiẽpo d̃liberar en cada cosa q̃ ha de fazer: necessario es q̃ fallesca en juzgar las leyes tã subjetas a passiones ni afeciones: ⁊ para ser bien fechas: cõuiene q̃ ante q̃ se publiquẽ sean pẽsadas ⁊ deliberadas: porq̃ no se deuẽ mudar despues q̃ vna vez son fechas. E dize q̃ delas principales cosas q̃ puedẽ traer ⁊ traen daño muy grãde en q̃l quier reyno es mudar las leyes ⁊ la moneda. E por esso dize: que mucho es d̃ deliberar ꝑmero antes q̃ se fagan: pues vna vez se han de fazer ⁊ no muchas: porq̃ seria gran daño. Pues bien dixo el prouerbio: que mucho es de deliberar lo que vna vez se ha de fazer.

¶ Con dificultad es de dar oreja a crimines.

Dize salomon enlos ꝓuerbios. El pricipe que da orejas a palabras de mẽtira fara q̃ todos sus seruidores sean malos: porq̃ como vn seruidor ve q̃ plaze al señor oyr palabras de mẽtira ⁊ crimines pẽsando q̃ faze plazer al señor: todos los seruidores le fazen chismeros y mẽtirosos. Pues biẽ dize el prouerbio: que con dificultad ⁊ no de ligero es buena cosa dar oreja a Crimines.

Dō de sant gregorio enel .xiiij. libro delos morales dize q̃ los que se deleytan en oyr d̓tractiones ⁊ crimines agenos: estos se dizẽ comer carnes de hōbres: segun que dize salomō no q̃eras ser en los cōbites: ni comas cō aq̃llos q̃ se jūtan a comer carnes: es juntar se a detraer de su proximo ⁊ dezir crimines del: por lo qual puedes oyr crimines ⁊ detractiones d̓ alguno: segun dize sant gregorio: es tanto como comer de sus carnes: bien dize el prouerbio: que con dificultad es de dar oreja a crimines.

¶ Quādo la vida agrada la condicion dela muerte es buena.

Como desuso es dicho enel prouerbio dos vezes muere que p̄gūto electra fija de aganienon a clitemestra su madre: segun introduze seneca enla nouena tragedia: si auia cosa peor q̃ la muerte. Respondio clitemestra q̃ si: que la vida es peor q̃ la muerte quando el hōbre dessea morir. Pues bien dize el poruerbio: que muerte que es buena quando la vida agrada. Quiere dezir: que si hombre biue vida penosa: que muere en beuir: ⁊ que mejor seria fecho a hombre morir quādo querria beuir: que no beuir quando querria morir. E por esso se q̃xaua Boecio enel comienço Del libro de consolacion diziendo. Quando estaua en prosperidad ⁊ en juuentud muchas vezes enfermo ⁊ vino a tiempo de morir: ⁊ despues que hauia biuido en miseria y trabajo por le penar mas la muerte se Dilataua ⁊ diferia Enel eclesiastico se escriue: que mejor es la muerte que la vida amarga. E tulio enel tercero libro Philipicas dize que somos nascidos para honrra ⁊ libertad ⁊ que esto deuemos hazer ⁊ morir con dignidad. quiere dezir / o morir en nuestro estado. E entonces segun dize Tulio es bueno el morir. Ca como dize seneca enla decima tragedia: los que son detenidos enla vida con trabajos ⁊ gemidos mueren. Pues bien dize el prouerbio: q̃ quādo la vida agrada: la condicion dela muerte es buena.

¶ La ganācia cō mala fama es de contar por perdida.

Dize socrates en vn libro que cōpuso d̓las exortaciones: abraçaras antes la justa pobreza: que las injustas riquezas. Ca esta justicia mejor es q̃ aq̃llas riq̃zas: no ayas embidia dize de ninguno q̃ gana con maldad. E dauid enel psalmo escriue mejor es poco al justo q̃ las riq̃zas d̓los pecadores. Pues bien dize q̃ las gananacias con mala fama no son ganancias: antes son de cōtar por p̄didas. Ca como desuso es dicho enel prouerbio: la buena opiniō ⁊ fama es lo mejor q̃ hōbre puede alcançar enesta vida la q̃l como dize el dicho prouerbio es mas segura ⁊ mejor q̃ el dinero: ca el dinero no libra a hombre enl dia del trabajo ⁊ angustia. E la buena fama ⁊ buē nombre si. E por esso dixo salomon: que el buen nombre es mejor q̃ muchas riquezas. E caton escriue: si cobdicias en tāto que biues guardar la honesta fama: trabaja por fuyr en tu coraçon aquellas cosas q̃ son malos gozos d̓ la vida: mal gozo dela vida es la ganancia con mala fama: la qual faze venir a hōbre infamado que pierde su buen nombre q̃ es lo mejor ⁊ mas precioso que tiene. Dize salustio enel cathelinario: que solo aq̃l es dicho venir ⁊ gozar de su anima el q̃ se trabaja en algun negocio donde alcança fama buena ⁊ glorioso nōbre: q̃ es verdadera ganancia. E lo otro q̃ se gana con mala ganancia es Perdida: que le faze venir entre los hombres pobre de buen nombre ⁊ de buena estimaciō: ⁊ la gēte no fiara del por ser hombre infamado. Pues bien dize el prouerbio: que la ganancia con mala fama es de contar por perdida.

¶ La virtud d̓los caualleros es dulce regida por consejo.

Como se escriue enl eclesiastico: todas las cosas faz cō cōsejo: y despues de fecho no te arrepētiras. que segū dize socrates enel

libro delas exortaciones. Si los trabajos ⁊ desastres que vienē a algunos por falta de cōsejo mirares: incitar te has a no fazer cosa sin consejo. Ca entōce curamos mas dela salud quando veemos las enfermedades q̄ los otros padecē: assi q̄ veyēdo el desastre ⁊ trabajo q̄ algūos guerreros por falta de cōsejo han padescido ⁊ padecen: mas se aplicarian los caualleros a regir su virtud por consejo. Donde vegecio eñl libro que compuso de remilitari enel proemio dize. En toda batalla no acostumbrā dar la vitoria ala multitud y virtud delos caualleros quanto al arte ⁊ exercicio de batallar: assi que el arte ⁊ exercicio q̄ trae el buē consejo enlas batallas mas causa la victoria q̄ no la virtud ⁊ multitud d̄los caualleros. E por esso vegecio enel dicho libro de remilitari dize: q̄ pocos biē aconsejados siēpre estan dispuestos a vitoria: ⁊ multitud ruda ⁊ sin consejo siēpre esta dispuesta a muerte. Pues biē dize el ꝓuerbio: q̄ dulce es la virtud delos caualleros regida por cōsejo. Tāto que dize la ley ciuil: q̄ si alguno sin mandado ni consejo del capitan sale dela batalla ⁊ fiere enlos enemigos: avn q̄ faga algun buē fecho ⁊ aya buenandança enlo q̄ faze: que deue morir por ello. ⁊ no ay otra razō desto: saluo porq̄ lo fizo sin consejo. Ca como ouo bienandāça por fortuna pudiera ser q̄ su fecho loco sin cōsejo truxiera daño enla hueste. E por tanto dize vegecio enel dicho libro: que el que dessea auer bienandança enlas batallas pelee siempre por arte ⁊ por consejo: que avn que la natura pocos hombres crio fuertes: la industria ⁊ el buen consejo los fizo. E lo que la virtud d̄ los caualleros por fuerça no pueden alcançar: por consejo ⁊ industria lo alcançan. Pues biē dize el prouerbio: que la virtud delos caualleros es dulce regida por buen consejo.

¶ Lo que dexa de procurar porque no sabe no se pierde.

Segun se escriue enel euangelio del señor q̄ dio a sus seruidores los marcos d̄la plata para que negociassen ⁊ mercadeassen. todo hombre deue ꝓcurar de multiplicar su fazienda quanto mas justa ⁊ honestamēte podra: poniēdo como dize el sabio: en cobdicia tēplado freno. E por esso salomō enlos prouerbios nos exorta ⁊ amonesta q̄ miremos la formiga ⁊ cōsideremos lo q̄ faze ⁊ aprēdamos: la q̄l en verano eñl tpō delas miesses allega ⁊ guarda q̄ coma ēla fortuna d̄l inuierno: segū lo q̄l si supieramos como honestamēte podemos ꝓcurar de acrecētar n̄ra fazienda deuieramos lo fazer. ⁊ si lo dexamos d̄ ꝓcurar porq̄ no lo sabemos Dize el ꝓuerbio q̄ no se pierde: quiere dezir q̄ no somos de culpar ni maltratar porque no procuramos de acrescētar n̄o patrimonio de aq̄llas cosas q̄ no vienē a n̄a noticia. Verdad es que como dizē los juristas dexar d̄ saber alguna cosa esta en tres maneras. La primera si alguno dexa d̄ saber lo q̄ todos saben: o deuē saber como en los fechos notorios, o q̄si notorios: ⁊ esta se llama en latin lata culpa. la segūda si alguno dexa de saber lo q̄ saben aq̄llos que son algun tanto diligētes. La tercera si algūo dexa de saber lo q̄ saben los mucho diligentes. E enel primero caso si alguno dexa de ꝓcurar el interesse q̄ todos sabē q̄ se puede alcançar: como si esta por estatuto o costūbre, o se publica que todos los que fueren a cierto lugar que auran interesse: ⁊ si alguno fuere tanto negligēte que dexa de saber esto que todos saben o deuē saber en tal caso como este: pierde lo q̄ dexa de porcurar: que es tanto como si d̄ su potrimonio lo fallesciesse. mas enlos dos segundos casos si dexa de ꝓcurar el interesse porq̄ no lo sabe no lo pierde: q̄ avn q̄ todo hōbre d̄ue ꝓcurar de multiplicar su fazienda segun es dicho: no deue ser muy cuydoso enello. segun dize el euangelio: que no deuemos ser muy cuydosos que comeremos o q̄ vestiremos que dios que esta enel cielo ⁊ prouee alas aues que ni siembran ni filan: proueera a

nos. y esto que se dexa de procurar en esta manera no se pierde. Pues bien dize el prouerbio que lo que se dexa de procurar porque no se sabe no se pierde.

Teme el daño que el dia amenaza: que viene prestamente arrebatado.

Dize salomon enlos prouerbios el sabio teme y apartase del mal y el desentido passa y confia y comprehendele el mal. Pues dize el prouerbio que todo hombre cuerdo y sabio deue recelar y temer el daño que el dia amenaza: por quanto viene prestamente arrebatado. Quiere dezir que viene quando no pensamos. E por tanto nuestro señor enel euangelio nos manda que velemos y oremos: porque no sabemos el dia ni la ora en que puede venir el daño. E pone dos enxemplos el vno que si el señor dela casa supiesse la ora en que el ladron auia de venir velaria: y no dexaria robar su casa. Otro enxemplo que el buen hombre darmas que vela bien su castillo guarda en paz todo lo que tiene. Assi que el buen hombre darmas / o el dueño dela casa que teme el daño que puede venir vela: porque quando no cuydare podria venir: y entonce posseera en paz todo lo que tiene. En otra manera lera como dize la autoridad suso escripta que el sabio teme y apta se del mal: y el desentido confiando mucho que no padecera mal: no sere guardara del: y quando no piensa viene le el mal prestamente arrebatado. Todos los hombres cuerdos deuen recelar y temer los males y tentaciones que les pueden venir: que como dize job en tanto que biuimos siempre estamos en tentacion y guerra. E por esso con gran razon nuestro saluador enla oracion del pater noster: dela principales cosas que puso porque deuemos rogar: es que no entremos en tentacion dela qual porque nos podemos reguardar a dize sant gregorio enel. xj. libro delos morales que son necessarias ocho virtudes. La primera que estemos en continua vigilia: y velemos y temamos el daño que puede venir: segun dize el prouerbio. La el reposo y seguridad que no verna el daño ligeramente trae el daño: ca viene prestamente arrebatado como dize el prouerbio: la segunda causa es menester para escusar el daño y tentacion. Dize sant gregorio que es menester la discrecion por la qual sotilmente auemos de saber aptar los vicios delas virtudes: y conocer lo que de nuestras obras queremos aplicar a dios: y lo que deuemos a nos. La tercera cosa que es necessaria es que hombre aparte de si los pensamientos de las malas obras y sin pueblo: por quanto el pensar enlas tales cosas podra trae daño. La quarta cosa es orar a dios: lo qual se deue fazer por verdadera y no fingida humildad reconociendo nuestras enfermedades y defetos. La quinta es dar gracias a dios por todo lo que fiziere: assi enla aduersidad como enla prosperidad: y dezir quando mas trabajos ouieremos: lo qual santo Job dixo en sus trabajos dios lo dio: dios lo quito: sea su nombre bendito. La sexta cosa que es necessaria para escusar el mal y tentacion que puede venir: es tener hombre en memoria y recordarse delas gracias y dones y beneficios de dios: y quanto mas daño sufriere: dezir lo que dezia job a su muger: si recebimos los bienes dela mano de dios: porque no sufriremos los males. La septima cosa es: que se guarnezca hombre de virtudes quanto mas podra. E tanto temera menos los daños y las feridas delos vicios quanto mas estuuiere guarnido de armas de virtudes. La octaua cosa para escusar las tentaciones y males es hauer entrañable dolor delos males por el fechos. Ca quien verdaderamente ha entrañable dolor delos males fechos: prudentemente proueera alas cosas que estan por fazer. E guarneciendo se hombre destas ocho cosas: no temera hombre el daño que el dia amenaza: avn que venga arrebatado no podra dañar ni traer perjuyzio alguno: porque estaua ya proueydo: y al que no le teme ni se puee: por fuerça es que el daño que le viniere le comprehenda. Pues buen consejo da el prouerbio que dize Teme el daño que el dia amenaza que viene prestamente arrebatado.

¶ A los que son sin culpa fuerça mentir el dolor.

LOs gouernadores delas pollicias ⁊ cibdades ⁊ reynos: tã grã de estudio ⁊ deliberaciõ buscaron quantas maneras se pudieron pensar q̃ los delictos ⁊ crimines q̃ los hombres fazian: ⁊ la pena d'los malos fuesse enxemplo y escarmiẽto a otros que no fiziessen ni cometiessen mal ⁊ se terreciessen delas penas muy grandes q̃ a otros veyã padescer. E porque acaesce muchas vezes que los tales malfechores no siempre los maleficios ⁊ males que fazen los fazen delante testigos: antes se apartan para los fazer: ⁊ buscan industriosamẽte tiẽpos señalados en que fagan ⁊ cometan los maleficios por manera q̃ no se pueda auer contra ellos prueua complida ⁊ suficiẽte: acordaron los sabios q̃ si cõtra alguno ouiesse indicios ⁊ presumpciões tales q̃ si quiera faga media prouança, o ay conjecturas contra aq̃l por las quales razonablemẽte se deuẽ pẽsar: q̃ al que cometio el maleficio que pongan a question d' tormẽto para lo que no se puede prouar por testigos, confiesse por su propria boca. ⁊ para fazer aq̃sto engeñaron ⁊ pẽsarõ muchas ⁊ diuersas maneras de tormentos por los quales dan al hombre tanta pena ⁊ dolor q̃ muchas vezes algũos q̃ son ynocentes ⁊ sin culpa por escusar el dicho dolor ⁊ pena confiessan auer cometido maleficios q̃ nunca pẽsaron. E por tãto dize el prouerbio que a los que son sin culpa faze mẽtir el dolor, quiere dezir que puestos a tormẽto por escusar el dolor ⁊ pena en que estan avn que sean ynocentes ⁊ sin culpa d'l maleficio q̃ les ponen se faran fechores ⁊ mentiran. E por tanto las leyes no dañ mucha fe ala cõfession q̃ se faze por tormẽto. Ca como dize vna ley ciuil: al tormẽto no deue ser dada fe ninguna: ca es prueua flaca ⁊ peligrosa que muchas vezes encubre la verdad: q̃ muchos ay q̃ son assi pacientes ⁊ duros: ⁊ sufren y menosprecian los tormẽtos: q̃ en ninguna manera se puede saber dellos la verdad del fecho como passo. Otros muchos son delicados q̃ quierẽ antes mẽtir q̃ no sufrir los tormẽtos ⁊ dolor: ⁊ por esso guardadamẽte fazen los juezes que preguntan alos que atormẽtarõ despues q̃ es fuera d'l tormẽto ⁊ especialmẽte si lo faze despues q̃ ha passado tãto tiempo q̃ se presuma q̃ cessan los dolores del tormẽto: q̃ se retifiquẽ en lo q̃ cõfessaron. E esta cõfession es de mas fe q̃ la confession q̃ se fizo enel tormẽto: la qual cõ los otros indicios ⁊ prueuas fará quasi cũplida fe. y digo quasi: q̃ mucho deue cõsiderar el juez ⁊ mirar la consciẽcia ⁊ q̃lidad ⁊ cõplesion d'l que es atormẽtado: que podria ser que assi sea delicado que recelando ser otra vez puesto a tormento avn que sea ynocente ⁊ sin culpa le fara mẽtir el dolor. Pues biẽ dize el prouerbio: que a los que son sin culpa. ⁊c.

¶ Al enemigo deue se guardar la fe.

DIze vna ley ciuil q̃ no ay cosa q̃ mas ptenezca alos hõbres que guardar la fe q̃ vnos ponẽ cõ otros. Pues si algũo fizo algũa cõposicion o trato cõ su enemigo: ⁊ el le dio su fe: q̃ aq̃llo cõpliria ⁊ mãternia segũ toda razõ natural d'ue la guardar. ca como es dicho no ay cosa q̃ mas ptenezca alos hõbres q̃ guardar la fe q̃ entre si ponẽ vnos cõ otros: agora seã amigos agora enemigos: ⁊ como dize sãt augustĩ enel libro d'la cibdad de dios q̃ la fe ⁊ la justicia son d' tãta dignidad y excelẽcia q̃ avn los ladrones ⁊ los malos hõbres no podiã auer cõpañia ni biuir sin ella. ⁊ si la fe se q̃tasse de ẽtre los hõbres no auria trato ni cõpañia ni duraria cõtrataciõ algũa. E de aq̃ se sigue q̃ como el guardar la fe es lo mejor q̃ hõbre puede auer: el mayor denuesto q̃ a q̃lq̃era hõbre se puede d'zir es q̃ q̃brãta la fe. por esso alos tales por denuesto los llamã ĩfames ⁊ femẽtidos q̃ es d'los mayores d'nuestos ⁊ mẽgua q̃ les puedẽ d'zir. pues biẽ dize el puerbio q̃ la fe es d' tãta vrtud y excelẽcia q̃ aũ al enemigo

deue ser guardada la fe. E aq̃sto se entiẽde y es verdad quãdo la enemistança es por respecto d̃ su persona del q̃ pone la fe: mas no se entiẽde quãdo la enemistança es por respecto dela cosa publica / o por respecto de su rey / o de su tierra. Ponẽ enxẽplo los doctores juristas q̃ si yo puse la mi fe cõ mi enemigo de no le ofender ⁊ prometi: ⁊ assegure de no le injuriar: ⁊ despues desto por deseruicio que este ouiesse fecho al rey males y daños enla tierra el rey le desterrasse de su tierra ⁊ mãdasse que todo hombre le ofendiesse ⁊ ĩjuriasse sin pena q̃ yo no romperia ni quebrantaria la fe en le ofender ⁊ injuriar porq̃ yo no pude assegurar por la ofensa fecha al rey ni ala cosa publica: saluo por la propia ofensa fecha a mi. E avn que desto fue opinion entre algunos doctores: ⁊ aquesta es la mas comun ⁊ prouada opinion q̃ ponen los doctores: otro enxemplo ⁊ es muy notable ⁊ singular y digno d̃ ser encomẽdado ala memoria: que si el rey esta cerca los enemigos / o tiene capitan cõ gẽte d'armas contra ellos: ⁊ algun cauallero dela hueste sin especial licẽcia ⁊ mandado del rey no del capitan q̃ para ello poder tiene prometiere su fe alos enemigos de no los ofender ni injuriar: q̃ tal como aq̃ste no es obligado a guardar la fe: ⁊ por la quebrantar no merece pena ni incurre en infamia alguna. Delo qual pone enxemplo salustio enel jugurtino: que estando vn capitan delos romanos: al q̃ llamauan Abla con gẽte enel campo contra los enemigos: que vn cauallero de su compañia ꝓmetio su fe alos enemigos de no los ofender: fue determinado por el senador que este no era obligado de guardar la fe: ⁊ q̃ sin pena ni calũnia algũa el podia romper la fe ⁊ ofender alos enemigos. E la razon de aq̃sta determinaciõ fue pues la enemistãça fue por razõ d̃la cosa publica q̃ el cauall'o no auia podido assegurar ni dar su fe sin consejo ⁊ mandado dela cosa publica. Assi q̃ lo que dize el ꝓuerbio: q̃ al enemigo deue ser guardada la fe: se ha de entender quando la enemistança es por respecto d̃la propia persona que pone la fe mas no para quando la enemistança es por respecto del rey o dela cosa publica q̃ en tal caso no ha lugar el ꝓuerbio: ⁊ puedese bien romper la fe. Segũ lo qual el prouerbio se ha de entender solo enel primero caso diziẽdo que al enemigo bien deue ser guardada la fe.

La priessa es tardança en el desseo.

Dize aristotiles enel primero de los rethoricos que al q̃ espera algũa cosa siẽpre se le represẽta en su fantasia la ymagẽ ⁊ semejança de aq̃llo que espera: ⁊ delo q̃ espera representa sele su ymagẽ que es vna cosa q̃ siẽpre parece solicitar ⁊ procurar al q̃ espera q̃ trabaje por alcançar lo q̃ dessea ⁊ esta suspenso ⁊ degollado: ⁊ quasi partido que no esta ẽtero en si: ni se da a reposo fasta q̃ consiga ⁊ alcançe la cosa desseada. E esta congoxa que tiene le faze q̃ avn q̃ se põga mucha priessa por alcãçar la cosa q̃ es desseada: que aquesta priessa siẽpre se le ymagine que es tardança: que el que dessea no considera tanto la priessa ⁊ diligencia que se ponen en que se alcance lo desseado quanto ala congoxa ⁊ ansia que tiene delo alcãçar. Delo qual pone enxemplo seneca dõde introduze que Orfeo perdio a Euridice su muger. ⁊ buscãdo la por diuersas partes dize que la vino a fallar enel infierno: ⁊ tan dulce citarizo ⁊ taño al señor delos del infierno q̃ le inclino a querer le dar su muger: mas cõ vna condicion que no boluiesse la cabeça a mirar ala muger o q̃ la perdiesse. ⁊ dize que veniendo Orfeo por los infiernos ⁊ su muger em pos dl por mucha priessa que se dio a salir delos infiernos: tãto fue el desseo que tenia dela ver que boluio la cabeça ala mirar: ⁊ porque quebrãto la ley ⁊ cõdicion que puso el señor delos infiernos perdio la muger. Onde cõcluye Seneca que el verdadero amor ⁊ desseo aborrescen y no sufren tardança alguna. E por tanto bien dize el prouerbio: q̃ la priessa es tardança enel desseo.

¶ Del defecto de otro el ſabido emienda el ſuyo.

Por tanto los gouernadores ð las comunidades ꝛ reynos acordaron q̃ los malos fueſſen caſtigados ꝛ punidos por los maleficios q̃ fazen ꝛ cometen: porque los q̃ aſſi vieren aq̃llos padeſcer: ſe eſcarmienten en cabeça agena. ꝛ mirādo los defetos ꝛ males q̃ otros padecen ſi ſon ſabios y entēdidos emiēdē los ſuyos: ꝛ ſi los deſaſtres q̃ uienē a alguno por ſu culpa mirares: guardarte has ð caer eñl error q̃ los otros cayeron: que entonce curamos mas dela ſalud quando veemos las enfermedades en cuerpos agenos. Pues bien dize el prouerbio del efecto del otro. ꝛc.

¶ Enlos trabajados fallece ꝛ puja el penſamiento.

Dize vejecio enel. iij. libro de re militari: q̃ ðla deſeſperacion creſce oſadia: ꝛ quando ninguna q̃da al deſeſpado: el temor toma las armas. quiere dezir q̃ ſe diſporna a morir oſadamēte como hombre q̃ deſeſpera ð ſu vida. E por tāto dize ſeneca enel prouerbio: que enlos trabajos fallece ꝛ puja el pēſamiento: quiere dezir q̃ como el trabajo q̃ deſperacion puja enellos el penſamiento q̃ piēſan de ſe diſponer a poder fazer mas q̃ otros. ꝛ fallece enellos el penſamiēto q̃ muchas vezes pēſando q̃ no les queda lugar de ſalud: ni de remedio: fallece les el coraçō ꝛ dellos ſe eſſuerçan ꝛ dellos ſe matan ꝛ ſe derā perecer como triſtes y deſeſperados. E por tanto bien dize el prouerbio. enlos trabajos. ꝛc.

¶ Algunas vezes el que ſabe la coſa le trae prouecho oluidarla.

Como dize ariſto. nueſtra aīa al tiempo que es criada: es aſi biē como vna tabla ēla q̃l ningūa coſa es pintada ꝛ recibe ſu perficion ꝛ complimiēto por virtudes ꝛ ſciēcia. Aſſi que la mayor pfecion q̃ el anima puede auer es: que ſea ſabia: ꝛ lo q̃ ſabe como a coſa q̃ la ſabe perfecta lo reſerue: ꝛ guarde en ſu memoria ꝛ no lo olulde: ꝛ le ſeria ꝛ es grande mēgua auer ſeydo perfecta por ſaber ꝛ perder aqueſta perſecion oluidando lo q̃ ſupo. E por tanto dize caſſiodoro. Grande beneficio es no ſaber defecto de oluidança q̃ quaſi ſemejança de natura celeſtial es las coſas paſſadas por tiēpo tener las ſiempre preſentes. E como dize ſeneca que algunas vezes al q̃ ſabe la coſa trae puecho oluidarla. Eſto ſe entēdera en las coſas que no ſon verdadero ſaber ni de ſi meſmas buenas. Ca ſi tales coſas fueſſen no traeria prouecho oluidar las: mas ſaluo ſi fueſſen por acidēte: ꝛ algun caſo ſeñalado como pone ſeneca enel ſegundo libro de clemencia enel comiēço. que vn juez que tenia el empador Nero truxo vn eſcripto al emperador q̃ de dos q̃ tenia preſos ꝛ eſtauan a muerte condēnados que eſcogieſſe qual de aquellos queria q̃ entōce murieſſe: ꝛ oize que mouido a clemēcia ꝛ piedad el ēperador tenīēdo el eſcripto en ſu mano reſpōdio al juez: querria yo ſaber leer: aſſi que en tal caſo como eſte pluguiera al emperador auer oluidado lo que vna vez ſabia. E por tanto bien dize el prouerbio: algunas vezes al que ſabe la coſa. ꝛc.

¶ Dela ganancia delos hombres fue auida la fortūa por deeſſa.

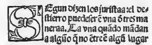
Gran dubda fue entre los ſabios antigūos q̃ coſa fueſſe la fortuna. ca algunos delos gentiles como boecio eñl primero libro de conſolacion eſcriuieron q̃ la fortuna fueſſe vna ſeñora ſo cuyo mandado ꝛ ſeñorio eſtauan todas las riq̃zas ꝛ bienes tēporales: ꝛ eſta ſeñora llaman deeſſa. E dezia q̃ a todos los hombres ðl mundo traya pueſtos en vna rueda ꝛ q̃ ſu condiciō della era no eſtar ſiēpre de vn tenor: antes delos hōbres altos ꝛ grādes fazer baxos ꝛ pobres ꝛ ðlos hōbres baxos ꝛ pobres fazer altos

boluiendo la rueda que en esta manera fazia de vẽcidos: ⁊ de vẽcidos vitoriosos: ⁊ d̃ ricos a pobres: ⁊ d̃ pobres ricos. Y creyẽdo aq̃lla fortuna como de deessa ⁊ señora dependian todos los bienes cõ desordenado desseo q̃ tenian de alcançar prosperidades ⁊ bienes adorauan ala fortuna por deessa: y esta opinion fue ficion de poetas. Otros sabios pusieron muchas ⁊ diuersas maneras de fablar d̃la fortuna: entre los quales aristo. cõpuso vn libro q̃ se llama de buena fortũa. y entre otras muchas opiniones q̃ reza dize: q̃ buena fortuna no es otra cosa: sino buenos cimiẽtos. quiere dezir que aq̃l hombre es bien afortunado q̃ es nombrado en buena constellacion. Conuiene a saber que al tiẽpo d̃ su nascimiẽto reynauan tales planetas q̃ lo fizieron ser bienauenturado. y estas dos maneras de fablar son agenas de nuestra fe. Ca la cobdicia desordenada d̃los hombres fizo deificar ⁊ fazer dios a lo q̃ no era dios. E segun esta manera de fablar esta en ṽdad el ꝓuerbio q̃ d̃la ganãcia d̃los hõbres fue auida la fortũa por deessa. y asi mesmo nuestra fe no consiente por verdad lo q̃ aristo. dize: ca los cuerpos celestiales no sõ bastãtes sin volũtad d̃ dios d̃ fazer a los hõbres biẽauẽturados. por lo q̃l los theologos dizẽ: q̃ la fortũa no es otra cosa saluo la volũtad d̃ dios q̃ d̃termina ⁊ ordẽa las cosas por sus tp̃os ciertos ⁊ d̃terminados: delo q̃l faze largo ꝓcesso boecio enel q̃rto libro de cõsolaciõ: dõde pone diferẽcia ẽtre caso/ ⁊ fado/ ⁊ fortũa/ ⁊ ꝓuidencia. E porq̃ es larga ⁊ ꝓfunda materia requeriria largo fablar cerca d̃lla sobre esto de explicar. ya desta materia tanto abaste por el p̃sente q̃ en los p̃meros casos ⁊ ẽ especial enel primero tiene verdad el prouerbio que dize: q̃ dela ganãcia delos hõbres fue auida la fortuna por deessa ⁊ señora.

Vencer reyno es fuyr la cobdicia.

Como escriuẽ los philosophos vna delas principales potẽcias d̃l anima es el apetito concupiscible q̃ es la cobdicia q̃ naturalmẽte esta arraygada en n̄ra aĩa ⁊ n̄ros miẽbros: donde el apostol santiago dize. Las guerras ⁊ los pleytos q̃ son entre dos vienen d̃ v̄ras cobdicias q̃ reynã en v̄ros miẽbro. Asi q̃ la cobdicia como es dicho: esta asi arraygada en nos q̃ si la tẽplamos con las virtudes morales q̃ pone aristotiles en el q̃rto de sus ethicas: sola ella es bastante de nos induzir ⁊ traer a todos los males. ⁊ por esso dize el apostol ẽ vna epistola ad timotheum: q̃ la cobdicia es madre ⁊ rayz d̃ todos los males. y salustio enel cathilinario dize: que la cobdicia destruye la fe ⁊ la bõdad ⁊ todas buenas artes: y siempre es infinita y nunca se farta: ⁊ no descrece por mengua ni por abasto. E la causa porq̃ la cobdicia nos trae a todos estos males es porq̃ como es dicho es entrañable en nos ⁊ señora en nuestros miembros. ⁊ mayor victoria es vẽcer hombre asi mesmo ⁊ moderar ⁊ templar su cobdicia: que no vencer hombre alas cosas que son de fuera del. E por tanto dize seneca enel prouerbio: que fuyr la cobdicia que es templar ⁊ moderar el apetito ⁊ desseo desordenado que hombre tiene ⁊ señorear sus miembros es vencer reyno que es vencer hombre asi mismo que de dentro de si esta compuesto a manera de reyno. E por esso comunmente dizen los doctores q̃ ay mundo mayor ⁊ mundo menor. El mundo menor dizen los doctores que es el hombre. E por tãto bien dixo el prouerbio: que vencer reyno: es fuyr codicia

El desterrado q̃ en ningun lugar tiene casa esta muerto ⁊ esta sin sepultura.



Segun dizen los juristas: el destierro puede ser ẽ vna d̃ tres maneras. La vna quãdo mãdan a algũo q̃ no ẽtreẽ algũ lugar

no por delitos que aya fecho: mas porq̃ su
estada eñl lugar traeria ruydos y escanda
los ⁊ turbacion del pacifico ⁊ reposado be
uir delos vezinos ⁊ moradores en aquel lu
gar. La otra manera de destierro es quã⸗
do mandan alguno que no entre en algun
lugar por algun tiempo limitado en pena
de algun maleficio o delicto q̃ no sea muy
atroz ⁊ graue que aya cometido. El qual
acabado puede entrar en aquel lugar sin
pena alguna. La tercera manera ƌ destier
ro es quando alguno cometio graues ⁊ in
ormes maleficios como es crim en lesema⸗
iestatis/o fizo algũa muerte aleuosa/o co⸗
metio otra cosa torpe ⁊ fea: ⁊ porque no lo
puedẽ auer para executar enel la pena que
biua vida penada: destierran le de aquel lu
gar donde es natural ⁊ cõfiscãle todos sus
bienes pa la camara del rey. E a tal como
este los juristas llamãle deportado/o vani
do o sieruo de pena: ⁊ tal como este no tie⸗
ne bienes algunos: ni los possee: ni puede
posseer: ⁊ dizen que es muerto ciuilmente.
Y esta llaman los doctores muerte ciuil: tã
to que fazen question ⁊ dubda: es manda⸗
do que se faga/o se de alguna cosa ƌspues
dela muerte de alguno se entẽdera esto asi:
que la muerte ciuil tomẽ la por la natural.
Y enlos dos primeros casos el desterrado
non pierda cosa alguna delo suyo: ⁊ no tie
ne ninguna otra pena sino el no ẽtrar enla
cibdad. Por esso muy bien dize seneca eñl
prouerbio. el ques desterrado enla tercera
manera. al qual llaman desterrado/o olui
dado/o sieruo de pena como dicho es y en
ningũ lugar tiene casa. quiere dezir que to
dos sus bienes le tienen confiscados: ⁊ no
tiene casa ni bienes algunos fuera ƌl seño⸗
rio de aquel que desterro que estaua mu⸗
erto sin sepulcro. quiere dezir que tal como
este se dize estar muerto de muerte ciuil co⸗
mo dicho es. E en no tener casa donde se re
coja dize que esta muerto sin sepulcro que
a los que mueren naturalmẽte no les falle⸗
ce sepulcro en que los entierran. E a este q̃
muere ciuilmẽte fallece casa en q̃ le entierrẽ
que es como sepulcro. Pues biẽ dize el ꝓ
uerbio que el desterrado q̃ en ningũ lugar
tiene casa esta muerto sin sepulcro.

¶ Los que fazen la im⸗ bidia ellos la aborrescen.

Si los hombres fuessen ꝑfetos
en virtud ⁊ touiessen ẽ si virtud
⁊ amor ⁊ caridad. no auriã do
lor ni pesar delos bienes y pro⸗
speridad que otros tienen. mas la malicia
⁊ imperfecion de virtud que tienen les cie⸗
ga el juyzio y la razon: ⁊ han tristeza ⁊ des⸗
plazer por los bienes ⁊ gloria que otros al
cançan sin perjuyzio suyo tanto que avn q̃
ellos tẽgan mucho biẽ si veen q̃ otro algu
no tiene algun bien mas q̃ ellos: dexan de
alegrarse ⁊ hauer plazer por los bienes q̃
tienẽ: ⁊ duelẽse ⁊ cõtristan se por los bienes
que los otros tienen: segun dize seneca enel
xiiij. libro delas epistolas a Lucillo enla ꝑ
mera epistola: q̃ ninguno delos que biuen
⁊ tratan enlos fechos ⁊ negocios dela cosa
publica y en los actos mũdanos paramiẽ
tes ni cata alos que vence: mas a aquellos
de quien del todo es vẽcido. E q̃ no es tan
to alegre cosa ver hombre enpos de si mu
chos: q̃nto le es graue ⁊ triste cosa ver a al
guno q̃ le preceda. Assi q̃ la ẽbidia se leuan
ta de ver bienes ⁊ plazer en persona de o⸗
tros: ⁊ mas causa la ẽbidia como dize Se.
enel libro q̃ cõpuso ƌla ṽginidad ƌla vida.
En ver bienes ⁊ plazeres alos vezios q̃ no
alos que son estraños: ca menos curamos
delos bienes de aquellos que son lexos de
nos. E como dize gregorio enel pastoral.
Los embidiosos como no puedẽ de su co
raçon apartar ⁊ desechar el venino que en
el traen dela embidia: bueluẽse a acometer
conoscidas maldades en sus obras q̃ pro⸗
curan fazer ⁊ tratar a quiẽ no gelo merece.
Pues bien dize seneca: q̃ los q̃ fazen la em
bidia son los mezquinos de malo ⁊ dañ a⸗
do coraçon q̃ les desplaze ƌl bien ⁊ plazer
delos otros sin causa: ellos la aborrecẽ. q̃e
re dezir que ellos mesmos avn la malicia
no los ciega tanto su juyzio y entẽder: que
no juzguẽ q̃ la embidia sea vn torpe peca⸗

do: ⁊ asi como torpe ⁊ dañada cosa la aborecen. Pues bien dixo el prouerbio: q̃ los q̃ fazẽ la imbidia ellos la aborrecen.

¶ Al ayrado mejor esta tirar le las armas que no dar gelas.

SEgun dize aristotiles enel tercero libro d̃las ethicas: ⁊ seneca eñl libro q̃ compuso d̃ yra. La yra esta siẽpre dispuesta d̃ cometer ⁊ fazer locuras: ⁊ disponiendo se a fazer algun mal no teme mal ningũo q̃ puede venir. E por esto se dize comunmente q̃ la yra embarga y ciego el coraçõ y el juyzio. ⁊ dõde hay yra, no puede deliberar la razon: ⁊ tanto es impetuosa ⁊ arrebatada la yra para se vẽgar luego sin auer otra deliberaciõ ni se dar a espacio alguno para deliberar. Que segun dize Ualerio enel libro nono enel titulo d̃ yra: q̃ se lee de semiramis reyna d̃los asirios: q̃ estãdo se afeytando su cabeça cõ vna nauaja: ⁊ teniẽdo afeytada la media cabeça ⁊ cortados ya la meytad de los cabellos: Uino le nueua como le auian tomado los enemigos vna ciudad suya q̃ llamauan babilonia: ⁊ tanto se encendio ẽ yra porq̃ aq̃llo: q̃ sin se dar mas reposo ni auer otra deliberacion: no consentio que le afeytassẽ la otra media cabeça: y caualgo ⁊ fue luego contra la dicha ciudad ⁊ puso se en sitio sobre ella, y no se alço de sobre ella ni se quiso acabar de afeytar fasta que restituyo la ciudad a su obediencia. Pues quiere dzer. Seneca q̃ si es asi q̃ la yra trahe en si este arrebatamiẽto ⁊ apetito y deseo d̃ vẽgança ⁊ no de reposo ala yrado fasta q̃ se vẽgue miẽtra mucho menos mal fiziere mejor es. pues es verdad q̃ menos mal podra fazer el ayrado sin armas que con armas. Bien dize el ꝓuebio: que al ayrado mejor esta tirar le las armas: q̃ no dar gelas.

¶ Denegar se es: d̃ la tierra padescer destierro.

PAra entẽdimiẽto d̃ste ꝓuerbio es de distinguir las tres maneras d̃ d̃stierro q̃ son dichas eñl prouerbio. El desterrado q̃ en ningun lugar tiene casa. y en qualquier d̃ aq̃llas maneras y en mãdar a algũo q̃ no entre en su tierra parece denegar gela: en especial si le destierran ꝑpetuamente d̃lla. y en tal caso seria dubda de derecho si tal como aq̃ste d̃sterrado y echado dela tierra ꝑpetuamẽte viniese a guerrear y a destruyr su tierra: si incurrir la caso d̃ crimen lese maiestatis ⁊ de traycion por ofender la tierra donde el nacio: en la decession ⁊ determinacion delo qual sobreseo de presente por no alargar. como quiera que sea dize biẽ el prouerbio: q̃ denegarse es d̃la. ⁊c.

¶ Aun vn cabello: tiene su sombra.

LA intenciõ de seneca eneste prouerbio es que ninguno d̃ue menospreciar la ayuda: ⁊ fauor q̃ qualquier persona le puede fazer: caso q̃ sea de baxo estado. Ca a tiempo podra ser q̃ la ayuda ⁊ fauor d̃ vn baxo hõbre aprouechetãto y avn mas q̃ la ayuda y fauor de otro que sea gran hombre. Dõde eñl cathilinario dize: q̃ d̃ todos pediras ayuda ⁊ fauor ⁊ avn delos baxos hõbres. E por tanto dize seneca eñl prouerbio: que vn cabello puesto q̃ sea delgado ⁊ no faga tanta sombra como vn gran arbol: mas alguna sombra faze y aq̃lla no es de despreciar. Segun lo qual bien dize el prouerbio. q̃ avn vn cabello tiene su sombra.

¶ Cosa de gran trabajo es: temiendo fazer se hombre viejo.

SEgun dize aristotiles enel tercero delas ethicas ⁊ eñl segundo delos recthoricos. El temor es vna tristeza o turbacion que hombre tiene esperando algun mal q̃ le corrõpera o le contristara. Por tanto segun dizẽ los philosophos naturales: quando

hombre teme el coraçon esnl q̃ esta la principal silla de nr̃a anima recelando el mal q̃ espera padesce y se congora: z la sangre q̃ es amiga de nr̃a naturaleza: faziendo assi mesmo lo q̃ bueno z verdadero amigo deue fazer socorre al coraçon q̃ esta trabajado: z toda la sangre dl cuerpo va z cerca el coraçon adonde esta principalmete el nuestro biuir. E d aq̃ viene q̃ quãdo hõbre teme como todos los miẽbros quedã sin sangre z se va la sangre al coraçõ como dicho es: q̃ do a hõbre amarillo: z temiẽdo hõbre la sangre por acõpañar al coraçon quasi de ra de estar en todo el cuerpo: z assi la calor de celebro q̃ si se enfria: dõde q̃ se sigue q̃ se fazen los hõbres canos antes de tiẽpo por la frialdad dla cabeça z del celebro. E por el defecto dla sangre enflaq̃sce el cuerpo y se arruga el cuero. z asi el mancebo ante de su tiẽpo se faze viejo. pues q̃ cosa de mayor trabajo puede ser q̃ estar hõbre en cõtinuo temor: z temiendo fazer se hõbre viejo enla manera susodicha. E como dl susodicho esnl prouerbio q̃ comiẽça: el q̃ siẽpre. si hõmb. e esta en continuo temor d cada dia le parece q̃ le sentẽcian z condeñan: lo qual no le da reposo z le faze biuir en congora z trabajo E ya se lee ser acusado vn hombre mancebo ante vn juez: y trayda a oyr sentẽcia: la qual como el juez rezasse en q̃ lo condenaua a muerte: ãte q̃ la acabase de rezar tornar se dl todo cano. z la razon de aquesto no es otra sino q̃ con el gran temor dela muerte q̃ ouo la sangre assi corrio al coraçon q̃ todos los miembros quedarõ sin calor natural: en especial el celebro z la cabeça. por lo qual subito se fizo cano. z asi temiendo el mãcebo se fizo viejo: lo qual no pudo ser co sa de mayor trabajo. Por lo qual biẽ dize el prouerbio: q̃ cosa de grãde trabajo es temiẽdo fazerse el hombre viejo.

Aun el enemigo tiene por bueno el q̃ guarda fe z secreto esnl consejo que le ponen.

O mũmẽte se dize q̃ plaze al hõbre dla traycion: mas no dl traydor. assi es q̃ quãdo alguno descubre al enemigo el consejo q̃ su señor le dio: caso q̃ plega al enemigo de saber el secreto q̃ le descubrio: mas el biẽ lo tiene por traydor z malo. Esi procura por precio / o en otra manera d saber los secretos d su enemigo de su consejo: y el no gelo quiere descubrir guardando la lealtad q̃ deuia: avn el enemigo lo tiene por bueno: por q̃ guardo se dl secreto en q̃ fue puesto. E q̃n to le nota por bueno en guardar lo q̃ deue a su señor: tanto mas le tiene por traydor z malo z de poca fe por la traycion q̃ a su señor faze. y esto guardaron mucho los romanos q̃ no quisierõ acabar fazienda suya de guerra en q̃ entendiesen por medianero tracto de traydores: segun escriue Ualerio esnl sesto libro esnl titulo de justicia: q̃ estando Fabricio consul contra el rey Pirro q̃ Timocrates vasallo del dicho rey vino a fabricio z se le ofrecio q̃ el ternia manera q̃ su fijo q̃ era maestresala dl rey le matase cõ venino. El qual trato el dicho fabricio embio al senado para q̃ acordassen si el lo deuia aceptar / o que se deuia hazer. E dize q̃ el senado embio sus embaxadores al Rey pirro a le auisar que se guardase dela traycion que Timocrates su vasallo le trataua ca ellos antes queriã auer victoria por fuerça de armas que no con venino. y escriue assi mesmo Frõtino historiador esnl quarto libro de su historia: que teniẽdo Camillo consul sitiados en vna ciudad a los moços diziendo que los lleuaua a folgar. z d portar: z truro los a camillo para que los touiese en rehenes hasta que le entregassen la ciudad. El qual no solo quiso rehusar el tracto / y no lo quiso aceptar / mas mando atar las manos atras al maestro z embio los a los padres delos moços para que los açotassen z castigassen por la traycion que les hauiã pensado fazer. Segun lo qual avn el enemigo tuuo por malo z traydor a cada vno destos / porque fizieron tray-

cion: y querian q̃brātar la fe q̃ deuiā al señor. E segun dize el prouerbio: terna por justo al bueno al q̃ guarda la fe y secreto q̃ a su señor deue.

¶ La cayda del grāde: daña de ligero.

Dezia nr̃o saluador en el euangelio alos moradores y cōpañia de jerusalē q̃ temiesen los males y trabajos q̃ se amenazauā por venir q̃ si en el palo verde q̃ era sanctissimo cuerpo sin pecado y sin mãzilla auia lugar passion y males: q̃ faria en el palo seco q̃ era enla gēte pecadora: assi q̃ la cayda del grāde q̃ es como palo verde de ligero trae daño a los menudos q̃ son assi como de palo seco. E como los grādes sean puestos por defensores y guarda delos menores y para tenirlos en justicia y en razō: y los defiendan delos malos hōbres que les querriā hazer daño y mal si el tal grande que es protector y defensor cae los malos auran lugar de executar sus dañados desseos. E assi la cayda del grande trae daño de ligero. E por tanto dize bien el prouerbio que la cayda del grande daña de ligero.

¶ El que se pierde: a que otra cosa se tornara.

Este prouerbio esta asaz declarado enel prouerbio q̃ comiēça Aun al enemigo deue ser guardada la fe: donde se dezia q̃ la mayor infamia y denuesto q̃ a hombre podrā dezir: era llamarlo femētido y rompedor de la fe q̃ ponia. Como los tales son desechados de toda dignidad y honrra / y no pueden auer ni han comunicacion alguna con los hombres. ca si no ay mayor prenda de vn hōbre a otro ēlos tractos y contractos q̃ fazē que los ternan y guardaran si no la fe que entre si ponen: si esta pierde alguno no guardādo la: no ay otra cosa aq̃ se ellos tornen. Pues biē dize el prouerbio: que el que la se pierde. &c.

¶ Quando la fortuna falaga: entonces caça.

Como dize de suso en el prouerbio q̃ comiēça de la ganācia delos hōbres. &c. q̃ fingē los poetas q̃ la fortuna es vna deessa: q̃ so su señorio y potestad tiene los bienes tēporales y q̃ los distribuye y da a quiē quiere: y los quita quando quiere: y pintā la que es ciega. Por q̃ como dize Seneca ēla tragedia por ninguna ordē la fortuna rige las cosas humanas: y assi como ciega cō su mano derrama sus dones: y cōformādo se cō esta manera de fablar dize Tulio en el libro de amicicia: q̃ no solo la fortuna es ciega: mas que faze ciegos aq̃llos a quien fauoresce. E por tanto dize el prouerbio: q̃ quando la fortuna falaga q̃ es q̃ndo al hōbre respōdē biē las cosas tēporales cegado hōbre en su juyzio creyēdo q̃ siempre le han de durar y responder en aq̃lla manera engaña se: y quādo no cuyda de rico y poderoso falla se baxo hombre y pobre. E por esso dize q̃ entōce la fortuna le caça y pesca. La como se dezia en el primero prouerbio: los bienes tēporales son agenos de nos otros: y vienen deseando: y pierdē se no q̄neriēdo: y el que es sabio y discreto vsa dellos como de bienes agenos y no como de bienes propios. y q̃n do se pierdē no se duele por ellos como por bienes propios mas como por bienes de q̃ se seruia y tenia emprestados. E por tanto dize Tulio enel. v. libro dela retorica nueua. Todas las cosas son so el señorio: dela fortuna: y yerran conocidamēte aq̃llos q̃ enla prosperidad piēsan q̃ ya son saluos delos trabajos dela fortuna. E dize. Seneca q̃ aquel no puede mucho pjudicar ni dañar la fortuna el q̃ como por defensa y amparo / mas la virtud q̃ es caso fortuito. quiere dezir / que los bienes de fortuna que se van y vienen: y lo contrario hazen segund dize el prouerbio falagando los la fortuna los caça. E por tanto bien dize el prouerbio: q̃ndo la fortuna falaga. &c.

¶ A la fortuna mas presto la fallaras: que la ternas

Como d' suso es dicho cerca d'la fortuna houo dos maneras de fablar: la vna delos poetas. E estos pitarō la mucho por de essa en la forma suso dicha. La otra delos filosofos naturales, y estos dixeron q̃ la fortuna era vn acaescimiēto q̃ venia alos hōbres sin pēsar: como el q̃ caua su viña y falla thesoro, o el q̃ va camino a algū lugar ⁊ sin lo pensar falla alguna riq̃za ēnl camino. En esta manera de fablar dize seneca q̃ ala fortuna mas presto la fallaras: q̃ la ternas. Quiere dzir: q̃ auer hombre riquezas viene por acaescimiēto: mas tener las ⁊ cōseruar las viene por razō ⁊ discrecion. Lo qual se halla en pocos hombres. Ca muchos se hallan q̃ ganan riq̃zas: ⁊ ganadas las pierden. E de aq̃sto se absuelue vna question q̃ ponen los filosofos: q̃ qual es mas: ganar las riquezas, o ganadas guardarlas: q̃ como dicho es ganar las viene por algun acaescimiento: y esto puede caber en qualquier hombre: guardar las viene por juyzio y razon, y esto no lo tienē todos los hombres, segun lo qual biē dize el prouerbio: q̃ la fortuna mas presto la fallaras que la ternas.

¶ Por demas ruegan al que no puede auer misericordia.

Esto se exemplifica bien en los ydolos que antiguamēte teniā los gentiles los quales no auia en ellos otro bien: saluo la materia de que eran fechos: y el artificio y obra que los maestros en ella auian hecho: alos quales la locura delos hombres tenia por dioses y los adorauan ⁊ sacrificauan como a dioses pidiendo les merced y que les fiziessen bien y que ouiessen dellos misericordia: los quales como eran criaturas: y no criador, y obra vana fingida por los hombres no lo podian fazer: y por tanto d'masiadas eran las oraciones y plegarias q̃ les faziā. E esto mesmo se entiēde si ruegā a algū hōbre por alguna cosa q̃ el complimiēto y otorgamiēto d'lla no esta en su mano, mas ē poder de otro mayor q̃ el. E assi bien dize el prouerbio: q̃ por demas ruegan, ⁊c.

¶ Donde la fortuna algo rompio: roto es.

Dize boecio enel tercero libro de consolacion: que la mayor desauentura que el infortunado puede auer es acordar se q̃ fue bienauenturado: assi que si la fortuna rompio el estado de alguno que auia sido hombre de baxo estado y auia subido a grā estado: aun que despues torne al estado primero queda roto: quiere dezir: que acordando se que era bienauenturado queda desauenturado. E por tanto bien dize el prouerbio: que donde la fortuna algo rompio roto es.

¶ Engaño es tomar lo que no podras tornar.

La intenciō d'ste prouerbio es q̃ si alguno toma p̃stado alguna quantia de dinero p̃a lo gastar y lo gasta: ⁊ segū la poca faziēda suya conoce bien q̃ no lo podra pagar ni tornar biē se demuestra q̃ engañosamēte ⁊ con intēcion de nunca pagar rescibio aquel dinero: o emprestido: delo q̃l se sigue q̃ si al tiēpo q̃ tomo el emprestido tenia caudal ⁊ faziēda de q̃ vendiendo o baratando la pudiera pagar y despues de tomado el emprestido se perdio la haziēda por algun acaescimiēto q̃ vino: aun q̃ no pague el tal emprestido biē parece q̃ no cometio ēgaño enlo tomar tanto que dubdan los doctores juristas. Si el tal como este juro de pagar el emprestido a cierto tiempo / ⁊ no lo pudo pagar por la perdida que ouo de su haziēda: pues el comiēço no fue engaño de tomar el tal emprestido pues tenia faziēda de

que lo pagar a aq̃l tiẽpo si seria ꝑjuro y le daran pena como a ꝑjuro. E por no alargar sobre esso enla d'terminaciõ como quiera q̃ sea verdad dize el ꝓuerbio. engaño es tomar lo que no podras tornar.

¶ La fortuna a quiẽ mucho falaga: torna loco.

Este prouerbio esta por la mayor parte d'clarado d' suso enel prouerbio q̃ comieça: q̃ndo la fortũa falaga. E q̃ere d'zir q̃ q̃ndo a algũ hõbre respondẽ a su voluntad: ⁊ mas q̃ de razon los bienes tẽporales: ⁊ sale sin peligro de algũos trabajos q̃ vienẽ parece falagarle la fortũa. E con aq̃llo faze se sobervio desordenado ⁊ importũo: ⁊ no tiene paz cõsigo mesmo: ⁊ por esso dize el que se torna loco. E dize aristotiles: que el que nueuamente es rico. es loco bienauenturado. Pues biẽ dize el prouerbio: que la fortuna a quien mucho. ⁊c.

¶ Cõfiessa el maleficio el que fuye el juyzio.

Si alguno fue ynocẽte ⁊ sin culpa del crimẽ que es acusado: no auia razon porq̃ no se presentasse ante el juez adõde es acusado a demostrar su ynocẽcia ⁊ como era sin cargo de aquel pecado: mas en fuyr el juyzio ⁊ no se presentar ante el juez: ⁊ assi paresce confessar el maleficio: ⁊ por tanto caso que segun las leyes ciuiles delos emperadores si alguno es acusado de maleficio porque merezca muerte / o perdimiento de miembro ⁊ no se presenta ante el juez a respõder ala acusaciõ no lo puede condẽnar a pena de muerte: ni corporal segũ las leyes ⁊ fuero de castilla puedẽ lo biẽ fazer: ⁊ han por suficiente razon la sentencia de nuestro prouerbio que por fuyr el juyzio de q̃ era acusado en no se presentar a respõder ala acusacion que confiessa el maleficio. ⁊ por tanto no es sin razon que le condẽnẽ ala pena corporal que meresçia si contra el por verdaderas prueuas fuera prouado el maleficio: por esso bien dize: que confiessa. ⁊c.

¶ La prosperidad delos malos: es infelicidad delos buenos.

Este ꝓuerbio por la mayor parte esta d'clarado eñl ꝓuerbio d' suso que comieça. Quando las maldades aprouechan. Entõces se dizẽ prosperar los malos: quãdo las cosas tẽporales les responden a su voluntad: ⁊ todos sus dias como dize job gastan en plazeres ⁊ bienes: ⁊ segun dize el ꝓphetaen ꝑsona de dios. yo les dexe que siguiessen los desseos de su coraçon: ⁊ q̃ anduuiessen ẽ sus apetitos ⁊ deleytes. E entõces es infelicidad ⁊ trabajo d'los buenos q̃ los calũnian ⁊ oprimen ⁊ fuerçan: ⁊ fazen dellos ⁊ enellos lo q̃ quieren: ⁊ a tanto viene la sobervia delos malos q̃ a dios que es camino de verdad ⁊ vida: alcançan ⁊ desechan de si. E de aquestos dize Job: dixeron a dios aparta te de nos que la sciẽcia de tus caminos no la queremos. E caso que aquestos obrando mal parescan hauer prosperidad en sus actos ⁊ obras: mas al fin son ligados ⁊ puestos en pena de ꝑpetua maldicion. Delos q̃les dezia job: maldita sea su suerte enla tierra: ⁊ en otro lugar gastan en plazeres ⁊ bienes sus dias: ⁊ en punto ⁊ sin tardar descienden alos infiernos: ⁊ assi como cabeças despigas seran quebrantadas las cabeças delos malos. Como dize sant gregorio enel quinto libro d'los morales: son aristas / ⁊ las aristas quãdo la espiga nasce salen jũtas / mas despues de juntas vna creciendo poco a poco se apartan vnas de otras. E assi dize q̃ no es marauilla si los malos hombres que se leuantan a la gloria deste mũdo: caso que sean juntos por la conformidad d' su mala naturaleza mas creciendo apartan se vnos de otros assi dize que los malos hombres no son otra cosa sino aristas son del linaje humanal ⁊ soberueciẽdo vnos con otros conforman se afligir la vida delos buenos entre

si son deuises y apartados. dize aqui sant gregorio: mas ninē debaxo d̄ si los granos ⁊ como la potēcia ⁊ poderio d̄los buēos tienen debaxo de si los granos escondidos: assi la potencia ⁊ poderio delos malos se demuestra defuera: ⁊ la gloria delos escogidos no parece. Los malos se publican cō trōpas de honrras. Los hōbres buenos se encubren con humildad: mas verna dizē sant gregorio al tiēpo del trillar q̄ quebrātara el rigor d̄las aristas ⁊ dexara los granos enteros / ⁊ como las aristas se quebrantan descubrese la faz delos granos. delo q̄l dize sant iuan: que la paja esta enla mano de dios: el qual alimpiara su era con ella / ⁊ guardara el trigo en su sillero: ⁊ las pajas ⁊ aristas porna enel fuego perdurable: assi q̄ avn q̄ de presente los malos parezcan prosperar: ⁊ los buenos parezcā ser abatidos dellos: el plazer delos malos se tornara en lloro: ⁊ la tristeza y lloro delos buenos se tornara en plazer. Como dize el euāgelio el mūdo se gozara vosotros vos cōtristaredes: mas v̄ra tristeza se tornara en plazer. Assi que lo q̄ dize el prouerbio: que la prosperidad delos malos es infelicidad delos buenos se entiēde quāto alos trabajos desta vida presente: mas no q̄nto al galardō que se espera enla vida por venir. E fablādo humanamēte enla primera manera biē dize el prouerbio: que la prosperidad d̄los malos es infelicidad delos buenos.

¶ Lo q̄ no se puede mudar sufre lo: no lo culpes.

Este p̄uerbio por lo mayor p̄te esta d̄clarado cō̄l prouerbio d̄ suso que comiēça. Los acostūbrados vicios sufrimos. ⁊c. E quiere dezir: si alguno tiene alguna cosa en costumbre. y de su natura no es malo: saluo por acidēte: ⁊ es hombre con quiē deuemos tratar: que pues la tal costumbre assi de ligero no se puede mudar que por que no perdamos la amistāça que con aq̄l tenemos q̄ lo suframos ⁊ no lo culpemos: que en culpando lo sera causa d̄ reñir: ⁊ comūmente se dize q̄ la costumbre es otra naturaleza. dōde sant ysidoro dize. Graue cosa es vencer la mala costūbre: el mal vso a penas se quita lo q̄ es acostumbrado de cada dia ē natura se le buelue. E tulio dize en el libro segundo delas tosculanas q̄stiones la costumbre delos trabajados faze el dolor ligero. la costumbre muestra menospreciar la llaga. Gran fuerça es dela costumbre: segun lo qual biē dize: que lo que no se puede mudar q̄ es lo q̄ esta acostūbrado ⁊ de su natura no es malo: segun que se enxēplifica enel prouerbio: los acostumbrados vicios. ⁊c. q̄ le deuemos sufrir ⁊ no culpar: pues culpandolo se perderia la compañia ⁊ amistança como dicho es. E por tanto bien dize el prouerbio: que lo q̄ se no puede mudar: no lo culpes.

¶ Los por venir debaten de no consentir ser sobrepujados.

Dize aristotiles enel segundo d̄ la methafisica. Los postrimeros maestros q̄ escriuiē sobre algunas sciēcias deuen trabajar mucho por poner alguna cosa de nueuo q̄ los passados no pusierō: q̄ de mezq̄no juyzio seria vsar solamēte d̄las cosas falladas. E los juristas dizen prouerbialmēte: q̄ los postrimeros son mas p̄spicaces ⁊ agudos que los p̄meros. E la razon es que los postreros veen todo lo q̄ los p̄meros escriuieron: ⁊ saben lo que ellos supieron: ⁊ de mas d̄ aquello su juyzio para añadir sobre lo q̄ aq̄llos dixerō ⁊ dezir mas su parecer. E ponen los doctores vn tal exemplo. vn gigante de alto cuerpo que vee ⁊ determina mucha tierra: si vn hōbre q̄ no es tā alto como el se pone sobre el cuello / vera todo lo que el gigāte vee ⁊ mas: assi somos los postrimeros con los p̄meros: ca los p̄meros puesto q̄ sean como gigātes que ouierō puesto los postreros sobre sus cuellos. q̄ere dezir: leyendo sus libros ⁊ obras ⁊ sabiendo lo q̄ ellos supierō: queda que los postrimeros digan alguna cosa nueua sobre los prime

ros. E por esso dize el ecclesiastes: que no ha fin el escriuir delos libros: porq̃ los postrimeros siẽpre acrescientan algo alos primeros. y esto es lo q̃ dize nuestro prouerbio q̃ los por venir debatẽ d̃ no consentir ser sobrepujados. Quiere dezir: q̃ no solo no cõsientẽ q̃ se diga que supierõ poco menos q̃ los passados: mas quasi se creẽ saber tanto y mas. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: que los por venir debatẽ de no consentir ser sobrepujados.

La paciẽcia muchas vezes injuriada: torna se en yra.

Aquel se dize verdaderamẽte paciẽte: el que puesto q̃ sea injusta y no deuidamẽte injuriado dexa la vẽgança a dios: ⁊ no se pone en defensa cõtra la injuria q̃ le fazẽ: ⁊ poder hombre forçar su coraçon a sufrir aq̃sto es vna gran virtud. Donde salomon enlos prouerbios dize: q̃ mejor es el paciente que el varon fuerte. y el q̃ es señor d̃ su coraçon no ayrãdo se por el mal q̃ le fazen es mejor q̃ el q̃ combate las ciudades. y este que es assi paciẽte ⁊ con virtud sufre las menguas y injurias q̃ le fazẽ tãto podra ser acusado ⁊ corrido: ⁊ tantas injurias le podrã fazer que por mucho paciẽte q̃ sea le faran auer yra: ni por esso saldra d̃ su virtud ⁊ dexara de ser virtuoso tanto q̃ la yra no more mucho enl: ni le ciegue mucho el juyzio. ⁊ ya se lee enlos actos delos apostoles: q̃ sant pablo vaso de lecion ⁊ cõplido d̃ toda virtud porq̃ vno lo ĩjurio ⁊ firio a sin razõ le dixo q̃si con yra fierate dios pared ẽblanquecida: no por esso q̃ dexasse la virtud dela paciẽcia: ni la respuesta rigurosa q̃si con yra prejudicase su virtud: mas cierta cosa es q̃ las muchas ofensas q̃ le fizieron le atraxerõ a respõder q̃si yrado ⁊ rigorosamẽte. E por tãto biẽ dize el prouerbio: q̃ la paciencia muchas vezes injuriada se torna en yra.

El que pierde la fe: no tiene mas cosa q̃ perder.

Este prouerbio esta d̃clarado enl prouerbio de suso q̃ comieça: el q̃ la fe pierde. ⁊c. q̃ere dezir lo q̃ dize la ley ceuil: que no ay cosa mas graue q̃ romper ⁊ q̃brãtar la fe. ni ay cosa mas propia del hombre q̃ guardar la fe q̃ con otro pone. Assi q̃ el q̃ pierde la fe pierde lo mejor q̃ tiene: q̃ se llama perjuro e infame ⁊ fementido. Segun lo q̃l no tiene mas q̃ perder: pues pdio lo mejor q̃ tenia lo qual era entonces medianero para el poder contratar ⁊ biuir con los hombres. Pues biẽ dize el prouerbio q̃ el q̃ pierde la fe no tiene cosa mas q̃ perder.

Ser ligero d̃ coraçõ: es ser medio loco.

Entonce se dize ser hombre prudente ⁊ graue quãdo todos sus fechos rige ⁊ dispone cõ maduro cõsejo considerãdo lo passado: ⁊ mirãdo lo presente ⁊ midiendo lo por venir: ⁊ todos sus fechos faze graues ⁊ cõ discrecion. Donde aristotiles enel libro de los magnos morales dize: q̃ las palabras del prudẽte son pesadas en peso. ⁊ aquel se dize imprudẽte el q̃ es ligero d̃ coraçõ: ⁊ no ha consideracion d̃lo pasado: ni delo p̃sente: ni delo por venir, y tal como este en sus fechos es medio loco. Donde enel eclesiastico se escriue q̃ el sabio ⁊ prudẽte guarda tiẽpo: el de sentido ⁊ ligero de coraçon faze sus fechos sin tiẽpo ⁊ sazon. Pues biẽ dize el prouerbio: q̃ ser ligero de coraçon. ⁊c.

La fe nunca buelue enel anima: donde se partio.

Como de suso es dicho el mejor renombre q̃ hõbre puede tener es q̃ se diga d̃l que no rompe la fe que pone: por lo q̃l la mayor infamia q̃ a vn d̃l se puede d̃zir es q̃ se diga que no guarda la fe q̃ pone. y si vna vez la quebrãta cierta cosa es q̃ nunca la fe q̃brãtada buelue enel anima d̃de se ptio. E del

quebrantar dela fe se siguen dos daños: el vno el sobredicho: y el otro q̃ como sea presumcion d̉ derecho: q̃ el que vna vez es malo se p̄suma siẽpre malo: assi q̃ el q̃ vna vez rõpio la fe: se presume q̃ siẽpre la ronpa / caso q̃ esta presumcion pueda fallescer por actos contrarios: mas avn toda via se presumira cõtra el fasta q̃ conoscidamẽte se vea lo contrario. Por lo q̃l mucho es de guardar d̉ no perder la fe. E por tanto biẽ dize el prouerbio: que la fe nũca buelue eñl aia donde se partio.

¶ La fe ninguno la perdio: sino el q̃ no la tuuo.

Como d̉ suso es dicho: la fe es la cosa mas p̄ciada q̃ hõbre puede tener: y si esta biẽauẽturado y acostũbrado en ella como la costũbre faga grande impresiõ en nos y obre quasi tanto como natura: el q̃ vna vez la fe tiene no la p̄dera: mas el q̃ no esta habituado ni acostũbrando enla fe: no es marauilla si la pierde: porq̃ no se puede dezir auer la tenido: porq̃ no la tuuo p̄feta y cũplidamẽte. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: q̃ la fe ningũo la p̄dio si no el q̃ no la tuuo.

¶ No se contenta la fortuna: de se partir vna vez de alguno.

Segun dize Boecio q̃ loco es el q̃ piẽsa q̃ la fortũa ha d̉ estar de vn tenor: q̃ si esta q̃da ya dexa d̉ ser fortuna. Segun lo q̃l la condicion dela fortuna es q̃ no este q̃da. E por esso la pintan cõ rueda: y los q̃ estã en alto pone enlo baxo: y los q̃ estã embaxo pone enlo alto. Verdad es q̃ como dize el sabio es diferencia entre los buẽos y los malos: q̃ caso q̃ el bueno caya muchas vezes y se parta d̉la fortuna / leuantale toda via. E como dize dauid eñl psalmo. Dios rescibe en sus manos y no consiẽte fluctuar ni padescer al justo. El malo si vna vez cae y se parte dela fortuna / nunca se leuanta: y si vna vez se leuanta otra no. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: que no se contenta la fortuna. &c.

¶ Donde con el poder mora la yra: rayo es.

La yra es tanto grande pecado q̃ aparta el hõbre d̉ dios q̃ es v̉dadera vida / y mata al hõbre y lo faze agẽo d̉ todos los bienes. Donde vn compañero delos d̉ job dixo: q̃ al hõbre loco su yra lo mata. Lo q̃l segũ dize sant gregorio eñl. v. libro d̉los morales trae mucho daño ẽlos hõbres. El p̄mero q̃ por la yra se pierde eñl hõbre la semejança q̃ puede auer con dios: como sea scripto. tu señor juzgas con trãquilidad y reposo. Es d̉ saber dize sant gregorio q̃ quando los mouimiẽtos turbados d̉l aia restriñimos con la virtud dela mansedumbre / esforçamos nos ẽ tornar en su semejança de nr̃o criador. El segundo daño q̃ la yra trae es q̃ por aq̃lla se pierde el saber ca no da lugar para conocer q̃ cosa ni en qual ordẽ se deue fazer. como es escrito: que la yra mora eñl seno del loco. El tercero daño q̃ la yra trae es: que por aquella se pierde la justicia segund dize el apostol: q̃ la yra del varon no obra la justicia d̉ dios. El quarto daño que la yra trae es: que por aquella se pierde la gracia dela buena compañia segund es escripto No quieras acompañarte mucho cõ hõbres yracundosos: porque no ap̄ẽdas sus caminos y pongas offension y escandalo a tu anima. Otros daños muchos trae la yra: los quales caso q̃ en qualquier hõbre puedẽ traer daño y perjuyzio: mucho mas traẽ y puedẽ traer eñl hombre q̃ tiene jurisdicion y poder: porq̃ puede fazer mas daño. E por esso dize salomon enlos prouerbios: q̃ la yra d̉l rey es mẽsajera de muerte por el poder q̃ tiene de mandar matar. E por esso dize q̃ es rayo: q̃ assi como el rayo no perdona cosa y faze daño sin reparo. Por lo qual bien dize el prouerbio q̃ donde con el poder mora la yra rayo es.

¶ Debalde despues q̄ ya tu veniste ala vejez: repites la mocedad.

Segun de suso es dicho eñl prouerbio q̄ comieça al mancebo trae fruto amar. ⁊c. Y escriue aristotiles eñl segūdo libro đlos rethoricos. Algunas cosas son asi naturales đlos moços: ⁊ otras đlos viejos: q̄ a cada vno parece ē su edad si vsa en vna edad lo q̄ da la otra es le contado por defecto y crimē: como se dezia eñl dicho prouerbio/ que al mancebo trae prouecho amar. y al viejo es le contado por crimen. Assi q̄ seyēdo viejo si quieres repetir las cosas q̄ son propias de moço: debalde paresce q̄ veniste ala vejez. ca por tanto desean los hombres ser viejos por subir de estado imperfeto a estado pfeto: y dexar de entēder en mocedades: y entēder en obras đ razon. E por tanto dize el apostol. Quando era niño fazia obras de niño: quando era sabio fazia obras de sabio. E ya vazie ⁊ dexe de mi aq̄llas cosas q̄ eran de moço: ⁊ tome las cosas que erā de hombre: Assi q̄ bien dize el prouerbio: q̄ debalde đspues q̄ veniste ala vejez repites la mocedad.

¶ Regir la condicion ⁊ natura dela muger: es malquerencia desesperada.

Segun dize aristotiles: la muger es hōbre imperfecto: ⁊ por su imperfeciō đ natura no puede ser tanto cumplido ni entera en su entender quanto el hombre: q̄ segun dize aristotiles eñl. viij. delas ethicas. La muger no trae sus apetitos ⁊ deseos segun razon/ mas es trayda dellos. E por tanto dize el prouerbio: q̄ regir la cōdicion ⁊ natura đla muger quiere dezir q̄ avnq̄ la muger sea tā pfecta ⁊ cūplida en su ētēder q̄nto es el hōbre: es malq̄rencia desesperada que es querer fazer ⁊ tener esperança enlo que no ay esperança algūa. E por esso parecē incurrir los hōbres ē conoscido odio ⁊ mal q̄rencia contra las mugeres: porque por razon de su imperfecion comunmente las mugeres ensayā mas males ⁊ mas torpes cosas q̄ los hombres. Donde enel eclesiastico se escriue q̄ no ay peor cabeça q̄ la del culebro. ⁊ no hay yra peor q̄ la đla muger: y q̄ đlla salio el pecado: ⁊ por aq̄lla todos murimos. E salomon dize eñl eclesiastes: que enlos hombres de mil fallo vno: ⁊ enlas mugeres de todas no fallo ninguna. E caso q̄ esto sea ya comunmente q̄ las mugeres sean menos regidas que los hōbres ⁊ sean mas imperfectas ⁊ cometā mayores osadias đ maldades: no se niega por esso que assi en ley de natura como de escritura ⁊ de gracia no ayā seydo buenas y justas ⁊ sanctas ⁊ costantes enla virtud q̄nto qualesquier hombres han podido ser. ⁊ en tales como aquestas no ha lugar el prouerbio. Ca regir la condicion ⁊ natura de aq̄stas no fue cosa desesperada/ antes fue facile ⁊ de buena esperança: y enlas otras porque quasi su natura siguē ⁊ son imperfetas. Bien dize el prouerbio: q̄ regir la cōdicion ⁊ natura dela muger. ⁊c.

¶ Comporta las cosas difficiles: porque sufras las ligeras.

Cierta cosa es q̄ el que es acōstūbrado a leuar carga pesada: q̄ ligeramēte se fara a leuar carga ligera. E por tanto como la virtud dela paciencia sea delas mas luzibles virtudes: es bueno ⁊ sano cōsejo que suframos ⁊ comportemos las cosas agras ⁊ dificiles / quiere dezir las injurias graues/ porque las ligeras sin trabajo las suframos. Donde de Socrates se lee que tenia dos mugeres riñosas ⁊ quasi incomportables. Las quales nunca cessauan de le inquietar ⁊ molestar diziendole muchos y muy grandes baldones. E mariaullan/

dose vno đ hombre tan sabio porq̄ tal suffria: preguntole q̄ qual era la causa porq̄ q̄ria beuir tan continuamēte en mala vida, ⁊ porq̄ sufria de sus mugeres tan grandes baldones. Respondio socrates en casa aprendo como me he de auer en plaça. Assi q̄ socrates mouido con gran prudēcia ⁊ saber acostūbrose a comportar las cosas dificiles: sufriēdo sus baldones ⁊ mēguas porq̄ con buena paciencia pudiese suffrir enla plaça las cosas ligeras. ca mēos injuria es sufrir grande injuria del estraño: q̄ pequeña injuria del suyo. E por tanto bien dize el prouerbio: comporta las cosas dificiles y graues, porq̄ sufras las ligeras.

La fortuna es vidrio: ⁊ q̄ndo resplandesce quiebrase.

SEgun q̄ đ suso es dicho: la fortūa falaga ⁊ muestra se fauorable: y alos q̄ son sabios ⁊ ētēdidos faze creer q̄ es cierta ⁊ durađra: ⁊ al mejor tēpo fallece. q̄ como dize el sabio. dios a vno abaxa ⁊ a otro alça: q̄ el vaso esta lleno en su mano de vino, ⁊ por esso dize q̄ la fortuna es đ vidrio: ca el vidrio es vistoso ⁊ parece bien: y quando la fortuna mas resplandesce: quiere dezir quādo mas es fauorable entonce se quiebra ⁊ fallesce; q̄ de alto torna baxo: y de rico torna pobre. ⁊ por esso dize biē el prouerbio: que la fortuna. ⁊c.

La fortuna mas vale: que el consejo del coraçon.

COmo đ suso es dicho segū nuestro comū fablar: la fortuna es buen acaecimiento que viene a hombre sin pēsar: ⁊ acaesce assi muchas vezes: que las cosas que son bien pensadas con gran deliberacion ⁊ por prudencia y con discrecion no han tan buen acaescimiēto ni fin como las q̄ son medio locamente pēsadas o no con tanta discrecion ⁊ madureza. y en tal caso verdad dize el prouerbio: q̄ la fortuna mas vale. ⁊c.

Gran sin razon es: lo que no tiene razon.

INtroduze terencio a vn sieruo que đzia a su señor lo que es sin razon si cō razon lo querras regir: no es sin razon q̄ con razō seas. Assi que lo q̄ no tiene razon q̄rer lo regir por razon es muy grāde mal y sin razō E por tanto bien dize el prouerbio. Gran sin razon es lo q̄ no tiene razon.

La yra del buē hombre es graue.

COmo đ suso es dicho que el buen coraçō injuriado se ensaña muy grauemēte: que la causa de aquesto es: porq̄ si fuesse malo no auria mal: ni inconueniente q̄ vsasen de maldades contra el: porq̄ padeceria semejantes cosas de las que faze: mas como es buēo y a ninguno faze injuria si vee q̄ le injurian como conosce que esto padesce a sin razō ensañase grauemente. E por esso dize el prouebio: que la yra del buen. ⁊c.

Pena đl virtuoso ⁊ graue coraçon: es arrepentir se de la cosa despues de fecha.

PAra ser virtuoso hombre ⁊ regir biē sus fechos ha đ tener memoria đlas cosas pasadas: q̄ como dize aristotiles en las cosas q̄ acaescen en fechos humanos: las cosas q̄ son por venir son semejantes delas passadas ha de mirar hombre bien, y discerner las cosas presentes: ⁊ considerar las cosas por venir: faziēdo aquesto haura sano cōsejo enlo que quiere fazer y endereçara bien sus fechos. y esto es lo que dize Seneca. Todas las cosas faz con consejo: ⁊ despues de fechas no te arrepentiras. E si alguno dexa de fazer este discurso, y hauer esta consideracion en sy: Errara en

lo que faze: ⁊ despues de fecho se arrepentira. E caso que aq̃sto no sea pena al hõbre de ligero coraçõ ⁊ sin sentido: es pena al hõbre virtuoso y de buen coraçon. E por tanto bien dize el prouerbio: pena dl virtuoso ⁊ graue coraçon es arrepentirse dela cosa despues de fecha.

¶ El discreto ⁊ graue coraçõ no tiene la sentencia dubdosa.

Comũmente se dize: q̃ el dubdoso enla fe es infiel. Assi q̃ si el hõbre es dubdoso ẽlo q̃ deue estar cierto ⁊ firme como es la fe se dira infiel ⁊ herese: ⁊ asi diremos q̃ es imprudente ⁊ menos entẽdido el que enlas cosas ciertas esta dubdoso: ⁊ enlas cosas que del todo no estã ciertas ⁊ ay peligro enla determinaciõ dellas: mejor es dubdar que locamente determinar: cõmo dize sant Jeronimo. E la sentẽcia es la decisiõ ⁊ determinacion dela cosa: enla qual deue hombre estar cierto ⁊ firme. E por tanto dize el prouerbio: que el discreto coraçon no tiene la sentencia dubdosa.

¶ Graue males: lo que se asconde dela vista.

Dize vna ley ciuil: que mas graue crimen es matar a hõbre cõ venino q̃ no cõ fierro: ⁊ por tãto mas pena merece. E la causa de aquesto es. porq̃ el que mata a otro con fierro descubiertamẽte ⁊ a vista d todo hõbre muestra el mal que faze y quiere fazer: ⁊ el que mata otro cõ venino asconde dela vista delos hombres el mal que faze: ⁊ por esso mas graue mal es ⁊ mas pena meresce. E por tanto bien dize el prouerbio. que graue mal. ⁊c.

¶ Grauemente daña el mal: que no se muestra.

Segun introduze seneca ẽla setena tragedia: porq̃ medea descubria mucho la yra ⁊ mal q̃rencia que tenia cõ Jason: porque la auia dexado. Dixole la nutriz q̃ tenplasse su yra ⁊ no descubriesse la mal querẽcia que contra jason tenia: q̃ las mal querẽcias descubiertas pierden lugar de se poder vengar. E las mal querẽcias encubiertas aq̃llas son las que empescen ⁊ dañan. Segun lo qual biẽ dize el prouerbio: que grauemente daña el mal que no se demuestra.

¶ Graue es el enemigo que la enemistança asconde enel pecho.

La dclaraion deste ꝓuerbio resulta dla dclaracion delos dos cercanos ꝓuerbios. Por tãto el que mata a muerte segura es mas grauemẽte penado que no el que mata en pelea peleada: porque trae la enemistança ascõdida enel pecho ⁊ el otro no. E por tãto acordaron los sabios por la enormidad ⁊ graueza del crimen: que caso que el rey d su soberano poderio perdono a alguno: si injusta ⁊ indeuidamente mato a otro que esto se entienda saluo si tal muerte fue segura ⁊ no peleada: que enel tal caso el rey no entienda perdonar. E la razon de aquesto es por la graueza del crimẽ en traer la enemistãça ascondida enel pecho: como dize este prouerbio.

¶ Muy graue es el señorio dela costumbre.

Como de suso es dicho enl prouerbio. Lo que no se pued mudar. ⁊c. la costumbre tiene tãta fuerça ẽ nos como la natura: ⁊ asi nos fuerça ⁊ trae la costũbre a fazer las cosas acostũbradas como la natura las naturales. E por esso dize el prouerbio: muy graue. ⁊c.

¶ El graue crimen daña: avn que se diga blandamente.

Con grã razõ rogaua dauid enel psa. j. Señor guarda ami boca ⁊ puerta de cerradura a mis labros: porq̃ no fablase cosas

demasiadas agenas de virtud. E si en fablar cosas superfluas seria defecto & vicio: quanto mas dezir los vicios & crimines & males q̃ alguno ha fecho o cometido: avn q̃ se digan en juego o burla & blandamẽte ca el dezir siẽpre traera daño. E determinaron los doctores q̃ ninguno puede dezir a otro el mal & defecto q̃ ha en el: saluo si cunpliesse saberlo ala cosa publica: & lo diriesse a este fin para q̃ se supiesse. E por tanto bien dize el prouerbio: que el graue crimen daña: avn que se diga muy blandamente.

C Como es muy dificile la guarda dela gloria.

La gloria como dize aristo. enel iij. delos retoricos: es vna clara noticia acõpañada de loores: a si que el q̃ se ha de dezir glorioso: es aql cuya prosperidad & bienandança todos loen. Segun dize seneca: q̃ ninguna buenauentura es luenga ni dura mucho tiẽpo q̃ el dolor y el deleyte a vezes entra: por tanto el que vna vez es glorioso estado en buena fortuna: si la fortuna se troca o cesara ò ser glorioso & podera la gloria. E por esso dize el prouerbio: que es mucho dificile la guarda ð la gloria: ca podra ser q̃ mude su estado por defecto / o flaqueza dela humanidad que podra fallescer & errar / o perecerán los bienes temporales que tiene sin culpa suya. Segun que dezia Job: esperaua bien & venia me mal: mi cythara to(r)nose en lloro & mis organos en boz delos que lloran. E en cada vna delas maneras sobre dichas bien dize el prouerbio: que es mucho dificile. &c.

C El hombre es fuera ð si quando tiene yra.

Este prouerbio esta por la mayor parte declarado enl prouerbio de suso q̃ comiença Donde con el poder mora la yra. &c. E como ay se dezia & dizelo el sabio. La yra mora en el seno del loco: & caso que el hombre tenga buen seso: la yra le cegara por tal manera q̃ le turbara la razõ: & la razõ turbada queda hombre fuera de si: & assi parece lo co. E la causa desto es: porque teniendo la yra esta el hombre fuera de si. E a tal yra como esta despierta la poca paciencia. A otra yra despierta la virtud & el zelo & el feruor del seruicio de dios: segun dize sant gregorio enel segundo delos morales: como fine es quando mouido por yra cõ zelo del seruicio de dios con su espada mato los adulteros. E por aquesta yra dize sant gregorio: no touo el sacerdote heli en corregir & castigar sus fijos: espero contra si la indignacion dela soberana vẽgança. E de aquesta yra fabla dauid enel psalmo donde dize: haued yra & no q̃rades pecar. E quando hõbre tiene tal yra como esta no es fuera de si: antes se enseñana & toma la tal yra cõ pujança de razon & de discrecion: & de tal yra como esta no se entiẽde el prouerbio: saluo dela yra dicha enel primero caso. E de tal yra dize el prouerbio: que el hombre es fuera de si quando tiene yra.

C Quãto es de temer: el que se piensa morir.

Dize aristotiles en el tercero delas ethicas: poniendo diuersas maneras de hombres fuertes: que caso que algun hombre sea temeroso de su natura: & pelease en tierra firme donde si fuesse podria guarescer fuyria de ligero: si tal como este pelea ẽla mar dõ de no pueda fuyr pelcara brauamente & fara lo que todo hombre fuerte & bueno deue fazer. E la razon desto no es otra sino porque se vee que no puede fuyr la muerte. E por tanto dize vegecio enel libro tercero de re militari enel articulo. xxiij. que dela desesperacion cresce osadia. E quãdo ninguna esperãça queda: el temor toma las armas quiere dezir: que el hombre temeroso se faze fuerte: & el tal veyendo se en tal estrecho segun dize el prouerbio: es mucho ð temer porque piensa morir & vee que no puede fuyr ala muerte.

¶ El que enel hombre trabajado es misericordioso: ha memoria de si.

Esta sentēcia concuerda con la sentēcia d̄ nr̄o saluador enel euā gelio donde dize. Seed misericordiosos ⁊ vosotros consiguiredes ⁊ aureys misericordia. E por esso dize el prouerbio. que el q̄ ha memoria de si por quanto en faziendo bien ⁊ auer misericordia: espera q̄ dios aura misericordia dl. E por esso dauid enel psalmo dize. Bienauēturado es el q̄ entiēde sobre el mēguado ⁊ pobre: que enel dia malo lo librara dios. E enel libro de Thobias dize: no quieras apartar tu cara de ningū pobre: ⁊ assi se hara que la cara de dios no se aparta de ti. Pues bien dize el prouerbio: q̄ el que enel hōbre trabajado es misericordioso ha memoria de si.

¶ Honesta torpeza es: morir por buena causa.

Como dize aristotiles enel tercero delas ethicas. Lo postrimero delas cosas espantables es la muerte: ⁊ por tanto los hōbres se trabajan con todas fuerças por no se poner en estrecho: porque se deuan disponer ala muerte: ⁊ paresce torpeza voluntariosamente los hōbres querer se disponer a morir por ninguna causa; ⁊ acatando como la muerte es fin dela vida. E aun nuestro saluador por nos dar enxemplo: veyēdo se la muerte cercana sudo en si gotas de sangre ⁊ rogaua al padre si possible fuesse q̄ passasse del el caliz dela muerte. E por este trabajo ⁊ rigor que la muerte parece torpeza como dicho es: en se q̄rer disponer ningūo a morir. Mas si la muerte es por buena causa como por seruicio de Dios y ensalçamiento dela fe y seruicio del rey: ⁊ por el comun de su tierra y reyno: aun que morir en tal caso parezca torpeza lo que no es honesta torpeza pues es por buena causa. q̄ segū dize la ley ciuil: los q̄ muriero por biē de la republica para siempre se creen biuir. E la razon de aquesto es porque murieron por buena causa. Pues bien dize el prouerbio: honesta torpeza es morir por buena causa.

¶ El qu fezе bien enla prosperidad halla ayuda enla aduersidad

Este prouerbio esta declarado de suso q̄ comiença. El que enel hombre trabajado. ⁊c. ⁊ la causa fundamental porque nos son encomendadas todas las obras de misericordia es porq̄ al tiempo q̄ ouieremos menester fallemos quiē faga por nosotros lo q̄ nosotros fizieremos por los trabajados E es la intēcion deste prouerbio: el que haze bien enla prosperidad falla ayuda enla aduersidad.

¶ Gran cuyta es aprender seruir: si eres acostumbrado de ser señor.

Segun dize Boecio enel tercero libro de cōsolacion. La mayor desauentura q̄ el que ha caydo de su estado puede auer: es recordarse que fue bienauenturado. Pues en q̄ cosa se acordara: ni terna mas en memoria que fue bien auenturado: que es en deprender seruir si fue acostumbrado de ser señor ⁊ seruido. Assi que bien dize el prouerbio: que gran cuyta es aprender seruir si eres acostumbrado de ser señor.

¶ Gran trabajo es de ser injuriado de que no te puedes quexar.

Las leyes ⁊ la razon natural fallarō por gran remedio ⁊ cōsolaciō del trabajo q̄ los hōbres que se quexen ⁊ querellē delas injurias ⁊ daños q̄ les han fechos: porque los injuriados puedan recebir ⁊ reciban satisfacion condigna ⁊ ygual de la injuria ⁊ mal q̄ recebieron: ⁊ a esto estan deputados

los juezes: y destonos aclamamos y q̃ramos a dios cada dia. Pues si alguno es injuriado ó tal persona de q̃ no se puede quexar como de padre o de señor: o de hombre a quien aya de temer y tẽga en reuerencia grãde trabajo es: que es padecer daño sin esperar reparo alguno. Pues bien dize el prouerbio: que gran trabajo es. ⁊c.

¶ La pobreza fuerça a los hombres esperimentar muchas cosas

Muchos hõbres ay q̃ de su natura son buenos ⁊ virtuosos ⁊ no querriã pecar ni fazer mal: ⁊ la pobreza los trae alo fazer. Como dize salomõ enlos puerbios del q̃ furta porq̃ farta el anima fãbriẽta. E si a este fin lo faze: es grã releuaciõ del delicto q̃ comete: tãto q̃ los doctores tienen q̃ si vn hõbre es pobre ⁊ esta puesto en tanta necessidad q̃ en ninguna manera tiene de q̃ se mãtenga: el puede tomar viãdas ⁊ mãtenimiẽto para su comer lo q̃ le bastare: sin peccar ni incurrir en pena algũa. E la causa desto es la extrema pobreza q̃ tiene. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: q̃ la pobreza fuerça. ⁊c.

¶ Trabajoso dolor es el: que no tiene boz en el tormento

Cierta cosa es quãdo alguno es puesto a tormẽto que ha dolor del tormẽto que padece: ⁊ ha algun aliuio de su dolor quexãdose ⁊ dando bozes del dolor que padesce. E si le cierran la boca / o le ponẽ otro impedimiento porq̃ no de bozes: padesce dos trabajos: el vno el dolor q̃ padesce del tormento: ⁊ el trabajo q̃ padesce de no poder dar bozes. E por tanto bien dize el prouerbio. Que trabajoso dolor es el q̃ no tiene boz enel tormento.

¶ O como incurren en muchas cosas de que se arrepienten los que mucho biuen.

Escriue sant Jeronimo en vna epistola consolatoria a vna madre dela muerte de su hija diziẽdo. Gozeme ⁊ alegreme que tu hija fue arrebatada: porq̃ la malicia no puertiesse ni mudasse su volũtad: segun lo qual si largo tiẽpo biuiera aq̃lla muger: pudiera ser q̃ muchas cosas fiziera de q̃ se arrepẽtiera: que segun la flaqueza de nr̃a humanidad muchos que son en proposito de ser sanctos fallecen en su obrar por discurso de tiẽpo ⁊ pecan. Lo qual sin dubda trae arepentimiento. E desto la principal causa es el mucho biuir. Por lo qual bien dize el prouerbio que los que mucho biuen muchas cosas fazen. ⁊c.

¶ El blando fablar: cõsigo trae su venino.

El blando fablar es assi biẽ como ceuo que se pone enel anzuelo para tomar el pescado: q̃ con la blãdura q̃ la fabla trae: trae cubierto el engaño: como el ceuo trae cubierto el anzuelo: el que toma los paxaros como dize caton: engaña los hasta ponerlos enel lazo cantando dulcemente. E por esso dize que cõsigo trae su venino que son las palabras blandas que traen cõsigo engaño encobierto. Assi que bien dize el prouerbio: que el blando hablar consigo trae su venino.

¶ Tantos vezes muere el hombre: quantas vezes pierde los suyos.

Los hombres de gran coraçon han por mejor la buena muerte que la desonrada vida. E si alguno se vee en trabajo q̃ pierde los suyos: el por aq̃sto parece morir en dos cosas. La vna en ver se desonrado ⁊ menguado: la otra en ver morir los suyos segũ el ordenado amor q̃ deue ser: ⁊ es de señor a seruidor: ⁊ si muchas vezes le acaece aquesto: muchas vezes muere. E por esso dize el prouerbio: q̃ tantas vezes muere el hõbre quantas vezes pierde los suyos.

¶ El hombre sufre en si vna cosa ⁊ en el estraño piẽsa otra.

SEgun dize aristotiles enel .ij. ð los rethoricos: el amor ⁊ la mal querencia perturbã el juyzio ⁊ le fazen errar: por lo qual con el amor que ha a si mismo ciega su juyzio: ⁊ muchas cosas que faze q̃ no se deuen fazer da color a ellas ⁊ honesta las lomas que puede. Las quales si vee que el estraño faze: juzga las no ser bien fechas porque de los fechos delos hõbres que son estraños no tiene perturbado ni ciego su juyzio. E por tanto bien dize el prouerbio: q̃ el hombre sufre en si. ⁊.

¶ El primero es honesto temor: enlas cosas que tocan a tercero.

MUchos hombres ay q̃ darã de vẽgar sus injurias ⁊ cõplir sus ðsordenados ðseos por no perder lo q̃ tienẽ. E caso q̃ elo q̃ toca a ellos se atreuã a fazer algũ daño: aun que pongã en peligro su faziẽda: mas cierta cosa es q̃ mas temẽ ⁊ recelã ð fazer el daño enlas cosas q̃ tocan a tercero q̃ no enlas cosas propias. E por esso dize el ꝓuerbio que el primero es hõesto temor ẽlas cosas q̃ tocan a tercero.

¶ El hombre no sabe fallar la fortuna sin dolor.

CIerta cosa es q̃ ðlas pricipales cosas q̃ dios dixo a Adã fue: q̃ en su sudor de su cara comera el su pã. Pues la fortuna como ðsuso es dicho no es sino vna abundancia ð las cosas tẽporales: y los q̃ con cuydado y sudor se trabajan de auer cosas tẽporales: vn dia o otro las alcançan. mas esto como dicho es no se falla burlando ni durmiẽdo mas velando y trabajando ⁊ por esso dize el prouerbio: q̃ el hombre no sabe fallar. ⁊c.

¶ El hombre q̃ a si mesmo da lugar honestamẽte sirue.

SEgun dize aristotiles enel fin del primero delas ethicas. En el hombre son dos partes: la vna es la razon q̃ nos endereça: ⁊ inclina a todo biẽ. ⁊ esta naturalmẽte tiene ð mandar ⁊ regir al honbre. La otra es el apetito sensitiuo. y esta nos inclina a todo mal y pecado. ⁊ naturalmẽte ha de ser subjecta ⁊ obedecer ala razon. E si aq̃sta ordẽ no se guarda: cõuiene a saber q̃ la razon rija ⁊ gouierne los fechos ðl hombre ⁊ refrene los malos deseos y inclinaciones ðl apetito sensitiuo: ante si faze asi q̃ el apetito sensitiuo cumpla sus desordenados deseos. y no se faga biẽ lo que la razon manda ⁊ dize es causa donde los fechos todos del hõbre seã errados: ⁊ del seruidor faze señor: ⁊ del señor seruidor. E de aquesto dezia el apostol / veo vna ley en mis miẽbros: y esta es la que dize Aristotiles: apetito sensitiuo el qual repugna ⁊ cõtradize ala ley ð mi voluntad. y esta es la q̃ llama Aristotiles la razon. si esta ley delos miẽbros q̃ es el apetito sensitiuo señorea ala razõ dize se dar lugar hombre a si mesmo: quiere ðzir q̃ da lugar a sus desordenados desseos. Por lo q̃l paresce honestamẽte seruir, quiere dezir q̃ por buenas palabras se dize q̃ el hombre q̃ auia de ser señor es fecho sieruo. E por tãto bien dize el prouerbio: q̃ el hombre q̃ a si mesmo da lugar honestamẽte sirue.

¶ El hõbre es emprestado ala vida: no donado.

YA sea q̃ el hombre tiene cõstituydo por dios cierto tiẽpo q̃ puede biuir: segun se escriue en el libro q̃ se llama genesi. E job dize / cõstituyste sus terminos los q̃les no pueden pasar. Mas con todo esto esta q̃ la vida es emprestada al hombre: q̃ asi en el tiẽpo ðterminado como ante ð aq̃l tiempo

por muchos acidentes ⁊ casos q̃ puedẽ venir puede morir ⁊ fenecer. E por esso dize q̃ no es donado ala vida: q̃ere dezir q̃ ninguno tiene la vida por suya: mas q̃ si e prestada. ca como dize seneca. Ninguno tuuo tã fauorables los dioses q̃ se pudiesse prometer el dia d̃ cras: porq̃ como es emprestado ala vida cada q̃ le llamarẽ yra por fuerça: ⁊ con esta ley venimos ala vida para salir della quando nos mandaren. E por tanto dize el prouerbio: q̃ el hombre es emprestado ala vida q̃ no donado.

¶ Dan lugar de maldezir: las multiplicadas bodas.

Toda muger casar vna vez es como ley natural: mas si pierde el marido ⁊ torna a casar: parece ser cõtra la ley natural: porq̃ es cõtra el istĩto natural q̃ la natura puso en algunos aĩales: delos quales quiso la natura q̃ aprendiesemos: y lo q̃ enlos animales viene por instinto natural: en nosotros se causa por virtud. como vemos ẽlas tortolas: q̃ si la tortola pierde el compañero jamas se junta a macho ni se assiẽta en ramo verde: ni beue agua limpia. Pues si alguna se ha tan d̃sordenadamẽte q̃ pierde el segundo marido ⁊ tercera vez casa: ⁊ dẽde en adelante estas multiplicadas bodas dã lugar de maldezir q̃ causan q̃ los hõbres digan q̃ aq̃lla muger lo fizo mas por d̃sordenada cobdicia de luxuria q̃ no por d̃seo de hauer generacion / o por alguna razon / o causa honesta. E por esso dize el prouerbio q̃ dan lugar de mal dezir. ⁊c.

¶ El inferior teme qual quier cosa que el supior peca.

Segun se escriue enel segundo delos reyes: por el pecado q̃ dauid cometio cõ bersabee: murieron de pestilencia por mãdado de dios gran numero del pueblo: assi que por lo q̃ el superior peco q̃ era el rey el inferior q̃ era el pueblo padecio. E por esso dize el p̃uerbio: q̃ el inferior teme q̃lquier cosa q̃ el superior peca: porq̃ recela q̃ el ha de padecer la pena q̃ el otro merece.

¶ Vẽgar se el enemigo es tomar vida de otro.

Segun se escriue ẽlos libros antiguos d̃los gẽtiles: ⁊ pone ṽgilio eñl. v. d̃las eñydas: si vn hõbre era muerto por otro / el animas d̃ aq̃l ãdaua errãdo d̃ vna parte a otra ⁊ no podia entrar en parayso fasta q̃ su anima fuesse vengada. E d̃ aqui tomaron en costumbre los hombres de vẽgar la muerte de sus parientes: assi porq̃ las animas de aquellos ouiessen reposo ⁊ no anduuiessen errãdo como por vẽgar la injuria q̃ a ellos assi como a parientes era fecha por hauer les muerto hombre de su sangre ⁊ d̃ su linage. y esta vẽgança no se puede biẽ fazer si non tomando la vida: ⁊ matando a quien la tomo ⁊ mato: E por esso dize el prouerbio: que vengarse el enemigo es tomar vida de otro.

¶ Como retengas a alguno contra su voluntad: incitas lo a que se vaya.

Dize Aristotiles eñl sugundo d̃ los rethoricos: q̃ toda cosa q̃ se prohibe ⁊ vieda acresciẽta cobdicia. ⁊ dize assi mesmo ẽnel primero d̃los retoricos: q̃ todo lo q̃ se faze con necessidad se faze con tristeza. pues si alguno retienes contra su voluntad: viedas le q̃ no se vaya ⁊ incitas lo asi mesmo q̃ se vaya segun lo qual fazes le estar triste por retener lo cõtra su voluntad ⁊ acresciẽtas le la cobdicia para se yr: mas la prohibiciõ traxo la codicia como dicho es. E por esso dize el prouerbio. ⁊c.

¶ Injurias ala nobleza: rogando al indigno.

LA nobleza no recibe verguēça y como acostūbra fazer gracias osa pedir las. Pues si algūo es assi tā inepto ⁊ ōsatado q̄ no es pa fazer grā algūa: ni la faze ni costūbra fazer: es dino ō ser rogado. ⁊ por esso se injuria la nobleza en rogar al tal: q̄ quasi dignidad es q̄ hombre sea tenido en posesion de tanta virtud q̄ sea auido por digno ō ser rogado para q̄ faga gracias: ⁊ sino es para las fazer han por cosa no digna q̄ hombre de pro ni de bien le ruegue. E por esso bien dize el prouerbio: que injurias la nobleza. ⁊c.

El auariento a ninguno es bueno: y para si es muy malo.

EL auariēto es como de suso es dicho. El que no da lo que se ōue dar: ⁊ retiene lo que no deue retener: mas algunas vezes por temor, o verguēça dara algo ō lo suyo delo q̄ no querra. E por esso dize q̄ el auariēto a ninguno es bueno. quiere dezir que a ninguno fara bien: ⁊ si le fiziere fazer lo ha contra su volūtad: ⁊ ser le ha mal agradecido. ⁊ dize q̄ para si es muy malo ca no aura dicha q̄ ō su volūtad ⁊ cōtra su voluntad faga biē assi mesmo: ni goze delo que dios le dio. Esta es vna delas mayores vanidades que vio salomon ēnl eclesiastes donde dize: q̄ vio vn mal debaxo del sol q̄ se continuaua mucho ētre los hombres: que hay hombre a quien dios dio riquezas ⁊ fazienda ⁊ honrra: y no le fallece cosa a su anima de todo lo que desea: al qual no da dios poder que coma ni goze delo que tiene: mas q̄ vēga el estraño y lo ōsgaste ⁊ coma. y esta dize que es variedad ⁊ gran mezquindad E por esso bien dize el prouerbio: q̄ el auariēto a ninguno es bueno. ⁊c.

Dos vezes da al pobre limosna: quiē gela da prestamente.

DElas principales cosas por que son perdonados los pecados ⁊ hōbre es fecho amigo de dios es por la limosna ⁊ fazer biē al pobre. Onde dauid ēnl psalmo dize biēauēturado es el q̄ entiende sobre el pobre y menguado: q̄ ēnl dia malo lo librara dios. y el pricipal consejo q̄ daniel dio al rey nabucodonosor por dōde podia escusar la pena q̄ por dios le estaua ordenada si fue q̄ le dixo: tus pecados redime los cō limosnas: mas estas limosnas hā ō tenr ciertas circūstācias: q̄ se ha ō dar a q̄en lā ha meñster: q̄ dar al q̄ tiene no es otra cosa sino pder lo: y no se ha de dar por vanaglia mas solo por seruicio ō dios segū dize nr̄o saluador ēnl euāgelio: q̄ndo fizieres limosna no quieras tañer cō trompeta delante ti: que esto fazē los ypocritas ha se ō dar assi mesmo alegremēte ⁊ de buena voluntad. Segun dize el apostol enla epistola alos corinthios. Dios ama y q̄ere biē alos q̄ dan alegremēte. q̄ no auria la limosna merito si se diesse cō graueza ⁊ enojo. segun dize sant ysidoro. Lo q̄ se ōspiende ō buena voluntad esto recibe dios: lo q̄ se da con enojo pierde su merito. E por tāto biē dize el prouerbio: q̄ dos vezes da. ⁊c.

Ala pobreza pocas cosas fallecen: ala auaricia no le basta cosa.

LA pobreza solamēte quiere tener las cosas q̄ abastā para se sostener segū natura: ⁊ la natura como dize boecio ēnl .ij. ō cōsolacion: con pocas ⁊ muy pocas cosas se contēta, ⁊ siguese pocas cosas hā meñster los q̄ su suficiēcia ⁊ abūdancia miden mas por necessidad de natura que no por superfluydad de cobdicia: mas ala auaricia no le basta cosa: como se escriue ēnl cathelinario. El auariēto no se fartara de dinero. y el que ama las riq̄zas no aura fructo dellas ⁊ mas dize ēnl cathelinario: la auaricia destruyo la fe ⁊ la bōdad ⁊ todas las buenas

artes: ⁊ mostro / la soberuia / la crueldad ⁊
ser los hombres negligētes cerca de dios /
E todas las otras cosas hizo que se pudies-
sen cambiar por dinero. La auaricia siem
pre es infinita / insaciable ⁊ no se mengua
por abastāça ni por mēgua. E los q̃ se tra-
bajan por auer riq̃zas piensan q̃ por esso
seran bienauēturados mas seguros y mas
alegres: y engañan se en su pēsar. q̃ por te-
ner muchas riquezas les viene lo cōtrario
Onde valerio enel. vij. libro escriue: q̃ enel
reyno de lidia ouo vn hōbre q̃ se llamaua
Giges: el q̃l fue muy poderoso en armas y
rico en riq̃zas. y tanto se tenia por biēauen-
turado que pregunto al dios apolo si biuia
hombre mas bienauēturado q̃ el. El q̃l le
respondio q̃ Algalo sofido era mas biena-
uēturado q̃ el. dizē q̃ este era vn hōbre vie-
jo de arcadia muy pobre: el q̃l nunca auia
salido ꝺ vna heredad pequeña q̃ tenia: cō-
tēto ꝺl fructo q̃ su heredad le daua ⁊ delos
plazeres q̃ ende tomaua: por lo q̃l giges en
sañado contra su fortūa loo por mas segu-
ra ⁊ alegre la cabaña ꝺ Algalo sofido: q̃ el
grandē palacio suyo lleno de tristeza ⁊ cuy
dados ⁊ pēsamiētos: y q̃ mejores erā peq̃-
ños terrones de tierra q̃tos de temor: q̃ los
cāpos gruessos de lidia llenos de miedo ⁊
de peligro: segun lo q̃l mas alegre es la po
breza honesta q̃ la auaricia desordenada.
pues biē dize el puerbio: q̃ ala pobreza po
cas cosas fallecē: ala auaricia no basta cosa.

Guarnecida mengua es: la cobdicia enlas riq̃zas.

Dize tulio eñl. v. libro ꝺla retho
rica nueua: ygualmente es mē-
guado el q̃ no tiene lo q̃ le basta
⁊ a quiē no puede abastar cosa
⁊ boecio eñl segundo ꝺ cōsolacion dize. nū
ca sera rico el q̃ siempre gime ⁊ cree q̃ es po
bre. Pues teniēdo alguno muchas rique-
zas ⁊ gimiēdo por riq̃zas creyēdose ser po
bre tiene guarnecida mēgua. q̃ere ꝺzir q̃ es
rico pobre. ca no se puede dezir pobre ꝺl to
do pues tiene riq̃zas q̃ le deurian bastar. ⁊
por tanto biē dize el prouerbio: q̃ guarne-
cida mēgua es. ⁊c.

Ninguna cosa es alegre si no la q̃ la variedad farta.

Dize aristotiles enel ꝺcimo ꝺlas
ethicas. q̃ ꝺlas principales dife
rēcias q̃ ay ētre las substancias
simples ⁊ aptadas dela mate-
ria como son dios ⁊ los angeles ⁊ las cosas
compuestas de materia ⁊ forma comixtiō
ꝺlos elemētos: es q̃ las substācias simples
siēpre se alegrā de vna ⁊ simple delectacion
⁊ no han menester pa auer delectacion va-
riedad ni mudança alguna. Las cosas cō
puestas ⁊ mixtas de q̃tro elemētos por ra-
zon ꝺla cōposicion ⁊ mixtion no puedē ha
uer vna pura ⁊ simple delectaciō sin q̃ aya
eñllas mudança ⁊ variedad alguna. ca no
es ꝺleyte comer hōbre continuamēte dulce
ni cōtinuamēte agro: ni ha plazer hombre
oyr siēpre cantar: asi q̃ lo q̃ al hombre ale-
gra: es lo que la variedad farta. E por tāto
enlos conbites y enlos lugares donde los
hombres se atraen para auer plazer vsan
de diuersos manjares / ⁊ diuersas cosas lo
qual fazē porq̃ la variedad ꝺ aq̃llas cosas
es lo q̃ la variedad farta. ⁊ por tāto biē di-
ze el prouerbio q̃ ninguna cosa es alegre
sino la q̃ la variedad farta.

La nobleza no recibe injuria.

Dize aristotiles enel decimo de-
las eticas: que al virtuoso no le
puede ser fecha ījuria. Ca si el
daño q̃ recibe merece no es īju
ria: pues padesce con razon si no lo meresce
desprecia la injuria: como cosa q̃ no lo pu-
do amenguar. Lee se de julio cesar: que cō
mo vno que era de gran linaje ⁊ auia veni
do abaxo por le amenguar ⁊ injuriar le di-
xese que su madre auia seydo panadera: res
pondio con grande paciēcia riēdo: q̃l piēn-
sas q̃ es mejor / o que en mi se comience mi

linaje/o que en ti acabe el tuyo. E assi la nobleza d julio cesar por su discreta respuesta no pudo recebir ni recibio injuria. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio: que la nobleza no recibe injuria.

¶ Un desagradescido daña a muchos mezquinos.

Este prouerbio esta algun tanto declarado enel prouerbio de suso: que comiença. en nombrar desagradecido. ⁊c. E quiere dezir que vn malo ⁊ desagradecido puede ser causa que muchos q̃ lealmente siruẽ ⁊ trabajan: no sean conoscidos ⁊ remunerados: porque el que auia de fazer la merced ⁊ remuneracion se retraera dela fazer. Et recelando que como vno es desagradecido/otros seran assi mismo. E assi como vn desagradecido daña a muchos asi vn agradecido prouoca a fazer bien asi ⁊ a muchos. E como el vicio de ingratitud es vn feo crimen: el agradescimiento es vn gran loor. Onde enla cronica delos Philosophos se lee de Julio cesar: que como vn cauallero anciano fuesse maltratado delante vn juez suplico a Julio cesar que descendiesse del cauallo ⁊ le ayudasse en aquel pleyto. Al qual Julio cesar dio Un buen abogado que le ayudasse. E el cauallero le dixo: acuerdese te cesar que enla batalla que ouiste en asia no llame yo abogado q̃ te ayudasse: mas por mi persona pelee por ti ⁊ te defendi: dõde recebi estas llagas en mi cuerpo: las quales descubrio luego. Lo qual como el Cesar oyo por no se mostrar desagradecido: descendio del cauallo a ser abogado del cauallero: porque su desagradescimiento no dañasse a si ⁊ otros quando se viessen en semejante peligro que le hauia visto. E por tanto dize bien el prouerbio: que vn desagradescido daña a muchos: como vn agradescido aprouecha a muchos como es dicho.

¶ Enla vida dl mezquino ay embidia ⁊ mengua.

Cierta cosa es q̃ qualquier mengua que viene a alguno redunda ⁊ alcança a todos los d su linaje ⁊ a todos los d aquel linaje se han por injuriados Por la mengua ⁊ injuria de aquel. Pues para honor delos del linaje: mejor seria la muerte del mezquino que no la vida. E por tanto bien dize el prouerbio: que enla vida del. ⁊c.

¶ Assi ternas a alguno por amigo que pienses que podra ser tu amigo.

Segun dize seneca enla tercera epistola Mucho tiempo ãtes deues deliberar si deues recebir a alguno en tu amistãça: ⁊ si deliberares que lo deues rescebir por amigo fabla conel como contigo. mas tu assi biuiras que no cometas a el ni fies del otra cosa sino la q̃ podras fiar de tu enemigo. Segun lo qual assi ternas a alguno por amigo tratando conel ⁊ fiando dl: que no que fagas ante el cosa alguna que no se pueda fazer ante enemigo. E si la querras Fazer no lo fagas ante testigo: ni esperes como dize seneca en vn prouerbio q̃ otro terna secreto ati enlo que tu no podiste tener secreto a ti mesmo descubriendolo a otro ⁊ comunicandolo a el: pues pensando q̃ el q̃ es agora tu amigo: podra venir tiempo q̃ sera tu enemigo: no faras cosa ante el porq̃ en ningun tiẽpo te pueda auergonçar en plaça. Assi que bien dize el prouerbio: assi ternas a alguno ⁊c.

¶ El fuerte o el bienauenturado podra sufrir ⁊ comportar la embidia.

Segun dize seneca ẽla segunda tragedia. La embidia se trabaja por abaxar ⁊ abatir el estado cõtra quiẽ se ha. E sant gregorio dize enel pastoral: q̃ los embidiosos como no pueden apartar d su coraçõ el venino dela embidia: bueluen se a fazer descubiertas maldades en sus obras: por lo qual es

graue de sufrir ⁊ comportar la embidia. ⁊
solo esto puede fazer el fuerte o el bien auen
turado: porque con virtud la sufriran ⁊ es-
cusará el daño. E por esso biẽ dize el prouer
bio: el fuerte del biẽauenturado podra. ⁊c.

¶ Enel amor siẽpre es mentirosa la yra

Segun se escriue enel Cantico
canticorum. Las aguas mu-
chas no puedẽ amatar el amor
ni los grãdes rios lo puedẽ tur
bar: asi que el amor no es cosa q̃ se desrray
gue ni quite d̃ ligero. E si dos se aman ⁊ ri
ñen vno con otro: la yra es mentirosa entre
ellos: que segun dize terencio enla primera
comedia. La yra delos que se aman: es re
integrar ⁊ reforçar al amor que entre ellos
es. E seneca dize enla tercera tragedia fa-
blando de vna guerra q̃ era entre dos her
manos venidos a recõciliaciõ q̃ dzia el cho
ro. Las malq̃rẽcias enemigas durã enlos
estraños a los que vna vez el verdadero a
mor tuuo terna. E por tanto bien dize el
prouerbio: que enel amor siempre es men-
tirosa la yra.

¶ La embidia se ẽsaña callada: avn q̃ enemiga mente.

La embidia segun dize aristo. ẽ
el. x. d̃ las ethicas al fin: es dolor
que el mezquino d̃l embidioso
ha delos bienes agenos: ⁊ por
tanto dize nuestro saluador enel euangelio
que no ay propheta sin honrra sino en su
tierra que por la embidia que han sus pa
rientes ⁊ amigos ⁊ yguales no le quieren
catar honrra ningũa puesto q̃ la merezca.
E la embidia segun dize seneca enel libro
que compuso dela benignidad dela vida:
mas se ha del vezino que del que esta apar
tado. E dize el prouerbio q̃ se ensaña el em
bidioso callada avn q̃ enemigamente: por
que como dize sant gregorio enel pastoral
los embidiosos como no pueden desechar
de si el venino que traẽ encubierto en su co
raçon bueluen se a fazer descubiertas mal
dades en sus obras. Assi que el embidioso
luego se duele del biẽ que el otro ha ⁊ se en
saña cõtra el calladamẽte: ⁊ como si fuesse
enemigo le plaze del mal suyo: ⁊ si puede se
cretamente dañar daña: ⁊ como no puede
apartar de si el venino que trae en su cora-
çon: buelue se a dañar ⁊ empecer descubier
tamente. E por tanto dize el prouerbio: q̃
la enbidia se enseña callada avn Que ene-
migamente.

¶ Del ayrado aparta te por poco tiempo: del enemigo por largo.

Egun dize seneca enel primero
libro q̃ compuso d̃ yra. La yra
esta presta a se tornar en locura
⁊ queriendo fazer peligro no te
me peligro. assi que el ayrado con la yra sa
le de seso: en tal manera que aq̃lla yra esta
presto a se tornar en locura: ⁊ como no mo
ra mucho la yra enel ayrado da por conse
jo seneca q̃ del ayrado te apartes por poco
tiempo fasta q̃ se aparte del la yra. La ene
mistança dura fasta que el enemigo se ven
gue. ⁊ por esso dize que d̃l enemigo te apar
tes por largo tiempo. E esta es vna delas
diferẽcias q̃ aristotiles pone enel segundo
delos rethoricos: entre la yra ⁊ la mal que
rencia: que la yra passa prestamẽte ⁊ dura
poco: ⁊ la malquerencia dura largo tiẽpo.
Assi que bien Dize el prouerbio: del ayra
do aparta te por poco tiempo. ⁊c.

¶ El remedio delas injurias es la oluidança

Inguno que tẽga memoria d̃
la injuria que otro le fizo puedẽ
estar en paz y amor con el. dedo
qual se sigue q̃ no puede estar
en amor con dios. ca teniẽdo odio ⁊ rencor
contra el proximo esta en pecado mortal: ⁊
asi no puede estar en gracia cõ dios. E este
fue el nueuo mandamiento que nuestro sal
uador nos dio enel euangelio. En que nos
mando que no embargante que alos anti-
gos fuesse dicho Que amassen a sus ami-
gos ⁊ quisiessen alos que les querian mal

que el les mandaua q̃ amasen a sus enemigos y fiziesen biē a aquellos q̃ les querian mal. Assi que para estar biē con dios el remedio delas injurias es la oluidança. E aristotiles dize eñl decimo δlas ethicas: que el magnanimo q̃ es el hombre virtuoso de grande coraçon: desprecia las injurias q̃ le son fechas y no ha memoria dellas. E santo thomas dize enla glosa sobre aq̃l testo q̃ de julio cesar se lee: q̃ δ todas las cosas auia memoria: saluo delas injurias. Assi q̃ para salud del anima como para lo q̃ cumple al honor y virtud. El remedio de las injurias es el oluido: segun dize el prouerbio.

¶ El que vence la yra: vence vn grande enemigo.

Comunmēte se dize q̃ no ay pestilēcia q̃ mas dañe q̃ el familiar enemigo: pued ser q̃ la yra que esta dētro δl hombre y saca hōbre de seso. E por esso dize Salomon ē los prouerbios: q̃ la yra mora enel seno δl loco y seneca enel libro primero q̃ compuso de yra: q̃ la yra esta presta δ se boluer en locura segun lo qual mas es vēcer la yra q̃ graue enemigo. Porque el enemigo esta apartado de nos: y podemos nos apartar del. La yra esta dētro de nos: τ vēcer la yra es vēcer hombre assi mismo. Assi q̃ bien dize el prouerbio: que el que vence la yra: vence vn gran enemigo.

¶ Ningũo puede espe rar enel mal: si no el ynocente.

Dize dauid eñl salmo: q̃ los buēnos y los innocentes no serā cōfundidos τ dañados eñl mal tiēpo: τ enlos dias dela fambre seran fartos τ los pecadores τ malos pereceran. Y en otro lugar dize. q̃ bienauenturado es el q̃ entiēde sobre el pobre τ el mezquino: que enel dia malo lo librara dios. segund lo qual sino el ynocente τ bueno ninguno puede esperar eñl mal: q̃ el malo esta guardado para el dia δl mal: τ el bueno sera saluo en aq̃l dia por su bondad. asi que bien dize el prouerbio ninguno puede esperar el mal sino el ynocente.

¶ La priessa criminosa es: enel juzgar.

El juyzio ha δ ser balança y peso delas cosas q̃ eñl se tractā: τ la p̃essa y aq̃ro podria ser q̃ turbase la razon y juyzio: y q̃ no se guardase la justicia en aq̃lla ygualdad q̃ se deuia guardar. τ por tanto los sabios quisieron que se guardasen muchas solēnidades enlos juyzios y no se fiziesse cosa aquexosamēte: τ entre las otras solēnidades q̃sieron para dar a entēder q̃ el juyzio se fazia con reposo τ deliberacion q̃ al tiempo q̃ se ouiesse de dar la sentencia: q̃ los juezes se assentassen por tribunal y diessen la sentencia assentados y no en pie. E vno δlos mayores defectos q̃ los dotores ponen q̃ puede auer en algun processo es: q̃ donde se deuia fazer por discurso de gran tiempo / se fizo en vn dia E los terminos muy abreuiados: y tal p̃esa seria criminosa enel juzgar como dize el prouerbio: τ faria q̃ el processo fuesse ninguno. E por esso dize q̃ la priesa es criminosa: quiere dezir que faze criminoso y defetuoso el processo. Assi q̃ biē dize el prouerbio. Que la priessa criminosa es enel juzgar.

¶ Del cuerdo es temer al enemigo: avn que sea pequeño.

Segun dize caton: las cosas primera mēte menospreciadas suelen traer grā daño: τ pequeña centella menospreciada puede encēder gran fuego. E por tanto todo hōbre se deue guardar δ su enemigo avn que sea pequeño que el pequeño enemigo menospreciado puede fazer gran daño: asi como la centella menospreciada puede encēder gran fuego. E dize seneca en el libro de delos remedios dela fortuna: q̃ assi contra los enemigos como contra las serpientes deuemos buscar ayudas τ remedios: por

las quales pongamos en aprieto nuestros enemigos: y lo q̃ mejor es los aplaquemos ⁊ amansemos. Lo q̃l se puede biē fazer temiēdo el daño q̃ el enemigo puede fazer. E no esta ocioso conel sin atalaya aun q̃ sea pequeña. Assi q̃ biē dize el prouerbio. del cuerdo es temer al enemigo aun q̃ sea peq̃ño.

¶ El juez es condenado: quando el culpado es absuelto.

Los sabios antiguos q̃ cōpusieron las leyes: ordenaron q̃ si algun juez condenase al q̃ no deuiese condēnar / o absoluiese a quiē no deuia absoluer q̃ fazia de pleyto ageno suyo y meresce pena por ello. y enesto ay diferēcia: q̃ si lo faze a sabiēdas ⁊ maliciosamēte / entōce cōdenā al juez ala pena q̃ el otro merecia: si lo faze por inprudēcia ⁊ por no ētēder mas cōdēnan le segū el aluedrio del juez: dlo qual mas largamēte tratā los juristas. E segun estas dos maneras bien dize el prouerbio: que el juez es condennado quando. ⁊c.

¶ Perdonar es humana cosa saluo si es verguença de perdonar a quien perdona.

Los errores q̃ se fazē sin malicia aun q̃ aya enellos algūa culpa puesto q̃ el daño y injuria q̃ se faze sea grāde aun q̃ sea muerte d hombre se perdona de ligero. Los que se fazen por malicia ⁊ dolosa y engañosamēte no se perdonan assi de ligero. Mas cierta cosa es q̃ segun el deudo que vnos hombres han con otros perdonar el ofendido al que le ofendio es humana cosa: saluo si la injuria fuesse tal que fuesse perpetua verguēça dla perdonar. y en tal caso dize verdad el prouerbio: q̃ perdonar es humana cosa. ⁊c.

¶ Enlas dubdosas cosas: grande es la osadia.

Dize vna ley ceuil: que por tāto ninguno puede disputar dla fe catolica publicamēte: porq̃ parece fazer ījuria al sacro cōsilio en querer impugnar lo q̃ esta biē determinado: segun lo qual contra lo q̃ estaua determinado ningū cuerdo deue osar fablar seguramēte: mas si esta assi dubdoso q̃ no se determina mas a vna parte que a otra todo hombre osara fablar determinādo se a vna delas partes. Dize terēcio enla primera comedia: q̃ quando el coraçon esta dubdoso cō poca fuerça se inclinara a vna parte o a otra: en tal caso osara mouerse a le inclinar a vna parte qualquiera hombre: lo que no osara fazer si ya vna vez el dubdoso ouiesse tomado cierta conclusion. E lucano al comienço introduze a vn cauallero q̃ vino a Julio cesar al paso dl rio q̃ se llama rubicō a le incitar ⁊ mouer q̃ aquexase su camino para roma diziēdole assi. En tāto q̃ los coraçones d roma estan dubdosos y no se afirman en alguna dlas partes quita toda tardança ⁊ aquexa tu camino: que muchas vezes la dilaciō dsfaze las cosas q̃ estan aparejadas. assi q̃ por estar la cosa dubdosa aq̃l cauallero romano ouo osadia de sollicitar a Julio cesar q̃ aquexase su camino para roma. Pues biē dize el prouerbio enlas cosas dubdosas grāde es la osadia.

¶ El ynocente el dia q̃ peca se condenna.

Dize dios por la boca del profeta ezechiel ⁊ auisa a todo hōbre delo q̃ deue fazer. la justicia del justo no le libra en qualq̃er dia que pecare: ⁊ la maldad del malo no le empecera en qualquier dia que se conuierte de su maldad. E si el justo fiziere injusticia ⁊ maldad: no se aura dspues mas memoria d su justicia. E la razon deste juyzio d dios es lo q̃ dize el prouerbio: q̃ el inocēte el dia q̃ peca se cōdēna: porq̃ el dia q̃ peca dxa de ser amigo de dios: y por sus obras malas faze q̃ no se aya memoria dlos bienes por el an

te fechos: saluo q̃ le condenē por el mal q̃ hizo biē assi como el ladrō q̃ estaua colgado cerca d nro señor enla cruz fue saluo por el arrepētimiēto q̃ estando ēla cruz ouo: ⁊ no se ouo mas memoria delos males por el fechos. Assi q̃ biē dize el prouerbio. el ynocente el dia q̃ peca se condēna.

¶ En tal manera creeeras a tu amigo: q̃ tu enmigo no aya lugar.

EN caso q̃ como dize aristotiles enel dezeno delas ethicas enlos buenos amigos ha d ser vn querer ⁊ vn no querer: mas assi se deue conformar hombre con su amigo ⁊ le deue creer ⁊ dar auctoridad q̃ no d lugar q̃ su enemigo lo pueda enojar. y esto es lo q̃ dize el prouerbio: en tal manera creeras a tu amigo: q̃ tu enemigo no aya lugar.

¶ El ayrado avn mal piensa que es consejo.

LA yra segun dize caton asi impide ⁊ embarga el coraçō q̃ no pueda conocer ni discerner la v̄dad. segund lo q̃l el yrado tāto esta metido en punir ⁊ castigar a aq̃l cōtra quiē ha la yra: q̃ cree q̃ es buen consejo lo q̃ quiere fazer: puesto q̃ sea algun gran error Onde sant augustin en vn epitafio q̃ fizo d prospero obispo dize. a ningun yrado su yra parece injusta: Por tanto todo hombre prestamēte se deue apartar dela indignacion ⁊ yra ⁊ venir a mansedumbre. E santiago apostol enla primera canonica: amonesta que todo hōbre sea ligero para oyr tarde para fablar ⁊ tardio para yra. porq̃ cō la yra no puede si no errar. y lo mal fecho le faze creer la yra que es bien fecho. E por tanto biē dize el prouerbio: el yrado avn el mal piēsa q̃ es consejo.

¶ Desataras la desuentura: si te touieres por bienauenturado.

SEgun dize boecio ēnl primero d consolacion: ninguna cosa ay mezquina si no la q̃ tiene hōbre por mezq̃na. y enesta vida no ay otra bienauēturança sino tener se hombre por cōtento en su volnntad ⁊ curar solamente del seruicio de dios ⁊ de obrar virtuosamente: ⁊ no de cosa alguna tēporal: ⁊ fazer lo q̃ dize el sabio q̃ no cōtristara el justo ningū mal q̃ le vēga. Pues el justo por biēnauēturado se tiene ⁊ desata la desuentura no cō tristādo se de cosa. Assi q̃ biē dize el prouerbio: desataras la desuētura. ⁊c.

¶ El lugar de confusiō es la dignidad enel indigno.

GRan dubda fue entre los antiguos en quales cosas deuia hōbre poner su bienauenturança: porq̃ por aquellas trabajasse cō toda su voluntad. E algūos dixerō que la bienauēturança estaua en tener mucho dinero. Otros dixeron que por ser hōbre mucho famoso: otros dixerō q̃ en tener hōbre grandes dignidades ⁊ señorios: y ningunos destos dixeron verdad: segun lo prueua aristotiles enel. iij. d las ethicas. y boecio enel. iij. ⁊. iiij. de consolacion. E faze quasi vna razon comun a todos porque aq̃l que tiene la bienauenturança no puede ser sino bueno ⁊ virtuoso. ⁊ muchos delos q̃ tienē dinero son malos ⁊ robadores: ⁊ dlos q̃ tienen fama son tiranos ⁊ forçadores. E dize boecio: q̃ la dignidad dada el indigno: no solo no le faze digno: mas publicale ⁊ pregonale a todo el mundo como es idigno assi q̃ mas honor traxera al indigno no tener dignidad q̃ tener la porq̃ no fuera tanto conoscido por indigno. Pues biē dize el prouerbio: en lugar d confusion. ⁊c.

¶ Donde nace nueuo loor: el viejo se pierde.

ESte prouerbio puede auer dos entẽdimiẽtos: vno q̃ se entiẽda ẽ vna ⁊ essa misma persona: ⁊ q̃rra dezir q̃ si vn hõbre antiguamente fizo cosa famosa d̃ q̃ era loado ⁊ afamado: ⁊ dẽde a tiẽpo faze otra famosa por q̃ deue ser loado: que mas se fablara del segundo loor que del primero. porque mas reziente esta la memoria delo postrimero / que delo primero. E segund esto dize bien el p̃uerbio: q̃ dõde nasce nueuo loor el viejo se pierde. En otra manera se puede entẽder el prouerbio en diuersas personas: ⁊ q̃rra dezir q̃ si por fazañas q̃ alguna persona fiziesse antiguamẽte era loado. Si otra persona nueuamente faze cosa deque deue ser loado: q̃ mas acatan al nueuo loor q̃ al viejo. E de aq̃sto fabla lucano ẽnl comienço d̃ las batallas cibdadanas: por q̃ pompeo se gloriaua y era afamado por las cosas ⁊ fazañas q̃ antiguamẽte auia fecho. julio cesar se gloriaua ⁊ auia fama delas cosas q̃ nueuamente fazia. ⁊ con tanto Julio cesar pujo a pompeo. E asi bien dize el prouerbio: donde nace nueuo loor / el viejo se pierde.

Al que ha recebido algun daño es remedio de su dolor que su enemigo se duela.

VNa d̃las cosas p̃ricipales por que rogaua dauid a dios era: q̃ no se alegrasse su enemigo sobre el: q̃ la mayor tristeza que el hõbre puede auer es: q̃ sepa q̃ su enemigo ha plazer. E como dize Aristotiles enel d̃cimo delas ethicas. Los tristes son oluidados de su trabajo quando veen q̃ sus amigos se duelen con ellos. pues mas lo farã si veen que sus enemigos se duelen del dolor suyo. Assi que bien dize el prouerbio: q̃ el que ha recebido algun daño: es remedio de su dolor. ⁊c.

La fortuna es de libre condicion: que luego demanda lo que dio.

COmo de suso es dicho: la fortuna es vn acaecimiẽto q̃ han los hombres enlas cosas tẽporales las quales como no sean bienes nuestros propios mas agenos de nos: vienen quando no cuydamos: ⁊ pierden segũdo no pensamos: y por muertes q̃ acaescen / o por fambre / o guerra / o por otros muchos casos q̃ puedẽ venir. E por esso dezia seneca ẽnl libro. ij. dlas naturales questiones. Ninguno confie enlos bienes de fortuna: ninguno fallesca ẽlos trabajos q̃ padesce: todas estas cosas vienen a vezes. E seneca dize enla. iij. tragedia: ninguna fuerte ni buenauẽtura es luẽga. El dolor ⁊ el deleyte a vezes viene enla misma hora q̃ veras vna p̃sona estar ẽ alto: ẽnsa mesma ora la veras estar en baxo. E por esso dize q̃ la fortuna es deligera condicion / que no ay enella cõstancia ni certidumbre algũa que luego demandalo q̃ dio: q̃ si dio fijos ⁊ riquezas y estado y poderio: por alguna delas cosas sobredichas se puede perder. E por esso bien dize q̃ la fortuna. ⁊c.

Ley comun es: q̃ manda nascer ⁊ morir.

POr ser los hõbres ⁊ los animales todos compuestos de materia ⁊ forma: y mixtos de q̃tro elemẽtos que tienen en si qualidades contrarias no pudo ser que fuessen perpetuos ⁊ incorruptibles: como son los angeles que son substancias simples ⁊ sin composicion ni mixtiõ alguna. E porque el mundo se perpetuase ⁊ no peresciese: ouo se de dar esta ley comun: q̃ muriendo vnos que nasciessen otros: y assi se perpetuaria el mundo: y se conseruarian las especies ⁊ generos delas cosas. E por tanto dizen los doctores: que caso q̃ adã no pecara / de viejo se muriera ⁊ no fuera ĩmortal. Assi que bien dize el prouerbio: que ley comun es q̃ manda nascer ⁊ morir.

¶ No puede vno auer ganancia sin daño de otro.

PRouerbialmente se suele dezir en nnestro lēguaje: que dios no faze alquimia: mas q̃ta a vnos y da a otros, y asi vnos se fazen ricos ⁊ otros pobres, ⁊ Aristotiles dize q̃ la corruption de vna cosa es generacion de otra. E por esso biē dize el prouerbio: que no puede auer. ⁊c.

¶ Loçania ⁊ loor: no puedē auer concordia.

COmū regla es en filosofia y la razō natural lo demuestra que dos cosas contrarias no puedē acordar: segun dize boecio enel tercero de consolacion. La natura repugna ⁊ contradize q̃ las cosas contrarias se junten. pues loor ⁊ loçania son contrarias ca para ser hombre loado no ha de curar de otra cosa sino de obrar virtuosamēte: y consentir ser despreciado ⁊ maltratado: ⁊ injuriado por la virtud ⁊ por hauer hombre merito delos trabajos q̃ por dios padesce la loçania no consiente cosa desto: saluo q̃ se dexe y pospōga todo por andar hōbre loçano/pecando ⁊ mintiendo ⁊ cometiendo otras maldades. Assi q̃ bien dize el prouerbio: que la loçania loor no pueden auer concordia.

¶ El malo teme las leyes: el bueno la fortuna.

SEgun dize el apostol la ley por solos los malos fue fecha: que el bueno ⁊ el justo es ley asi mismo: y no dexa de fazer mal por temor dela ley, mas por temor dela virtud segun dize seneca: si supiesse q̃ los dioses lo auian de perdonar ⁊ los hombres no lo auian de saber, por la torpeza del pecado aborresceria el pecado. y esto dize todo bueno ⁊ virtuoso: q̃ el malo no dexa de pecar, porq̃ aborresce el pecado segun el desordenado deseo q̃ tiene: mas porq̃ teme la pena q̃ le daran porque peco. y por esso penan ⁊ castigā a vno porq̃ la pena de vno sea escarmiēto d̃ otros. El bueno teme la fortuna la q̃l como de suso es dicho: q̃ la pintauan los antiguos como ciega ⁊ sin ojos ni vista alguna, porq̃ no da ni distribuye los bienes segun los meritos d̃las personas: ⁊ comunmēte veemos q̃ el bueno es mal tratado: ⁊ el malo es galerdonado. E desto teme el bueno q̃ no d̃ la pena q̃ las leyes ponē. Assi q̃ bien dize el prouerbio: q̃ el malo teme las leyes. ⁊c.

¶ La luxuria es señal q̃ trae consigo sabor de liuiandad.

POne salomon ēlos prouerbios las condiciones dela muger luxuriosa q̃ se afeyta a manera d̃ mala muger ⁊ parlera: y asiēta poco en ningun lugar: ⁊ no puede reposar en su casa ya esta enla plaça: ⁊ ya esta enel mercado: ya esta enlas encruzijadas para fallar a quien engañe las q̃les todas cosas traen consigo sabor d̃ liuiādad. E valerio enel. ij. libro enel titulo primero dize. el natural dulçor d̃la vida el q̃l es la luxuria, muchas cosas nos fuerça fazer ⁊ padescer torpemēte. y enel libro noueno dize: q̃ luxuria de cāpania fue muy ꝑuechosa a la ciudad de roma: por q̃nto esta fue causa q̃ fuese vēcido anibal. El q̃l primero siēpre auia seydo vencedor: a questa dize el capitan muy experto ala hueste muy braua: con manjares delicados con escogidos vinos: con vnguētos odoriferos. con vso de luxuria traxo a sueño ⁊ deleytes. Assi q̃ biē dize el prouerbio: que la luxuria es señal que trae consigo sabor de liuiandad.

¶ La luxuria avn por el mirar cōdena alos hombres.

COmo d̃ suso es dicho muchas señales sō d̃l onbre o muger luxurioso: y d̃las ꝑncipales es si mira d̃sonestamēte q̃ como dize sant

augustin en su regla: el no casto ojo señales de no casto coꝛaçon. E enl eclesiastico se escriue: muchos marauillados dela fermosura dela muger agena fueron repꝛouados si pecarõ. Que como dize ouidio enel libꝛo q̃ compuso de remedio amoꝛis. no de ligero detemas al toꝛo despues de vista la vaca/ ni al fuerte cauallo vista la yegua. E poꝛ esso dize seneca enl libꝛo dlos remedios de fortuna: poꝛ consolacion del q̃ era ciego dize. No paras mientes como la ceguedad es parte dla ynocẽcia q̃ el ciego no vee el mũdo ni las cosas del q̃ son lazos de pecados. Pues bien dize el pꝛouerbio: q̃ la luxuria avn poꝛ el mirar condẽna los hõbꝛes.

¶ Los desagradecidos enseñan a muchos que se hagan malos.

Como de suso es dicho: niguno puede tener peoꝛ nõbꝛe q̃ del desagradecido: y el dsagradecimiẽto poꝛq̃ no sea increpado ni maltratado poꝛ la molestad q̃ faze de desconocimiẽtos plaze le q̃ otros sean dsconocidos ⁊ desagradecidos ⁊ pꝛouocados a errar: ⁊ poꝛ esso dize q̃ los dsagradecidos enseñan a muchos q̃ se fagan malos:

¶ A muchos amenaza quien a vno faze injuria.

Prouerbio vulgar es en castilla que quãdo la barua de su vezino viere hombꝛe mesar q̃ eche la suya ẽ remojo. E la causa es poꝛq̃ el q̃ fizo a vn vezino la injuria/ amenaza al otro. E poꝛ tanto los dotoꝛes dterminaron q̃ no solamẽte esta licito ⁊ permisso de derecho q̃ hombꝛe puede matar a otro ẽ su defensa mas q̃ el vezino y el amigo y avn qualquier otro estraño le puede hayudar para q̃ no sea ofendido ni injuriado ⁊ si en otra manera no pueden defender al ofensado sin matar al ofensadoꝛ pueden lo matar sin pena. E la razon de aquesto es poꝛ la conjuncion ⁊ deudo q̃ vnos hõbꝛes han con otros. ⁊ poꝛque aquel q̃ queria ofender al vno/ amenazaua al otro para le ofender. Assi q̃ biẽ dize el pꝛouerbio: q̃ a muchos amenaza: q̃en a vno faze injuria.

¶ Toda tardança trae odio consigo: avn q̃ la tardança causa el saber.

Segun de suso es dicho enl pꝛouerbio que comiença la pꝛiessa criminosa es. ⁊c. El aq̃ro ⁊ la pꝛiessa turban mucho la deliberacion ⁊ cõsejo. ca dos cosas en especial sõ contrarias enel consejo: la pꝛiessa y la yꝛa assi q̃ para auer buen cõsejo de alguna cosa: ⁊ para mostrar se hombꝛe sabio ⁊ cuerdo: deue hombre madurar ⁊ otrigar lo que ha de fazer: y este tardar en deliberar trae odio ⁊ aboꝛrescimiẽto: ⁊ algũos q̃ querriã que las cosas se fiziessen de pꝛesto y deligero: las quales no serian biẽ y sabiamẽte fechas si en ellas no ouiesse tardança. E poꝛ esso bien dize el pꝛouerbio: toda tardança trae odio y aboꝛrecimiento consigo: avn q̃ la tardança causa el saber.

¶ Causa de males: la q̃l demãda misericoꝛdia.

Ninguno demanda perdõ sino el q̃ erro: ⁊ ninguno pide ser asuelto sino el q̃ es dscomulgado segund lo qual poꝛ el mismo fecho que alguno pide misericoꝛdia: confiessa auer cometido maleficio. Assi que biẽ dize el pꝛouerbio: causa de mal es la qual requiere misericoꝛdia.

¶ Felicidad es moꝛir antes que llame la muerte.

Este pꝛouerbio esta declarado enel pꝛouerbio de suso que comiença. quando la vida agraoa. ⁊c. Cierta cosa es como dize seneca en la nouena tragedia. Poꝛque

muerte es beuir si desseas morir: assi que la vida penada es peor que la muerte. E por pena ð algun maleficio dan a alguno que biua en vida penada. E dauid enl psalmo dize: que los que passan ya de ochenta años no les queda sino el dolor y trabajo. Pues felicidad ⁊ bienandança deue hombre auer ð morir ante que llame la muerte.

¶ Muy mezquina es la fortuna que caresce de enemigo.

Los hombres no pueden ser bienauenturados sin amigos ⁊ sin enemigos: sin amigos porq̄ como dize seneca: ð ningun biē es alegre la posession sin cōpañero. E aristotiles dize en las ethicas: que sin amigos ninguno escoge biuir: caso que todos los bienes tenga. Ca que le aprouecha tener muchos bienes: si no ay cō quien los pticipe ⁊ communique: sin enemigos ninguno puede ser bienauenturado: porque muchos errores ⁊ peccados dexamos de fazer: porque nuestro enemigo no se alegre del mal: que por aquello nos podria venir. E el oro no es prouado sino enel fuego: assi el hombre no conoce para quanto es sino quando experimenta su virtud con sus enemigos. Assi que bien dize el prouerbio: muy mezquina es la fortuna que caresce de enemigo.

¶ Malo es de llamar aquel que por lo q̄ cumple a el es bueno.

Como dize tulio enl comiēço ðl libro ðlos oficios: nosotros no somos nascidos solo por lo q̄ cumple a nuestros parientes: ⁊ a nuestros amigos ⁊ a nuestra cibdad: ⁊ a la tierra donde somos naturales por tanto no solo auemos de curar delo que cumple a nos mismos. E muchos ay segun dize aristotiles enel quinto ðlas ethicas q̄ en las cosas q̄ tocā assi mismos saben bien vsar ⁊ tratar virtuosamētelo qual no fazē en las cosas q̄ tocan a tercero: ⁊ por tāto dize q̄ la justicia es mas clara virtud q̄ otra ningūa porq̄ por ella somos buenos en las cosas q̄ tocan a tercero distribuyendo a cada vno lo q̄ es suyo: ⁊ le pertenesce assi q̄ si vn hombre fuesse bueno enlo q̄ cumple a el ⁊ no enlo q̄ cumple a tercero: mas ternia nōbre de malo que de bueno. E assi bien dize el prouerbio: que malo es de llamar aquel Que por lo que cumple a el es bueno.

¶ El malo quādo se finge bueno: es muy malo.

Este prouerbio esta declarado enel prouerbio ð suso que comiēça: entōce la muger es buena. ⁊c. E como ende se dezia: dize nuestro saluador enel euangelio: el ypocrita q̄ es el malo que se finge ser bueno. Mucho mas mal puede fazer que no el que descubiertamētee es malo: ca con la bondad que finge ⁊ muestra mas ayna engaña q̄ no si descubiertamētee es malo: ca con la bondad que finge y muestra mas ayna engaña q̄ no si ðscubiertamēte le touiessen por malo. E por esso dize el prouerbio: q̄ el malo quando se finge bueno: entonce es muy malo.

¶ Quando el miedo viene tardio el sueño ha lugar.

Con gran razon nuestro saluador nos mando enl euangelio que velemos ⁊ oremos. ⁊ dize q̄ si el señor ðla casa supiesse la hora en que el ladron auia de benir a furtar no consintiria foradar su casa: ⁊ aquellos que no tienē miedo ni recelo que les verna mal ni daño alguno duermē a sueño reposado: ⁊ son comprendidos prestamente en el mal. E por tanto sant gregorio dize: que los males que de antes son proueydos menos daño traen. E la causa desto es por el miedo no viene ende tardio. E assi el sueño no ha lugar: ca estara velando para escusarse ⁊ defenderse del malo quando viniere. E por esso dize el prouerbio: quando el miedo viene tardio. ⁊c.

¶ Necessaria cosa es morir: mas no quando tu quisieres.

Como de suso es dicho enel prouerbio: ley comun es ningun hombre nasce que no tenga determinado tiempo que puede biuir. Tanto que los theologos dizen: que si nro salvador no fuera crucificado que en quanto hombre de viejo fallesciera: asi que todos los hombres tienen determinado tiempo en que pueden biuir. como dize job. Constituiste sus terminos: los quales no pueden ser passados. Este termino que hombre tiene determinado para biuir puede ser abreuiado o otras maneras o por mala conplexion / o por mal regimiento / o por muerte acidental / o por muchos casos fortuytos que puede acaescer: lo qual todo esta enla disposicion de dios: y no esta enla voluntad de cada vno de morir quando quisiere: saluo si el por sus manos se matasse. Assi que bien dize el prouerbio: que necessaria cosa es. rc.

¶ Mal se faze ninguna cosa: que se faga en fe dela fortuna.

Con aquesre prouerbio concuerda lo que seneca pone enla. viij. tragedia: introduziendo a clitemestra muger de Agamenon: la qual deliberaua de executar en su marido qualquier cosa que la yra y el dolor le mandassen: y duo por final deliberacion: que el mejor consejo es seguir la fortuna: y lo que podra venir. Alo qual le contradiro la nutriz suya diziendo. Ciega es la locura que toma por capitan la fortuna: assi que ningun hombre fara bien lo que le cumple si no piensa lo que ha de fazer por razon: y si lo faga en fe dela fortuna podra ser que el errado consejo aya buena fin: asi diro la nutriz tomar por capitan la fortuna. Delo qual pone valerio vn enxemplo de dos capitanes de roma que estauan para dar vna batalla: y el vno consejo lo que de razon se deuia fazer: lo qual si se fiziera la batalla se venceria. y el otro dio vn consejo loco y contra toda razon de guerra: y aquel se erecuto y por aquel se vencio la batalla. Fue trayda esta causa delante del senado: y determinaron de dar pena al que dio el consejo loco: avn que por aquel se vencio la batalla: por que se cometio a fe dela fortuna: y aprouaron el consejo que se auia dado por discurso de razon: que avn que el consejo que va por razon vna vez fallesca, mil vezes acertara. E avn que el consejo que va sin razon vna vez acierte: mil vezes fallecera. Assi que bien dize el prouerbio: que mal se faze ninguna cosa. rc.

¶ El que embia algo al muerto: a el no da cosa: y assi lo quita.

Cierta cosa es que apartada el aia del cuerpo segun verdad de nuestra fe: y avn segun opinion de algunos philosophos antiguos: en especial de platon enel libro de phedron: que compuso dela inmortalidad del aia. Las aias son inmortales y queda en ellas sentimiento pa auer gloria y para auer pena: y el cuerpo queda sin sentido alguno. E por esso dize seneca enel libro que compuso de los remedios de la fortuna: que no es de curar que el cuerpo sea sepultado o no: y faze esta razon. ca el cuerpo del hombre despues de muerto, o siente / o no siente. si siente: no le pueden fazer mayor mal que echar le la tierra encima. si no siente: tanto es que sea sepultado como no. Pues si alguno fuesse tan simple que diesse algo o dello suyo al muerto no se da cosa por ser sin sentido: y lo que se da q lo pierde quien lo dano le quita por esso las obsequias y oblaciones q fazen enla yglesia por los defuntos: q aquello no se da al muerto: mas se da a dios para q aya misericordia y piedad del anima del muerto. Assi q el puerbio se entiende delo que se da al cuerpo muerto sin sentido: y en tal cosa bien dize. que el q embia algo al muerto a el no da cosa: y assi lo quita.

¶ Mas es que sieruo: el señor que teme alos sieruos.

EL señor caso q̃ d' ley natural ⁊ civil no puedo matar a su siervo mas puedo corregirle ⁊ castigar le quando quisiere ⁊ por bié toviere aun que no lo deven fazer sin causa. Pues si el siervo no teme al señor: antes el señor es tan mezquino que tema sus siervos: bien dize que el señor mas Es que siervo: y este es un entendimiento deste proverbio. Otro entendimiento puede aver: que si el señor trata sus siervos mãsa ⁊ benignamente los siervos le amaran. E serviran y no temeran: mas si los trata cruelmente/ los siervos con desesperacion buscaran como maten al señor: ⁊ si el señor esta en este miedo ⁊ temor/ mas es que siervo: por las muchas guardas que ha menester poner sobre si por el temor continuo en Que siempre esta. E por esso dize: que mas es que siervo. ⁊c.

Mas fiel es el heredero que nasce: que no se escrive.

AQuel q̃ nasce heredero que es fijo legitimo del defunto: que segun derecho en vida del padre se dize quasi señor delos bienes del padre. E por tãto segũ derecho no puede el padre desheredar ni privar de su herẽcia y bienes: sino en ciertos casos determinados en derecho aquel se escrive heredero el que es estraño o de derecho de necessario no deve ser instruydo como son parientes y psonas estrañas. E tales como estos no son tan fieles en guardar la honrra del defunto ni en descargar su consciencia como es el fijo que nasce heredero. ⁊ por esso dize. Mas fiel es el heredero que nasce q̃ no se escrive.

En mal cõsejo sobrepujan las fembras alos hombres.

SEgũ dize aristotiles la muger es varon imperfecto ⁊ mẽguado: ⁊ por esso en su entendimiẽto natural no es tan perfecta como el hõbr: E es una regla comun en philosophia: que toda causa eficiente q̃ obra ⁊ faze algũa cosa se esfuerça que le paresca ⁊ semeje aq̃llo que faze. pues como las mugeres sean cosa imperfeta: ⁊ el mal asi mismo desordenacion de bien. como dize sant augustin. ⁊ por esso impfecto no es sin razon que en consejar ⁊ obrar mal sean mas prestas las mugeres que los hombres. E por esso dize q̃ en el mal consejo sobrepujã las fembras alos varones.

Mala es la medicina donde parece algo dela natura.

DIze salustio: todas las cosas sõ de templar antes que el fierro: ⁊ assi lo acostunbrã los fisicos Pues si el fisico que ante q̃ tentasse otra medicina quisiesse cortar luego el miembro que padesce: mala medicina seria aquella, Assi que el que ha bien de curar ha se de trabajar Por quantas vias ⁊ maneras podra de conservar ⁊ guardar el miembro que padesce: ⁊ el fierro que sea el postrimero remedio. La de otra guisa biẽ dize el proverbio q̃ mala es la medicina dõ de parece algo dela natura.

Mala voluntad es acostũbrar se hombre alo ageno.

SEgun dize aristotiles en el .ij. de las ethicas. La costumbre assi inclina alos hombres a obrar como la natura. Pues si hombre se acostumbra a tomar lo ageno ⁊ se aprovechar dello: siempre se inclinara alo q̃rer asi fazer. E esto es acostumbrar se hombre alo ageno.

Los q̃ son de mala natura no han menester doctor

INtroduze aristotiles eñl p̃mero delas ethicas a Esiodo q̃ dezia. Aquel es muy buẽo el que por si entiẽde todas las cosas: ⁊ aquel es bueno el que oye bien al maestro: mas el q̃ por si no entiende cosa ni oye al q̃ le muestra: este del todo es varõ sin provecho. El tal como aqueste postrimero el ro

do es ó mala natura pues por si no sabe ni quiere oyr al maestro. ⁊ porq̃ segun su mala natura ⁊ condicion: el doctor ⁊ maestro obraria poco en los doctrinar ⁊ enseñar: dize el prouerbio que no hã menester doctor ni maestro. E por esso dize: que los que son de mala natura. ⁊c.

¶ Mal biuen los que siempre se piensan biuir.

Dize salomon enel eclesiastes: q̃ mejor es deyr ala casa dõde lloran que no ala casa donde han plazer: porq̃ ẽla casa ó lloro a ura hõbre memoria de como ha de morir: ⁊ retraherse ha de pecar ⁊ de obrar. Pues los q̃ siẽpre se piensan biuir no han memoria dela muerte: ⁊ cõ esto biuẽ mal ⁊ son pecadores. E por tanto nuestro saluador los manda velar ⁊ orar: porque no sabemos el dia: ni la hora en q̃ auemos de morir: ⁊ q̃ estemos prestos / bien asi como si cada dia ouiessemos de morir. E los que lo contrario fazen pensando siempre biuir: ⁊ biue mal segun dize el prouerbio.

¶ Interpretãdo lo mal dicho fazelo mas agro.

Segun derecho ⁊ buena razõ lo dubdoso deue se interpretar en la mas sana y mas benigna parte: pues si alguna cosa es mal dicha ya es ella de si misma. E si no esta del todo ciertamente mal dicha por no la fazer mas agra deuese ĩterpretar ala mas sana parte. De otra guisa faziẽdo dize verdad el prouerbio: que interpretando lo mal dicho fazes lo mas agro.

¶ El enfermo faze mal lo q̃ le cumple: instituyendo al fisico por heredero.

Todas aquellas cosas que pueden atraer alos hombres a procurar muerte de otro son mucho vedadas y prohibidas en derecho: pues instituyendo al fisico por heredero dar se ha causa segũ la cobdicia desordenada delos hombres que matasse al enfermo. E por esso dize el prouerbio: que el enfermo faze mal. ⁊c.

¶ Menos es engañado al que niegã presto lo que dmanda.

Dize salomon enlos ꝓuerbios si algun amigo tuyo te viniere a dmandar alguna cosa: no digas anda ⁊ vẽ ⁊ buelue mañana si tienes la cosa que te asi demandan q̃ dezir luego que no la quiere dar: no engaña al que demanda la cosa. Que dezir que vaya ⁊ venga ⁊ buelua es traer en engaño al que demanda la cosa. E por esso bien dize: que menos es engañado al que niegan presto lo que demanda.

¶ La muger que sola piensa: mal piensa.

Da por consejo seneca ẽ vna epistola a toda ꝑsona que no se de mucho a estar sola: ⁊ dize guarda como seas solo no fables cõ algun mal hombre es mal hombre es mal pensamiento. E si los hombres estando solos estan prestos de pẽsar mas en mal que no en bien: mas acaescera esto alas mugeres por la imperfecion ó su naturaleza. que como de luso dixo aristotiles: la muger es hõbre menguado. E por esso toda muger se deue guardar de estar sola: porq̃ no aya causa de mal pẽsar como dize el prouerbio.

¶ El que mal quiere fazer: siempre falla causa.

Los malos por dar color a sus desordenados deseos siempre buscan causa ⁊ ocasiõ delos males que fazẽ ⁊ quieren fazer. ca como dize salomon enlos prouerbios. El que furta por ocasion que no tenia que comer: ⁊ asi el que faze adulterio. ⁊ el que mata nunca le fallescẽ causas ⁊ ocasiones que le cieguẽ la razon. E por tanto adan fue penado quando dios le pregunto: que porq̃

auia comido del fruto dl arbol que le auia vedado: respondio no confessando su peca do y error esentamente: mas dando causa como de excusacion suya diziedo: la muger melo dio y comi: y por esso dios le agrauio la penitencia. Assi q bien dize: que el q mal quiere fazer: siepre falla causa.

Muchos ha de temer a quien muchos temen.

El temor como dize aristotiles eñl. iij. de las eticas es esperaça de mal segun lo qual los que te mē siempre esperā recebir mal de aquel q temen. E por se escusar del mal que esperan auer piensan como se anticipa ran a fazer mal a aql d quiē lo esperā auer: a los quales cōuiene temer a aquel que es temido: en otra manera ligeramēte podria ser ofendido. E por tanto seneca enla fabla que puso entre el empador nero y el segun solia enla. ix. tragedia: dize porque el empe rador le dixo que el fierro defendia al prin cipe. Respondio seneca que mas le defen dia la fe. Replico el emperador: q cōuenia q cesar fuesse temido. Respondio seneca q mas cōuenia q fuesse amado. Ela causa dl cōsejo de seneca es porq no cūplia al empa dor q los subditos le firuiessē por solo temor y por escusar el mal y la pena q dl podrian recebir: ca en tal caso cōuenia que el empe rador temiesse alos subditos: y podria ser que se leuantassen contra el y lo matassen segun que lo fizieron. Assi que bien dize el prouerbio: muchos ha de temer a quiē mu chos temen.

Rigiendo se mal: pierde se gran señorio

Segun se escriue eñl eclesiastico el pricipado del hombre sesudo y cuerdo sera estable y firme y siguese: el rey insipiēte y dsentē dido perdera su pueblo: y que dios por las injusticias y egaños y maltratar traslada y traspassa el reyno de gente en gente. E por esso dize que guay dela tierra cuyo rey es moço y cuyos regidores y gouernado res comen de mañana. E que bienauentu rada es la tierra cuyo rey es noble y cuyos principes y gouernadores comen en su tiē po para se sustentar y mantener: y no para lu xuriar: y ha se el pncipe cōel reyno como la cabeça con el cuerpo. E si la cabeça duele y padesce enfermedades peligrosas: todo el cuerpo esta en peligro y presto d perecer y si qualquier otro miembro padesce avn que aquel peresca, si la cabeça esta sana el cuerpo podra recebir salud, segun lo qual bien dize el prouerbio: que rigiendo mal se pierde gran señorio.

La muger que casa cō muchos: no plaze a muchos.

Como d suso es dicho enel pro uerbio, dan lugar de mal dezir: la muger que casa con muchos es tenida mas en possessiō d lu xuriosa y deshonesta muger: que no de bue na y honesta: lo qual no solo conoscen y fa blan los que son apartados della: mas los que casan conella. E si algunos de aqllos con quiē casa hā plazer a otros no plazera E por esso dize: que la muger que casa con muchos no plaze a muchos.

Si el coraçō manda los ojos: no pecaran los ojos

Dize sant Augustin en su regla y māda alos frayles: vuestros ojos si acataren en alguna fem bra: no se finquē enella ni mirē con mucha atencion, ca el ojo no casto se ñal es del coraçon no casto, pues si el cora çon manda alos ojos que no se finquen ni miren cō mucha atēcion enlas cosas q pue dē traer pecado y error: cierto es q no peca ran los ojos: ca no se puede escusar q el ojo no vea qualquier cosa q delante sele pre

senta. ⁊ por tal mirar como aqueste no ay pecado. Mas si mira con intẽcion de feruor lo q̃ puede traer error ⁊ pecado: ya parece que lo cobdicio ⁊ desseo en su coraçon segun dize el euangelio: q̃ quiẽ viere la muger para cobdiciar: ya la fornico en su coraçõ. E assi el mirar traxo pecado: porque el coraçon no mando alos ojos enla forma que mirassen. Assi que bien dize el prouerbio: si el coraçon manda los ojos: no pecaran los ojos.

¶ Lo mejor del infelix ⁊ desauenturado es: que no faga cosa.

Son personas tã desauenturadas ⁊ desastradas q̃ nũca han buen fin en cosa que fagan: ⁊ en lo q̃ los otros hã buenos acaescimientos/ellos hã trabajo ⁊ pena: pues lo mejor q̃ el tal puede fazer es: que conosca su dicha ⁊ no faga cosa: ca si no faziẽdo cosa no aprouechare: alomenos no aura daño. E por esso dize q̃ lo mejor del infelix ⁊ desauenturado es que no faga cosa.

¶ No digas propria cosa: la q̃ se puede mudar.

Segũ se dize ẽñl p̃mero prouerbio. Todos los bienes tẽporales son agenos de nos ⁊ vienen desseando: ⁊ pierden se no q̃riẽdo: ⁊ de cada dia se mudan ⁊ pueden mudar. los bienes espirituales ⁊ d̃la anima: segun que son las virtudes intellectuales ⁊ morales/estos son bienes propios: ⁊ no se pierden assi de ligero: ni es poderosa persona alguna delos mudar ⁊ apartar de nos. E por esso dezia nuestro saluador: que no queramos temer aquellos que pueden matar al cuerpo: porque la cosa propia d̃l hõbre es el anima: y esta solamente esta subjecta a dios: el q̃l por su grã misericordia hauido respecto a nuestras obras la puede saluar o condẽnar. El cuerpo qualq̃uier mal hõbre o tirano le puede tirar o apartar de nos: ⁊ por esso el cuerpo no es cosa propia nuestra. Assi que bien dize el prouerbio: no digas. ⁊c.

¶ El que teme de caer no cae de ligero.

Dize boecio ẽñl primero de consolaciõ: que no solamente es de mirar lo que es delãte los ojos que tu prudencia mide la fin de las cosas. Pues si alguno no quiere caer mirara el fin delo que puede venir ⁊ temera de caer: ⁊ temiendo reguardar se ha: ⁊ guardando no caera de ligero. Assi que bien dize el prouerbio: q̃ el q̃ teme. ⁊c.

¶ No se que dessees ni que fuyas: segun la burla que el dia faze.

Dize salomõ enlos prouerbios No te glories ni te alegres para el dia de cras: que no sabes lo que el dia parira: asi q̃ lo q̃ ha de acaescer ⁊ lo que sera es incierto del todo. E por esso dize aca seneca: que no sabe dezir que dessees ni d̃ que fuyas: que lo que vn dia es prouechoso/otro dia puede ser dañoso. ⁊ por esso dize segun la burla q̃ el dia faze. ca segun se mudan los tiempos: assi se mudan las cosas que no cumplen ⁊ que cumplan: ⁊ esto se entiende enlas cosas que no son buenas de su natura: ⁊ enlas cosas que del todo no son malas de su natura. Ca si del todo fuessen buenas/o del todo malas bien sabriamos lo que era de dessear ⁊ lo que era de fuyr. segun dize aristotiles enel segũdo delas ethicas: que cosas ay que luego que son nombradas son mezcladas ⁊ bueltas cõ malicia: pone enxẽplo como alegrar se hõbre del mal ageno ⁊ adulterar. Otras ay en que se puede fazer bien y se puede fazer mal: ca matar hombre si lo fago en mi defensa/o como juez/o por mandado del juez o del señor dela tierra: no yerro ni peco enello: en otra manera ay error ⁊ pecado. Assi mismo si hombre esta en estrema necessidad que no tiene que coma ni q̃ beua: puede tomar ⁊ furtar para

que coma y beua sin pena y pecado alguno: y otros casos que ay permissos de derecho y otros que no. Y en tales como estos casos que se pueden fazer bien y fazer mal el virtuoso y bueno es ley assi mismo y no puede dar regla cierta. segun dize Aristotiles en el segundo delas ethicas: de quando se fara bien, o quando mal por la infinita delos casos particulares que puedē venir avn que para lo que comūmente puede acaescer y se deue fazer: Aristotiles pone reglas y doctrinas en su philosophia moral. y salomon en los prouerbios. y seneca aqui y para ēlos casos que no se puede dar cierta doctrina delo que se deue fazer por la mudança y variedad del tiēpo y por las cosas que pueden acaescer. Bien dize el prouerbio: no se que desees ni que fuyas segū la burla que el dia faze.

¶ No se vence peligro: sin peligro.

Introduze terencio enla primera comedia avn su sieruo que dezia a su señor: el qual queria recusar de fazer vna cosa q̄ le cūplia por recelo dl peligro que le podia venir inouziendo al señor que le firiesse: dezia señor: no puede fazerse sin gran peligro fazaña grande y de gran memoria: assi q̄ sin peligro no podia vencer otro peligro.

¶ Ninguna tan buena fortuna ay: dela qual no te puedas quexar.

Dize boecio enel primero de cōsolacion. Ninguno ay tan biē auenturado q̄ no dessee mudar su estado: segun lo qual no puede auer hombre alguno tā buena fortuna dela qual no se quexe. Et la causa desto es: porque enlas bienandanças temporales siempre ay mezclada tristeza y trabajo y ansia. y por tāto no puede ser buena fortuna sin quexa. Y esta es vna delas principales razones por dōde los philosophos antiguos vinieron en conoscimiento que en esta vida no auia bienandāça ninguna perpetua: ni cosa en que el spiritu del hombre reposasse. Et de aqsto vinieron a concluyr que era por fuerça. porque el desseo del hōbre no fuesse vano y vazio pues en esta vida no se podria fartar ni reposar el anima que enla otra se fartasse y reposasse donde ay plazer sin medida: folgança sin ansia y sin trabajo. Et assi lo concluye platon enel phedrō: ca en esta vida como es dicho y dize el prouerbio: ninguna ay tan buena fortuna dela qual no te puedas quexar.

De niguna manera mejor morimos los hombres: que quādo de mejor voluntad biuimos.

Este prouerbio esta declarado enel prouerbio de suso q̄ comiēça. Felicidad es morir. ₇c. Et como ende dezia seneca enla septima tragedia q̄ pregunto Clitemestra muger de agamenon a Electra su fija: si auia peor cosa q̄ la muerte: respondio Electra q̄ si: que la vida es peor que la muerte si cobdicia morir hombre quando dessea biuir por la pena q̄ tiene es morir triste muerte. Pues en ningū tpo mejor moriremos los hombres: como dize el prouerbio que quādo de mejor voluntad biuimos.

¶ Al auariēto nunca le fallesce causa para negar.

El auaricia como dize el apostol: es seruidumbre delos ydolos porque el auariento adora enel dinero assi como en dios: y por no gastar dera de cumplir muchas de las obras de misericordia. Et como de suso es dicho el auariēto ni es bueno para si ni para los otros. Et dize boecio enel segundo libro de consolacion: que la auaricia faze a los auarientos mal quistos: la largueza faze a los largos claros y biē amados. y por tanto como al auariento demandē alguna cosa: tāto recusa por no lo dar q̄ siēpre bus

ca causa ⁊ ocasiõ para no la dar. ⁊ por esso biẽ dize el prouerbio: q̃ al auariento. ⁊c.

¶ Aun no eres bienauẽturado si el pueblo no ha burlado de ti.

COmo dize el euãgelio: que muchos son llamados ⁊ pocos los escogidos: assi delos d̃l pueblo los menos son buẽos ⁊ virtuosos: ⁊ de toda la otra multitud del pueblo cõuiene q̃ el virtuoso sea dessemejãte apartado en vida ⁊ costumbres: delo qual se sigue que el pueblo burle del virtuoso como de hõbre dessemejante aparto en vida ⁊ costumbres: delo qual se sigue que el pueblo burle del virtuoso como d̃ hombre dessemejante ⁊ apartado del por las virtudes que tiene. dize seneca en vna epistola a Lucillo que le embio a preguntar qual era la cosa que principalmẽte deuiera fazer para ser virtuoso ⁊ perseuerar en virtud: dixo q̃ apartarse del pueblo: ca si socrates ⁊ caton ⁊ lelio no se apartaran de cõuersaciõ ⁊ costũbres del pueblo la multitud del pueblo semejante: no apartados dellos ⁊ de su biuir pudieran mudar su bueno ⁊ virtuoso proposito ⁊ la voluntad buena que tenia ẽ biuir virtuosamente. Pues dize seneca en el prouerbio que si el pueblo no ha burlado de ti sera porque eres semejante a el en su vida ⁊ costumbres. E cõsiguiẽte no podras ser bienauenturado que como de suso es dicho: la multitud d̃l pueblo siempre es viciosa ⁊ apartada del bueno ⁊ virtuoso biuir: assi que para ser bienauenturado: cõuiene que te apartes delas costumbres del pueblo: por lo qual el pueblo burlara d̃ ti. E por esso se escriue enel libro dela sabiduria: que dizen los malos q̃ burlaron delos que biuian bien ⁊ virtuosamente: quando los veẽ sanctos ⁊ bienauẽturados. mirad a los que teniamos en escarnio ⁊ burla como son contados entre los fijos d̃ dios. pues bien dize el prouerbio: que avn no eres bienauenturado. ⁊c.

Caso que la injuria ningunos enemigos te faga: la embidia te fara muchos.

LA ẽbidia segũ dize aristotiles enel segundo delos rethoricos: es vna tristeza ⁊ d̃splazer q̃ los hombres han d̃ ver bienes que sean o parescan enlos semejantes ⁊ yguales dellos. E como dize sant gregorio enel pastoral. El embidioso como no puede apartar d̃ su coraçon la tristeza ⁊ desplazer que ha delos bienes agenos: bueluese a cometer descubiertas obras de maldad. pues dize Seneca que puesto que tu no injuries a ninguno ni hagas mal ni daño: porque el deua ser tu enemigo: la embidia le fara tu enemigo. Ca si es quasi ygual o semejante que tu: ⁊ ha dolor y desplazer delos bienes que tienes como no pueda aptar d̃ su coraçon el venino q̃ trae congelado de embidia sin causa ni razõ alguna como si fuese tu enemigo por malas obras que le ouiesses fecho boluer se a a cometer cõtra ti d̃scubiertas obras de maldad. Pues bien dize el puerbio: que caso que la injuria ningunos enemigos. ⁊c.

No mires si lleua algũo las manos llenas a dios: mas si las lleua puras.

DIze aristotiles enel dezeno d̃las ethicas: q̃ la virtud d̃la largueza no esta ni consiste ẽ dar multitud de dones mas enlo que se da vn q̃ sea poco que se de de buena y alegre voluntad. y el euãgelista sant lucas dize: que nr̃o saluador estando vn dia enel tẽplo se llego cerca delos q̃ ofrescian ⁊ trayã dones ⁊ ofrenda al templo: ⁊ que vio venir muchos ricos los quales fizieron grande ofrenda ⁊ ofrecieron muchos dones al tẽplo: entre los quales vino vna muger biuda ⁊ pobre: la qual solamente ofrescio dos dineros: pregunto nuestro saluador a sus discipulos ⁊ a los que ende estauan: q̃ qual

de aquellos auia mas ofrecido / los ricos o la biuda. ⁊ porq̃ los otros no le respõdieron otro el: yo vos digo verdad q̃ esta biuda ofrecio mas q̃ todos los otros. E la causa ⁊ razon dste dicho de nr̃o saluador es la q̃ dize el prouerbio: ca nr̃o saluador no miro ni acato a las manos llenas: q̃ los ricos lleuauan q̃ no erã asi puras ⁊ lĩpias: ⁊ miro ⁊ acato el pequeño don dela biuda: porque lleuaua las manos puras ⁊ limpias. Assi que dize el puerbio: q̃ no mires si lleua alguno. ⁊c.

¶ Ninguno es alegre si no el mucho bueno : ⁊ ninguno es mucho fermoso si no el seruicio de dios

Segun dize Aristotiles eñl. iiij. delas ethicas: a toda delectaciõ sẽsual esta mezclada tristeza: ⁊ Boecio escriue eñl quarto d cõsolaciõ: q̃ toda dletaciõ ⁊ tristeza fin es ⁊ salidas. q̃ere dzir q̃ si õbre se dleyta ẽ comer: q̃ aq̃l dleyte le fara comer demasiado dlo q̃l se siguirã dos daños: o ẽfermara cõ lo q̃ comio: o estara enojado d si: porq̃ comio mucho porq̃ sẽtira llẽo su estomago ⁊ ẽpachado mas de razon. y esso mismo es enlos q̃ se deleytan en luxuria y enlos otros deleytes corporales. E por esso dize boecio: q̃ la delectacion ha tristes fines ⁊ salidas: y portãto q̃ el se da a dleytes corporales no puede ser alegre: q̃ como es dicho aq̃lla dlectacion ⁊ alegria q̃ trae consigo mezclada tristeza. El q̃ se da a virtud ⁊ a biẽ obrar: este tal ha alegria sin pesar ⁊ plazer sin mezclamiento de tristeza alguna. segun que dize Aristotiles. enel decimo. delas Ethicas. q̃ la virtud trae consigo limpias ⁊ marauillosas dlectationes. E dize seneca: q̃ no ay ninguno alegre sino el mucho bueno : q̃ el tal como este todo su pensar es en dios y en las obras d dios: y en biẽ beuir ⁊ virtuosamẽte seruiẽdolo. E dize q̃ ninguno es mucho fermoso si no el seruicio de dios: ca no embargante que algunas cosas criadas sean fermosas: cierta cosa es que el criador q̃ las fizo es mas fermoso que ellas: y las cosas criadas: como dize eñl eclesiastes. Todas son subjectas a vanidad. E segun dize seneca enla. ix. tragedia: enla fabla q̃ hauia conel emperador Nero sobre la fermosura de Popia: la flor dla fermosura cada vno delos dias la quita: quiere dezir que d cada dia se pierde: asi que el seruicio d dios es mucho fermoso mas que otra cosa ninguna: porque como vulgarmente se dize. Todas las cosas perecen sino el amar ⁊ temer a dios. pues biẽ dize el puerbio: q̃ ninguno es alegre. ⁊c.

¶ No biuas en vna manera quãdo estas solo: ⁊ en otra quãdo estas enla plaça.

Presupõiẽdo como es verdad q̃ dios escudriña los secretos dl coraçon: y es presente ẽ todo lugar ⁊ no es encubierta cosa alguna: para ser virtuoso y fazer lo q̃ bueno y entero hombre deue fazer / no deues biuir en vna manera quando estas solo pues dios esta en presente. ⁊ lo q̃ fazes en secreto te lo mandara en pubico: ẽ otra manera q̃ndo estas enla plaça. y tales como estos son los ypocritas tristes que quando estan en la plaça ⁊ ante el pueblo parecen mansos corderos: y dentro son lobos robadores: q̃ quando estan donde no veen testigo vsan ⁊ tratan delas maldades que traẽ en su coraçon. E por tanto dezia Seneca en vna epistola : que quando fazemos oracion assi fablemos con dios como si todos los hõbres lo oyessen. E quando tractamos con los hombres assi tratemos con ellos como si dios fuesse presente segun es. E por esso dize biẽ seneca eñl puerbio: q̃ no biuamos en vna manera quãdo estamos solos: ⁊ en otra quando estamos enla plaça. ca no biuendo hombre en vna ⁊ ygual manera en

publico ⁊ escondido: es señal de hombre no bien acostumbrado. Ca si es verdad el hōbre q̄ es virtuoso ⁊ esta acostumbrado a virtud ⁊ la costumbre nos inclina a obrar assi como la natura / o estemos acompañados o estemos solos siempre vsaremos de virtud. E por tanto dize Aristotiles en el primero d'las ethicas que avnque cerca de las sciencias ⁊ delas otras cosas puede hauer oluidança por el continuo obrar: cerca dela virtud no puede auer oluidança: que despiertos o durmiendo / o solos / o acompañados: siempre la virtud nos inclinaria a beuir bien. Y assi fara el que es acostumbrado a vicios y a pecados: ⁊ los hombres en todo tiempo y en todo lugar deuen vsar delo que visten: y vestir delo q̄ vsan. Pues biē dize el prouerbio: no biuas en vna manera quando estas solo y en otra quando estas en la plaça.

No pidas cosa: que si a ti la demandasen la negarias.

Da por consejo Caton: que demandemos lo que es justo ⁊ lo q̄ parece ser hōesto. Ca loca cosa seria pedir lo que con razō y d'recho se podria negar. pues si tu tienes alguna cosa la qual es tal ⁊ de tal natura q̄ avn que te la demanden no la dexarias dar ni otorgar si otro la tiene a quiē es tanto necessaria ⁊ complidera como a ti seria: ⁊ si tu viesses q̄ cō razō la negarias / no la deues pedir al otro: q̄ loca cosa es como d' suso es dicho pedir lo que con razon deue ser negado. Pues bien dize el prouerbio. no pidas cosa. ⁊c.

No niegues cosa: de lo que tu demandarias.

La razon dest e prouerbio depēde delo q̄ es dicho enel prouerbio de suso: ⁊ ha fundamēto en la regla del euangelio: que por la medida q̄ medieres por essa te mediran. Pues si tu niegas lo q̄ demandarias: no es sin razon q̄ quando lo demandares lo niegue a ti. Assi q̄ biē dize el prouerbio: no niegues cosa delo q̄ tu demandarias.

Ninguna cosa es grāde en las cosas humanas sino el coraçon que desprecia las grandes cosas.

La principal cosa por donde el diablo penso tentar el coraçon de nr̄o saluador fue: quando le subio eñl mōte alto donde se demostraua q̄ parecian todos los reynos del mundo ⁊ le dixo: q̄ todos aquellos reynos le daria si le adorasse. Al q̄l nr̄o saluador le respondio con generoso ⁊ grande coraçon d'spreciando tan grande dadiua como erā todos los reynos del mundo quando dixo ve a tras sathanas q̄ escrito es: a vn solo dios adoraras y a el solo seruiras. Ca como todos los hōbres ayā deseo natural de ser poderosos ⁊ ricos: si el hōbre tiene tan grā de coraçon q̄ quiera ser pobre ⁊ justo mas q̄ rico ⁊ malo: ciertamente este se dize tener grande coraçon. Y este fue el consejo q̄ nuestro saluador dio al q̄ pregunto q̄ qual cosa faria para ser saluo. ⁊ nr̄o saluador le respondio q̄ fuesse ⁊ vēdiese todas las cosas q̄ tenia ⁊ lo diese a los pobres. Y el touo coraçon d' despreciar las grandes cosas por dios este pudo ser saluo: y deue ser dicho hōbre de grā coraçon. Y el q̄ no lo tuuo este, esta aparejado de no poder ser saluo: ⁊ sera dicho hōbre d' pequeño coraçō. Assi q̄ biē dize el prouerbio. Ninguna cosa es grande en las cosas humanas: sino el coraçō q̄ desprecia las grandes cosas.

No aprouecha auer aprendido biē fazer: si lo dexas.

Dize nr̄o saluador eñl euāgelio q̄ ninguno que pone mano al arado ⁊ mira a tras no ha dino del reyno d' dios. El q̄ pone mano al arado es el que comiença a bien fazer

El que mira a tras es el que dexo de bien fa
zer assi q̃ no aprouecha auer puesto mano
al arado: si no lo continua. E los doctores
santos dizen que mejor es no conocer la car
rera de dios que despues de conoscida bol
uer se a tras. Ca segun dize el profeta eze-
chiel: si vn honbre vsare largo tiẽpo justa
mente y despues pecare y ofendiere a dios:
no se aura memoria de todas las justicias
q̃ fizo. Segund lo qual bien dize el prouer
bio, no aprouecha cosa auer. ꝛc.

¶ No es de curar con q̃

coraçon fagas lo que es malo de fazer:
ca los fechos se miran el coraçon no se
vee.

LA yglesia militãte no juzga de
las cosas secretas ꝛ iteriores eñl
coraçon: q̃ como dize el psalmi
sta: solo dios escodriña las renes
del coraçon: mas juzga delas cosas exterio
res ꝛ de fuera. E si tu fazes alguna cosa q̃
sea de su natura mala avn q̃ no ayas respe
cto en tu coraçon al mal que fazes: la ygle-
sia y el juez a quiẽ pertenece corregir ꝛ ca-
stig: r aquel maleficio no juzgaran por el
proposito que diras q̃ touiste en tu coraçõ
mas por el mal que parece ser fecho: aque-
sto seria verdad segund dizen los juristas
saluo si por conjecturas exteriores se pudie
se conoscer como el que erro no ouo pro-
posito ni voluntad de errar. da exemplo si
corriẽdo hombre vn cauallo donde ay gẽ
te ꝛ el cauallo se desarrẽdale: y tomase ẽ si el
freno enla boca Que se metiese entre algu-
nos hombres y los matase: avn que el fe-
cho en si sea malo que es matar hombre,
mas la cõjectura faze creer que aquel mas
houo voluntad de correr el cauallo sin da-
ño que con daño: en especial si el cauallo so
lia ser bien arrendado ꝛ no acostumbraua
tomar lo semejãte no se podria escusar el ca
uallo d̃ ser pẽado por culposo avn q̃ no por
doloso. Pone assi mismo vn exemplo: q̃
si alguno tira con vna ballesta a lugar don
de no se crea razonablemente que no ha-
uia cosa en que podia fazer daño, ꝛ lo fi-
zo: la conjectura faze conocer el coraçon cõ
q̃ lo fizo. ꝛ esto se acatara mas q̃ el mal que
fue fecho. ꝛ si tal conjectura no se pudiese a
uer: biẽ dize el prouerbio: no es de curar cõ
que coraçon fagas lo q̃ es malo de fazer: ca
los fechos se miran: el coraçon no se vee.

¶ De quien vieres que

ha buen comienço en virtud: no deses-
peres buena salida ꝛ fin.

ALgunos son q̃ comiẽçan mal-
a beuir ꝛ perseueran enello: ꝛ al
tiẽpo d̃la muerte conuiertẽ se a
dios ꝛ hã buena salida y fin: co
mo acaescio al ladron q̃ fue puesto cerca de
nr̃o señor: ꝛ estos son casos segun dize sant
agustin q̃ acaesceran pocas vezes: ꝛ delas
cosas q̃ pocas vezes acaescẽ segun q̃ comũ
mẽte dizẽ los dotores: no d̃uemos curar pa
ra traer dotrina ꝛ consequẽcia dello: princi
palmẽte auemos de curar delas cosas q̃ co
munmente acaescẽ: ꝛ por la mayor parte: y
d̃las tales como aquestas son lo que dize el
prouerbio: q̃ del q̃ vieres q̃ ha buen comiẽ
ço en virtud: y aprouecha enella: y se ale-
gra en vsar de virtud d̃ues esperar razona
blemente q̃ avra buena salida ꝛ fin: y no se
dira virtuoso por vn solo acto virtuoso q̃
faga. q̃ segund dize Aristotiles. eñl. j. delas
ethicas: assi como vna golondrina no faze
verano: ni vn acto virtuoso faze presumir
que vn hombre es virtuoso. y la mayor pre
suncion por donde puede hombre conoscer
segund dize Aristotiles enel segundo d̃las
ethicas: si vn hombre es virtuoso o no es
enla d̃lectacion y tristeza q̃ toma en obrar
virtuosamẽte. y si las obras que faze de vir
tud se deleyta y alegra enellas hauemos se
ñal: y presumimos que es, o sera virtuoso.
y si se contrista enlas fazer ꝛ no las faze ale
gremẽte no auemos del buena señal ni pre
sumimos razonablemẽte esperar que aca-
bara y fenescera bien: mas no trae necessi-

dad porq̃ lo d̄uamos creer: y puede ser que toda su vida vse bien y despues muera infeliz y desauẽturadamẽte. E por tãto dize aristot. eñl. j. delas ethicas: q̃ solon fue vno delos siete sabios d̄ athenas y nunca quiso dezir en su vida a ninguno por mucho biẽ q̃ le viesse vsar fiel es: nin bienauenturado porq̃ podia ser q̃ muriesse infeliz ⁊ desauẽturadamẽte: asi como dize de priamo: mas q̃ despues de sus dias de aq̃l q̃ auia biuido biẽ ⁊ virtuosamẽte: y auia acabado y fenecido en biẽ: auiamos d̄ dezir este fue virtuoso y biẽauẽturado: no se quita por esso lo q̃ dize el prouerbio. q̃ de quien vieres que ha buen comienço. ⁊c.

Auras zelo de dios

no delos hombres: ca zelar delos hombres viciosa ⁊ mala cosa es.

Vna delas cosas porq̃ helias se mostro enteramẽte seruidor de Dios fue: quando dixo d̄l zelo con q̃ zelo la casa d̄ dios por los altares q̃ los ydolatras auian d̄struydo: ⁊ los profetas q̃ auian muerto: segund se escriue eñl. j. d̄los reyes. y dauid enel psalmo dize. q̃ el zelo dela casa de dios le comio. segund dize sanct gregorio enlos morales: asi enflama y enciẽde sus coraçones q̃ d̄spreciado todo rẽcor y miedo se disponẽ por seruicio de dios q̃ndo veen q̃ cumple a qualesquier peligros. en persona delos quales dezia el santo job: osadamente se alegra ⁊ sale en encuẽtro alos armados. Dize sant gregorio: no solamẽte no han de temer los malos: mas hã les de salir al encuentro. y muchas vezes los malos no nos dexã estar en paz y reposo: si por la justicia y por el seruicio de dios no nos ponemos alos contrastar en sus malos desseos: mas si zelamos el seruicio de dios somos obligados por la defension dela justicia de nos ofrecer alos peligros. y caso q̃ no seamos buscados de los malos / salir al encuẽtro a ellos alos contrastar en sus malos y dañados ꝓpositos E dize sant gregorio: q̃ si la justicia q̃ nos amamos veemos q̃ la violã ⁊ corrompen en otros: avn q̃ parezca a nosotros honrra: y no molestar nos ni injuriar n̄as ꝑsonas en ofendiendo alos otros injuriã a nos. Este es el zelo q̃ auemos d̄ hauer de dios no consentir q̃ su seruicio sea corrompido / ni su justicia sea violada. E si cõuerna poner nos a peligros y muerte: q̃ no lo escusemos por seruicio de dios. E dize que no ayamos zelo delos hõbres: segun dizẽ los theologos: zelo es no q̃rer auer compaña enla cosa q̃ se ama. E dios delas cosas q̃ndo dixo a moysen q̃ndo le aparecio. yo soy señor zeloso que no quiere dios ni consiente que adoremos ni amemos otra cosa sino a el. E si otra cosa amamos: Que sea por el: y no a el por otra cosa. E dize que no zelemos los hõbres: ca jamas estara en paz ni en amor con ningun hombre el q̃ es zeloso ⁊ sospechoso. E por esso dixo catõ guarda te no seas sospechoso ni mezquino en todas las horas: q̃ alos temerosos esta presta la muerte: y sin justa causa no has de creer mal: d̄ues interpretar las cosas mas a buena parte. y esso es lo que dize el prouerbio auras zelo de dios. ⁊c.

No estudies a plazer a

muchos: mas a quales.

Dize aristotiles eñl. viij. d̄las eticas: q̃ delectacion no es otra cosa sino juntar se vn conueniẽte con otro conueniẽte: vn semejãte con otro semejante. Pues si tu has de cõplazer a alguno conuiene q̃ te deleytes con el: y por consiguiente has de ser semejante del. E si tu estudias cõplazer a muchos cõuiene q̃ te conformes alas costũbres cõ aq̃llos muchos. ⁊ como los muchos seã mas viciosos q̃ virtuosos: conuernia q̃ tu te diesses a vicios y a maldades. Pues si has d̄ cõplazer a algunos lo qual es necessario: porque ningũo puede biuir sin amigo: conuiene que segun dize el prouerbio: no estudies complazer a muchos mas a quales.

¶ La maldad ella es pena de si misma: ca la mala consciencia avn que algunas vezes esta en reposo: mas nunca esta segura.

SEgun dize el sabio: la consciencia llena de temor por el mal que ha fecho teme ⁊ recela que le vendran crueles cosas. Pues avn que otra pena no ayá la mala consciẽcia si no el temor q̃ tiene dela pena ⁊ daño que ha de padescer por los males que fizo abastan le ya por pena. E por tanto entre las otras cosas que la nutriz dezia a fedria segun introduze seneca enla quarta tragedia: para la retraer del adulterio que querria cometer cõ ypolito su entenado de quiẽ ella estaua enamorado dixo. Pongamos que los dioses sean tan fauorables q̃ quieran encubrir ayuntamiento tan maluado como piensas retraya te de pecar la pena q̃ en tu pensamiento parecera que te esta presente el temor de tu pauorosa consciencia: ⁊ tu coraçon lleno de culpa ⁊ temeroso de si mismo. Ca ningũa avn que no ouo pena del maleficio q̃ cometio no estuuo en reposo ni segura dela pena que merescia. E con esto cõcuerda lo que dize Job: que el gusano dlos malos no morira: quiere dezir que la consciencia siẽpre estara presta: ⁊ si otro acusador no ouiere para acusar. Pues biẽ dize el prouerbio: que la maldad ella es pena de si misma: ca la mala consciencia avn que algũas vezes esta en reposo: mas nunca esta segura.

¶ A nigũo acusar as presto: a ninguno loaras presto.

DA por cõsejo catõ que loemos escassamente. ca aquel que mucho loamos algũ dia verna q̃ mostrara que amigo sera. quiere dezir que el que pẽsamos que es nuestro amigo fallescera al tiempo del mas menester: ⁊ el que pensamos que es bueno fara alguna cosa que no deua. Ca como dize el psalmo: por mucho que el hõbre sea justo siete vezes cae enel dia: ni deuemos a alguno juzgarlo: ni acusarlo prestamente: porque muchos de que no esperamos que faran obra virtuosa al tiempo del menester la podran fazer ⁊ la faran: ⁊ seria gran mẽgua si hombre ligeramente loa ⁊ ligeramẽte acusa de desloar al que vna vez loo ⁊ aprouar al que vna vez condenno ⁊ acuso: ca auriá al tal por hõbre de liuiano juyzio. Pues bien dize el prouerbio: a ninguno loaras presto. ⁊c.

¶ Piensa q̃ ningun lugar ay sin testigo.

SEgun dizẽ los theologos: dios es presente en todo lugar ⁊ ningun lugar es al qual dios no finca ⁊ donde dios no este por presencia ⁊ en essencia: ⁊ por esso dezia dauid enl psalmo a dios. Si subiere al cielo tu ay estas: si descendiere al infierno ende te fallare. si tomare alas ⁊ bolare tu mano me lleuará. Assi que dezia dauid que a ningũ lugar podria yr donde a dios no fallasse. E pues si dios esta ẽ todo lugar: no ay lugar sin testigo: alomenos dios: ⁊ despues la cõsciencia de cada vno: que aquella abasta para juzgar del bien fecho y mal que hombre faze. E porque no ay lugar sin testigo dixo nuestro saluador enel euangelio: q̃ no ay cosa oculta q̃ no sea reuelada ni cubierta que no se sepa: porque el testigo que es dios esta presente en cada lugar. E por tanto dizẽ los theologas que el dia del juyzio no es necessario otro acusador ni otro testigo contra el q̃ peco sino la su consciencia. Assi que bien dize el prouerbio: biensa que ningun.

¶ No es pequeña la casa que a muchos amigos recibe.

SEgun dize aristotiles enel. viij. delas ethicas: la cõdicion delos amigos es que tengan vn querer ⁊ vn no querer: ⁊ sean quasi vna anima en dos cuerpos. ⁊ la conformidad ⁊ vniõ delos coraçones faze alos ami

gos que se comporten ⁊ quepan en pequeño lugar ⁊ estrecho: assi como la disformidad ⁊ poco amor ⁊ desamor faze algunos que no quepan en larga casa: segun dize salomon enlos prouerbios: que echan al hōbre de casa el fumo ⁊ la gotera ⁊ la muger renzillosa. Assi que la disformidad ⁊ desamor dla muger al marido faze que ambos ados no quepan en vna casa avn que sea grande: pues la cōformidad de amor fara que muchos quepan en vna casa avn que sea pequeña. Pues bien dize: que no es pequeña cosa. ⁊c.

Nunca es de vengar maldad con maldad.

Egun derecho: si algūo quiere ofensar ⁊ injuriar a otro luego de su hora puede resistir la ofensa aquel contra quiē se apareja por quantas vias y maneras podras tanto que por defender ⁊ escusar de no ser injuriado cōsentieron los derechos que sin pena alguna pudiessen matar al injuriador mas si esta defensa no se faze luego de su hora mas por interuallo de algun tiempo. E el que es injuriado ⁊ recibio tuerto ō alguno: injurio ⁊ ofendio a aquel q̄ lo auia injuriado. E la causa y razon desto es la sentencia deste nuestro ꝓuerbio que dize: que no es de vengar maldad con maldad: que para esto el rey puso alos juezes ꝑa escarmentar ⁊ penar las injurias ⁊ males que vnos fiziessen a otros: ⁊ que ninguno se vengase por su propia auctoridad: ca seria vna grā de confusion ⁊ turbacion dela cosa publica. Pues biē dize el prouerbio: no es de vēgar maldad con maldad: mas por la justicia: ⁊ segun que las leys disponen.

Disputando la verdad mucho se pierde.



Ciencias ay que quanto mas en ellas disputan mas se sabe la vdad: ⁊ esta es la philosophia natural: ⁊ todas las sciencias mathematicas porque tienen Principios ciertos ⁊ verdaderos ⁊ necessarios. Otras sciencias ay que mientra mas disputan en ellas mas se pierde la verdad dellas. E esta es la philosophia moral ⁊ la rethorica. E la causa desto es porque sus principios no son ciertos ni necessarios: mas son probables ⁊ han alguna buena razon porsi. E no se puede dar tan buena razon por vna parte; que quasi no se de otra tan buena razon por la contraria. E de aqui viene que lo que vn tiēpo es justo ⁊ razonable, otro tiempo es injusto ⁊ sin razon. ⁊ assi mesmo en vno ⁊ esse mismo tiempo lo que en vnas tierras han por bueno ⁊ justo, en otras lo han por malo ⁊ por injusto. De aqui viene assi mismo segun dizen los juristas que segun mudança delos tiempos no es incōueniente que las leyes se muden. E esto es lo que dize vna regla del derecho: que toda difinicion es peligrosa en derecho: porque no se podra dar tal que fuesse cierta ⁊ verdadera por los defectos ⁊ fallecimientos de casos particulares que cerca de ella cada dia vernan. E esto es lo que dize aristotiles enel primero delas ethicas: que ygual pena seria el rethorico demandar demostracion: ⁊ el mathematico demandar persuasion. Quiere dezir la demostracion es de pricipios ciertos ⁊ necessarios: ⁊ esta pertenesce solo al mathematico ⁊ al philosopho natural. La persuasion es de principios prouables que de todo no son ciertos ni verdaderos: mas han por si alguna buena razon. ⁊ esta solamente pertenece al rethorico. Dize aristotiles: que ygual pecado seria concluyendo que enlas sentencias que tratan dlos actos ⁊ costūbres dlos hombres que son asi como la philosophia moral: ⁊ la rethorica no cōuiene mucho disputar porq̄ no han por si razones ciertas ⁊ necessarias: mas prouables ⁊ persuasibles ⁊ no mucho ciertas: que en otra manera como dize el ꝓuerbio. Disputādo mucho la verdad se pierde.

¶ Todo pecado es accion: toda accion es voluntaria quier sea honesta quier torpe: siguese que todo pecado es voluntario que las escusaciones que ninguno peca contra su voluntad.

Este prouerbio contra aquella profunda question d̄ precitos ꝛ predestinatos ꝛ d̄l libre aluedrio dela qual difusamēte tratan los theologos: ꝛ toca lo boecio enel .iiij. ꝛ .v. libros de consolacion. E fue q̄stion antigua entre los philophos antiguos: dela qual faze mencion seneca enel libro de prouidencia. ꝛ aristotiles enel .ij. de periarmenias: ꝛ algūos philosophos antiguos stoycos touieron que todas cosas venian de necessario: y q̄ ya determinado estaua quando yo nasci si yo hauia de ser rico/o pobre/o bueno/o malo/o sabio/o simple. Otros philosophos llamados peripateticos delos q̄les fue aristotiles touieron q̄ quando nasci no estaua ciertamente determinado si seria rico/o pobre/ o simple/o bueno / o malo: mas que podria ser Que fuesse vno o que fuesse otro segun la diligencia que pusiesse ꝛ segun la parte que por mi libre aluedrio quisiesse escoger. ꝛ esta opiniō fue muy catholica ꝛ conforme al texto dela sacra escriptura que dize. Delante el hombre esta la vida /o la muerte: ꝛ el bien o el mal lo que le plazera / o querra escoger esso le daran. E dios dixo por moysen: yo pongo ay delante de ti: quiere dezir: en tu eleccion el bien o mal: eligiras el bien ꝛ desecharas el mal. Ca si de otra guisa fuesse como dezian los philosophos ꝛ querrian dezir algunos hereges que todas las cosas venian de necessidad: ꝛ q̄ assi estaua determinado q̄ yo fuesse bueno que no puedo no ser lo: ꝛ si estaua determinado Que yo fuesse malo que no pude escusarlo. sin razō sera de dar a mi galardon por ser bueno: ꝛ dar a aquel pena por ser malo: pues voluntariosamente no fue bueno: ꝛ voluntariosamente aquel no fue malo. mas porque estaua assi determinado era necessario que fuessen: ꝛ asi parecerian todas las fees de christianos ꝛ judios ꝛ moros que prometen alos que bien vsaren galardon ꝛ gloria perdurable. E a los que mal vsarē pena ꝛ dolor para siempre como se compadezca esto con la prouidēcia ꝛ sentēcia de dios. E como estādo el libre aluedrio digamos q̄ dios sabe todas las cosas ꝛ q̄ enla sentencia de dios no puede auer fallescimiento. Esta es vna alta ꝛ profunda question: ꝛ semejante como dize boecio dela serpiente que mato Hercoles que llaman ydra: cuya vna cabeça cortada nasciā siete: asi enesta manera vna question suelta nascen siete della: ꝛ solo pertenece della tractar alos mucho sabios: ꝛ a los otros creer la que dize Athanasio enel simbolo d̄l Quicunq; vult saluus esse. que los que bien fizieren auran gloria para siēpre: los que mal fizieren auran pena perdurable. Tornando al proposito de nuestro prouerbio Seneca quiso poner aqui la opinion verdadera ꝛ catholica: ꝛ mostrar como enel poder de cada vno estaua de ser bueno/o de ser malo. ꝛ que ningūo podia auer escusacion de su pecado diziendo que necessidad lo auia traydo a pecar. Ca dize que todo pecado es accion ꝛ obra: toda accion o obra que hombre faze agora sea honesta agora deshonesta es voluntaria: esta en su mano d̄la fazer o Dela no fazer: d̄lo qual se sigue que todo hombre que peca que mas peca por propia malicia ꝛ voluntad que ha de pecar que no por necessidad alguna que a ello le traya. Pues el que peca quiere las escusaciones diziendo que por necessidad lo hizo: que no es verdad ꝛ confiessese abiertamente su pecado: que ninguno peca contra voluntad que en su mano fue de pecar/o de no pecar. Que segun dize Aristotiles enel tercero Delas ethicas. de burlar es ꝛ de reyr de quien para escusacion de su pecado dixesse que lo auia fecho ꝛ causado la muger fermosa que vio/o los buenos ꝛ delEytosos mājares: ꝛ

no acusasse assi mismo como hombre q̃ no auia fecho lo que deuia por su propia malicia ⁊ error. Assi que bien dize el prouerbio que todo pecado es accion: ⁊ toda accion es voluntaria quier q̃ sea honesta quier torpe: siguese que todo pecado es voluntario quita las excusaciones que ninguno peca contra su voluntad.

¶ Mal querencia de muchos se asconde so el beso.

No penso judas que en otra manera pudo mejor encubrir la trayción que auia tratado a nuestro señor que besandole ⁊ dandole paz: ca como el beso sea señal de gran amor segun que se escriue en el cantico canticorum. Los que mal quieren a otros no piensan como encubriran su mal querer en otra mejor manera q̃ dando paz ⁊ besando. y esto es lo que dize el prouerbio: que malquerencias de muchos. ⁊c.

¶ Todas las cosas se descubriran no digo si cayeres: mas si titubeares para caer.

Segun dize el euangelio: ninguna cosa hay encubierta que en algun tiempo no se descubra: ⁊ caso que las cosas que algunos fazen desonesta ⁊ no deuidamente se encubren por algun tiempo por temor del que las faze que sera tirano/o por amor que por no auergonçarlo no las descubrira el que las sabe. Mas si este cayere ⁊ abaxare de su estado/o titubeare para caer: dize el prouerbio que todo se descubrira: que los q̃ han cessado de fablar/o ha sido por temor o por amor como cesse el temor priuado el tirano de su poderio/o menguado hombre de su estado queden pocos amigos a todos lo descubriran que como dize aristotiles son amigos por deleyte/ o amigos por prouecho cessando el deleyte ⁊ cessando el prouecho cessa la amistança: solamente quedan los amigos por honesto: ⁊ destos son pocos. ⁊ los q̃ sabian los malos ⁊ desonestos fechos auian cessado de fablar/ o los encubrian: ellos los descubrian. E auiendo hombre mudança de su estado no solamente se creera del el mal que del se dize avn que no lo aya fecho. E esto es delo q̃ mas se querellaua boecio enel primero libro de consolacion que a los que fortuna es aduersa ⁊ contraria si algun crimen o manzilla les es impuesta luego es creydo avn que no sea verdad. Assi que bien dize el prouerbio. Todas las cosas se descubriran las q̃ fueron verdaderas ⁊ se diran las q̃ non fueron no digo si cayeres mas si titubeares para caer.

¶ Toda afection es tal que en lo que aq̃lla se enloquece piensa que todas se enloquescen.

Segun dize aristotiles enel segundo de los rethoricos el amor ⁊ la malquerencia ciegan el juyzio: segun lo qual si a mi con amor ⁊ afection desordenada me paresce bien alguna cosa ⁊ me enloquesco enella auiendo con ella mas deleyte ⁊ plazer que es razon: ciegase me el juyzio por tal manera q̃ pienso que como yo me deleyto desmesuradamente en aquella cosa que assi faran los otros. E enesto se engañan todos los hombres: que como dize aristotiles enel .ij. libro de las politicas: no se podra contar quanta delectacion cada vno aya enlo suyo: ⁊ quanta diferencia ay: vn hombre pensar la cosa ser suya ⁊ agena. E esta delectacion desmesurada q̃ el hombre ha enla cosa suya faze a los hombres enloquescer enella: ⁊ ganale su afection que piensa. Que como dize el prouerbio: que como el se enloquesce que todos se enloquesceran.

¶ Piensen los hombres mal de ti: porq̃ los buenos desplazer a los malos: loores.

Uno delos mayores trabajos q̃ los hombres han segun dize seneca enel libro que compuso de los remedios dela fortuna: si es que los hombres piensan o digan mal dellos

⁊ a esto da el vna buena respuesta diziẽdo: mouer me ya yo ⁊ auria desplazer si lelio: si caton los dos scipiones dixessen mal de mi mas ser desloado dlos tales hõbres q̃ dizẽ mal de mi: loor es a mi. Assi q̃ biẽ dize el pverbio: piẽsen los hõbres mal d ti porq̃ los buenos desplazer alos malos loor es.

La muerte da su merescimiento alos que son diferentes en vida.

Diferencia ay entre la muerte d los buenos ⁊ la muerte dlos malos. Ca segũ dize el psal'. la muerte dlos malos es muy mala: ⁊ dla muerte dlos buẽos se escriue eñl apocalipsi. biẽ auẽturados son los hõbres q̃ muerẽ eñl señor. la q̃l diferẽcia pone biẽ socrates enel libro q̃ cõpuso delas exortaciones dõde el morir la fortuna lo dio por ley a todos los hõbres. E bien morir la propia natura lo dio alos virtuosos. E virgilio escriue enel. x. libro delas eneydas dõde dize. A todo hombre esta determinado de su vida ⁊ el tiẽpo que no podra recobrar mas estender la fama por fechos :esto solamente es obra delos virtuosos. assi q̃ bien dize el prouerbio: que la muerte da. ⁊c.

Cada dia es d ordenar assi como si fuesse el prostrimero.

Uuestra vida assi es puesta so infinitos casos ⁊ peligros que nõ podẽmos dar passo sin q̃ nos põgamos a peligro de muerte. E por esso dize seneca ẽla. ij. trajedia: q̃ ningũo pudo tener tã fauorables los dioses q̃ se pudiesse prometer el dia de cras. E salomon dize enlos prouerbios: no te glories para el dia de cras: que no sabes lo que parira el dia por venir. E por esso nuestro saluador enel euangelio nos manda Que velemos ⁊ oremos: porque no sabemos el dia ni la hora. Ca lo mas cierto que hombre tiene es la muerte. E por esso dize el prouerbio: que cada dia es de ordenar como si fuesse el postrimero.

Reputa te por orador si te atraxeres alo que cumple fazer.

Dezia el apostol: q̃ le era dado vn aguijõ d sathanas q̃ lo atormẽtaua: ⁊ q̃ via vna ley en sus miẽbros q̃ repugnaua ⁊ cõtradezia ala ley de su volũtad. E aristo. dezia en fin del primero delas ethicas: q̃ enel hõbre son dos partes: vna es apetito sensitiuo q̃ lo inclina siempre a obrar brutas y bestiales cosas. E otra el apetito intellectiuo q̃ lo inclina a vsar de virtud ⁊ razon. E esta es la q̃ el apostol llama la ley del entendimiento: pues quãdo hombre quiere fazer alguna cosa concurren estas dos potencias alo inclinar cada vna alo suyo: ⁊ cada vna faze razon por si enesta manera: si hõbre propone de cometer adulterio: dize el apetito sensitiuo q̃ es la que llama el apostol la ley delos miẽbros que toda cosa delectable es de proseguir ⁊ de fazer. E como aquel acto sea delectable que aquel acto es de proseguir ⁊ fazer: dize la razon que es la que llama el apostol la ley delos entendimientos que toda cosa desonesta ⁊ que trae y cause pecado es de euitar ⁊ fuyr. E como el adulterio sea desta manera: aquel adulterio es de euitar ⁊ fuyr: ppuestas estas razones por cada vna delas partes si nuestro señor da tanta gracia a aquel q̃ penso adulterar que crea ala razon ⁊ al entẽdimiẽto ⁊ no al apetito sensitiuo ⁊ ala ley delos miembros deue se tener por buen orador: que el buen orador como dize Tulio enla rethorica: el oficio pr̃icipal suyo es por buenas persuasiones ⁊ razones inclinar y fazer alos hõbres que fagan lo que el quiere. E si el orador es virtuoso ⁊ bueno atrae alos hõbres a fazer lo que cumple. E si el orador es malo: atraera alos hombres a fazer mal. Tãto que ponen por quistion aristotiles ⁊ tulio: si la arte oratoria ha traydo por los malos ministros della mas daño alas comunidades que prouecho. Como quier que sea no se deue dezir orador sino el que se esfuerça ⁊ procura inclinar ⁊ atraer alos hõ

bres por buenas persuasiones y razones a que fagan obras de virtud y fuyan los vicios como hazen los buenos predicadores. E por esso tulio enla rethorica nueua enel comienço enla difinicion que puso de orador dixo: que auia de ser buen varon ⁊ sabio en fablar. Pues bien dize el prouerbio: que te deues reputar por orador ⁊ por buen varon si dexando aquello a que te inclina la ley delos miembros te atraxeres a lo que cumple.

¶ A la rẽzilla mezcla algun blandura

SEgun d̃ suso es dicho enel prouerbio. El que vence la yra. ⁊c. la yra trae cõsigo muchos malos ⁊ dañosos efectos: tanto q̃ el sabio dixo: que la yra no mora ni reposa saluo eñl seno del loco. E caton dize que la yra embarga y apassiona el coraçon. Pues si tu has yra con alguno y riñes cõ el para que paresca q̃ del todo no sales de tu sentido: cõuiene que mezcles algũas blandas fablas porq̃ no paresca que aq̃lla renzilla la has estando fuera de tu sentido vencido de yra. E por esso dize el prouerbio: a la rẽzilla siempre mezcla. ⁊c.

¶ El pecar mas se deue dexar por odio que por miedo.

EL mal que se dexa d̃ fazer por miedo no se dexa de hazer porq̃ la volũtad no esta presta para pecar: mas por temor d̃la pena avn que no se acabe actualmẽte el pecado sola la voluntad lo causa y acaba. segun dize nuestro saluador enel euangelio: q̃ quien viere muger ⁊ la cobdiciare: ya la fornico en su coraçon. segun lo qual sola la voluntad que cobdicio fornico: ⁊ assi peco mortalmente, aun que despues por miedo no consintio ni consumio el pecado actualmente. E por tanto dizia Seneca enel libro de prouidencia: si supiesse que los dioses lo auian de perdonar: ⁊ los hombres no lo hauian de saber por la fealdad del pecado aborresceria el pecado. assi que el pecado es tan feo y torpe en si que hombre le deue auer odio y malquerencia por la torpeza y fealdad suya. Por lo qual mas lo deue hõbre dexar de fazer que no por recelo de pena alguna que teme. Pues bien dize el prouerbio: que el pecar mas se deue dexar por odio que no por miedo.

¶ Buena cosa es perdonar siempre: asi como si tu pecasses cada dia.

VNa delas principales cosas cõ que entendemos inclinar a nr̃o señor a que aya misericordia de nos ⁊ pdone nuestros pecados es lo que le dezimos cada dia enla oracion del pater noster: que perdone el a nos los errores que le fazemos assi como nosotros perdonamos los errores q̃ nos fazen. Pues si es verdad como dize el psalmo: q̃ por mucho que vn hombre sea justo siete vezes peca cada dia. la flaq̃za de nuestra humanidad no nos dexa estar sin pecar ⁊ errar. Pues si alguno errare contra nos deuemos le perdonar: porque dios nos perdone los errores que contra los otros fazemos. Pues bien dize el prouerbio: buena cosa es perdonar. ⁊c.

¶ Buena cosa es seguir las pisadas delos mayores: si derechamente anduuieron.

NVestros mayores segũ dize seneca en vna epistola: son como nuestros capitanes / o guion / o adalidos que nos muestrã el camino que auemos de lleuar. Mas dize q̃ no son nuestros señores: quiere dezir que no nos ataron a que no siguiessemos otro camino sino el que ellos siguiẽ: mas assaz fizieron en mostrar nos el camino por dõde auiamos de andar: ⁊ si derechamente anduuieron: siguiremos sus pisadas: ⁊ si mas pudieremos acrescentar delo q̃ ellos pusieron faremos lo. Que la buena tierra

faze cõ la simiēte q̃ le echan q̃ torna lo que le dierō con vsura: ꝛ donde no pudieremos acrescētar ala doctrina q̃ nuestros mayores nos dexaron: assaz faremos en no errar el camino q̃ nos mostraron. E por tanto seneca ðlas principales doctrinas q̃ dio a lucillo segund q̃ el pone en vna epistola por donde el quiso mostrar como no fallesceria de la virtud ꝛ siēpre vsaria biē si fue: q̃ siēpre touiesse presente en su memoria como espejo en quiē acatase vna buena ꝛ virtuosa persona delos mayores suyos q̃ auiā seydo aprouados por buenos: agora fuesse este: caton, o lelio, o cipion: o otra buena persona porq̃ teniēdo presentes en su memoria aq̃stos q̃ anduuieron ðrechamēte seguira las pisadas ðllos. Pues biē dize el prouerbio buena cosa es seguir las pisadas ðlos mayores si derechamēte anduuieron.

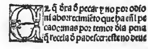
Todo doctor que peca en la razon ðla vida mas torpe es: porque peca enel oficio de que quiere ser maestro.

Uuestro saluador como buē dotor ꝛ maestro: segund dize sant lucas eñl comiēço ðlos actos ðlos apostoles comēço a fazer ꝛ a enseñar ꝛ asi q̃ primero fizo y obro virtuosamēte ante q̃ enseñase la doctrina virtuosa. Lo qual segun dize eñl euāgelio no fazian los sacerdotes ꝛ doctores dela ley: que ponian cargas graues ꝛ incomportables al pueblo: y ellos no faziā cosa ðlo q̃ ēseñauan. E por tanto ðzia nr̃o saluador que sobre la cathedra de moysen se auian asentado los prīcipes ꝛ los fariseos q̃ fiziessen q̃lquier cosa q̃ les oiesen: ꝛ sus obras no las fiziesen. assi q̃ estos porq̃ pecauan enel oficio de que q̃rian ser maestros, mas torpes eran que otros. E por esso dize Caton, q̃ torpe cosa es al maestro quādo la culpa le redarguye a el. la qual con doctrina condena. Pues biē dize el prouerbio q̃ todo doctor q̃ peca ēla razō. ꝛc.

Dos maneras son ð pecar: vna por proposito: otra por negligencia.

Segū dizē los juristas el pecar acaesce ē muchas māeras o sabiēdo q̃ peca o no sabiēdo ꝛ si sabe q̃ peca ꝛ peca voluntariosamēte, o por fuerça q̃ le fuerçan alo fazer. E si voluntariosamēte peca, o peca con deliberaciō, o impetuosa, o arrebatadamente. E segund esta distincion ꝛ la qualidad del pecar asi se agraua o mēgua la pena: asi mesmo pecados hay q̃ se cometen no faziēdo. Los pecados q̃ se cometen no faziēdo son dexando de fazer aquello a q̃ hombre es obligado. ponē enxemplo los theologos ðl que no se confiessa a su propio sacerdote si q̃era vna vez enel año ꝛ ðl q̃ no oye missa si quiera el domingo: ponē enxēplo los juristas si algun sieruo vee q̃ quierē matar a su señor es obligado a le defender su vida: y procurar que antes maten a el ꝛ no al señor: y si aquesto no faze peca no lo faziēdo. Otrosi si el heredero no vēga la muerte de aquel a quiē sucedio priuar lo han dela heredad: y este peco no faziēdo: ꝛ llamase pecado por omissiō: ꝛ como deue ser pēado el q̃ en cada vna delas maneras sobredichas peca. Los dotores fazē muy largo proceso cerca dello: segund lo qual avn que muchas maneras hay de pecar segund he dicho todas q̃si se reduzē alas q̃ dize el prouerbio, por proposito, o por negligēcia.

Muchos dexā de pecar estādo el miedo ꝛ no con ynocencia: aquestos mas son de dezir temerosos q̃ ynocētes.



Or q̃ ðxa ð pecar y no por odio ni aborrecimiēto que ha eñl pecado: mas por temor ðla pena q̃ recela ð padescer: este no deue

ser dicho ynocẽte y sin culpa pues no dexo de pecar por propia voluntad mas por temor q̃ ya quãto eñl fue corrõpio su consciẽcia en pẽsar de pecar: y assi peco mortalmẽte. Lo q̃l fue mas largamẽte explicado eñl prouerbio d̃ suso q̃ comiẽça. El pecar mas se deue d̃xar. ⁊c. Asi q̃ biẽ dize el prouerbio Muchos dexan de pecar. ⁊c.

Antes que prometas

deues proueer como cũpliras a lo que prometieres.

Segun dize dauid eñl psalmo mejor es no fazer voto, ni prometer cosa q̃ votar ⁊ no lo complir. E assi mejor es no prometer q̃ lo prometido no dar. Ca como dize vna ley ceuil no hay cosa q̃ mas vnos hõbres deuã a otros: q̃ guardar cada vno lo q̃ promete a otro: pues si algo ꝑmetes porque no ayas d̃ caer en falta en lo q̃ prometiste: dize q̃ d̃ues proueer primero como cũplas lo q̃ prometieres.

Quãto fueres mejor:

tanto seras mas religioso.

Mejor se pued̃ tomar aq̃ en vna de dos maneras, o por hombre d̃ mas estado, o por mas virtuoso. en cada vna d̃stas maneras esta bien el ꝑuerbio: ⁊ q̃rra dezir: q̃nto fueres en mas estado tanto seras mas religioso: ca los menores han por espejo de sus costũbres a los mayores: ⁊ si el mayor es virtuoso ⁊ teme a dios: los mẽores serã ṽtuosos y temerã a dios. y en esta manera se toma aqui religioso por hombre virtuoso y q̃ teme a dios: ⁊ si el mayor es ṽtuoso ⁊ malo los subditos y iferiores serã asi mesmo viciosos y malos. segund q̃ introduze aristoti. eñl primero d̃ las ethicas: d̃l rey Sardanapalo q̃ fue mugeriego y dado a vicios ⁊ a pecados: q̃ todos sus sudditos tomauan enxemplo d̃l: y erã malos ⁊ viciosos, ⁊ poniã por su escusacion q̃ no eran de reprehender pues el rey suyo lo fazia assi. y por tanto q̃riẽdo el ẽperador Nero repudiar a Octauia su muger legitima: segun introduze seneca en la .ix. tragedia. ⁊ porq̃ Seneca gelo retrataua q̃ no lo fiziesse: dixo como no estara honesto ⁊ licito a mi de fazer lo q̃ cada vno d̃l pueblo puede fazer: Dixo seneca q̃ no: q̃ el pueblo siẽpre q̃ere q̃ mas virtudes aya eñl principe q̃ no ẽ la gẽte comũ: porq̃ todos aprẽdan del biẽ biuir. y eñsta manera biẽ dize el prouerbio: quãto mejor fueres tanto seras mas religioso. E si se toma mejor por mas ṽtuoso: biẽ dize asi mismo el prouerbio: q̃ quãto mejor ⁊ mas virtuoso fueres: tãto seras mas religioso: quiere dezir tãto seras mas allegado a dios. E asi q̃ en cada vna destas maneras esta biẽ el prouerbio q̃ dize. q̃ quãto mejor fueres, tanto seras mas religioso.

A los padres faras piedad:

a los parientes amor. a los amigos fe: a todos generalmente ygualdad.

Segun dize vna ley ceuil: los hõbres segũn disposicion d̃la ley natural son d̃udores a dios ⁊ a los hombres. y esta deuda q̃ a cada vno se deue d̃parte se por diuersos nõbres. ca a dios deuemos religion: segun dize tulio eñl .ij. libro dela rethorica vieja. A los padres por la naturaleza que dellos recibimos enel engẽdramiẽto: y el trabajo q̃ con nos ouieron en nos criar deuemos les oficio de piedad. E por tanto por la gran piedad que Eneas ouo con ãchises su padre al tiempo q̃ lo saco en sus hombros d̃l fuego d̃ troya: segun pone Virgilio enel segũdo d̃las eñydas: nõbrã a eneas por apellido el piadoso eneas. a los pariẽtes por el vinculo d̃ sangre q̃ cõ nos han d̃uemos les amor y dilecion q̃ auemos de guardar sus

hōrras ⁊ vida como las nuestras mesmas
E por tanto queriendo los fijos de jacob
matar a joseph por la embidia que los her
manos le hauian. E judas vno delos fijos
de Jacob no cōsintio alos herman os que
lo matassen diziēdoles: no lo fagamos que
nuestro hermano ⁊ nuestra carne es. Dize
que alos amigos deuemos fe: ⁊ segū dicho
es de suso la ley dela amistança es vn q̄rer
⁊ vn no querer: ⁊ q̄ yo repute el bien de mi
amigo como mio: ⁊ el mio como suyo. ⁊ co
mo de suso dezia q̄ de mucho tiempo an-
tes deuemos deliberar si nos conuerna to-
mar alguno por amigo. ⁊ despues q̄ lo deli
braremos tā fiablemēte tratar ⁊ fiar del co
mo de nos otros mismos: segun dize seneca
enla .iij. epistola: ⁊ esta es la fe que se deue a
los amigos q̄ duermā sin atalaya vnos hō
bres con otros generalmente a todos dize
boecio: hā su nascimiento de vn padre ⁊ to
dos son yguales ēla hūanidad ⁊ enla natu
raleza de ser hōbres: ⁊ dios a si acata al me
nor como al mayor: ⁊ quanto a el no ay a-
cepcion de psonas. Los q̄ virtuosos han
de ser han de biuir ygualmēte cō todos los
hōbres: ⁊ miētra mayor fuere: mas ygual
ha de ser ⁊ mas gracia alcançara de dios.
Assi q̄ bien dize el prouerbio: alos padres
faras piedad. ⁊c.

Ternas paz con los hombres ⁊ guerra con los vicios.

Como dize tulio ēnl libro d̄ ami
cicia: quanta sea la fuerça dela
amistāça ⁊ dela cōcordia biē se
puede entēder delos daños que
vienē dissēsiones ⁊ discordias. pues la paz
segun dize sant augustin enel libro dela cib
dad de dios: no es otra cosa sino vna ami-
stança ⁊ ordenada cōcordia la qual dize el
prouerbio que deuemos auer con los pa-
rientes: ⁊ porque acaesce que por mucho
que se quieran guardar vnos parientes a
otros: y estar en paz y en amor no puedē fa
llescer ni fallescen causas que causen entre
ellos dissension ⁊ discordia: acordaron los
antiguos segun introduze Ualerio enel se
gundo libro enel titulo delos estatutos an-
tiguos de instituyr ⁊ ordenar que ciertos
dias en cada vn año comiessen todos los
parientes en casa del pariente mayor: porq̄
alli sin otro juez ni entreuenir otra persona
estraña se dixessen las queras q̄ vnos pa-
rientes auian contra otros: ⁊ los parientes
los cōcordassen ⁊ reduxessen a paz: han de
tener assi mismo los hombres paz: no sola
mēte con los pariētes: mas cō los amigos
que como de suso es dicho los amigos son
dos cuerpos ⁊ vna volūtad: ⁊ han d̄ tener
vn querer y vn no q̄rer: ⁊ no deue auer en-
tre ellos dissension alguna: ni se offender
vnos a otros sin se tornar la paz que vna
vez entre si pusieron: en otra manera incur-
riria ē crimē de aleue: segū las leyes ⁊ orde
naciones de castilla: ⁊ por tāto porque an-
tiguamente fue hecha paz entre los fidal-
gos d̄ castilla esta ordenado q̄ si sin tornar
la paz vn fidalgo offende o injuria a otro
que sea auido por aleuoso. Auemos de te
ner assi mismo amistança: ⁊ por consiguiē
te paz cō nuestros enemigos: alo qual nos
deuē induzir algunas causas que dize sant
Gregorio enel .xxiij. libro delos morales.
La primera por quanto caso que los ene-
migos nos fagā maliciosamēte sus malas
obras si con paciēcia las sofrimos nos traē
prouecho ⁊ salud. La segunda por quan-
to si los enemigos algun daño nos hazē es
de creer que lo fazen por permission d̄ dios
⁊ assi es de pensar que dios lo faze. Las
quales dos causas muestra Job quādo di
xo alos compañeros q̄ tanto le auian inju
riado ⁊ molestado: q̄ como amigos ouiessē
misericordia dl ⁊ dixo despues porq̄ la ma
no del señor me toco. otras causas assi mes
mo pone sant gregorio enlos dichos luga
res por mas estenso: segun lo qual bien di-
ze el puerbio: que con todos los hombres
deuemos auer paz: con parientes ⁊ con a-
migos ⁊ cō enemigos: ⁊ que los deuemos
amar: ⁊ dize que deuemos auer guerra cō
tra los vicios contradiziendolos ⁊ no con
sentiendo en cosa que cause pecado ⁊ vicio:
estaremos en paz con nos ⁊ cō dios: que se

gun dize sant gregorio enel .ix. delos morales: qualquier que contradize a dios faziẽdo malas obras ⁊ cometiendo pecado en ninguna manera puede estar en paz: segun dize Job: quien quiso resistir a dios ⁊ estuuo en paz. Pues conuiene para estar bien con dios que ayamos guerra con los vicios ⁊ paz con los hombres. Y entre todas las bienauenturanças que nuestro saluador puso enel sermon que fizo enel monte: ninguna puso mayor q̃ la q̃ dixo. Bienauẽturados son los pacificos que son los que estan en paz: que seran llamados fijos de dios. Y el apostol que dize: que despues q̃ fuyamos la auaricia ⁊ todas las cobdicias desordenadas: lo qual es tener guerra con los vicios: concluye: amad la paz ⁊ la verdad: ⁊ el dios d̃la paz y el amor morara cõ vosotros. Assi que bien dize el prouerbio. Ternas paz con los hombres. ⁊c.

Conuiene mãdar al dinero no seruille.

Si sabes vsar del dinero es sieruo: ⁊ sino es señor.

El dinero no farta al auariento: antes le pone mas cobdicia

Estos prouerbios estan declarados assaz complidamente en los prouerbios de suso El auariẽto el mesmo. ⁊c. E segun se escriue enla cronica delos philosophos antiguos que Bias vno delos siete sabios de athenas: vio vn rico auariento: ⁊ preguntaron le que le parescia de aquel. El qual respondio: este no possee las riquezas: mas las riquezas posseen a el. Y enel eclesiastico se escriue: que el auariento nunca se fartara de dinero: y el que ama las riquezas nunca vera fructo dellas. E virgilio dize enel tercero delas eneydas q̃ dixo Eneas sobre la muerte d̃ polidoro fijo del rey priamo que lo mato vn rey comarcano amigo suyo por tomar le el dinero q̃ consigo leuaua: ninguna cosa dexaras d̃ forçar fazer alos hombres mortales la descomulgada fambre d̃ oro. E tulio dize enla rethorica nueua que dos cosas son que traen alos hombres a cometer maldad: la mẽgua ⁊ la auaricia. E por esso como dize el apostol: que la cobdicia es rayz de todos los males. E seneca en vna epistola: ala pobreza fallescẽ muchas cosas: la auaricia nunca se farta de cosa. E casiodoro enlas epistolas dize q̃ assi como el ydropico quãto mas beue: mas sed ha: assi el auariento quanto mas tiene mas cresce su cobdicia. Assi que bien dizen los prouerbios de suso conuiene mãdar al dinero: no seruirlo: si sabes vsar del dinero es sieruo: ⁊ si no es señor. El dinero no farta al auariento: antes le pone cobdicia.

Mas es de tener por fuerte el que vence las cobdicias: que el que vence los enemigos.

Segun dize aristotiles enel segũdo libro delas politicas infinita cosa es de su natura la cobdicia ⁊ no la pueden fartar muchos bienes: quiere dezir que mas biuen por comer que comen por biuir: ⁊ como la cobdicia delas delectaciones segun dize aristotiles enel .ij. delas ethicas se aya criado con nos desde que nascimos es menester gran fortaleza para la reprimir ⁊ resistir por ser tã entrañable en nos, ⁊ tã antigua en nos: ⁊ siempre es contraria dela rzon: segun dize aristotiles enel primero delas ethicas: ⁊ aquesto es segun de suso es dicho lo que el Apostol dezia: que veya vna ley en sus miembros que repugnaua ⁊ contradezia ala ley de su entendimiẽto. Pues cierta cosa es como es mas fuerte cosa ⁊ de mayor virtud ⁊ discrecion guardar se hombre d̃l enemigo familiar de casa: q̃ del que esta fuera de casa: assi es mas fuerte cosa ⁊ de mayor virtud vencer hombre las cobdicias q̃ son el enemigo familiar de casa que esta dẽtro en nuestros miẽbros: como dize el apostol: ⁊ criadas en nos y encorporadas en nos que no vencer los enemigos que son

apartados de nos. E por esso dezia salomō enlos prouerbios. q̃ mejor es el paciēte que el varon fuerte: porq̃ reprime ⁊ sojuzga la cobdicia q̃ tiene de se vengar. Y el que es señor de su coraçon que es el que no es induzido ni traydo por sus cobdicias desordenadas: dize que es mejor que el q̃ combate las ciudades. Asi que biē dize el prouerbio: que mas es de tener por fuerte el q̃ vence las cobdicias / que el que vence los enemigos.

¶ Las encubiertas mal querencias peores son que las descubiertas: ⁊ por tanto el parlero enemigo menos ofende que el callado.

Diferencia hay segun pone Aristotiles enel segundo delos rethoricos: entre yra y malquerēcia / o enemistāça: y ētre muchas diferencias que hay escriue pone dos principalmēte. La primera q̃ el ayrado luego manifiesta ⁊ dize la yra que tiene contra alguno / el enemigo encubre la enemistança q̃ tiene contra su enemigo: ⁊ disimula q̃ no tiene enojo ninguno del. La otra diferencia es que el ayrado no se deleyta del mal q̃ viene a aquel cōtra quien ha la yra si el no gelo faze o quiere q̃ el otro sepa que el lo faze. La enemistança plaze le de qualquier mal y daño que venga al enemigo avn q̃ el no gelo aya fecho ni causado / o si lo faze o causa plaze le q̃ no siēta el eñmigo q̃ el lo faze. E por tāto dize seneca eñl ꝓuerbio que las encubiertaa mal querencias q̃ son las del enemigo son peores que las descubiertas que son las del ayrado y del parlero enemgo que es el ayrado / mas no nos podemos guardar del callado que muerd como perro escusero: ⁊ muestra se que no ha voluntad de dañar ⁊ daña: por lo qual amenazando Medea a jason porque hauia tomado otra muger: ⁊ a ella auia desechado diziendo los males ⁊ daños q̃ auiā de fazer a el y a su casa. La nutriz la corrigio y castigo: segund introduze seneca enla viij. tragedia diziendole. Medea yo te ruego que calles y tus querellas las encomiendes al secreto dolor. Y qualquier q̃ con ygual coraçon pudo sufrir con paciēcia las grādes llagas ⁊ males: este se pudo vēgar que la enemistança encubierta aq̃lla es la que daña. ⁊ las malquerēncias descubiertas pierden lugar de vengança. Asi q̃ bien dize el prouebio que las malquerēcias encubietas peores son q̃ las descubiertas: y por tanto el parlero enemigo. ⁊c.

¶ La vergonçosa confesiō del pecado: es cosa cercana dela ynocencia.

Segund la flaqueça de nr̃a humanidad no nos podemos escusar de caer ⁊ pecar ⁊ perder aquella ynocencia en q̃ fuemos criados: para la qual recobrar no se pudo hallar otro mejor remedio q̃ cōfessar el pecado con verguēça ⁊ la humildad: lo qual daua por consejo la nutriz a Fedra que auia pēsado de amar a ypolito su entenado ⁊ disponia dl todo dele descubrir el amor q̃ le hauia: segund introduze seneca enla .iiij. tragedia diziēdole como aquel pēsamiento era cōtra toda onestidad: ⁊ castidad q̃ el .j. grado dela castidad es no querer pecar ni se dexar apartar dl camino dla castidad. el ij. grado dela castidad es si q̃so pecar conoscer ⁊ cōfessar que aquel querer era malo ⁊ desonesto. E por esso dezia salomon enlos prouerbios. El que asconde sus pecados no sera endereçado: y el que los confessare ⁊ se apartare de pecar cōsiguira misericordia: la qual cōfession dl pecado para q̃ sea cercana dela ynocencia ha d contener en si quatro cosas. La primera segun dize sant gregorio eñl noueno libro dlos morales es que se acuse asi mismo por el mal que fizo o penso fazer: que como ya el pecador por final deliberacion suya reprimio: ⁊ pēso la

delectacion dela carne cō osada boz se mue-
ue en confession de su acusacion diziēdo lo
que Job dezia Soltare contra mi la
mi fabla: a entonces la voluntad fuerte y
virtuosa suelta cōtra si las palabras de su
acusacion quando descubre lo q̃ primero ē
grand verguença suya tenia escondido. E
por tanto confesando enteramēte su peca-
do dezia. yo no ascōdi como los otros hō-
bres mi pecado : ni encubri mis maldades
en mi seno. Lo ql̃ si adan fiziera como pe-
co ⁊ no se ascondiera dela cara de dios ⁊ a-
biertamēte se acusara ⁊ cōfesara su pecado
no le maldixera dios ni lo condenara por
su sentēcia enla forma q̃ lo cōdeno. Mas
el pēsādo se dscargar echo la culpa ala mu
ger ⁊ la muger echo la culpa ala serpiēte. ē
lo ql̃ q̃riēdo cada vno dllos dscargar su cul
pa la acrescētaron. La segunda cōdicion
que sant gregorio pone q̃ ha detener la con
fession es: que sea amarga : q̃ dize que son
algunos que confiessan sus culpas a altas
bozes: y enla confession no gimen ⁊ dentro
de si no hā amargura ⁊ desplazer poq̃ pe-
caron. E por tanto job q̄ndo dezia a dios
q̃ le dexase ⁊ soltaria contra si mesmo su fa
bla añadio: fablare en amargura de mi a-
nima. La .iij. condicion que la confession
ha de auer segund q̃ sant gregorio dize enl
xxij. libro delos morales : si es q̃ sea humil-
de q̃ dize q̃ comienço de lumbre a cada vno
delos pecadores es: la humildad dela con-
fesiō: ⁊ q̃ no pdono asi mismo el que no ha
verguença d confessar el mal q̃ fizo. E mu-
chos ay dize sant gregorio q̃ confiessan sus
culpas y no son humildes: como son aque-
llos q̃ confiesan sus pecados no acusando
los alguno: y como alguno los quiere cor-
regir de su culpa porque no parescan peca
dores: inquierē ⁊ buscan como se defiendan
E la señal dela humildosa confesion es : q̃
el pecador se acuse dela culpa q̃ fizo : ⁊ si o-
tro le redarguyere della q̃ no la niegue: que
escripto es. El justo enel comiēço acusador
es de si mismo. La .iiij. condicion q̃ la con-
fession ha de tener dize sant gregorio q̃ ha
de ser tā fuerte q̃ no dexe el pecador por ver
guēça del sacerdote abiertamēte de confes-
sar su pecado. y no tanto dize sant gregorio
q̃ se marauilla en job dela grandeza de sus
virtudes quanto dela humildosa confesion
de sus pecados. y esta humildosa confessi-
on es la que dize aqui vergonçosa: la qual
fecha enla forma suso dicha es cosa bien
cercana dela ynocencia: quiere dezir q̃ sera
auido ante dios quasi si fuesse ynocente y
sin pecado. y esto es lo q̃ dezia dios por bo
ca de ezechiel profeta. q̃ avn q̃ caso fuesse q̃
vn hombre houiesse fecho muchos peca-
dos delante de dios si se conuertia ⁊ humildo
samente confessaua sus pecados q̃ no ha-
uria dios jamas memoria dllos: lo qual es
tanto como si siēpre fuera ynocēte ⁊ sin cul
pa. Pues a bien dize el prouerbio ; la vergō
çosa confession del pecado es cosa cercana
dela ynocēcia;

¶ Muchos maldiziendo a los locos: fazen injuria assi mis-mos.

Dos textos pone salomō enlos
prouerbios q̃ parecē cōtrarios
vno a otro. El vno dize respō-
de al loco ē su locura : porq̃ no
se yguale cōtigo ⁊ esto es porq̃ dla respue-
sta que el te dara no podras tu auer onor al
guno ca el loco por cosa q̃ le digā: no recibe ī
juria algūa: y en ygualādo se el cōtigo enl
respōder ca ati a faz mēgua ⁊ ījuria. E por
esso dize el prouerbio : que mal diziendo a-
los locos. ⁊c.

¶ Fermosa cosa es dar a quien no demanda.

EL q̃ recibe el beneficio paresce
que lo compra en demandar lo
y pierdese mucho dla gracia en
guardar a que otro se auarguē
ce enla demandar: que como dize Casio-
doro De ninguna cosa ha mas verguen-
ça el generoso coraçon que demandar. y
boecio dize enel segundo de consolacion cō
tra los q̃ ponē su biēnauēturāça ē honores

Tu que cobdicias pujar a otros en hōrra guarda q̄ te enuilezes ē la demādar. Pues mucho ha de guardar el q̄ q̄ere dar q̄ otro no demande: porq̄ no paresca enuilesce en demandar. Pues biē dize el prouerbio: fermosa cosa es dar. ₂c.

¶ Comienço es de discordia fazer delo comun propio.

Segun dize seneca en vn prouerbio adelāte, reposadamēte biuirā los hōbres si ō medio se q̄tase mio y tuyo: q̄ traxerō las discordias ētre los hōbres. q̄ si adā estuuiera en su primera ynocēcia y no pecara: y cada vno delos hōbres se contentara con lo q̄ le cūplia y hauia menester, no se apropriaria cada vno assi las cosas segun q̄ se las apropian: lo q̄l viene ōl desordenado ₇ corruto apetito. y el p̄mero q̄ q̄so vsurpar señorio como dizē los theologos fue nēbrote: segū se lee enel genesi: y de alli ouierō causa ₇ comiēço las discordias y guerras: porq̄ lo q̄ era comun a todos aq̄llo quiso apropriar asi. Segū lo qual biē dize el ꝓuerbio. Comienço es discordia. ₂c.

¶ Muchos temen la fama pocos la consciencia.

Dize boecio. eñl iij libro ō cōsolacion: ₇ Aristotiles eñl primero delas ethicas. los hombres se ōpartieron en poner la bienauenturança en diuersas cosas: q̄ vnos dixeron que la bienauēturāça estaua en hauer deleytes corporales y otros dixerō q̄ en tener muchos dineros: otros dixeron q̄ en tener grādes señorios. otros creyeron q̄ fablauā mas onestamēte dixeron q̄ la bienauēturāça estaua enel buen renōbre: ₇ fablaron mejor q̄ ninguno delos primeros. q̄ como dize salustio eñl chathelïario. aq̄l me pesce biuir y gozar de su anima el que ocupado en algū negocio busca fama de alguna buena arte q̄ sepa. E muchos de aq̄stos segun dize boecio eñl. iij. libro de cōsolacion: vsurparon para si gran nombre con falsas opiniōes del pueblo. Pues como los tales como aq̄stos pongan su bienauēturança enel buen nombre: ₇ quieran mas parecer buenos q̄ no ser lo: dexan de fazer cosas torpes ₇ despues mas por no caer dela fama en q̄ estā q̄ no por temor dela consciēcia q̄ como el fin de aq̄sto sea auer fauor ōl pueblo por alcançar el buē nombre muchas cosas faran en que ofenderan la consciēcia por conplazer al pueblo: y muchas cosas malas ōxaran de fazer como es dicho: mas por no amenguar su fama Que por no ofender a dios. Assi q̄ biē dize el prouerbio: muchos temen la fama: pocos la consciencia.

¶ Algunos matan alos enemigos no porque los teniā mas porque temian.

Seneca eneste prouerbio no da dotrina alguna delo q̄ se ōue fazer: mas pone lo q̄ algunas vezes acaesce. y puede auer este ꝓuerbio dos entendimientos. El vno que si yo fize tales obras o alguno por las q̄les el con razon deue ser mi eñmigo. caso q̄ el no sepa el daño q̄ le fize por recelo y temor que he: q̄ si lo saber viene a su noticia q̄ me buscara la muerte como a enemigo. Dize el ꝓuerbio q̄ acaesce que avn que a el no tēga a mi por enemigo: pues no sabe el daño q̄ le fize: q̄ yo me dispornē alo matar por el temor q̄ yo espero auer del. E por tanto dizē los juristas q̄ sera suficiēte excepciō para repeler desechar algun testigo assi como enemigo diziēdo. yo le fize obras de enemiga caso q̄ no ha ya vēido a su noticia ni el me tēga por enemigo. Otro entēdimiēto puede hauer q̄ aquel aquien yo busco la muerte no ha fecho ami nin yo a el daño ni mal porq̄ el me deua tener por eñmigo, ni yo a el: mas he recelo ₇ temor que adelante sera mi enemigo por algunas cosas que se po-

drã mouer ẽtre nos: puede acaescer q̃ yo mate a este assi como a enemigo puesto q̃ lo no temia: mas porq̃ lo temia. Y en ninguno d̃ los casos suso dichos yo puedo matar al tal q̃ es mi enemigo / o espera ser: sin incurrir en las pẽas en tal caso en d̃recho establecidas. Ca si puedo yo matar a otro sin pena defendiẽdo mi p̃sona y mi honor ⁊ faziẽda: ⁊ auiẽdo sido dado por mi enemigo por juez competente y dada licencia para lo poder matar sin pena / o en algunos otros casos q̃ los derechos ponẽ. E en la manera sobre dicha se entiẽde el prouerbio q̃ dize: q̃ algunos matan a los enemigos. ⁊c.

Como es mala cosa dañar porque quisieran mal: tanto es peor cosa querer mal porque dañaste.

Toda la ley euãgelica y avn la ṽdadera philosofia moral esta fundada sobre q̃ vnos hõbres quierã biẽ a otros ⁊ no haya ẽtre ellos disension ni rẽcor algũo: ⁊ si alguno te quisiere mal / o fiziere mal / o daño tu le fagas biẽ. E assi como dize el sabio: pornas brasas sobre la cabeça de tu enemigo quiere dezir q̃ auras merito de dios y recõciliaras a ti por buenas obras a tu enemigo: y cũplir se ha lo q̃ dixo el sabio: q̃ quando plazẽ a dios los caminos d̃l hombre todos sus enemigos cõuierte en paz. De otra guisa faziendo dize el prouerbio: es mala ⁊ dañada cosa dañar porq̃ q̃sierõ mal: ⁊ es peor cosa q̃rer mal porq̃ dañaste. ca de aq̃sto no se puede seguir sino daño y turbaciõ delos hombres: porq̃ no cessaran vnos de auer discordias y dissensiones con otros y turbarse ya el pacifico ⁊ sosegado biuir d̃la ciudad. Pues por tanto biẽ dize el prouerbio: como es mala cosa dañar porq̃ q̃sierõ mal: tanto es peor cosa querer mal porque dañaste.

De quan grandes fuerças es: el que menosprecia al que le injurio.

Una delas p̃ricipales cosas por q̃ los filosophos antiguos fueron hauidos por varões d̃ grandes coraçones: segũ pone boecio eñl tercero libro de consolacion: si fue d̃ despreciar los q̃ los injuriaron y no curar de injuria algũa q̃ les fiziessen: segũ se escriue enel libro delos actos delos filosofos: q̃ Antipo filosofo a vno q̃ lo ĩjuriaua respõdio mãsamẽte. Piẽsas q̃ no sere señor d̃ mis orejas para oyr como tu eres señor de tu lẽgua para dezir y fablar. Y escriue eñde assi mesmo: q̃ Pẽoson filosofo respõdio a vno q̃ lo injuriaua. tu aprẽdiste injuriar y maldezir: ⁊ yo aprendi despreciar lo mal dicho y las injurias. Y desto assi mesmo se preciauan los antiguos: segun dize tulio loando a cesar: q̃ de todas las cosas se le acordaua y tenia memoria: saluo d̃ las injurias. E dize sant Agustin en vna epistola que el virtuoso no solamẽte no se acuerda delas injurias. mas niega q̃ le ha seydo fecho injuria. Y seneca escriue en vna epistola dela firmeza y constancia d̃l sabio ⁊ pregunta q̃ fara el sabio si lo abofetearẽ: dize que fara lo q̃ fizo platon: que como vno lo houiesse ferido en su boca: ni demando emiẽda dela injuria q̃ le era fecha: ni la remetio ni p̃dono mas nego q̃ no le auia seydo fecha injuria. Assi q̃ bien dize el prouerbio: que de grandes fuerças es el que menosprecia al que le injurio.

De mirar es quien seas: no por quien eres hauido.

Segũ dize caton q̃ndo te loa algũo acuerda te de ser tu juez: ⁊ no q̃eras creer a los otros de ti mas que a ti mismo. que como dize boecio enel tercero de consolacion: los que son loados ⁊ cõ falso nõbre nõbrados necessario es q̃ ellos hayan verguença de sus loores. segun lo qual no es d̃ curar por quien ẽ es hauido. Ca podra ser que seras peruerso ⁊ malo y tenido en possesion de bueno: mas deues mirar quiẽ eres. Assi

que bien dize el prouerbio: que de mirar es quien seas no por quien eres auido.

¶ Aun que tu fagas por que con razon ninguno te quiera mal: no fallecera por esso quien te quiera mal

Este prouerbio esta declarado enel prouerbio de suso que comiẽça assi. Caso que la injuria ningunos enemigos te fagã. ⁊c. Donde se dezia que si abundas en bienes temporales: ⁊ no ofendes ni injurias a alguno: tus vezinos ⁊ tus yguales te auran embidia del bien que tienes: ⁊ sin causa alguna te querran mal: ⁊ aun como se dezia ende que dezia sant gregorio enl postoral: no solamẽte te querran mal: mas trabajar se han por te fazer mal. Assi que biẽ dize el prouerbio: aun que tu fagas porque cõ razon ninguno te quiera mal. ⁊c.

¶ Gran cosa es no ser loado ⁊ ser digno de ser loado.

Una dlas pricipales cosas que nr̃o saluador nos amonesta enl euãgelio es q̃ quãdo ouieremos d dar limosna no fagamos lo q̃ acostumbraron fazer algunos delos ypocritas q̃ fazian tocar con trompeta q̃ viniesen recebir limosna. Mas el q̃ ouiere de fazer biẽ ⁊ dar limosna, q̃ la de en ascõdido: ⁊ dios q̃ esta ẽlos cielos lo descubrira. segũ lo q̃l el q̃ da limosna en ascõdido es digno de ser loado: aun q̃ no es loado porq̃ lo faze encubiertamente: ⁊ tanto ha merito cerca de dios. E assi es en todas las otras virtudes ⁊ obras meritorias: ẽlas quales mayor cosa es como dize el ꝓuerbio ser digno de ser loado: q̃ no ser loado. q̃ los otros que son loados: muchas vezes vsurpã los loores con falsas opiniones del pueblo: ⁊ no ser necessaria cosa: que el q̃ es loado por virtuoso sea virtuoso: segũ dize boecio enl tercero de consolacion: que muchos cõ falsas opiniones del pueblo vsurparon grandes titulos de honrras: lo qual cessa enl que es digno d ser loado ⁊ no es loado: ⁊ por esso bien dize el prouerblo: gran cosa es no ser loado: ⁊ ser digno de ser loado.

¶ El que puede socorrer al q̃ perece: no socorriendo lo: lo mata

Cerca delo cõtenido eneste prouerbio fue grã dubda entre los doctores juristas: si soy obligado a socorrer al q̃ perece: ⁊ a le ayudar ⁊ defender si otro lo quiere matar. E si yo se q̃ vno quiere matar a otro si soy obligado a le dezir que se guarde q̃ andan por lo matar aun que nombre la psona q̃ lo quiere matar. ⁊ enesta postrimera question dizen los doctores: que no soy obligado de necessidad delo auisar que se guarde mas de honestidad lo deuo fazer. E cerca dela primera question la comun opiniõ de los doctores es: que si yo puedo socorrer a algũo que no perezca ⁊ no socorro que paresco matarle. Pone enxẽplo si alguno venia fuyendo de otro que lo queria matar ⁊ se quiso recorrer a mi casa: ⁊ a sabiendas cerre la puerta porque no ẽtrasse: porque me vue maliciosamente en no le escusar del daño q̃ podia padecer, merezco pena. ⁊ en especial entiẽdese aquesta enlos q̃ son cercanos ⁊ vezinos del que peresce: porq̃ no socorriẽdo ⁊ ayudãdo paresçẽ fauorescer enl mal. Segun lo qual biẽ dize el prouerbio: el que puede socorrer al que. ⁊c.

¶ Que cosa es enemiga mucho del hombre: otro hombre

Segun dizẽ los juristas: la natura cõstituyo entre todos los hõbres quasi vn deudo ⁊ parẽtesco. E por tãto es vna gran maldad maltratar ⁊ dañar vn hombre a otro que ante se deue vn hombre a otro beneficio de piedad ⁊ de socorro q̃ no dañar vnos hombres a otros. E desta propinquidad ⁊ deudo que vnos hombres tienen con otros determinaron los juristas q̃ si yo veo que vn hombre quiere matar a otro: que

puede defender ⁊ ayudar al ofensado. E a
quel deudo ⁊ propinquidad q̃ vnos hom
bres han con otros se torna en desamor ⁊ e-
nemistāça entre ellos algunas vezes por
querer los hōbres apropiar a si lo que no
es suyo como dezia eñl prouerblo de suso q̃
comiença. Comienço es de discordia. ⁊c.
Algunas vezes la embidia causa su enesti-
mança de vnos hombres a otros como a-
caescio quādo Cayn mato a Abel su her-
mano: delo qual se escriue enel comienço del
genesi: ⁊ dize que no ay cosa que mas ene-
miga pueda ser del hombre que otro hom-
bre: porque el hombre mostrandose parien
te ⁊ amigo la enemistança escondida eñl pe
cho mata ⁊ vela ⁊ piensa por quantas ma-
neras podra ofender al otro, las bestias q̃
no tienen razon avn q̃ algunas vezes ofen
dan alos hombres: no es assi sobre asechan
ças ni auido assi deliberado consejo como
los hombres: ni nos vienen a buscar para
nos ofender si nos otros las dexamos estar
en su libertad natural. segun lo qual biẽ pre
gunta el prouerbio: q̃ cosa es enemiga mu-
cho del hombre: ⁊ responde q̃ otro hōbre.

Quales son grandes riquezas no desear riquizas.

Segun dize salustio enel cathel
nario. La auaricia nunca se far
ta: siēpre es infinita, ⁊ no se mē-
gua por abasto ni por mengua.
Enel auariento ha se como dize cassiodoro
en vna epistola: a manera de ydropico: q̃ el
auariēto mientra mas tiene mas dessea: se-
gun lo qual no se deue dezir rico el que tie-
ne mucho: mas el que cobdicia poco: porq̃
con aquello se tiene por rico ⁊ esta cōtento:
⁊ el hombre en no dessear mas riqueza d̃la
que tiene es gran riqueza: pues la riqueza
no es la que faze al hombre rico, si no el cō-
tentamiēto como dicho es. E las riquezas
no se dessean sino por fartar nr̃a fambre ⁊
suplir el defecto de nuestra humanidad. E
segun dize boecio: si paras mientes alo que
abasta ala natura: nūca nos ternemos por
pobres: que con muy poca cosa podemos
abastar alo que abasta para nuestro man-
tenimiento, ⁊ si acatamos al desordenado a
petito ⁊ cobdicia: nunca seremos ricos: q̃ al
cançada vna cosa q̃ mucho desseamos lue-
go la cobdicia mueue otra ⁊ despues otra:
⁊ asi ꝑcede en infinito. Segun lo qual biẽ
dizen los ꝓuerbios: los q̃les son las gran-
des riquezas: no dessear riquezas. quiẽ es el
q̃ tiene mucho: el que cobdicia poco.

Que cosa es dar beneficio: semejar a dios.

Lo principal que la sacra escri-
tura nos dize de dios: es que tā-
ta es la su misericordia ⁊ piedad
⁊ largueza: q̃ faze nascer el sol so
bre los buenos ⁊ sobre los malos: ⁊ faze llo
uer sobre los buenos ⁊ sobre los justos ⁊ pe
cadores: ⁊ da a comer a todo hōbre en tiē-
po que lo ha menester: ⁊ apareja manjar a
todas las bestias. ⁊ mas da de comer alos
fijos delos cueruos, segun lo qual no ay co
sa en q̃ mas los hōbres semejen a dios q̃ en
distribuyr sus beneficios sin distincion de
personas: agora lo merezcan agora no. E el
apostol a todos māda que distribuyamos
los beneficios: quier sean fieles quier infie-
les: avnque en especial manda que lo faga
mos alos q̃ son caseros enla fe q̃ son los ca-
tholicos. Assi que bien dize el prouerbio: q̃
cosa es dar beneficio semejar a dios.

Quien es pobre: el que le paresce ser rico.

Segun de suso se dezia: el que so
lamēte acata lo q̃ es necessario
para el mantenimiento natural
⁊ no cura de supfluidades ⁊ de
masias de pocas cosas curara ⁊ pocas riq̃
zas procurara de allegar. Que grandes ri
quezas son como dize seneca en vna episto-
la: la pobreza alegre segun lo q̃l el q̃ se tiene
por rico quanto ala necessidad natural no
puede ser sino pobre ⁊ menguado de bienes
tēporales: porq̃ no procurara de auer mas
delo q̃ le abasta. Segun lo qual bien dize
el prouerbio: que quien es pobre. ⁊c.

¶ Unos amigos son pesados: ⁊ algunos enemigos son ligeros.

La amistāça como ꝺ suso es dicho caso q̃ sea ꝺ vna vniō ⁊ cōformidad: ⁊ tengā los amigos vn q̃rer: mas la familiaridad ꝺ contratar vnos amigos con otros ha ꝺ ser con tēplāça ⁊ no con inportunidad. q̃ segū dize salomō enlos prouerbios: retrae tu pie de casa ꝺ tu amigo: porq̃ algunas vezes no se farte de ti y te aborrezca. E tales como estos se dizē ser amigos pesados q̃ son iportunos. y algunos enemigos hay q̃ menos enojan q̃ los tales amigos: porq̃ la enemistāça no sera a si raygada ētre ellos q̃ quierā mucho enojar: y caso q̃ aya grādes causas ꝺ enemistāça: no enojan quāto puedē q̃ siēpre dexan lugar para la paz. E por esso bien dize el prouerbio: q̃ vnos amigos son pesados ⁊ algunos enemigos son ligeros.

¶ Reposadamēte biuirian los hōbres enla tierra: si aquestas dos palabras se quitassen mio ⁊ tuyo.

Este puerbio esta ꝺclarado ēnl prouerbio ꝺ suso q̃ comiēça comiēço ꝺ discordia. ⁊c. y como endese dezia todas las guerras ⁊ disēsiōes ⁊ cōtiēdas q̃ vnos hōbres han con otros. han comiēço o pricipio sobre cada vno apropriar asi lo ꝺl otro: q̃ como se escriue enla coronica ꝺlos philosophos: q̃ Bias vno ꝺlos siete sabios de athenas fue pregūtado q̃ qual cosa era mas dulce alos hombres mortales. El q̃l respondio q̃ lo q̃ cada vno tenia por suyo proprio: ⁊ sobreapropriar cada vno para si y fazer ꝺlo ageno propio dexan de biuir los hombres reposadamēte. El qual inconueniēte cessara si todas las cosas fueran comunes ⁊ no houiera estos nōbres mio ⁊ tuyo. Por lo q̃l socrates q̃ fue vn gran filosofo ⁊ entēdio mucho dela generacion ꝺla cosa publica introduxo: q̃ para q̃ cessassen ꝺ entre los hōbres discordias ⁊ guerras q̃ se deuia ordenar q̃ todos los cāpos ⁊ cosas fuesen comunes: ⁊ q̃ quiē mas podiese labrar enellos q̃ labrase: ⁊ despues q̃ se repartiese el fruto entre los ꝺla comunidad. lo qual si se fiziesse ꝺzia socrates y a vn platon q̃ no auria causa porq̃ ouiesse enla ciudad dissensiōes y discordias q̃ quiē seria el q̃ oyesse q̃ la ciudad estaua asi ordenada q̃ todas las cosas dela ciudad eran comunes q̃ no creyesse q̃ tal ciudad como aquesta era bienauēturada: ⁊ q̃ dondē todas las cosas eran comunes no podian biuir los ciudadanos sin grande amor y q̃tos de todo trabajo: en especial ꝺzian estos filosofos q̃ era quitar grandes inconueniētes ⁊ guerras ꝺla ciudad si las mugeres fuessen comunes, y cada vno pudiesse dormir cō la muger q̃ quisiesse: q̃ ꝺ aqui se figuiria q̃ cada vno ꝺlos ciudadanos creyesse q̃ el q̃ nacia podria ser su fijo: ⁊ los q̃ nascian q̃ creyessen q̃ cada vno ꝺlos ciudadanos erā su padre. ⁊ assi todos los hombres amariā a todas las mugeres asi como proprias: y a los moços como a sus fijos: y los moços seruirian ⁊ honrrariā alos viejos asi como a padres. E la tal comunidad siēpre estaria en paz. Contra la tal opinion arguye ⁊ ꝺtermina aristotiles ēnl comiēço ꝺl. ij. libro delas politicas donde prueua por euidētes razones q̃ mayores inconueniētes traeriā enla ciudad ser las mugeres ⁊ cosas comunes q̃ no ser propias: q̃ quando cada vno sabe lo q̃ le ptenece mejor lo procura q̃ q̃ndo es comū: ⁊ la comuniō trae mucha peza ⁊ pe mucha discordias como dizē los juristas. ⁊ si fuera assi como dizē los theologos ēnl. iiij. ꝺlas sentēcias: q̃ si adā no pecara y estuuiera en su ynocēcia las cosas fuerā comūes avn q̃ no las mugeres. segū dezia socrates ⁊ platon porq̃ delas cosas no tomarian los hombres sino quāto les bastaria ⁊ con buena simplicidad ꝺ ynocēcia trabajarian todos ēnllo: mas como la ynocēcia se perdio ⁊ crecio cobdicia vno otro: esto ēs

mio: otro dixo: mas no es ſino mio: y aſſi entre los hombres fue cauſada la diſcordia ſegun lo q̃l bien dize el prouerbio: q̃ ſi los hõbres en el pmero eſtado d la ynocencia: fueſe poſſible q̃ aqueſtas dos palabras mio y tuyo ſe quitaſſen biuirian repoſadamẽte ẽ la tierra: porque eſtonces no tomaria cada vno pa ſi. ſino lo q̃ ouieſſe meñſter: mas como por corrupcion del apetito eſta la deſordenada cobdicia q̃ los hombres tienẽ fazẽ que cada vno apropria pa ſi lo q̃ mas podra: a vn q̃ deſpropriẽ al otro d lo ſuyo ſobre lo qual ſe acoſtumbra de leuantar las guerras ⁊ ſe turba el repoſo delas ciudades. Aſſi q̃ bien dize el prouerbio: repoſadamente biuiran los hombres. ⁊c.

De temer es el que teme pobreza

Dize ſeneca en vna epiſtola a lucillo q̃ ninguno es acepto ni digno de ſer amado de dios ſi no menoſprecia las riquezas: la poſſeſſion d las quales dize: yo no te la entre digo ni viedo mas quiero que aquellas poſſes ſin temor: lo qual podras alcançar ſolo en vna mãera ſi tu crees q̃ podras biuir ſin aq̃llas bienauẽturadamẽte: y ſi ſiẽpre les acatares como coſas agenas / y ligeras de perder / y el q̃ aqueſto faze no temera de ſer pobre: ⁊ ſiẽpre ſe terna por cõtẽto con las riquezas q̃ el tiẽpo diere. Y el q̃ teme de ſer pobre no ha coſa d mal q̃ pueda enſayar q̃ no enſaye por no deſcaer delas riquezas q̃ tiene ⁊ por alcançar mas ſegund dize lucano. Fambre cobdicioſa ⁊ gloria de meſa abaſtada aprẽde con quan poco manjar ſe pueda conſeruar la vida: y quan poca coſa vos demãde la natura mas dſpues q̃ la cobdicia y el temor d perder las riq̃zas creſcio la ciudad ſe perdio. Aſſi que bien dize el prouerbio: q̃ de temer. ⁊c.

Lo que quiſieres que ſea ſecreto a ninguno lo digas: ca no podras pedir que otro te tenga ſecreto ſi tu no lo tuuiſte a ti miſmo.

Dize ſalomon en los prouerbios el que guarda ſu boca d fablar guarda ſu anima: y el que es deſordenado ẽ fablar ſentira males y daños. Y en el eccleſiaſtico dize: a tu boca faras puerta: y a tus orejas cerraduras que el loco q̃ calla ſabio es contado. Pues dize el prouerbio: que aq̃llo que q̃ſieres q̃ ſea ſecreto que deues poner puerta ⁊ cerradura a tu boca: ⁊ a ninguno lo deues dezir que como tu a quien tãto yua lo dſcubriſte el otro a quiẽ no va peligro alguno lo deſcubrira mas de ligero. E no deues eſperar que otro ſea mas fiel a ti q̃ tu fueſte a ti meſmo. Aſſi q̃ bien dize el prouerbio: q̃ quiſieres q̃ ſea ſecreto a ninguno lo di. ⁊c.

El que en los ſieruos es cruel mueſtra que para ſer lo en los otros no le ſalleſce el querer: mas el poder.

Dize ſeneca en vna epiſtola a lucillo: prouerbialmente ſe dize q̃ tãtos enemigos tiene hombre quantos ſieruos: no es aſſi verdad q̃ no ſon nueſtros enemigos: mas noſotros los fazemos: biue piadoſamẽte cõ el ſieruo: y recibe lo / en tu fabla / y en tu conſejo y en tu comer: honrrẽ te ⁊ ſiruiente tus ſieruos no te teman: ſegun lo qual todo hõbre ſe ha de auer clementemente ⁊ piadoſo cõ los ſieruos ſi quiera porq̃ ſon hombres como nos. Y caſo q̃ los ſieruos ſeã cõprados por nros propꝛios dineros ⁊ ſegun derecho los podemos caſtigar templadamẽte: mas no los podemos matar ſin pena. E ſi nos hauemos cruel ⁊ deſmeſuradamẽte en los caſtigar, el juez nos puede forçar: ſegund dize la ley ceuil que los vendamos a quien los tracte manſa ⁊ benignamente ⁊ con el precio que valieren nos contenta-

ra avn q̃ no queramos. segun lo qual a todos hōbꝛe đuemos ser clemētes ⁊ misericordiosos. q̃ segun dize tulio enla oracion q̃ fizo por quinto ligurio: ninguna cosa es por la q̃l los hōbꝛes mas se acerquē a dios que por dar salud ⁊ vida alos hombꝛes. pues como los sieruos seā hombꝛes si te has cruelmēte cōtra ellos y vsas đ tu crueldad: porq̃ los tienes ē poder / muestras q̃ asi farias a qualquier otro si el poder tuuieses / o te bastase. Assi q̃ biē dize el prouerbio: el que enlos sieruos. ⁊c.

El que por eso faze injuria porq̃ puede: presto dexara de fazer pues la faze.

Como se dezia enel prouerbio de suso: espera q̃ algūo fara. ⁊c. Al quiē mata dios trae q̃ lo matē. ⁊ a quiē roba dios trae quiē lo robe: ⁊ por la medida q̃ midiere: por essa sera medido. segū se ponia en exēplo đ busiris el hostalero q̃ mataua los huespedes ⁊ vino hercoles ⁊ lo mato. y esto es lo que quiere dezir: q̃ presto dexara de fazer: pues lo q̃ faze traera dios a quiē le impida que no lo faga: ⁊ le pene por lo fecho. Pues biē dize el prouerbio q̃ el que faze injuria porque puede. ⁊c.

Que cosa mas dulce que tener con quien todas las cosas comuniques: a quien creas a si como a ti: quantos quisieron auer tales amigos: a quien ellos no lo fueron.

El epicurio segun introduze tulio enel primero que compuso đl fin đlos bienes y đlos males dezia: q̃ nigūa cosa mayor para bien biuir se pudo fallar q̃ la amistança: ninguna cosa mas abundosa / ni ninguna cosa mas alegre: que como la soledad ⁊ la vida sin amigos sean llenas đ asechanças la razō misma nos traxo a buscar amigos. Por lo qual aristotiles enel comienço del octauo đlas ethicas dize: q̃ sin amigos ningun hombꝛe desea biuir: caso q̃ todos los otros bienes tenga. y eñl eclesiastico se escriue: q̃ el leal amigo es fuerte defensa: y el q̃ le falla falla grā thesoro. E seneca enla tercera epistola a lucillo: muestra la inquisicion ⁊ manera q̃ deuemos tener en buscar amigo ⁊ como deuemos đliberar ante mucho tiempo si tomaremos a alguno por amigo o no: ⁊ đspues que lo houieremos deliberado đ tomar por amigo como nos auemos de cometer a el en todo fecho: ⁊ comunicar y tratar como con nosotros mismos: y no nos reguardar del en cosa alguna: que viendo el amigo como se reguarda del el otro su amigo sospecha del: ⁊ da causa el otro a que le engañe. Que como dize seneca enla dicha epistola / muchos mostraron ⁊ enseñaron engañar: recelando ser engañados. E concluye: si quieres ser amado ama y piēsa q̃ qual fueres tu a tu amigo: tal sera el a ti y pone socrates enel libro delas exortaciones la platica q̃ auemos de tener con nuestros amigos q̃ es en su absencia tener siempꝛe memoria dellos: tractar los bien fablar dellos algun bien: loar los en qualquier manera ⁊ lugar en que se acaesciere / q̃ dize q̃ el comienço dela amistāça es el looꝛ el comiēço dela eñmistança es el dezir mal ⁊ delas pꝛincipales cosas q̃ ay enla ley de la amistança es / que avn que digan que tu amigo te falta: que no lo creas de ligero. Onde valerio escriue: que a platon dixerō que Xenocrates su discipulo dezia mal del. E platon respondio / no es de creer que a quiē yo tanto amo el no me ame: y como el mal dziēte jurase que era verdad: mas platō por no lo auergōçar ni porfiar cōel dixo ciertamente nunca xenocrates dixera esto q̃ dizes contra mi: si el no entendiera que a mi cumplia que se dixese asi aq̃l mal de mi, y asi platō guardo el amigo ⁊ đsecho al mal

diziente. Pues bien dize el prouerbio: que cosa mas dulce que tener con quien todas las cosas comuniques. &c.

Mas ligero sufriran los hombres de ser desechados que de ser engañados.

El engaño segun dizen los juristas es vna simulacion encubierta que los hombres fazen so color de bien: & segun dize tulio: ninguna es mayor injusticia que de aquellos que engañan mostrando se ser buenos hombres. Pues dize el prouerbio que caso que vn hombre sea apartado & desechado de alguna cosa no hauera tanto enojo de quien lo desecho & aparto como si fingesse & mostrase que lo queria rescebir a aquella cosa y engañosamente lo apartase della. Y dauid enel psalmo vna delas principales cosas que oiro que dios aborrescia es al varon de sangre y engañoso. Y enel ecclesiastico se escriue: que son algunos que falsamente se humillan y sus entrañas son llenas de engaño. Y esto es lo que es trabajoso de sufrir y comportar alos hombres. Assi que bien dize el prouerbio: mas de ligero sufriran los hombres ser desechados que ser engañados.

Desecha la crueldad & la yra: que es madre de crueldad.

La crueldad es contra piedad y humanidad & faze alos hombres muy aborrecibles: en especial a los principes. Onde el emperador nero enla fabla que hauia con seneca sobre la crueldad de que queria vsar contra los de roma: segun introduze seneca enla .ix. tragedia dixo. que era bien que el vsase de crueldad porque fuese temido. Respondio seneca que mucho mejor era que fuese amado: replico el emperador que el fierro defendia al principe replico Seneca que mejor lo defendia la fe: & por tanto chilo lacedemonio que fue vno de los siete sabios de athenas preguntado: que qual deuia ser hombre cruel o manso: respondio que manso, porque los proximos & los vezinos & amigos mas lo honren que teman. E esto es lo que dize aqui seneca: que deuemos desechar la crueldad que es contraria de toda piedad & mansedumbre: que la piedad como dize el apostol a thimoteo: para todos es prouechosa: ni tiene en si prometimiento dela vida por venir. & dize el prouerbio: que deseche assi mismo la yra que es madre dela crueldad: que segun dize salustio: lo que enlas personas priuadas se dize yra en aquellos que tienen señorio que se dize soberuia & crueldad. Y tulio difiniendo la yra enel .iiij. delas tosculanas questiones dize: que la yra es vn deseo desordenado de penar aquel que enojo y injurio: & el coraçon ayrado & turbado no se puede refrenar ni puede reposar enel lugar que quiere. Y por esso dize aqui seneca que la yra es madre de crueldad: que como dize seneca enel libro .j. que compuso de yra la yra esta presta de se boluer en locura: y los yrados como locos anse desordenadamente en tomar pena de quien tienen enojo. segund dize sant augustin enel epitafio que fizo de prospero obispo: a ninguno su yra parece injusta. E por tanto presto todo hombre se deue apartar de indignacion & yra a mansedumbre & templança. Pues bien dize el prouerbio, desecha la crueldad & la yra: &c.

Ciertamente la memoria de los beneficios es flaca: de las injurias firme.

Aristotiles enel .viij. delas eticas mueue question: que qual ama mas al otro, el que faze beneficio, o el que lo recibe. & determina que el que faze el beneficio, porque el que lo recibe siente se por deudor & por obligado al otro, & por no pagar la deuda, ni satisfazer ala obligacion a que es obligado por el beneficio que recibio no quiere auer memoria de aquel de quien recibio beneficio. E por tanto dize que quando alguno que fizo beneficios, o los recibio de otros quiere im-

petrar o alcançar alguna gracia dl: mejor
le prouocara a fazer le gracia trayēdo le a
memoria los beneficios q̄ rescibio del: ⁊ de
como le esta obligado por ellos: ⁊ como es
fechura suya: que no en traer a memoria
los beneficios que fizo a aquel de quien es-
pera auer la gracia que enel primero caso
como vee que conosce aquel que deman-
da gracia el beneficio que recibio por con
seruar aq̄lla obligacion aque le esta obli-
gado ⁊ juntar otra conella mouer se ha a
fazer la gracia que le piden: el q̄ trae a me-
moria los beneficios que fizo prouoca a in
dignacion contra si ⁊ cosa que el otro tiene
oluidada en su coraçon/o querria tener. E
por tanto no se prouoca aquel asi, a fazer
la gracia enel segūdo grado como enel pri
mero. Lo qual segū aristotiles introduze
fabulosamēte dize q̄ acaescio asi ala deessa
Cetis conel dios Jupiter: que queriendo
le suplicar ⁊ alcāçar del vn ruego que le fa
zia: antes traxo ella ala memoria al dios ju
piter los beneficios q̄ dl auia recebido q̄ no
los seruicios q̄ el auia recebido dlla. E dize
seneca enel prouerbio: que la memoria de-
las injurias es tenaz: ⁊ firme: porq̄ los hō-
bres no se reposan ni se tienen por conten-
tos delas menguas q̄ recibieron fasta que
venguen la injuria: lo qual es contra toda
virtud: q̄ segun dize tulio en vn libro q̄ con
puso delos loores d̄ cesar: que tanta era su
virtud ⁊ grādeza de coraçon que de todas
las cosas auia memoria saluo delas injuri-
as. E aristotiles enel. viij. delas ethicas: en
tre las otras propiedades que pone del hō
bre magnanimo ⁊ de gran coraçon si es: q̄
Desprecie las injurias ⁊ no aya memoria
dellas. E seneca aqui eneste prouerbio no
pone lo que todo hombre deue hazer: mas
lo que de fecho se faze por la poca virtud q̄
enlos hombres hay. Assi q̄ biē dize el pro
uerbio: que la memoria d̄los beneficios es
flaca: delas injurias firme.

De reyzes perder ni-
guno su ynocencia por odio ⁊ malque-
rencia del culpado.

ESte prouerbio esta declarado ē
el prouerbio de suso q̄ comiēça
quando las maldades aproue
chan. ⁊c. E q̄ere d̄zir q̄ tan fuer
te ⁊ constante deue ser cada vno en su yno-
cēcia y virtud q̄ ninguno por defecto ⁊ cul
pa de otro puede auer justa escusacion de
dexar de vsar virtuosamēte ⁊ obrar fuera
de virtud. Onde valerio enel. v. libro dize:
que architas tarētino era vn hōbre de grā
fazienda: ⁊ por se dar ala dotrina d̄ pitago
ras encomēdo su fazienda a vno ⁊ ausento
se d̄la tierra para yr al estudio dōde se leya
la doctrina de pitagoras ⁊ ende estuuo lar-
go tiēpo: ⁊ buelto a su tierra visitāto su fa-
zienda vido como vna heredad suya esta-
ua pdida por negligencia ⁊ culpa de aq̄l a
quiē la encomēdo: al qual dixo: sino q̄ soy
ayrado cōtra ti ⁊ recelo q̄ la yra me faria q̄
te diesse mayor pena dela q̄ meresces: yo te
penaria continuamēte por la negligēcia ⁊
culpa tuya. En tal manera q̄ architas ta-
rentino mas quiso dexar sin pena a su serui
dor culpado ⁊ negligēte: q̄ no por la yra q̄
contra el auia pder su ynocencia ⁊ penar lo
demasiadamēte. E seneca dize enl. iij. libro
de beneficijs: mas sancta cosa es aproue-
char alos malos por los buenos: que falle
cer alos buenos por los malos: lo qual no
seria si odio ⁊ malquerēcia de culpado nos
fiziera pder nuestra ynocēcia y virtud. on-
de aristo. enel. ij. delos rethoricos: q̄ querię̄
do los níueros elegir ⁊ tomar por regido
⁊ capitan cōtra ciertos vezinos suyos a vn
tirano llamado faralides: este sicoro philo
sopho les dixo. guardad no, vos acaesca a
vosotros cō este capitan lo q̄ acaescio a vn
cauallo el q̄l tenia vn prado en q̄ pacia: ⁊
porq̄ vn cieruo vino a pacer al prado el ca
uallo ouo desplazer d̄llo ⁊ busco cōtra el ci
eruo ayuda d̄ vn hōbre: al q̄l el cauallo di-
xo si le q̄ria ayudar cōtra el cieruo. y el hō-
bre le respōdio q̄ le plazia: mas q̄ para biē
le ayudar que cōuenia q̄ caualgasse sobre
el: ⁊ que le enfrenasse ⁊ ensillasse. El caua-
llo le respondio q̄ le plazia. E como el hō-
bre caualgo enel ⁊ mato al cieruo: el caua-

llo dixo al hombre q̃ descaualgasse dl ⁊le des enfrenasse ⁊ desensillasse ⁊ lo dexasse en su libertad. E el hombre le dixo. No te enfrenent te ensille para esso: ⁊ assi el hombre tomo el cauallo en perpetua seruidumbre. Assi dixo stesicoro guardad vosotros, q̃ riẽdo fazer daño a vr̃os aduersarios: no vos acaezca como acaescio al cauallo q̃ perdio su libertad ⁊ ynocencia por malq̃rencia del cieruo. Segun lo qual bien dize el prouerbio: que de reyr es perder. ⁊c.

¶ Ciertamente aquien muchos temen: muchos teme.

Entre las otras razones q̃ Tiestes fijo del rey Pelope dezia a Philistenes su fijo. el q̃l lo duzia ⁊ rogaua q̃ dexasse el dstrierro en q̃ estaua ⁊ viniesse a reynar ẽ vno cõ Atreo su hermano: segũ introduze seneca en la .ij. tragedia: dãdo causa ⁊ razõ porq̃ a el era mejor estar en baxo estado q̃ no ser hõbre poderoso. Dixo en tãto q̃ fui en estado ⁊ señorio nũca cesse d̃ temer a aq̃llos q̃ ami temiã: ⁊ muchas vezes recele q̃ con el fierro. q̃ tenia ceñido ami lado me auiã de matar. E dize: o que gran bien es no ser temido de ningũo ⁊ dormir en tierra y comer en seguridad el mãjar q̃ ha d̃ comer q̃l el venino en otro se beue: quiere dezir q̃ nunca se da ponçoña / ni venino al labrador q̃ beue en tierra / o en madera: mas alos grãdes hõbres que beuen en oro ⁊ dan gelo aq̃llos q̃ a el temẽ ⁊ aquiẽ el deue temer. Onde tulio eñl libro de amicicia dize: q̃ en la vida delos tiranos q̃ son aq̃llos q̃ señorean por fuerça ⁊ por temor: mas q̃ por amor: ninguna fe ay ningun amor: ninguna estable amistança con el tirano. todas las cosas son sospechosas: todas las cosas traẽ solicitud ⁊ cuydado: ca dize quiẽ amara aq̃l aquien teme: ni aquel d̃ quiẽ cree q̃ es temido. E boecio eñl tercero libro de cõsolacion: que los q̃ se cercan de gẽte de armas temen aq̃llos aquien con las armas espantan. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: que ciertamente aquiẽ muchos temen / muchos teme.

¶ Alos reyes peor les va mucho Que alos seruidores: ca los reyes temen a cada vno: los seruidores temen a ciertos.

Aqueste prouerbio se entiẽde de los reyes que quierẽ ser mas temidos d̃ sus subditos que amados: ⁊ por la crueldad ⁊ d̃sordẽ suya su reyno se torna en tirania. ⁊ tales como estos peor les va mucho que alos seruidores. Ca los reyes que quierẽ señorio por fuerça ⁊ por miedo y por tirania: necessario es q̃ temã a cada vno delos subditos ⁊ los subditos no temẽ si no a ellos mismos segũ dize Se. eñl libro d̃ clemẽcia: enxẽplo natural tenemos qual ha de ser el rey d̃las abejas q̃ la natura le fizo sin aguijon. La natura no quiso que fuesse cruel ni vengador de injurias / ni yrador: q̃tole las armas ⁊ su yra dexo la sin cosa que ofendiesse. por q̃ no ayan verguença los principes y los grandes hombres de tomar costumbre de los pequeños animales / ⁊ tal Rey como aqueste no le va peor que alos subditos: q̃ los subditos lo amaran y temeran: ⁊ el los honrrara ⁊ los defendera. E el que no es assi amado mas temido: sera peor de sus subditos. Que segun dize aristo. en el. v. delas politicas: por las injusticias q̃ en el reyno fazen: ⁊ por el temor que los subditos han al pricipe: ⁊ por el menosprecio que el principe faze alos subditos ya acaescio que muchos subditos se leuantaron contra sus señores. E del señorio de aquestos señores que se señorean por temor ⁊ fuerça: no duran grã tiẽpo: los tẽplados son los que duran. Assi que bien dize el prouerbio que a los reyes peor les va mucho que alos seruidores: ca los seruidores solamente temen a vna persona que es el rey: los reyes temen a todos sus subditos.

¶ La cosa fara que podamos obrar enella.

Todas las cosas segũ dize el psalmo son subjetas al hõbre ⁊ son fechas para seruicio del hõbre. E segũ dize aristotiles enlas politicas: dios ⁊ la natura no fazẽ cosa de balde: assi que todas las cosas son criadas para algun fin ⁊ para ministerio ⁊ seruicio dl hombre. E caso que los hombres no sepã el fin para que las cosas son criadas: ellas mismas muestrã como vsemos dellas ⁊ en ellas: segun se prueua por todas las cosas de q̃ vsamos por sola esperiencia que auemos dellas: ⁊ no sabriamos dar razõ natural porque aq̃lla cosa obra aq̃l efecto: sino sola aquella esperiencia segun que los fisicos dizen del ruybaruo que purga la colera: ⁊ no sobemos otra razon dello sino sola la esperiencia. Assi que bien dize el prouerbio: la misma cosa fara. ⁊c.

¶ Grã cosa promete la sabiduria: reduzir te ati mismo.

La sabiduria es verdadro conocimiẽto delas cosas por ella criadas. segun que pone aristotiles enel sexto delas ethicas. E por esso dize salomon enlos prouerbios: q̃ mejor es la sabiduria q̃ armas para guerrear: mejor es que piedras preciosas: mejor es q̃ oro fino: porque esta nos faze conocer a dios ⁊ nos faze conocer a nos mismos: q̃ conociendo como hõbre es ceniza ⁊ se ha de bolver en ceniza: ⁊ como todas las cosas son subjetas a vanidad: segun dize Salomon eñl eclesiastes. Ninguno sera soberuio: ninguno se embolvera en vicios ⁊ pecados: yra antes ala casa del lloro / porque ende se acuerde como ha de morir. segun dize Salomon eñl eclesiastes. ⁊ ynocẽcio enel libro q̃ compuso dela vileza dela condicion humana. Que te aprouechã hermano los deleytes: que te aprouecha vana gloria: E que te aprouechan los plazeres / que estas cosas no libran al hombre d̃ muerte / ni le defienden del gusano que el que antes estaua vn poco glorioso enel palacio / yaze agora muerto enel sepulcro. E el que vsaua de deleytes enla camara: es comido agora de gusanos enla tũba. Porque te ensoberuesces gusano ⁊ ceniza: para q̃ allegas las riquezas que se han de distribuyr alos pobres: como dezia el propheta. Durmierõ su sueño ⁊ los que tuuierõ las riquezas no fallaron cosa en sus manos. en conoscimiẽto de aq̃sto nos faze biuir la sabiduria v̓dadera. E conosciẽdo aq̃sto reduzimos a nosotros mismos q̃ solo curaremos vsar biẽ ⁊ virtuosamẽte. Onde valerio eñl. iiij. libro induze q̃ como veniessen los embaxadores delos sabios a Marcho cario ⁊ lo fallassen assẽtado en vn escaño d̃ madero a vn pequeño fuego comiendo en vn tajador de madero: ouieron en si mesmos firme esperança que le podrian corromper cõ dones ⁊ dadiuas viẽdo la pobreza en que estaua. ⁊ luego le fizieron traer presentada vna gran quantia de oro la qual despreciõ como si fuera lodo: ⁊ riendo dixo alos mensajeros: yo ⁊ dezid alos sanites / que marcho cario / mas quiere ser señor delos ricos que ser rico: lo qual causo fazer a marcho cario la virtud ⁊ conoscimiento d̃ saber que tenia quanto seria mas loado despreciãdo las riquezas que no tomando las. Escriue se asi mismo enel libro d̃las cronicas d̃los philosophos q̃ artayolo rey d̃ scilia era fijo de vn ollero ⁊ la fortuna lo traxo a ser rey: ⁊ jamas q̃so comer ni beuer sino en vasos de tierra. ⁊ p̃guntando porq̃ lo fazia que aq̃llo era contra su estado real. Respondio yo soy rey de scilia ⁊ mi padre fue ollero / la fortuna me traxo a ser rey: mas por la fortuna no quiero yo negar mi naturaleza. Gran bien prometio a este la sabiduria que el dio: que le reduxo a el asi mismo conociendose quien era: ⁊ cuyo era: ⁊ lo q̃ deuia vsar segũ toda buena costumbre ⁊ virtud. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: que gran cosa promete la sabiduria reduzir te a ti mismo.

¶ A los virtuosos ingenios enflaquesce la verguença: E alos pequeños la osadia los confirma.

El verguença segũ dize aristo. en fin del quarto delas ethicas: es vn temor ⁊ recelo de cõfusiõ. E enel segũdo delos rethoricos dize: que la verguença ⁊ turbacion cerca de aquellas cosas q̃ parecen / traen confusion del mal / o presente / o por venir. E por tanto dize aristotiles: q̃ la verguença no es virtud mas es vna passion q̃ enlos moços es vna buena señal que seran virtuosos: ⁊ no deue ser enlos viejos: q̃ dize q̃ alos moços vergonçosos loamos: ⁊ alos viejos reprehẽdemos: quiere dezir q̃ si el moço faze cosa que sea digna de cõfusion y pena: es mala señal enellos que no ayã verguẽça delo que fizieron: porque se presume q̃ el moço por la poca edad suya no paro mientes / ni supo el mal ⁊ daño q̃ fazia: ⁊ por no se ver otra vez en semejante verguença que se retracra de pecar. El viejo segun la esperiencia que ha auido / ⁊ el largo tiempo que ha biuido no deue fazer cosa que sea digna de reprehension. ⁊ si la faze caso que aya verguença della: por esso no auremos mejor esperança del q̃ se emendara: que pues no se emẽdo fasta en aq̃l tiempo presumese que assi estara enuegecido en su maldad que jamas se emẽdara. Al proposito el virtuoso ingenio tanto querra fazer de bien la cosa / q̃ recela de no la fazer tã bien como deuia ⁊ es señal de buena conscẽcia. Como dize sant gregorio: temer ende culpa donde no ay culpa. ⁊ segun doctrina d̃ nr̃o saluador: quãdo alguna cosa fizieremos porque no nos vanagloriemos q̃ la fazemos d̃masiadamente biẽ: dize q̃ deuemos confessar ⁊ dezir sieruos sin prouecho somos. E en tales casos como estos la verguẽça no es de vituperar: antes es de loar: porq̃ tanto querra biẽ fazer la cosa q̃ no piensa que pudieron ellos abastar a la fazer biẽ. E si mucha verguẽça han demasiadamẽte no es dubda si no q̃ enflaquecera y fara aflorar la obra q̃ se turbara enla fazer. E esto no es de loar enlos virtuosos ingenios: ⁊ tanto q̃ no aya enello presumpcion de soberuia mucho aprouecha la osadia en obrar ⁊ fazer algũa cosa. E segũ dize ouidio alos osados: dios les ayuda: ⁊ caso que alguno sea de pequeño ingenio ⁊ no abasta para entender y fazer alguna obra: la osadia q̃ terna enla fazer es bastante de fazer acabar la obra. pues bien dize el prouerbio: q̃ alos virtuosos ingenios enflaq̃ce la verguença: alos peq̃ños la osadia los confirma.

Gran cosa es no desraygar los pecadores: mas los pecados

Dize el apostol santiago enla canonica suya. Juyzio sin misericordia sera fecho a aq̃l que no ouiere misericordia. Pues si el juez fuesse tan seuero ⁊ tan cruel que su juyzio no templasse con misericordia enl caso donde la razon lo sufre: serle ha fecho a aquel por el superior / o por dios juyzio sin misericordia: assi que la intencion ⁊ fin del bueno ⁊ justo juez mas ha de se desraygar los errores delos subditos: ⁊ atraerlos a q̃ vsen bien que no desraygar ⁊ matar del todo los que vsan mal. que segũ dize salustio enel cathelinario. Todas las cosas son de tentar primero q̃ el yerro: ⁊ si se pudiere fazer q̃ se desrayguen dela comunidad los pecados ⁊ no los pecadores seria gran industria del juez. Lo qual muestra bien la ley ceuil que dize lo que deue fazer todo gouernador de comunidad que es hazer buenos cibdadanos: no solamẽte amenazando los con penas y males si erraren ⁊ pecarẽ: mas ofresciendo les gualardon ⁊ dones si fuerẽ buenos: lo qual es gran platica para lo q̃ dize el prouerbio: que no es desraygar, ⁊c.

Cosa de gran clemencia es antes perdonando corregir los pecados que no juzgar los.

Segũ dize sant ysidoro: mala justicia es no querer perdonar a la flaqueza humana: ⁊ siguese no ames condẽnar mas emendar E corregir guarda el rigor enla discu-

sion dela justicia ⁊ tẽ la misericordia ẽla di-
finicion dela sentẽcia. Pues juzgar los pe-
cados ⁊ dar pena por ellos seria segund di
ze sant ysidoro cruel justicia: ⁊ no dze sene-
ca enl prouerbio: q̃ los disimulemos ⁊ con-
sintamos enl pecado: mas q̃ los corrijamos
⁊ emẽdemos: no desraygando los pecado
res como d̃ suso se dezia: mas p̃donãdo los
pecados. Onde sant gregorio enel pasto-
ral dize. La justicia mucho esta destẽpla-
da sin la misericordia: ⁊ la misericordia sin
la justicia. E la manera q̃ los gouernado-
res deuẽ tener cerca d̃los subditos: es tener
misericordia ⁊ justicia cõ piedad: ẽ especial
contra aquellos q̃ se presume q̃ se emẽdarã
⁊ arrepẽtiran d̃l mal q̃ hã fecho. Ca si fue
sen p̃tinaces en mal obrar: mejor era desray
gar los q̃ no tollerar los. para lo qual bien
fazer todo gouernador deue tomar el conse-
jo q̃ anchises dio a Eneas su fijo: segund in
troduze virgilio enl. vj. delas eneydas: q̃n-
do le dixo. Esta es la dotrina q̃ guardaras
trae todas las cosas a paz quanto mas pu
dieres p̃donar alos q̃ se humillarẽ: mejor es
segund dize el prouerbio: perdonãdo cor-
regir sus pecados: q̃ no juzgar los.

Algunos son cuyo cuerpo es sin mãzilla: ⁊ su volũtad esta embuelta en mill formas de pecados.

Para ser hombre virtuoso segũ
doctrina de aristo. ẽ su philoso
fia moral: no solamẽte se requie
re q̃ no obre mal ni faga cosas
desaguisadas: mas q̃ no tẽga voluntad ni
proposito d̃las fazer: q̃ la virtud no esta si-
no ẽ tener refrenadas las passiones ⁊ ape-
titos q̃ podriã sojuzgar a hombre a obrar
mal: y en tener la voluntad reglada segund
razon: y inclinada a obrar virtuosamente.
Ca puesto q̃ yo fago algun mal por fuer-
ça/o por ynorãcia no soy d̃ culpar por ello
sino do causa a ello: pues no di cõsentimiẽ
to al pecado ni oue voluntad de pecar: segũ
dizẽ los doctores. E si yo houe voluntad d̃
pecar ⁊ pecara si houiera oportũidad ⁊ lu
gar d̃ pecar/caso q̃ actualmẽte no peq̃: assi
peco mortalmẽte q̃si como si acabara el pe
cado. y esto es lo q̃ dezia nr̃o saluador enel
euãgelio: q̃ quiẽ vio muger ⁊ cobdicio d̃ pe
car con ella: ya la fornico en su caraçon ⁊ assi
peco mortalmẽte. segun lo q̃l p̃a ser hõbre
ynocẽte ⁊ limpio: no solo es necessario q̃ no
faga ni obre mal mas q̃ no aya volũtad ni
piẽse d̃ fazer mal y no esta el pecado enl pẽ-
sar mal: q̃ el pẽsar mal no causa ẽ nosotros
pecado. porq̃ segũ dizẽ los theologos: los
p̃meros mouimiẽtos no son enl hõbre: porq̃
naturalmẽte q̃si la natura nos inclina a pẽ
sar mal: mas si no solamẽte pensamos mala
mas nos deleytamos enl pẽsar mal y aue-
mos plazer ẽlo pẽsar: ⁊ cõcebimos ẽ nr̃a vo
lũtad d̃ lo acabar si pudiesemos: ⁊ tal pẽsa
miẽto como este mãzilla nr̃a volũtad y em
buelue la en pecado. ⁊ de tales como estos q̃
tienẽ su cuerpo sin mãzilla: q̃ere dezir q̃ no
pecaron actualmẽte ⁊ pensaron adulterar
⁊ matar/⁊ furtar / ⁊ pensaron de cometer
⁊ fazer todos los otros pecados mortales
caso q̃ por la obra no los fiziessen: no porq̃
no los fizieran si pudierã: mas porq̃ no pu-
dieron. De tales como estos dize el prouer
bio: q̃ son algunos cuyo cuerpo es sin mã-
zilla ⁊ su voluntad esta enbuelta en mil for-
mas d̃ pecados.

Si en seruicio de biẽauenturado ⁊ poderoso hombre biuieres: o se espera la amistança: o la verdad.

En aq̃ste prouerbio toma se biẽ
auẽturado no por biẽauẽturan
ça verdadera: d̃la q̃l se faze mẽ
ciõ enl primero prouerbio mas
toma se bienauẽturado segũ la fabla grues
sa del pueblo / por el que dizen rico ⁊ bien
andante. E para entendimiento deste pro-
uerbio es de presuponer lo que Aristotiles
dize enel octauo delas ethicas: que la ami-
stança es en vna de tres maneras. Una a-
mistança es por deleytable: otra por proue

cho: otra por honesto. La amistança por deleyte dura solamēte entre algunos quanto dura entre ellos el plazer y el dleyte que vno ha con otro: y esta amistança se ha solamēte con algūos q̄ se muestran donosos en fablar ⁊ se precian dezir cosas q̄ prouoquē alos otros plazer y a risa: y esta no puede durar mucho. ⁊ mas es ētre malos q̄ no entre buēos: y el q̄ es amigo de otro en esta amistāça no le osara dezir verdad dlo que deue fazer por no contristarle: ⁊ si gela dize perder se ha la amistança: y si no gela dize perder se ha la amistad dela verdad. E de tales como aquestos se puede entēder bien el prouerbio. Ay otra amistança q̄ es por prouecho: y esta dura quanto dura el prouecho: y qual / o qual es amigo o / sieruo / o otro solo por el prouecho q̄ espera dl por no lo perder no le osara dezir verdad delo que ha de fazer: y si gela dize pder se ha la amistança: porque el tal bienauenturado o poderoso hombre no ha fin ni respecto alguno a biē ⁊ virtud: mas solamēte alo q̄ su desordenado deseo lo inclina: y de tales como aq̄stos se entiēde lo q̄ escriue terēcio en la primera comedia q̄ loaua vn sieruo a vn moço de quiē ende se faze mēcion. Y desta tal amistança se entiēde este prouerbio. Otra manera de amistança hay q̄ es por honesto: y esta es solo por respecto de virtud / y esta es la q̄ mucho dura: porq̄ solamente es entre buenos: y en esta por dezir verdad no se pierde la amistad: antes no seria amistad si no otresen la verdad vno a otro que ya falleceria dla virtud q̄ los junta en su amistança: ⁊ por dzir verdad no se perdera entre ellos la amistança: dlos q̄ les amigos por honesto no se entiēde el prouerbio q̄ dize si en seruicio. ⁊c

Si quisieres ser bienauēturado piensa primero menospreciar ser menospreciado.

Este puerbio esta dclarado eñl puerbio d suso q̄ comiēça a vno eres biēauēturado. ⁊c. E como dize sēnca enla epistola a lucillo si sirelio ⁊ caton biuierā entre el pueblo y trataran ⁊ cōuersaran con el pueblo ⁊ los mudaran de su buēo ⁊ virtuoso biuir mas porq̄ despreciaron el tracto conel pueblo ⁊ menospreciaron ser menospreciados q̄ solamēte curaron de vsar virtuosamente pudieron ser dichos biēauēturados. Assi q̄ biē dize el prouerbio: si quieres ser bienauēturado piensa primero menospreciar ser menospreciado.

Si a muchos agradares en tracto de biuir a ti no puedes agradar.

La dclaracion deste prouerbio depēde dela declaracion dl prouerbio de suso. E segund dize aristotiles eñl octauo delas ethicas: graue cosa es q̄ los q̄ quierē biuir virtuosamēte agradē ⁊ fagā plazer a muchos Ca si lo fazē: necessario es q̄ se cōformē cō la condicion delos muchos. E los muchos comunmēte como de suso se dezia son mas viciosos q̄ virtuosos: ⁊ no puedes agradar a muchos sino contratando con muchos y q̄ te des a noticia ⁊ conocimiēto d muchos lo qual faze perder a hombre todo reposo y abreuia los dias y le pone en todo trabajo: biuiēdo hōbre conoscido de muchos no puede hombre conoscer a si mismo. Onde seneca enla segunda tragedia introduze al coro: q̄ dezia quien querra este poderoso en grandes palacios a mi me furte el dulce reposo: ⁊ puesto ē baxo estado goze yo de folgura sin roydo donde no vea yo gēte de armas ni caualleros: ⁊ passe yo mi edad callada mente: y como mis dias passaren asi sin estrepito ⁊ roydo morire viejo arugado: ca no muere ninguno peor muerte q̄ el q̄ muere conoscido a todos: ⁊ desconocido asi mismo. E la causa ⁊ razon de aqueste dicho de seneca es porque el que muere conoscido d todos es por fuerça q̄ faga plazer: y contente a muchos: y agradāco a muchos no puede agradar assi porque no podra entender enlo que cūple a salud de su anima: ni a bi-

uir virtuosamente por no desemejar alos muchos ni se apartar dellos. Assi que biẽ dize el prouerbio. si a muchos agradare ca tu tracto. ⁊c.

¶ Cuydado busca qen quiere biuir con inocentes.

Segun dize el pphta dauid en el psalmo. Cõ el malo seras malo: ⁊ conel inocẽte seras innocẽte: q̃ no podras hazer buena cõpañia cõ ninguno sino te cõformasses cõel en sus costũbres. Pues si tu biues cõ hombres inocentes ⁊ sin culpa: buscas cuydado porq̃ es por fuerça q̃ en todo tiẽpo te estudies como te cõformaras cõellos. E no dize aqui seneca q̃ el q̃ quiere ser virtuoso no busq̃ ⁊ trabaje ď biuir cõ inocẽtes y virtuosos: porq̃ aprẽda a ser inocente ⁊ virtuoso: mas dize lo q̃ acaescera de fecho al q̃ busca biuir con inocentes y virtuosos. Assi bien dize el prouerbio. Cuydado busca. ⁊c.

¶ Loca cosa es temer lo que no se puede escusar.

Aristoteles eñl. iij. delas ethicas pone que para ser el hõbre: cõuiene q̃ tema tẽpladamente los peligros que pueden venir enel caso que se deuen temer: porque temiẽdo no se metera enlos peligros locamẽte: ⁊ tomara consejo como se podra saluar delos peligros. E la razon de aquesto es porque no es necessaria cosa que hõbre se meta enlos peligros: mas si fuesse cosa que no se pudiesse escusar: ⁊ que era necessario q̃ viniessen: loca cosa es temer la muerte pues por fuerça ha de venir. Assi que bien dize el prouerbio: loca cosa es. ⁊c.

¶ Siempre la renzilla se comiençe de otro: de ti la recõciliacion.

Una delas principales cosas q̃ el apostol santiago dio por dotrina en su canonica si fue ser tardio a yra: dize que nunca se comiẽçe del caso quel otro le pruoque a ella ⁊ si no se podra escusar honestamẽte ⁊ ouiere de reñir alguno cõ otro no deue ser muy solicito en persistir en la yra: antes deue procurar luego la paz. Porque como dize el apostol: quãto sera possible deuemos procurar de estar cõ todo hombre en paz. E sant Juan dize en su canonica: el que quiere mal a su primo ⁊ no se reconcilia conel en tinieblas anda ⁊ no sabe dõde vaya: por quãto las tinieblas escurescieron sus ojos. Pues buẽ cõsejo da el pruerbio: q̃ siẽpre la yra se comiençe de otro: de ti la reconciliacion.

¶ Socorre ala pobreza de los amigos: antes los ďues preuenir.

Dize seneca en vna epistola a lucillo. Ningũo puede biuir biẽ auẽturadamẽte q̃ aya respecto solamẽte asi mesmo. Tã biẽ dize q̃ q̃en todas las cosas q̃ere reduzir a su puecho cõuien q̃ biua a puecho de otro ⁊ asi biuira a prouecho de si mismo. Pues si esto ha de fazer generalmẽte a todos mas se deue fazer: ⁊ no aguardar q̃ el amigo pobre le ďmãde q̃ lo socorra a su necessidad ⁊ pobreza: antes se adelante el ale socorrer ⁊ dar delo q̃ tiene. Dize se dos vezes dar este segun se dize eñl prouerbio de suso que comiença. Dos vezes da el q̃ ofresce la cosa voluntariosamente sin q̃ gela demãden. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio: socorre ala pobreza delos amigos antes te deues adelantar.

¶ En secreto castica los amigos: en publico loa los.

Segun de suso se dezia enel prouerbio q̃ comiença. Si en seruicio. ⁊c. Entre los amigos q̃ son por honesto la amistança no se ha de pder por la verdad: ni la verdad por la amistãça. quiere dezir q̃ el amigo verdadero que es por honesto si vee que su amigo faze lo que no deue: no dexara delo corregir ⁊ castigar ⁊ dezir la verdad delo q̃ le parecera: mas enesto ha de auer tẽplãça segũ dize aqui seneca: q̃ quando vn amigo no fiziere lo q̃ deuiere cõtra el otro: o deue ser castigado, o reprehẽdido por alguna cosa desonesta q̃ faga: que no le deue reprehẽder ni auergonçar en publico: mas entre si ⁊ el. E esta fue la dotrina de nr̃o saluador enel euãgelio dõde dize. Si tu hermano errare o pe

care contra ti: ⁊ el quãdo por esto no se quisiere castigar ni corregir: entõces corrigelo delante testigos. E si por esto no quisiere: dize que lo digas ala yglesia. q̃re dezir el perlado/o gouernador de aquella tierra. ⁊ por esto dize el ꝓuerbio: que en publico loemos los amigos. E segun dize socrates en el libro que compuso delas exortaciones: la platica que auemos de tener con nr̃os amigos es esta que quãdo fuerẽ absentes tẽgamos memoria de fablar algun bien dellos: porque la mayor señal por donde hombre se conoce que es amigo de otro es/que le loe en absencia suya: ⁊ diga bien del. Assi que bien dize el prouerbio. En secreto castiga alos amigos: en publico los loa.

¶ Si algũo se ensaña ⁊ pide pena de otros: q̃ ella demanda de si mismo.

Este ꝓuerbio esta declarado en muchos ꝓuerbios ď suso dõde se fabla dela yra: enlos q̃les se muestran los daños ⁊ incõueniẽtes: q̃ la yra faze al hõbre salir de sus sentidos: la yra faze al hõbre ꝑder su inocẽcia: segũ q̃ se dezia en especial enl̃ ꝓuerbio ď suso q̃ comiẽça. De rey ⁊c. Pues dize el ꝓuerbio q̃ si alguno se ensaña ⁊ ha yra ⁊ malenconia cõtra otro/alguno es tãto ensañado ⁊ ayrado pide pena del otro: porq̃ la yra y la saña ďl otro le fara exceder ⁊ traspassar la tẽplãça ďla razõ. y fara dar mayor pena q̃ el caso lo demãda. En tal caso el q̃ se ensaña q̃ es ayrado el demãda pena ď si mismo: y assaz pena le es a el q̃ por la yra pierde su innocẽcia y lo ayan por poco paciẽte: ⁊ q̃ faga cõtra razõ ⁊ virtud. Onde seneca enl̃. iiij libro ď yra escriue q̃ architas tarẽtino como vn sieruo suyo le ouiesse errado ⁊ le ensañasse cõtra el. q̃ lo mãdo desnudar por quanto lo q̃ria açotar: ⁊ como alçasse la mano para lo ferir ⁊ conociesse ser ayrado cesso delo açotar. E como vn amigo suyo le ꝑgũtasse q̃ porq̃ no auia açotado al sieruo: respondio. No piẽso yo q̃ es cosa segura a ningun hõbre virtuoso en tãto q̃ tiene yra tomar pena de hõbre q̃ aya errado. Pues biẽ dize el prouerbio: si alguno se ensaña. ⁊c.

¶ Cruelmẽte nos auemos contra los que pecan: ⁊ nos cometemos aquello mismo.

Este ꝓuerbio esta declarado en los ꝓuerbios ď suso q̃ comiẽçã. Todo doctor. ⁊c. E como dezia Egisto a clitemestra muger ď agamenõ: segũ introduze seneca enla. viij. tragedia. La costũbre delos reyes es lo q̃ cruelmẽte vẽgã ẽlos subditos en si mismos lo tolerã ⁊ sufrẽ. E esto q̃ dize el ꝓuerbio es lo q̃ fazẽ los tiranos ⁊ poco ṽtuosos: q̃ los buenos reyes ⁊ los buenos juezes tomã la misma penitẽcia q̃ alos otros dã. Onde valerio enl̃. v. li. escriue de Carrudio ciro: el q̃l por escusar los auolũtamiẽtos ⁊ debates ⁊ cõtẽciones q̃ soliã acaescer enla casa ďl cõsejo entre aq̃llos q̃ estauan enel cõsejo ordeno vna ley q̃ q̃lq̃er q̃ ẽtrasse enla casa del cõsejo cõ espada q̃ luego lo matassen. E passado algun internallo de tiẽpo veniẽdo el de largo camino no se acordo dela ley ⁊ entro enla casa del consejo con su espada. ⁊ como vno le dixesse q̃ el auia quebrantado la ley en entrar cõ espada enla casa del cõsejo luego se leuãto ⁊ se metio la espada por el cuerpo: lo qual el fizo con gran virtud por guardar la ley quel auia fecho ⁊ que no se dixesse que lo que cruelmente penaua: el cometia aquello mismo: segũ dize el prouerbio que algunos lo fazen no deuidamente.

¶ Assi como la pintura es fermosura ninguna pte ďla qual esta errada: asi el hõbre es fermoso en quien ninguna parte esta fea de pecado.

La ymagẽ pa q̃ sea fermosamẽte pintada: req̃ere se q̃ todas las ptes suyas seã biẽ proporcionades y respõdan a su todo: asi pa q̃ el hõbre sea fermoso req̃ere se q̃ ninguna pte suya sea fea de pecados. q̃ assi como la gran cabeça. o los grandes ojos o narizes fariã fea la pintura: asi el desordenado mirar y desordenado oler y el desordenado gustar fazẽ q̃ el hombre sea feo de pecado. q̃ segun dize sant augustin ẽ su regla. el no casto ojo es señal de no casto coraçon: ⁊ asi es se-

fial q̃ la anima dl hōbre esta fea de pecado quādo el ojo es desordenado en mirar y asi es en todos los otros sentidos. Pues biē dize el ꝓuerbio: asi como la pintura. ⁊c.

¶ Si contra voluntad

obedesces a siervo eres: si de voluntad eres servidor.

SEgū dize aristo. eñl libro q̃ cōpuso dl regimiento dla casa. E dizē comūmēte los theologos: dos mãeras son d temor: vno q̃ se llama servil. y otro q̃ se llama filial. El temor servil es dl siervo al señor el q̃l no faze cosa por amor ni por fazer plazer al señor: mas por el temor q̃ le ha. El temor filial es del fijo al padre y dela muger al marido. y este es el amor mezclado cō temor: q̃ si el fijo faze lo q̃ el padre le mãda tãto y mas lo faze por fazer plazer al padre, q̃ por escusar la pena q̃ auria si no lo fiziese y esto es eñl servicio que la buena muger faze a su marido. Pues dize el ꝓuerbio si tu obedesces ⁊ fazes lo q̃ te mãdã cōtra tu volūtad eres siervo que bien se muestra q̃ fazes lo q̃ el siervo faze: el q̃l faze lo que le mãdan cō tra voluntad suya solo por escusar la pēa q̃ le dará si no lo fiziese. E dize q̃ si de voluntad obedesces q̃ eres servidor: q̃ biē muestras q̃ mas lo fazes con amor de servir: ⁊ porque te plaze delo fazer que no por recelo dela pena que auras si no lo ouieses fecho. assi que bien dize el proverbio. Si contra voluntad obedesces eres siervo. ⁊c.

¶ Sabe aquel abundar

d muchas virtudes: el q̃ las agēas ama.

SEgū dotria d aristo. en su filosofia moral: para ser ombre virtuoso: lo ꝑncipal q̃ ha hōbre de tener es, q̃ tēga bondad reglada por razon īclinada a todo biē y virtud y el q̃ ama las virtudes agēas por esso las ama: porque siēte que lo mejor q̃ hōbre puede hauer es la v̄tud: delo q̃l se sigue o este tal sera virtuoso del todo, o estara dispuesto a ser v̄tuoso: q̃ como la mas alegre cosa q̃ hōbre puede auer si es alcançar lo que ama: ca el que ama las virtudes agenas necessaria cosa es que trabaje por las alcançar. Asi q̃ bien dize el ꝓuerbio. Sabe aq̃l abūdar de muchas virtudes: el que las agēnas ama.

¶ Sabes q̃ es embidia:

dolor de anima de agenos provechos.

¶ Sabe assi mismo que el varon que no ha embidia: es lleno de bondad.

EStos dos ꝓuerbios estã asaz d clarados ēlos ꝓuerbios d suso dōd fabla dla ījuria. E como se dize la ēbidia es vn vēno q̃ se cōgela eñl coraçō dl mezq̃no dl ēbidioso dlos bieñs q̃ vee ēlos yguales dlo q̃si yguales. y tã feo y tã malo es el pecado dla ībidia q̃ la sacra escritura dize q̃ por la ēbidia dl diablo la muerte ētro eñl mūdo. La q̃l segūd dize sant gregorio enel v. lib. dlos morales: y tiene solamēte vn ꝑncipal remedio el q̃l es menospreciar el mūdo y todas las cosas q̃ eñl son: q̃ como la ēbidia sea por auer abūdancia de bienes tēporales ⁊ desplazer dela gloria mūdana q̃ el otro tiene el q̃ menosprecia los bieñs tēporales: ⁊ la gloria mūdana: necessaria cosa es q̃ no sea ēbidioso. E si no eres ēbidioso necessaria cosa es q̃ seas lleno d bōdad: segū dize el ꝓuerbio. ca la ēbidia no te fara enemigo de otro sin causa: ni te fara cometer maldades ni fechos desaguisados: cōtra q̃en no te lo meresce como faze el mesq̃no ēbidioso. segū dize sant gregorio eñl pastoral: q̃ el ēbidioso como no pued apartar de su coraçon el venino dla ēbidia buelve se a cometer descubiertas maldades y males. Asi q̃ biē dizē los ꝓuerbios: sabes q̃ cosa es ēbidia dolor d anima d agēos ꝓuechos. Sabe asi mismo q̃ el varon que no ha. ⁊c.

¶ Son muchos q̃ mas

cōtiendē d palabras q̃ no en fecho: ⁊ aq̃llo que desprecia furtan lo secretemente.

LA razon deste ꝓuerbio depēde delo q̃ es dicho enlos ꝓuerbios de suso q̃ fablan del ēbidioso: q̃ como el ēbidioso vee algūa cosa biē apuesta: la malicia le ciega que no la loa eñl grado q̃ la dve loar: y trabaja le por la cōtradezir y īpugnar q̃nto puede: caso q̃ la tal cōtradicion no sea verdadera: y deas

quello que contradize secretamente furta lo que puede para se aprouechar dello donde le cumplira. y esto es lo que dize el prouerbio. Son muchos que mas contienden en palabras que no en fecho. &c.

El temeroso se llama

cauto & discreto: el fuzio se llama templado.

Segund dize aristotiles enel segundo delas ethicas. Los estremos cótiedē sobre el medio que rezir: q el temeroso en no salir alos peligros osadamente dize q es fuerte: y porque el fuerte en salir que es loco y osado: y el osado en salir osadamēte alos peligros dize q es fuerte: y porq el fuerte teme lo que se deue temer y no se dispone a peligro q no deue dize q es medroso: & assi es ē cada vno dlos estremos dlas otras vtudes. y esto es lo q dize el puerbio q el temeroso se llama discreto: q como vee q el fuerte se dispone al peligro q se deue disponer si ende muere tiene se el por discreto & por cuerdo: porq no se dispuso: y juzga al fuerte por indiscreto. y esto es lo que dize seneca: morire viejo plebeo a vn q ōbaro estado como yo acabare mis dias no conosciēdo guerra ni caualleros algūos. E por tāto el temeroso se llama discreto: porq dlos temerosos mas mueré viejos q delos osados. E asi mismo dize el puerbio q el fuzio se llama tēplado: quere dezir q el q anda lipio dize el fuzio q es loco y destemplado: & por escusar su fuziedad dize que el tiene el medio dela tēplāça. E assi biē dize el prouerbio: el temeroso se llama discreto: y el fuzio se llama tēplado.

Mucho es cosa segu-

ra no temer cosa alguna fuera de dios.

Dize nro saluador en el euāgelio. No qrades temer alos q matā los cuerpos: mas temed a dios q mata la aia. Cosas ay enlas quales no puede ser hōbre forçado ni le sera justa escusaciō q lo fizo por fuerça como si le dixesse q renegasse la fe si no q lo matarā que ātes deue cōsentir dexar se matar q no renegar la fe. y en otra manera mas temería alos hōbres. que no a dios. y esto incide en la question que mueuē los theologos quādo la verdad es ō dexar por el escādalo enla decision. dela qual entre las otras cosas dizē que la verdad dla buena vida nūca es de dexar por el scandalo. E la razon ō aquesto es lo que dize el prouerbio: porque mucho es cosa segura no temer cosa ninguna fuera de dios: lo qual no se faria si la verdad se dexasse por el escandalo.

Ten siēpre la tēplāça

del fablar & del callar: & si a alguna destas ptes te has de inclinar mas de bue na voluntad oyras que fablaras.

Dize catō yo piēso que la .j. virtud es refrenar la lengua: que a quel es cercano a dios que sabe callar con razō. Et socrates dezia. De auer fablado me arrepētí: de callar nunca me arrepētí. y dize el prouerbio: que si a alguna destas dos ptes del callar o del fablar nos ouieremos ō luclinar: que ō mejor volūtad oyamos que fablemos. & la razon de aquesto es porque por tanto la natura se ouo con nos industriosamente: que nos dio dos orejas & vna lēgua a dar a entēder q dos tāto hauemos de oyr q fablar. Pues biē dize el puerbio. Ten siēpre. &c.

Quien no sabe callar:

no sabe fablar.

Dize salomon enlos puerbios quiē respōde antes que oya es le cōtado a verguēça y locura. E la causa de aquesto es: porq en no saber oyr no sabra fablar ni responder. E por tāto salomon enlos prouerbios: quien guarda su boca de fablar: guarda su anima y el que fuere ō sacōdado en fablar sentira males y daños: y el loco si callare sera auido por sabio. E santiago apostol en su canonica dize. Sea todo hombre ligero para oyr y tardio para fablar y tardio para yra. & Chiuo lacedemonio vno delos siete sabios de athenas dezia que deuiamos ser señores de nra lēgua ē los cōbites, porq no passasse la medida en el fablar. E salomō

enlos prouerbios dize: que el loco todo su seso fabla luego: ⁊ el sabio guarda lo para en su tiempp porque sabe callar: y quando cumple sabe fablar. Assi que bie͂ dize el prouerbio: quien no sabe callar. ⁊c.

¶ Si puede ser no ayas tristeza: el coraço͂ flaco sea plaça muestra.

Dize salomo͂ enlos ꝓuerbios la tristeza ene͂l coraçon d͂l ho͂bre le faze mucho decaer: y el espiritu triste seca los huessos. Ene͂l ecclesiastico se escriue: aparta d͂ ti alexos la tristeza: q͂ a muchos mato la tristeza: ⁊ ningun ꝓuecho hay ene͂lla. E aristo. dize enel. ij. de las ethicas. la tristeza faze pasmar y corro͂per la natura do͂de esta. E por ta͂to socrates ene͂l ij. d͂las exortaciones dize. Acostu͂bra te d͂ no estar triste: mas cuerdo y discreto: q͂ en acostu͂brar te a estar triste seras auido por loco: por acostu͂brar te a estar cuerdo ⁊ discreto seras auido por ho͂bre d͂ bue͂ seso. Assi q͂ bie͂ dize el ꝓuerbio si puede ser no ayas tristeza: ⁊ q͂ el coraço͂ flaco sea plaça muestra.

¶ No digas cosas torpes: ca poco a poco la verguença delas cosas se descubre por las palabras.

Dize el apostol: las fablas malas ⁊ desonestas corro͂pe͂ la buenas costu͂bres. E salomo͂ enlos ꝓuerbios: q͂ ene͂l mucho fablar sie͂pre se falla locura. E dauid ene͂l psalmo: el varo͂ parlero no sea e͂dereçado e͂la tierra. E la causa d͂ aq͂sto es porq͂ su v͂gue͂ça se descubre por su fablar. y ene͂l ecclesiastico se escriue Aborrecible es el q͂ es d͂suergo͂çado e͂ su fablar: ⁊ el que mucho parla daña a su a͂ia: asi q͂ bie͂ dize el ꝓuerbio: no digas cosas torpes: ca poco a poco la verguença delas cosas se descubre por las palabras.

¶ Aura el fablar efecto: si fablamos honestas cosas.

Salomon dize e͂los ꝓuerbios q͂ la boca del justo siempre fabla buenas cosas: la boca del malo malas: porq͂ el justo tiene puesto freno a su boca: y no fabla si no lo q͂ entie͂de fazer ⁊ lo q͂ es razo͂ q͂ aya ⁊ co͂siga efecto: por ta͂to no fabla sino buenas y honestas cosas: el malo y deslenguado no fabla cosa q͂ deua auer buen fin y efecto: por ta͂to no fabla si no malas cosas. E si el bueno ꝓmete y fabla alguna cosa q͂ sea desonesta: el no deue q͂rer ni q͂rra q͂ aya ni consiga el efecto. segun dize sant augustin: enlos males q͂ se ꝓmete͂ fazer ro͂pe la fe. y enel desonesto voto muda el acuerdo. Quiere dezir q͂ si ꝓmetieres de fazer algun mal q͂ bra͂ta y ro͂pe la fe: ⁊ no lo cu͂plas. E qua͂do fizieres voto q͂ sea co͂tra honestidad: muda el acuerdo ⁊ no fagas cosa delo q͂ acordaste: q͂ mas pecado aurias en co͂plir el voto q͂ en dexar de cu͂plirlo. E segu͂ dize vna ley ciuil: si algun ho͂bre toma jurame͂to de alguna muger q͂ estara a pecar publicame͂te por cierto tie͂po dize q͂ la muger no deue co͂plir el tal jurame͂to: que el traspasar delos tales juramentos mas a dios plaze q͂ el co͂plimie͂to dellos. asi que bien dize el prouerbio. Aura el fablar efecto si fablaremos honestas cosas.

¶ Mas es de sufrir el q͂ manda morir: que el q͂ ma͂da mal biuir.

Segu͂ se dize ene͂l ꝓuerbio de suso q͂ comie͂ça: mucho es cosa segura. ⁊c. y dize lo el eua͂gelio: no auemos d͂ temer los q͂ matan los cuerpos: mas solame͂te auemos de temer a dios: q͂ si por su seruicio sabemos morir antes q͂ sufrir mal biuir: nos dara ꝑdurable vida para la a͂ia. por lo q͂l todos los martires a͂tes q͂siero͂ morir q͂ no biuir mal ni fazer cosa en q͂ ofendiessen a dios. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio que mas es de sufrir. ⁊c.

¶ Mas tollerable pena es no poder biuir que no saber biuir.

Las cosas q͂ son segu͂ disposicio͂ de natura no son ni deue͂ ser malas de sufrir ni de tollerar: porq͂ la necessidad nos faze fuerza a q͂ nos sojuzguemos a ellas. Onde aristo. ene͂l iij. delas ethicas: dize q͂ por las cosas naturales no somos de loar ni de vituperar: ca dize quie͂ es el q͂ vitupera ⁊ maltrata a aq͂l q͂ nacio ciego: mas deuemos vitupar ⁊ maltratar a aq͂l q͂ por su neglige͂cia ⁊ d͂sordena͂

ga de comer ⁊ bever se fizo ciego. segun lo qual no poder biuir no es pena: mas es natura. segũ dize seneca enlos libros de remedio dela fortũa: q̃ la muerte natural es: q̃ no pena ⁊ la muerte no es otra cosa sino poder biuir y no saber biuir es falta ⁊ defecto dl hõbre porq̃ en su mano esta d ser bueno: o d ser malo. segun q̃ se dezia de suso enel ꝓuerbio que comiença. Todo pecado es action. ⁊c. Pues bien dize el ꝓuerbio: q̃ menos mal y menos tacha es y mas tolerable pena es morir q̃ es no poder biuir: q̃ no saber biuir: porque esto es por gran mẽgua ⁊ negligencia y pereza de no aprender bien biuir.

¶ Tal diligencia pon en

ganar amigos: que no comiẽces a amar aquien despues puedes aborrescer: tu primeramente faz a ti bueno: ⁊ despues busca otro semejante que tu.

SEgun de suso dezia ẽnl prouerbio q̃ comiẽça. q̃ cosa mas dulce ⁊c. Grã diligẽcia auemos de poner para recebir a algũo por amigo. q̃ como dize seneca enla. iij. epistola. todas las cosas dlibra de primero. qere dezir: piẽsa ꝓmero si te cõuerna tomar lo por amigo/ o no. E que no fagas como dize q̃ fazen algunos contra la dotrina de theofrasto: que despues que amaron algunos delibrauan dellos si les cõplia tener los por amigos o no: y no amaron despues q̃ ouieron deliberado. ⁊ siguesse: piẽsa por largo tiempo si te conuerna recebir a alguno por amigo: o como deliberares delo recebir cometete a el con todo pecho: y tan osadamẽte fabla conel como cõtigo: ⁊ faziendo aq̃sto que dize seneca ẽla dicha epistola. Pornas deuida diligencia en ganar muchos amigos: por manera q̃ no comiẽces a amar a quien despues puedas aborrescer: y dize el prouerbio: que primeramente deues fazer a ti bueno ⁊ que despues buscaras otro semejante que tu: segun de suso se dezia ẽl dicho prouerbio: caso que sean tres maneras de amistança: por deleyte / por prouecho/ por honesto. La verdadera amistança es solamẽte aquella q̃ es por honesto: porque esta es por respecto de verdad: y esta es la q̃ dura siẽpre: y queda y persevera enlos trabajos ⁊ tribulaciones. y esto es lo que dize salomon enlos prouerbios: el leal amigo es defensa fuerte/ ⁊ el que lo falla gran tesoro. Pues para auer esta amistãça cumple que tu primeramente te fagas bueno ⁊ virtuoso: ⁊ despues buscaras otro semejante que tu: que no podras buscar tu hombre virtuoso por honesto si tu primeramente no eres virtuoso. Assi que bien dize el prouerbio. Tal diligencia pon en ganar amigos q̃ no comiences a amar a quiẽ despues puedes aborrecer: tu primeramẽte faz a ti bueno y despues busca otro semejante que tu.

¶ Ninguna cosa es mas

fea que fazer guerra a aquel con quien familiarmente ayas biuido.

SEgun d suso se dezia: ningũ crimen mas feo ni hõbre de mas dnuesto se puede dezir q̃ nõbrar y dezir a alguno q̃ es ingrato ⁊ desagradecido. Pues si tu comiste pan de alguno ⁊ fueste su familiar: ninguna cosa sera mas fea ni se podra dezir contra ti que dezir te q̃ fazias guerra dsconosciẽdo el pan q̃ auias comido a aq̃l con quiẽ familiarmẽte auias biuido. E por tanto la ley ceuil dispuso que enlos crimines publicos que pueden ser acusados por cada vno dl pueblo: el liberto que es el que fue sieruo de alguno y despues lo fizo libre no puede acusar a su patron: ni el seruidor puede acusar a aquel con quien biuio/ saluo en crimen lese maiestatis. E la razon porque en aqueste crimẽ los pueden acusar mas q̃ en otro: es porq̃ como dizen los dotores: mas obligados somos a la tierra donde somos naturales: contra la qual ⁊ contra el rey que es señor della se comete crimen lese maiestatis: que no al padre q̃ nos engẽdro. Tãto q̃ mueuẽ los dotores q̃stiõ: que si el padre ha guerra cõtra la tierra dõde somos naturales a quiẽ ayudaremos primero: ala tierra/ o al padre. E determinã que ala tierra: ⁊ por defender y librar nuestro rey ⁊ nuestra tierra podamos justamẽte offender ⁊ matar a nro padre. E por esto dixo la ley ceuil: q̃ en crimẽ lese maiestatis el liberto puede acusar al patron ⁊

el seruidor al señor: enlos otros no lo puede acusar / saluo prosiguiẽdo la injuria suya y delos suyos ⁊ esto no es fazer guerra: mas defender su hõrra ⁊ vida: lo q̃l es pmisso y licito cõtra todo hõbre: y enlos otros casos no puedẽ acusar las sobredichas personas porq̃ en acusando fariã guerra ceuil: ⁊ seriã auidos por ingratos ⁊ desagradescidos: y delas mayores virtudes q̃ se puedẽ dezir de q̃lquier hõbre: es q̃ digã dl que es constante y firme en seruicio de su señor: y q̃ nũca se recõcilie conel enemigo del señor. Onde valerio enel .iij. libro escriue que vn capitan de Octauiano auia fecho guerra cruel a Antonio: el qual fue vn dia preso dela gente de antonio ⁊ leuado a el ⁊ como antonio le vido preguntole que le parescia que deuia mandar ⁊ ordenar del. Respondio el capitan: manda me matar: que ni por beneficio dela vida / ni por tormẽto dela muerte tu me puedes traer q̃ yo dexe de ser cauallero de cesar y comiẽce d ser tuyo. E quãto fue este capitan firme en menospreciar la vida por seruicio de su señor: y por no se juntar a enemigo de su señor: ⁊ por no auer d fazer guerra a aquel con quien familiarmente hauia biuido: tãto antonio le dio mas la vida por ver su virtud. Assi que bien dize el prouerbio. Ninguna cosa. ⁊c.

A penas passa ninguno en bien: sino por mal.

Como dize el apostol: por muchas tribulaciones y angustias nos conuiene pasar para alcançar el reyno de dios. E dauid enl psalmo dize a dios. Prueua me señor y tiẽta me: q̃ma mis renes y sabe mi coraçõ. pues no puede a ningũo puar dios pa q̃nto es sino es como dize el apostol: passando por muchas tribulaciones y angustias. E por esso dize dauid enel salmo. asi como oro enel forno me prouaste: como no se podria mũdificar ni alimpiar el oro sino se busiese enl fuego. Asi no puede ninguno passar en bien si pmero no passa por el fuego delos males y trabajos: ca beuiẽdo hõbre: ⁊ comiẽdo. ⁊ auiẽdo muchos plazeres ⁊ gasajos no se alcança la gloria de dios. Como dize sant Hieronimo en vna epistola. Graue cosa seria fartar aqui enla tierra el vientre: y enel cielo la voluntad. Pues conuiene para fartar enel cielo la volũtad q̃ padezcamos aca fambre / ⁊ trabajos y otros males: y asi passaremos en biẽ por mal. Y esto es lo que dize el prouerbio: q̃ a penas ninguno passa en bien sino por mal.

Quieres que todos te conozcan: trabaja primero porque a ninguno conozcas.

Entre las otras cosas q̃ lucillo preguñto a seneca pgũtole: q̃ q̃l era la cosa q̃ a el parescia q̃ mas pncipalmẽte el duia fazer pa ser vtuoso. E seneca le respõdio por vna epistola q̃ lo q̃ pncipalmẽte deuia fazer era fuyr y apartarse del pueblo q̃ dize que ninguno se puede cometer a cõtratar cõel pueblo seguramẽte sin lision de su cõsciencia: y q̃ jamas le acaescio salir ala plaça q̃ no pdiese alguna delas costũbres cõ q̃ salia d casa q̃ algunos d aq̃llos cõn quiẽ trataua / o le iprimia algũ vicio de q̃ se auia aptado / o le loaua algun vicio q̃ el no sabia / o le turbaua algunas vtudes q̃ tenia habituadas en su aia. ⁊ dize eñmiga es la cõuersaciõ dlos muchos. E siguese como vn dia salio ala plaça viẽdo el dinero q̃ los cambiadores tenian: ouo cobdicia dello ⁊ assi fue fecho auariẽto: viẽdo las mugeres fermosas ⁊ cobdiciãdo las fue fecho luxurioso. Dize q̃ por acaescimiẽto vino a vn lugar dõde se cõbatiã dos desarmados cõ espadas enlas manos por manera q̃ dãdo vno a otro golpe no pudiesse salir sin ferida y sangre: deseãdo ẽ su volũtad q̃ndo el vno alçaua la mano para ferir al otro q̃ el golpe no saliesse vazio d ferida: dize q̃ se fizo omicida inhũano y cruel. Todos estos incõueniẽtes se siguẽ / mas d auer cõuersaciõ ⁊ trato cõ muchos: ninguno de los q̃les incõueniẽtes se siguieran si ouiera estadodo en su casa y apartado dela gente. Pues bien dize el prouerbio: quieres. ⁊c.

Quieres auer grã hõra dar te he gran señorio: señorea a ti mismo.

Segund dize aristo. enel primero delas ethicas. Todos los hōbres son naturalmēte inclinados a cobdiciar honor: y deseā ser acatados y hōrados delos otros porq̃ la honrra es vna reuerencia que se da en señal de virtud. E por esso dize el prouerbio: quieres auer honrra la qual naturalmente los hōbres cobdician: dar te he gran señorio el q̃l es q̃ señorees a ti mismo. quiere dezir que el apetito sensitiuo tuyo: y todas tus virtudes animales sean subjetas ala razon: y fagan lo que la razon: mandare: lo q̃l si fazes de necessario seras virtuoso ⁊ siēdo virtuoso merescerás verdaderamente la honra. y esto es lo que dize el prouerbio. quieres auer honrra dar te he. ⁊c.

Paresceras malo si perdonas alos malos: ⁊ si ya dexaste de ser malo: porque escusas que otros se emienden.

Este pūerbio parece cōtrariar alos pūerbios de suso q̃ comiēzan. Buena cosa es pdonar. ⁊c. E grād cosa es desraygar los pecados: enlos quales se dize. que deuemos perdonar a quiē peco contra nos: ⁊ que deuemos antes desraygar los pecados q̃ no los pecadores: ⁊ que faziendo esto que vsaremos de virtud. E este prouerbio dize que parecemos malos si pdonamos alos malos: ⁊ asi parece contrariar vnos a otros: la qual contrariedad se quita entendiēdo este prouerbio ⁊ los otros sanamēte enesta manera que las personas priuadas q̃ son ofendidas para tener limpia su cōsciēcia no pueden tener rencor ni enojo contra la persona que los ofendio ⁊ no erraran: antes auran merito por ello si no solamēte no tienen rēcor: mas perdonan la ofensa ⁊ la injuria como ya se fallo de muchos sanctos q̃ lo fizieron ⁊ avn rogaron a dios por aquellos q̃ los psiguian ⁊ fazian mal: mas no son obligados segū la buena cōsciēcia a fazer sque sto ⁊ sin incurrir ē pecado mortal puedē perseguir ⁊ demādar sus injurias en juyzio. E avn dizen los theolos que deuen perseguir las injurias en juyzio si los injuriadores perseuerassen en su mal fazer por el escandalo ⁊ daño q̃ de aq̃sto se siguiria ala cosa publica: que viēdo el malo como no es penado por su maldad / cōtinuara el a fazer mas mal ⁊ tomaran otros enxemplo delo fazer. E eneste caso se puede bien entender el prouerbio. puede se entender asi mismo enlos juezes ⁊ gouernadores de las comunidades que tales como aquestos no pueden ni deuen perdonar los malos / antes deuen exsecutar enellos las cosas que las leyes ponē ⁊ lo q̃ el juez puede fazer no perdonar al que erro: mas auido respecto ⁊ consideracion por lo qual no quiso fazer tanto mal quāto se fizo / o algunos mucos seruicios que auia fecho al rey o ala republica: ⁊ que se espera del que se emendara puede mudar graue pena en menor pena. E si del todo el juez perdona el maleficio no le penādo: faria dl pleyto ageno suyo: ⁊ asi como malo lo penarian. E esto es lo que dize el prouerbio. Paresceras malo si perdonas alos malos: ⁊ assi como malo te penaran.

El pecado que primero fue cōsentimiēto: agora ya es muerte.

Segun de suso se dezia: naturalmente somos inclinados a pensar mal ⁊ hazer mal por la desobediēcia dela carne al espiritu. Esta inclinacion por ser natural no causa en nos pecado. ⁊ esto es lo que comūmente se dezia: que los primeros mouimiētos que auemos para pecar no son en nr̃o poderio mas segun dizē los theologos si no solamēte pēsar pecar: mas si me tarde algun tanto eneste pansamiento: esta tardança causo peado venial. E si me tarde mucho enel pensar ⁊ me deleyte pensando por manera q̃ si ouiera oportunidad para acabar el pecado lo acabara: peque mortalmente. E esto dize el euangelio. quien vio muger para la cobdiciar ya fornico en su coraçon porque la vio: ⁊ pēso de pecar con ella ⁊ se tardo en este pensamiento ⁊ se deleyto enel pensar ⁊ lo acabara si pudiera: tanto peco como si actualmente lo acabara. Esto es lo que dize el prouerbio: que el pecado primero fue consentimiēto que penso de pecar: ⁊ se tar-

do eneste pẽsamiẽto: ⁊ si despues se deleyto enel: ya este pecado es muerte porq̃ deleytãdose peco mortalmẽte lo q̃l causa muerte.

¶ La provechosa doctrina faze buenas costumbres: onde la buena costumbre deue sacudir lo que la mala imprimio.

Gran q̃stion fue entre los philosophos segũ escriue aristo. enel ij. delas ethicas. si las vtudes ⁊ los vicios estauã enlos hõbres por costũbre, o por natura. Aristotiles determina por muchas razones q̃ ningũo nasce vtuoso: ⁊ q̃ ẽ nr̃o poder esta d acostũbrarnos a ser virtuosos o a ser viciosos. verdad es segũ dize aristo. q̃ auido respecto ala cõstellaciõ dlos cuerpos d arriba, o ala disposiciõ dla materia: algũos hõbres se inclinã mas a vna vtud q̃ otros: ⁊ algũos se inclinan mas a vn vicio: q̃ otros: mas esta inclinaciõ no nos puede forçar ni necessitar aq̃ obremos ⁊ fagamos las cosas a que nos inclinã: ni nos puedẽ priuar d nr̃o libre aluedrio para q̃ el q̃ es iclinado a vtud no se acostũbre a vicios: ⁊ vse segũ ellos ⁊ sea vicioso. E pa q̃ el q̃ es iclinado a vicios no se acostũbre a vtudes ⁊ sea vtuoso. E por esso dixo Tholomeo ẽ el cẽtiloq̃o que el hõbre sabio ⁊ discreto sera señor delas estrellas: porque a vn que las ẽstrellas inclinen a algun hõbre a ser malo: el hõbre sabio vsando bien faziendo lo que segun virtud deue fazer: perdera la mala inclinacion aque las estrellas inclinauã ⁊ se fara virtuoso. E por esso dize que sera señor dlas estrellas: ⁊ por tãto dize el pverbio que la provechosa doctrina faze buenas costũbres: que segun dize aristotiles enel. ij. delas ethicas: para esso aprendemos la philosophia moral: no para que sepamos, mas para que fagamos ⁊ obremos virtuosamente segun las doctrinas ⁊ reglas que ẽ ella se trae: ⁊ caso que vn hombre se aya acostumbrado a vicios ⁊ pecados: tornando a vsar bien la buena costumbre sacudira lo que la mala imprimio: que la costumbre todo puede fazer ⁊ tiene tãtas fuerças como la la natura. Onde tulio enel. ij. libro delas tusculanas questiões dize: la costumbre delos trabajos faze ligero el sufrir delos dolores: la costumbre nos muestra como auemos de sufrir el trabajo, como auemos de menospreciar las llagas: gran fuerça es la dela costumbre. Assi que bien dize el prouerbio: la provechosa doctrina faze buenas costumbres. ⁊c.

¶ Varonilmente sufre loque la necessidad trae: el dolor con paciencia se vence.

Entre las otras dotrinas que seneca dio a lucillo fue esta pncipalmẽte que menospreciasse el dolor dela muerte ⁊ lo sufriesse con paciẽcia varonilmẽte: ⁊ dezia paramiẽtes q̃ algunas cosas ay q̃ miẽtra mas miedo traen menos son de temer q̃ ninguno es grãde mal si es postrimero: ⁊ siguesse viene ati la muerte seria de temer si cõtigo pudiesse estar necessaria cosa es o que no venga o que luego como viene se passe: ⁊ dize, otras tu: graue cosa es atraer a su coraçon hõbre a menospreciar la muerte ⁊ sufrir su dolor varonilmente; responde no pares mientes como el dolor dela muerte es menospreciado por pequeñas causas: vno se enforco ante las puertas de su amiga: otro se despeño dl tejado porque no oyesse su señor que reñia conel: otro fuya: ⁊ porque no lo traxesse metiose vn cuchillo por las entrañas: no piẽsas que podra fazer la virtud lo que mucho temor fizo menospreciar el dolor dela muerte la virtud dela paciẽcia lo deue fazer sufrir varonilmente: pues que la necessidad lo trae: segun se lee delos apostoles ⁊ delos martyres que yuã alegres a recebir tormẽtos por la fe: ⁊ assi fazian dla necessidad virtud. Pues bien dize el prouerbio: voronilmente sufre lo que la necessidad trae que el dolor con paciencia se vence.

¶ Tus fuerças siẽtẽ tus amigos con beneficios: tus enemigos cõ injurias.

Dize tulio enel libro de amicicia confirma se el amor por el beneficio recibido. E sant gregorio dize q̃ la prueua del amor es la

honrra. E esto es lo q̃ dize que tus fuerças deuẽ sentir tus amigos cõ beneficios faziẽdoles biẽ ⁊ gracia: ⁊ no siẽdoles cargoso ni enojoso. ⁊ dize q̃ los enemigos deuen sentir tus fuerças cõ injurias. Este ꝓuerbio no tiene del todo verdad quãto a esta parte segũ theologia ni philosophia: q̃ segũ nr̃o saluador nos mãda enel euãgelio deuemos amar a nr̃os enemigos ⁊ fazer biẽ a aq̃llos q̃ nos quieren mal ⁊ no injuriar los como dize el ꝓuerbio: ni assi mismo segun philosophia deuemos injuriar nr̃os enemigos: q̃ segũ dize aristo. enel. iiij. delas ethicas: el magnanimo q̃ es el virtuoso ⁊ de gran coraçõ desprecia las ĩjurias que le son fechas ⁊ no ha memoria dellas: antes procura a sus enemigos recõciliar los assi cõ beneficios que no enojãdo los cõ injurias. Onde valerio enl iiij. libro pone que marco cicero auiẽdo sido desterrado dla cibdad por haulio ganinon al tiẽpo q̃ era cõsul dfendio al dicho haulio ganinon cõ grã estudio ⁊ diligẽcia d ciertas acusaciones de q̃ era acusado: ⁊ apuleo bacinero que fue siẽpre cõtrario suyo dize q̃ lo defendio de dos grãdes crimines d que era acusado. ⁊ cõcluye el valerio: cõ mas loor se vencẽ las injurias por beneficios q̃ injuriãdo. dlo q̃l se sigue que esto que dize aqui seneca que tus enemigos deuẽ sentir tus fuerças con injuria se entendera solo enel caso q̃ dizen los theologos quãdo no te dexan biuir reposadamente: que en tal caso bien podemos fazer mal a nr̃os enemigos: no por les fazer mal: mas porque nos dexen biuir quieta ⁊ reposadamẽte. Eneste caso dize el prouerbio: tus fuerças sientan. ⁊c.

¶ La vida del hõbre es breue portanto es immortandad la honesta muerte.

Dize job: el hõbre nascido dela muger biue breue tiẽpo lleno d muchas miserias y trabajos. El q̃l es assi como la flor q̃ sale d mañana ⁊ luego se seca: ⁊ fue assi como sõbra: ⁊ nũca esta en vn estado: ⁊ por esso dize que la vida del hõbre es breue: ⁊ dize que es immortãdad la hõesta muerte. Onde tulio enla oraciõ q̃ fizo por Marco marcelo dize. No es de dizir aq̃sta vida cuya vida se cõtiene enl cuerpo ⁊ en la anima: aq̃lla se dize verdaderamẽ. e vida q̃ dura en memoria de todos los siglos la q̃l los sucessores hõrarã: la q̃l la misma eternidad dfendera para siempre. E socrates dize enel libro delas exortaciones el morir la fortuna lo publico por ley a todos los hõbres: el bueno ⁊ honesto morir la natura lo dio a los virtuosos. E la ley ciuil dize que aquellos q̃ murieron por bien dela republica para siẽpre se creen biuir en gloria: ⁊ asi su honesta muerte se torno immortandad. Assi q̃ biẽ dize el prouerbio. la vida del hõbre es breue. ⁊c.

¶ Buẽ varon es el que su coraçon ha atraydo no solo a no querer pecar mas a no poder.

Segun de suso se dezia enel prouerbio. La prouechosa doctrina. ⁊c. La bondad ⁊ las virtudes solamẽte las ganamos por costũbre ⁊ vso en exercicio en virtud. E fue grã q̃stiõ entre los philosophos si vn hombre se podia acostũbrar asi a vsar en virtud q̃ no solo no q̃siesse pecar mas q̃ no pudiesse. E socrates ⁊ platõ ⁊ otros philosophos llamados stoycos: dela opinion dlos q̃les fue seneca: q̃sieron tener ⁊ afirmar q̃ en tãta ꝑfecion d virtud podia biuir alguno q̃ avn q̃ q̃siesse pecar no podiesse. Lo q̃l repruena aristo. enl p̃mero dlas ethicas dõde dize: que alguno biẽ podra beuir en tãta ꝑfecion de virtud q̃ estara siẽpre inclinado a beuir ⁊ vsar virtuosamẽte: al qual la ꝓsperidad no lo enloquescera mucho, ni la aduersidad y trabajos le farã de ligero caer de su estado: mas dize q̃ el tal como este sera tetragono q̃ es cuerpo de seys pies fecho a manera de abrojo q̃ como quier q̃ se eche siẽpre cae leuãtado. E a si el virtuoso con q̃lq̃er tiẽpo q̃ le vẽga siẽpre caera de pies: ⁊ no descaera d su virtud. Pone enxẽplo enel buẽ çapatero q̃ de qualquier cuero q̃ le dieren fara mejores çapatos que otro a vn que mejores los fara del cuero delgado que no del cuero gruesso. E assi el virtuoso d todo tiẽpo vsara biẽ: asi del bueno como del malo a vn que mas sueltamẽte vsara d virtud en buẽ tiẽpo que

enel malo:mas enel malo tã biẽ dize q̃ vsara de virtud. E esto dize q̃ es verdad: saluo si los males fueren tan grãdes q̃ del todo le fagan desechar de su estado ꝛ virtud: q̃ dize q̃ qual hombre ay virtuoso que padeciesse los infortunios ꝛ trabajos q̃ padescio el rey priamo: ꝛ por mucho virtuoso q̃ fuesse no le fiziesse malauẽturado ninguno seria q̃ lo cõtrario osasse dezir: segun lo q̃l si priamo fuera tãto acostũbrado a virtud que ouiera atraydo su coraçõ a no q̃rer pecar por mucho bueno q̃ fuera si biuiera despues de padescidos tãtos infortũios ꝛ daños ꝛ males: graue cosa fuera q̃ no pecara segun lo q̃l el ꝓuerbio no se puede entẽder: segũ que dize aristo. mas aura lugar segun la opinion de socrates ꝛ platon. Los q̃les tuuieron q̃ el buen varon podria en tal manera atraer su coraçon aq̃ no solamẽte q̃siesse pecar mas que no pudiesse: segun dize el prouerbio.

Por sacar el oro primero cauamos la tierra ꝛ auemos pereza de escudriñar ꝛ alimpiar el pecho por alcançar el postrimero bien.

Boecio dize enel .ij. libro de cõsolaciõ: el q̃ q̃siere sembrar el buẽ cãpo alimpie lo primero delas espinas. Assi el que q̃ere tener limpio el pecho para alcançar el postrimero biẽ: cõuiene que lo alimpie delos vicios ꝛ pecados primero: ꝛ lo mundifique ꝛ alimpie sufriẽdo tentaciones ꝛ trabajos por seruicio de dios. E por tanto si se vee padescer trabajos ꝛ angustias no se deue turbar en su voluntad: mas loe la justicia de dios ꝛ crea que padece con razon ꝛ espere en su misericordia: ꝛ abaxe se delante dios ꝛ delos hombres ꝛ no aya pereza de escudriñar su pecho si cometio algunos errores cõtra dios. ꝛ caso que no los aya cometido para alcançar el postrimero bien ꝛ tener limpio el pecho conuiene que no solo ayamos paciẽcia con las tentaciones ꝛ trabajos: mas que loemos a dios porque las quiere dar por nos alimplar ꝛ fazer dignos del reyno de dios: que como dize sant gregorio enel .ij. libro delos morales: quando en aquesta vida padescemos lo que no queremos necessaria cosa es que pensemos que dios a cerca dl qual ninguna cosa ĩjusta puede estar: no permite ni da lugar que padescamos cõtra razon si sabemos q̃ a dios no plaze sino las cosas justas: y no podemos padescer sino lo q̃ a dios plaze: necessaria cosa es q̃ los trabajos q̃ padescemos q̃ los padescamos justamẽte. Assi que como no podemos gozar del oro que esta de baxo de tierra si no sudamos ꝛ trabajamos en lo cauar: asi no podemos alcãçar el postrimero bien si con diligencia ꝛ sin pereza alguna no escudriñamos nuestra consciẽcia para apartar de nos todos vicios ꝛ pecados para tener limpio nr̃o pecho exercitãdo nos en todos los actos d̃ virtud. E esto es lo q̃ preguntãdo el dios apolo porque socrates fue auido por el mas sabio delos hõbres de su tiẽpo. Respõdio que solamente porque dixo entre todas las otras cosas que fablo ꝛ escriuio lo siguiente. Conuiene que los pechos delos hõbres sean abiertos ꝛ fenestrados porque no tengã encubiertos sesos: mas descubiertos para contẽplar ꝛ cõsiderar. teniendo hõbre el pecho abierto ꝛ fenestrado: tiene lo limpio de toda mãzilla ꝛ pecado: ꝛ podria sin impedimiẽto ni embargo alguno contemplar en dios ꝛ alcãçar el postrimero bien q̃ es la bienauẽturança. La qual segun boecio es vn estado donde estan juntos todos los bienes. ꝛ el ꝓpheta ysayas dize que ni el ojo vio ni la oreja oyo los bienes q̃ dios aparejo a aquellos que lo amã ꝛ lo sieuẽ: ꝛ aquestos son el postrimero biẽ. Al qual como dize boecio enel tecero libro de consolacion: todos los hombres con natural desseo dessean. Assi que bien dize el prouerbio. Por sacar el oro primero cauamos la tierra ꝛ auemos pereza de escudriñar ꝛ alimpiar el pecho. ꝛc.

Aqui se acaban los prouerbios de Seneca con la glosa: acabados en la muy noble ꝛ leal cibdad de Seuilla. Impressos por Jacobo cromberger aleman. A vij. dias de setiẽbre. Año de nuestro saluador de mill ꝛ quinientos ꝛ xxviij.